

vad

Ystads Allehanda i samarbete med:
Simrishamns kommun • Sjöbo kommun
Tomelilla kommun • Ystads kommun

Gratis – Free



YSTAD & ÖSTERLEN

Händer

KONST • KULTUR • NÖJE • NATUR • UTFLYKTER • KARTA • MAT & FIKA

Nr 10 • 4/8-18/8 • 2011

ETT MEDELTIDA
SKRYTBYGGE

Glimmingehus

SKÖRDE
FEST

*Kåseberga
loppet*

Sprutmönstring

Ystad International Military

Tattoo

KALENDARIUM FÖR 4-18 AUGUSTI

CALENDAR of events

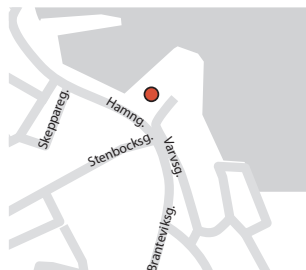


Simrishamns Turistbyrå

Varvsgatan 2, Simrishamn
Tel 0414-81 98 00 • Fax 0414-163 64

Öppet:
mån-fre 9-17
lör 10-14
20/6-21/8
mån-fre 9-19
lör-sön 10-18

För hela årets öppettider,
se hemsida



Hitta oss med GPS:

WGS 84:N 55° 33.386', E 14° 21.385'

turistbyra@simrishamn.se
www.simrishamn.se



Sjöbo Turistbyrå

Gamla Torg, Sjöbo
Tel 0416-272 01 • Fax 0416-51 17 92

Öppet:
mån-tor 9-18
fre 9-17
lör 10-14

För hela årets öppettider,
se hemsida



Hitta oss med GPS:

WGS 84: N 55° 37.856', E 13° 42.355'

tinfo@sjobo.se
www.sjobo.se



Tomelilla Turistbyrå

Centralgatan 13, Tomelilla
Tel 0417-181 10 • Fax 0417-144 00

Öppet:
mån-fre 10-17
lör-sön 12-16

Vägstationen Brösarp
Säsongsöppen turistbyrå,
se hemsida för öppettider.



Hitta oss med GPS:

WGS 84: N 55° 33.494', E 14° 21.184'

turistbyra@tomelilla.se
www.tomelilla.se



Ystads Turistbyrå

St Knuts Torg, Ystad
Tel 0411-57 76 81 • Fax 0411-55 55 85

Öppet:
mån-fre 9-17
lör 11-14
13/6-21/8
mån-fre kl 9-19
lör-sön kl 10-18.

För hela årets öppettider,
se hemsida



Hitta oss med GPS:

WGS 84: N 55° 25.671', E 13° 49.428'

turistinfo@ystad.se
www.ystad.se



vad Händer

Nr 10 • 4/8-18/8 • 2011

VAD HÄNDER Lilla Norregatan 9
271 81 Ystad
www.vadhandler.se

REDAKTÖR Fredrik Ekblad
0411-55 78 34
red@vadhandler.se

ANSVARIG UTGIVARE Andreas Narsell

PROJEKTLEDNING Anna Bjurnemark

AD/LAYOUT A T M Engdahl

SAMARBETSPARTNERS Simrishamns kommun, Sjöbo kommun
Tomelilla kommun, Ystads kommun

ANNONSKONTAKT Anna Bjurnemark
0414-179 85
anna.bjurnemark@vadhandler.se

Kicke Brink
0411-55 79 24
kicke@vadhandler.se

UTGIVNING 17 feb, 14 apr, 19 maj, 9, 23 jun,
7, 14, 21, 28 jul, 4, 18 aug, 22 sep, 20 okt, 17 nov.

TRYCK Bornholms Tidende A/S
Nørregade 11-19 DK-3700 Rønne Denmark
Tel. 0045- 56 90 30 00

PRENUMERATION 1 års prenumeration på Vad Händer,
14 nr, kostar 450:-

TIPSA OSS Har du tips på något som är på gång i Ystad
& Österlen? Missa då inte chansen att få med
det i kalendern längst bak i tidningen. Kon
takta närmaste turistbyrå. (Se dessa ovan).

FOTO Fredrik Ekblad om ej annat anges.

Eftertryck av artiklar, annonser eller annat material, helt
eller delvis, är förbjudet utan tillstånd av Vad Händer.

Denna publikation produceras
och utges av Ystads Allehanda.





YSTAD DJURPARK

där djuren har bästa platsen



**Årets nyhet:
Surikater!**

**Träffa alla
nyfödda djurungar!**



MASSOR AV DJUR FRÅN HELA VÄRLDEN

Bad med uppvärmda pooler, Café och matservering med stort utedäck, ponnyridning och smådjursklappning, svenska lantraser, terrarium, keldjurshage, lek- och grillplatser, kryddträdgård, guidade turer, hundar välkomna!
Boka: Läger (barn) och Safari (vuxna)



Öppet alla dagar kl. 10.00 - 18.00

0411-71017

www.ystaddjurpark.se

SKYLTAT FRÅN E65

SID. 4

I detta nummer hittar du bla...



GLIMMINGEHUS

SID. 6



TATTOO SID. 10



ÖSTERLENVIN

SID. 12



KÅSEBERGALOPPET

SID. 22



FYREN I SANDHAMMAREN

SID. 26



YSTAD SWEDEN JAZZ FESTIVAL 2011

SID. 34



STUMFILM PÅ ÖSTERLEN

SID. 36

...och mycket mer!



English translation

Most of the articles include a summary in English. A calendar of events and list of current exhibitions are also translated into English. These texts are written with a red stripe and are marked with the Union Jack.

FULLT BLÅS I AUGUSTI!

AUGUSTI ÄR HÄR och några av sommarens största och mest publikdragande evenemang väntar.

När du läser det här är Ystad Sweden Jazzfestival redan igång och svänger. Efter förra årets succé är förväntningarna på årets festival naturligtvis skyhöga. Den här gången blir det fyra dagar med högklassig jazz. 33 konserter på åtta scener och 144 musiker från 15 länder. Fram till den 7 augusti gästar några av världens främsta jazzmusiker lilla Ystad, missa inte det!

Ett populärt evenemang som växer år för år är Skördefesten i Svenstorp. I år är det 24:e året i följd den arrangeras. En del åker dit bara för att äta den goda äggakakan, andra för att minnas svunna tider, titta på veterantraktorer och gamla redskap. Höhoppning och andra barnaktiviteter gör Skördefesten till en riktigt trevlig familjeutflykt.

Vartannat år sedan 1999 har det anordnats tattoo på gamla Regementsområdet i Ystad. Ystad International Military Tattoo rankas som ett av de tre bästa i världen och bjuder på ett stort och pampigt militärmusikaliskt festspel.

I årets upplaga medverkar 14 orkestrar från Danmark, Finland, Tyskland, Polen, Frankrike, Italien och Skottland. Sammanlagt intar drygt 500 musiker Ystad mellan den 17 och 20 augusti – räkna med fullt blås!

Några andra höjdpunkter under de kommande två veckorna är Briggen Tre Kronors besök i Simrishamn den 12 -16 augusti, stumfilmsvisning under bar himmel i Hammenhög den 6 augusti och Ystad den 8 augusti och Kåsebergaloppet den 13 augusti. Personligen ser jag fram emot Vespa Day den 14 augusti i Fritidsparken i Ystad. Då kommer medlemmar från Vespa Club Lund och Lambretta Club Malmö och visar upp sina scootrar av olika årsmodeller. Rideouten avslutas med en spelning av coola The Men.

Mycket nöje!

Fredrik Ekblad
Redaktör



PS. Gilla oss på Facebook





CHRISTINEHOFS
EKOPARK



Fotofoto

FAMILJEDAGEN

Urstarka hästar, listiga hundar och massor av spralliga får

Välkommen till en härlig heldag med upplevelser för hela familjen. Sveriges främsta vallhundar och apportörer visar upp sina färdigheter, spektakulärt terrierrace och ponnyridning för de yngsta. Föredrag och uppvisning med hundinstruktör Jörgen Thynell. Slottspigan Hanna pysslar med barnen och familjen Göranssons urstarka arbetshästar tar med er på en tur, och mycket mer. Läs mer på vår hemsida. 31 juli, 11.00-16.30.



Guidad tur i Christinehofs slott Dagligen, 13.00
Fladdermussafari 3, 10, 17/8 [19.30]

Slottsäventyret Fredagar, 11.00 och 14.00

Småkrypsdetektiverna Tisdagar, 11.00

Livet under ytan Torsdagar, 11.00

Nyfiken på Tisdagar, torsdagar och fredagar, 12.00

SAMLINGSUTSTÄLLNING NATURFOTOGRAFI MED
PHOTONATURA 22 APRIL - 28 AUGUSTI

Foto: Magnus Wallön /PN

AKTIVITETER | MÖTEN | UTSTÄLLNING | GUIDADE TURER

CAFÉ, BUTIK OCH UTSTÄLLNING 11.00 - 17.00

EKOPARKEN OCH SLOTTSSOMRÅDET ÄR ALLTID ÖPPEN FÖR BESÖKARE.
ÖPPETTIDERNÄ GÄLLER 25 JUNI - 28 AUGUSTI OCH HELGER
UNDER MAJ, JUNI, SEPTEMBER OCH OKTOBER. BOKADE
AKTIVITETER, SKOLBESÖK, GUIDADE TURER OCH
INSPIRERANDE MÖTEN ÅRET RUNT.



WWW.CHRISTINEHOFSEKOPARK.SE

CHRISTINEHOFS EKOPARK, 273 57 BRÖSARP | 0417 - 263 70

INFO@CHRISTINEHOFSEKOPARK.SE

Nya borstar sopar bäst

Gör ett besök i vår
borstbutik, här finns
borstar för alla ändamål.
Njut av kaffe & kaka i vårt
kafé, eller ta med hem.
Vi finns utmed Lantmannan-
vägen i Onslunda.

Öppet: Mån-fred 13-17,
Lörd 11-16, Sönd 11-16

För fler uppgifter:

www.borstteknik.se
0417-30585, 070-604 26 74

ML BORSTTEKNIK AB

BORSTAKÖNGEN

www.borstteknik.se

Lantmannavägen 46, Onslunda 0417-305 85

OUTLET

MAMMAKLÄDER & AMNINGSKLÄDER

Kläder till
MAMMA
UPP TILL 70%

Toppar från 150:-

Tunikor från 200:-

Klänningar från 250:-

Jeans från 250:-

nu även i butiken
BARNVAGNAR
Quinny JOOLZ Bugaboo
ZappXtra

Villa Magnolia Tranås 22 Äsperöd
AVFART: Tryde, Tranås eller Anklam
www.villamagnolia.se Tel 0417 27380

Tidlös design i skinn, mocka och lin

Gediget och unikt
hantverksskunnande
mitt i stan.

Egen tillverkning och
försäljning.

Välkommen!

Öppet
mån-fre 9-18, lör 10-14
www.begeskinn.se

BEGE-SKINNOLIN
www.begeskinn.se
Lübeckergården, Storgatan 19
Simrishamn • Telefon 0414-107 87



Kaffestugan Alunbruket Andrarum

Välkomna till Skånes
äldsta genuina kaffestuga!
Allting hembakt från grunden,
härliga smörgåsar!
Öppet tisdag-söndag
0417-26115 alunbruket.com

LAMPOR



100-tals renoverade
gamla fotogen-, jugend- och funklampor
Även egna designade
och handgjorda bordslampor i funkstil

MOGENS ERIKSEN

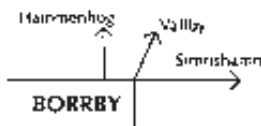
Köpmangatan 6, Borrry

Öppet alla dagar 12-17

0709-65 76 08 • www.melampdesign.se

Hantverkslängan

Borrry



0708-49 85 38

www.hantverkslängan.se

Vackra Hantverk Presenter Heminredning

Kom och prova
Sylt/Marmelad m.m.
från Svenskt Mathantverk
Hälsosafter inkomna

Ett stort sortiment av garn!
Stickor & mönster

Utställning med
olja • akvarell • keramik • glas

ÖPPET
Tis-Fre 11-17
Lör-Sön 11-16

Glimmingehus

– ett medeltida skrytbygge

Borgens trapphus är fullt av skottgluggar som användes för att överraska eventuella inkräktare.

Glimmingehus, Nordens bäst bevarade medeltida borg, är ett ståtligt bygge som påbörjades 1499 på uppdrag av riddaren Jens Holgersen Ulfstand. Borgen hör till ett av de mest populära turistmålen på Österlen. Här kan man ta del av medeltida sysslor, slå sig till ro i örtagården eller följa med på en guidad visning genom borgen, något som "Vad Händer" passade på.



Glimmingehus rymmer bland annat ovanliga och vackra stenreliefer. Denna sitter i frustugan.



Borgherren själv? Riddarbildens omges av en huggen text som lyder: "jak ar en kempe stark och stoor fra gulland jak till schone for MCDLXXXVII" (1487). Tolkningen av textens innebörd vällar fortfarande forskarna mycket huvudbry.



Enkel på utsidan, men exklusiv på insidan.

Det är en mulen och lite blåsig sommardag och regnet hänger i luften när vi svänger in på besöksparkeringen framför Glimmingehus. Det gamla kulturarvets attraktion påverkas uppenbarligen inte av dåligt väder, för varenda p-plats är upptagen.

På borggården är det full aktivitet. Besökarna – en mix av semesterande barnfamiljer och turistande pensionärer – kryssar mellan restaurangen, butiken, utställningslokalen och de medeltida verkstäderna.

Klockan är strax 14 och det är dags för ännu en guidad tur i borgen. Den medeltidsklädda guiden Erika Stensson tar plats på den breda stentrappan där en grupp på närmare 70 personer har samlats. Erika börjar med att förklara hur det kommer sig att Glimmingehus är så väl bevarat.

– Dels har borgen tack vare sin solida konstruktion motstått

alla förstörelse- och ombyggnadsförsök. Dels har den aldrig varit belägrad. Det faktum att borgen bara var bebodd under 50 år och sedan fungerade som spannmålsförråd, har också haft betydelse, menar Erika.

När Glimmingehus uppfördes var det ett riktigt skrytbygge. Borgen har fyra våningar av ohuggen sandsten och kvartsit, som hämtades från kusten vid Simrishamn, medan hörnstycken, dörr- och fönsteromfattningar samt de två nedre trapporna är av finhuggen kalksten från Gotland. Flera rum är dekorerade med vackra kalkstensreliefer gjorda av dåtidens främste skulptör och konstnär, tysken Adam van Düren. Man tror även att han är husets förmodade arkitekt och byggmästare. Van Düren arbetade även med domkyrkorna i Linköping och Lund.

Mycket exklusivt

Jens Holgersen Ulfstand var riksråd och riksamiral, anställd av danska flottan. Han var dessutom länsherre på Gotland och ägde flera slott utöver Glimmingehus. Fynd från arkeologiska utgrävningar visar att Glimmingehus hushåll var mycket exklusivt. Här fanns flera av de allra dyraste



I verkstäderna visar Fredrik Nihlén olika medeltida pyssel som slungning, fingerflätning, garnspinning och tillverkning av applikationer.

föremål som fanns att köpa i Europa vid 1500-talets början, bland annat venetianska glas, motivpressat glas från Rhenområdet och spansk keramik.

– Borgen var ett påkostat monument över sin ägare och omodern redan när den uppfördes. Glimmingehus arkitektur var ett utslag av riddarromantisk nostalgi, berättar Erika.



De guideade turerna i borgen är populära. – Ibland har vi grupper på närmare 100 personer, berättar guiden Erika Stensson.

Det har blivit dags att kliva in och vi tar trappan ner till källaren. Det enda rum i borgen som man med säkerhet vet vad det använts till.

– Här låg köket, det har man kunnat fastställa. Här fanns mat- och vinkällare, två bakugnar och en eldhärd som var igång dygnet runt för att värma upp borgen. Man använde sig av ett sofistikerat centralvärmesystem. Varmluften fick passera genom olika kanaler och värmdes upp några av boningsrummen.

Vi tar oss upp till entrén igen och trappan till andra våningen. Här är det fullt av försvarsanordningar. Håll i taket och skottgluggar längs väggarna skulle översöka en eventuell inkräktare.

Kryssvalv i taket

På andra våningen ligger borgstugan, ett vackert rum med kryssvalv i taket och ett åttakantigt bord inbyggt i mittpelaren.

– Rummet var mer dekorerat förr. Här fanns ljuskronor i taket, fasta träbänkar, träpanel och handvävda tapeter med bilder, så kallade gobelänger på väggarna, berättar Erika

– I borgstugan tror man att Jens Holgersen Ulfstand tog emot

gäster. Intill finns även ett sovrum och ett vardagsrum.

Ytterligare en trappa upp ligger riddarsalen. Den har en vapenrydd kalkstensspis och sittbänkar av sten inbyggda i de åtta djupa fönsternischerna. Mot västra gaveln finns två mindre rum. Det ena av dem, "Frustugan", är husets rikast dekorerade med kalkstensreliefer av jungfru Maria med barnet och korsfästelsen signerad 1505 av Adam van Düren, samt en kalkstensskiva med en riddare i rustning, som håller Jens Holgersens och hans första hustrus vapensköldar.

– Man tror att det här rummet kan ha varit ett minikapell med tanke på de bibliska konstverken, säger Erika.

På vår väg upp i borgen passerar vi även "Dagligstugan" som tros ha varit ett rum som iordningställdes när Jens Holgersen Ulfstand var på besök. Det är borgens mest inbjudande och bekväma rum. I den ena väggen finns en fördjupning som man tror fungerade som sängplats.

– Sängen var väldigt kort och många undrar om medeltidsmänniskan inte var längre än dagens barn. Men så var det inte. Man tror att man halvsatt upp när man sov. Det fanns en teori om att det var farligt att blanda sina kroppsvätskor, man var rädd för att bli galen eller drunkna i sitt eget blod. Därför halvsatt man upp och sov, berättar Erika.

Skytteloft

Guidningen leder mot sitt slut och vi tar sista trappan upp till loftet.

– Här har det varit helt oinrett och vinden har tjänstgjort som skytteloft. Runt hela borgen fanns ursprungligen en skyttegång i trä som var täckt och hade skyttespringor framåt och kasthåll i golvet. Med hjälp av en hissordning kunde man hissa upp varor till loftet eller våningen under.

Så småningom blev skyttegången föråldrad och togs bort. Istället gjordes gluggar i muren för arton kanoner som kunde riktas fritt ut mot fienden.

I dag bjuder nischerna på fantastisk utsikt över fälten och de närliggande gårdarna.

– Ta er tid och njut av vyn, uppmanar Erika.

På vägen ner slås jag av hur mäktig denna borg är och vilket projekt det måste ha varit att uppföra den. Det är också fascinerande att borgen som forskningsobjekt fortfarande är mycket av en gåta. Glimmingehus är ett levande forminne och ett centrum för medeltidsintresserade från hela Norden. Dessutom ett väldigt spännande utflyktsmål.

För information om öppettider och guideade visningar, besök www.raa.se



Glimmingehus - a medieval showpiece

Out-of-date before it was completed in 1499, Glimmingehus is by far the finest medieval castle in Scandinavia. Built by Jens Holgersen Ulfstand, a wealthy and influential knight, it never served any useful purpose, except of course to show that Ulfstand was rich and powerful. Archaeologists have confirmed his wealth through their finds of Venetian glass and Spanish pottery, the finest in Europe at the time.

But despite the castle's uselessness at the time it does serve a purpose today! It is one of Sweden's most visited attractions and every year jousting tournaments are arranged as are medieval markets with jesters, music, and dancing, sports days with archery and other games of the era, and markets that are typical of the period. Visitors can wander through the rooms and wonder what they were used for and by whom, the only room that the experts are sure of is in the cellar, it was here that the kitchens were to be found as well as wine and food stores. The building itself is a perfect study of the architecture and stone carvings of the time and the moat and embankments make a formidable defence. Was this a chapel, were these niches beds, was this the great hall for dining and dancing, did ladies in great finery glide down these stone steps, did serving girls run up them?

The views from the loft at the top of the four-storey castle offer wide-sweeping views of the surrounding countryside and it is difficult not to pretend you are a person of great power and authority surveying your domain.

Admission to the castle includes a guided tour, for more information visit www.raa.se.



Den 6 augusti kan man bli döpt en andra gång av "Frivilligans" tappra gossar.

Folkfest under vattenstrålarna



Ystads Frivillige Bergnings-Corps är Sveriges äldsta frivilliga brandkår. Första lördagen i augusti firar de sin 172-årsdag med parad genom staden och traditionsenlig sprutmönstring på Stortorget i Ystad.

Ystads Frivillige Bergnings-Corps, populärt kallad "Frivilligan", bildades 1839 som en räddningskår med uppgift att bistå den ordinarie brandkåren vid brand. De arbetar idag målmedvetet för att bevara traditionerna. Föreningen vill ge dagens människor en påminnelse om de heroiska insatser som frivilliga medborgare har gjort för att rädda liv, egendom och samtidigt utveckla brandförsvaret.

– Under firandet den 6 augusti blir det traditionsenlig sprutmönstring då vi testar vår utrustning. Det brukar bli en folkfest och barnen springer under vattenstrålarna. Jag brukar säga att man ska vara döpt två gånger i Ystad. En gång i kyrkan och en gång under sprutmönstringen. Barnen kan efter badet köpa ett Dopbevis för tjugo kronor. Intäkterna går oavkortat till Barncancerfonden, berättar Hans Lange, medlem i Ystads Frivillige Bergnings-Corps.

Klockan 16.30 ställer FBC upp på Österports torg. Därefter

sker en avmarsch mot Stortorget klockan 16.50 med FBC musikkår i spetsen. På Stortorget inleds sprutmönstringen klockan 17.

Gyllensvärdiska hjälmen delas ut till en av avdelningarnas utvalda medlemmar.



The spray parade

The Ystad volunteer fire brigade is the oldest such organisation in Sweden and on the first Saturday in August the volunteers will celebrate their 172nd anniversary - and, as on all their recent anniversaries, there will be a Spray Parade on Stortorget. Over the years this organisation has saved lives and buildings but on Spray Parade day they turn their hoses on the public (children who are dressed and prepared for the soaking). The event starts on Österportstorg at 16:30 when the volunteers march to Stortorget with their band. After their arrival at 16:50 a special helmet is awarded to one of the fire brigades members before the volunteers and the children get prepared for the spray parade at 17:00!

Antikt & Loppis

Mariedals Gård
Hamnehög
vägen mot Borrbý
0414-44 00 74
www.mariedalsgard.se

Stor mängd antikt, unikt, kuriosa
och loppis på 500m²

Öppet alla dagar under sommaren kl. 11-16
övrig tid fre-sön kl. 11-16



Butik • Orangeri • Idéträdgård

Vi har flyttat till Skillinge mölla!

Öppet 11-17
Midsommar – mitten augusti:
tisdag – söndag
Övriga året: fredag – söndag

Välkomna!

www.jansro.se • info@jansro.se • 0414-71520

Skillinge Teater

www.skillingeteater.com Boka: 0414 - 300 24



RUT och RAGNAR
av Kristina Lugn

Ett komiskt dansant drama om
två helt vanliga människor
en studierektor och
en systerlärarinna.

"Kristina Ligns text är underbar
fylld av välformulerade, snabba
repliker, massor av varm humor
och inte så lite dramatik" YA
Aug: 4, 5 kl.20 och 7/8 kl.15

POP - Trollerishow "Varmt! Härligt!
Poetiskt! Roligt!" med Malin Nilsson &
Zink.: Aug: 11, 12, 13 kl.20 och 14/8 kl.18



LENA OCH PERCY PRÄRIEHUND
av Jonas Gardell Skakande komiskt
drama med livemusik/sång i toppklass!
Med Jörgen Thorsson och
Carina Söderman 6 aug kl.20

Ät, njut, upplev!

Österlenkryddor

Gårdsbutik

med matglädje från våra kryddfält

Kryddfältsvandringar
onsdagar kl 16.00 och
söndagar kl 13.00

Gårdsbutik och Örtagård
öppen
mån-fre 11-18, lör-sön 10-15
Välkommen!

Karlsfältsv. 363, Köpingsbro
Vägen Stora Herrestad - Köpingsbro
nordost om Ystad • 0411-55 06 06
www.osterlenkryddor.se

Sommarerbjudande!

Guidade Österlenturer
från Ystad, Tomelilla och
Simrishamn

Norra Österlen 23/6, 7/7, 11/8

Österlensk

Matstafett 29/6, 13/7, 10/8

Södra Österlen 1/7, 5/8

Slottsruna i Sydöstra

Skåne 15/7, 12/8

Tisdagsturer till Bornholm

Tisdagar från Trelleborg,

Malmö och Lund 21/6-23/8

Läs mer på vår hemsida!

Buss Persson

Tel: 0414-44 08 80

www.busspersson.com

Totalt vinstvärde 25.000:-

Alt. vinstlista * * * Kontant utbetalning
kan förekomma

Bil-Bingo

* * * * * Varje tisdag kl 18.30 t.o.m. v 34
PÅ SVAMPABANAN

TOMELILLA MOTORKLUBB SPJUTSTORPS IF

**Löderups
STRANDBAD**
HOTELL - RESTAURANG - STUGBY
KONFERENSANLÄGGNING
Tel: 0411-52 62 60
www.loderupsstrandbad.com



Dagens lunch 4/7 - 12/8 95:-

Måndag - Fredag 12 - 15

**Mat- & Festfat
för avhämtning**

Stor Sommarbuffé 249:-
Söndagar & helgdagar 12 - 16

Onsdagar 29/6 - 10/8

Oxfilefrossa 269:-

Torsdagar 30/6 - 11/8

Lax- & Skaldjursbuffé 249:-

Fredagar 1/7 - 12/8

Medelhavsbuffé 249:-

Lördagar 2/7 - 13/8

Mexikansk buffé 149:-

Även A la carte!

Köket öppet
måndag - lördag 17.30 - 20.30
samt söndag 12.00 - 16.00.

Hotell & Stugor

Tel 0411-52 62 60

www.loderupsstrandbad.com





Foto: Mark Hanlon

Ett *tattoo* i världsklass med säckpipor och springande italienare

Det blir ett tattoo i världsklass i Ystad även i sommar. Förutom en springande orkester från Italien bjuds det även på både franska och skotska säckpipor.

Säckpipan har faktiskt sitt ursprung i Bretagne, men det är det inte så många som känner till, säger Per-Eric Jansson, programansvarig för Ystad International Military Tattoo.

De fyra franska säckpiporna finns med i den 50 man starka franska orkesteren Musique d'Artillerie från Rennes. Tayforth Pipes and Drums, från Edinburgh heter bandet som den här gången förgyller tattooet med sina säckpipor.

Ett annat färgstarkt inslag är de springande italienarna. Bersaglieri Fanfara Nino Tramonti brukar bli de stora publikfavoriterna där de medverkar.

– De har som specialitet att de alltid springer när de spelar. Här kommer de bland annat att springa och spela mellan Stortorget och Österports torg, säger Per-Eric Jansson.

Ytterligare en italiensk orkester deltar. Det är den italienska marinens musikkår under ledning av Antonio Barbagallo. Han har lovat att bjuda på riktigt traditionell italiensk musik. Bland annat kommer de att spela stycken ur operan Aida av Giuseppe Verdi och det klassiska stycket Nessum dorma.

Totalt medverkar 14 orkestrar från Danmark, Finland, Tyskland, Polen, Frankrike, Italien och Skottland. Gästdirigent blir militärkapellmästare Jyrki Koskinen från Finland, som komponerat en särskild fanfar till årets tattoo i Ystad.

– Både när det gäller storlek och kvalitet är vårt tattoo här i Ystad bland de tre bästa i världen. Det är stort, pampigt och utomhus precis som det ska vara, säger Per-Eric Jansson.

Ystad International Military Tattoo arrangeras i sommar för sjunde gången. Förberedelserna har pågått länge. Sedan månader tillbaka arbetas det hårt i kulisserna för att få all logistik och alla praktiska arrangemang på plats.

Det handlar bland annat om hur man ska kunna ta emot de drygt 500 musikerna som kommer på bästa sätt.

– Det här är vi väldigt bra på och det brukar vi också få höra av de musikkårer som gästat Ystad, säger Håkan Mattsson, styrelseordförande i Ystad International Military Tattoo.

Unga musiker får chansen

Även i år kommer unga musiker i Skåne att bjudas in för att få spela med några av de professionella musikkårerna under tat-



Det kommer även i år att serveras rykande färska wienerbröd på Österportstorg under Tattoo-veckan i Ystad, trots det dystra beskedet för två år sedan att Arméns Fältbageri skulle läggas ned. Fältbagarna heter det nygamla bagargänget som ser till att de eftertraktade wienerbröden lever vidare. – Det är samma gäng och samma utrustning som tidigare, berättar Sven-Erik Schroeder, chef för det rullande bageriet.



En av de ungdomar som även i år kommer att få spela med de professionella kårerna under Ystad International Military Tattoo är Erica Andersdotter, som även deltog i ungdomsparaden 2009.

too-veckan. De får dessutom en "specialguggning" på sina respektive instrument av svenska och tyska instruktörer.

– Det här brukar vara väldigt uppskattat bland ungdomarna, säger Jan-Anders Bergh, hemvärnstrumslagare, eller tamburmajor som det mer populärt kallas, i Hemvärnets Musikkår i Ystad.

De ungdomar som kommer att delta under tattooveckan i Ystad kommer från Tomelilla ungdomsorkester, Simrishamns musikkår samt Svedala Blåsorkester.

Ungdomarna kommer att få utveckla sina trumkunskaper under ledning av välkände Eugen Qvarnström, före detta regementstrumslagare vid Arméns Trumkår.

– Bland annat kommer de att få goda råd och tips på hur man utför en gemensam trumsalut.

Undervisningen för flöjtister, trumpetare och trombonister står några tyska instruktörer för.

Finalen för ungdomarna blir dock den gemensamma marschen och paraden med två av de deltagande musikkårerna i tattoo från Regementsområdet till Stortorget i Ystad där de bjuder på en kortare konsert.

– Ungdomarna kommer att repetera in tre, fyra melodier tillsammans med musikkårer från Tyskland och Danmark, berättar Jan-Anders Bergh.

Marschen, som sker fredagen den 19 augusti, startar klockan

15 och kommer att gå längs Regementsgatan och Östergatan. Konserten på Stortorget leds av kapten Tobias Wundele.

Ystad International Military Tattoo pågår mellan den 17 och 20 augusti.



A world-class tattoo in Ystad.

14 military bands representing Denmark, Finland, Germany, Poland, France, Italy and (of course) Scotland as well as Sweden will participate in this the 7th Ystad International Military Tattoo between 17 and 20 August. Together there will be 500 musicians and, for the evening concerts, the massed bands will play a stunning final on the old Regimental parade ground in the east of the town.

There will be much more than the evening concerts, events include daytime parades and concerts all over the town. A new event for this year is directed at the youth who will play with the professionals at a number of smaller concerts including one on Stortorget. Ystad International Military Tattoo is now considered as one of the most important tattoos in Europe and is favourably compared with the Edinburgh Tattoo. The bagpipes of the Tayforth Pipes and Drums from Scotland are always a favourite as is the playing of the massed Pipes and Drums that involves musicians from many countries.

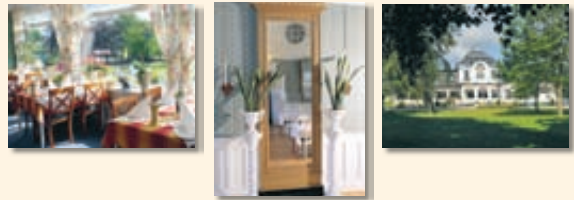
Music is not the only attraction, outside the parade ground visitors will have a chance to look at modern military equipment and other interesting events. And during the Tattoo itself there will be displays by Italian soldiers and other demonstrations.

For more information and where to buy tickets for the evening concerts visit http://www.ystadtattoo.se/en_aktuellt.asp



Sjöbo Gästgivaregård

I hjärtat av Skåne med det mesta av det bästa inom en timmes räckbåll



BED & DINNER

Övernattning i dubbelrum, välkomstdrink, 3-rättersmeny och frukostbuffé 810:-/pers, inkl vinpaket 1.025:-/pers
Endast övernattning i dubbelrum inkl frukostbuffé 458:-/pers

FESTVÅNINGEN

Den perfekta platsen för bröllop och gillen

UTSTÄLLNINGAR

Stor samling av elefantfigurer. Piratenrum

FÖRSÄLJNING

Egna inläggningar, vinäger, sylt och andra regionala produkter

Sommarerbjudande 13/6 - 28/8 2011
3 övernattningar i dubbelrum 1290:-/p.p

3 övernattningar i dubbelrum
inklusive eftermiddagskaffe,
välkomstdrink och
3 st 2-rätters middag 2185:-/p.p.
För mer information se hemsidan.

*Välkommen till Sjöbo Gästgivaregård
Hos oss är alla hedersgäster!*

www.sjobogastgifveri.se
www.tomtemuseum.se

Info@sjobogastgifveri.se • Tel 0416-12075 • Fax 0416-12706

INTE SÅ
SMÅTT

DAMKLÄDER

i storlek **42-56**

Höstnyheter inkomna!

SLUT- REA!

Den lilla butiken med det BREDA sortimentet hittar du nu strax utanför Skillinge

Välkommen till Inte Så Smått på Stjärndala önskar Helene

**ÖPPET: Fred 10-18, lörd 10-14
månd 10-18 eller efter ök.**

Tel 0414-302 51
www.intesasmatt.se

Skillinge teater ca 1 km
Simrishamn Stjärndala

Goda ”blanningar” från Österlennvin

Flaskorna går åt som smör i solsken på Systembolaget. Det om något borde bevisa vad många tvivlar på, nämligen att det går att odla vin i kalla Sverige. Claes Olsson och Thorsten Persson håller i sommar vingården öppen för besökare, med vingårdsvisning och provsmakning av bland annat Per Ols Råsa, ett resultat av förra årets skörd.

Thorsten Persson visar hur man avsmakar ett vin. Han håller vant glaset med Österlennvin-logotypen i dess fot, ”rullar” vinet i kupan fyllt till en tredjedel, stoppar ner näsan, drar in doften och smakar av. Och njuter. Det är framförallt lätta viner Claes Olsson och Thorsten Persson producerar.

– Man kan inte jämföra svenska viner med utländskt vin som italienskt eller spanskt, det är en annan division. De har



Vinodlaren Thorsten Persson binder noggrant upp rankorna.

helt andra druvsorter än vi, vi måste ha särskilda druvor som klarar av att blomma tidigt och att det är kort tid mellan skörd och blomning. Det vi gör, blir tämligen lätta viner, både de röda och rosévinerna. De ska gärna avnjutas med mat, de är inga ”snackeviner”, berättar Claes.

Odlat vinrankor, eller stockar som det heter, har de båda vännerna gjort sedan 2003 på Claes gård Ekensäkra Gård. De hade båda varit intresserade av vin länge, och gjorde slag i saken. Och istället för Frankrike blev det hemtrakten Österlen. Nu har de hela 2000 stockar, varav 700 är i produktion och förra skörden gav ungefär 500 flaskor. När vinet såldes på Systembolaget i Tomelilla, Ystad och Simrishamn för första gången länsades hyllorna i ett nafs.

– Det gick bra, det stannar inte så länge där. Nu försöker vi hålla lite på det, det är trist om kunderna kommer dit när de



Österlennvin ligger på Ekensäkra gård norr om Sandhamnaren.

varit här på visning och så är allt slut, säger Thorsten Persson.

I sommar håller de öppet för besökare. Då ingår provsmakning.

– Vi går ut i vingården och berättar om vad vi har och hur vi odlar och tar fram vinet. Sen går vi vidare till vineriet där vi berättar om hur man tillverkar vinet och så. Det är många som tvivlar på att man alls kan göra vin i Sverige, de blir väldigt överraskade när de kommer hit. Det är nästan ingen som provat svenska viner, berättar Claes.

Hittills har företaget gett ut tre stycken viner, fyndigt döpta efter tillverkarna (en blandning av efternamnen Persson och Olsson), Per Ols Råsa, Per Ols Blanning och Per Ols Råsa, som är ett rosévin till skillnad mot de två förstnämnda röda. Beslutet att göra rosé var mer en slump än ett medvetet val.

– Aromen och sockerhalten blev inte tillräcklig på grund av en kall sommar. Då valde vi att göra rosé för hela smäcken, det hade vi aldrig gjort innan och det är en lite annorlunda procedur. Men det känns jättebra, mer än jättebra faktiskt, vi har fått väldigt goda omdömen. Det har funnits på hyllorna sedan första juli och är nästan slut redan, berättar Claes och Thorsten.

Att odla vin i kalla Norden är sannerligen inte lätt, och några misstag har begåtts under årens lopp. Som när de glömde stänga tappningskranen och allt vin åkte ut i slaskan.



Åsa Canbäck Papier mâché

Öppet

tis. - fred. 10 - 18

lör. - sön. 10 - 16

Tel. 0414 -504 66

www.elifssons.se

elifssons
garderob
&
galleri

Kör väg 11, Tomelilla
- Simrishamn.
Ta av mot Komstad
väster om Gårnsås.
Mitt emot
Komstad Skor.

– Men det absolut viktigaste är ändå att man ser till att ha kvalitet på allt man gör. Så att man inte sysslar med halvdåliga druvor eller inte binder upp stockarna rätt eller gör något annat osigt. Kvalitet från början till slut, det är vårt ledord, säger Claes.

För framtiden hoppas han på att gårdsförsäljning ska bli tillåtet.

– Det är ju synd att de som kommer hit och provsmakar inte kan få köpa med sig en flaska hem, säger Claes.

Vingårdsvisning och provsmakning kan bokas under augusti månad. Visning och provsmakning tar cirka 1,5 timme.



Wines from Österlen

It is now unlikely that you will be able to buy a bottle of locally grown wine this year but you can taste it! There were many who doubted that Sweden could be a wine producing country but they have had to swallow their pride and admit defeat; best done by swallowing and enjoying the wine!

Claes Olsson and Thorsten Persson never doubted that their dream could be realised and started their own vineyard with excellent results. Visitors who want to find out are welcome to visit Österlennin at Ekesåkra gård just to the north of Sandhammaren. Per Ols Råsa 2010, a rosé wine, is a prime example. There are two other wines, both of which are red, and all are best enjoyed with a meal.

The first vines were planted in 2003 and there are now some 2000 vines of which 700 are mature and producing wine grapes; last year's production produced about 500 bottles. Even though there few if any bottles left on the shelf, Claes and Thorsten have opened their vineyard to people who would like to taste a wine from Skåne - and then, if it is to their liking, they will probably be standing in line to buy their own stock of locally grown wines to share with friends next year. To book a tasting phone 070 6526271.

design

möbelhantverk
presenter
choklad-
tryffel

espressomaskiner



www.rodkillebacksgard.se

Rödkillbacksgård
Interiörbutik

Kustvägen mellan Käseberga
och Löderups strandbad.

HAVEN

Ö S T E R L E N



VISNINGSTRÄDGÅRD & BUTIK



VARDAGAR 13-18
LÖRDAG & SÖNDAG 12 - 16
www.havenosterlen.se



HAVEN ÖSTERLEN
I GÄRSNÄS
0414-50490

ÖRNAHUSENS SNICKERI

har butik i
Skillinge
Gamla Bank
Stora Nygatan 1

SOMMARÖPPET DAGLIGEN 13-17

0414-30600
www.agger.se

ANNA AGGER
INDUSTRIDESIGN

Gerd Zinnerström
Keramik



Galleri Kvärrestad
2 km söder om Lunnarp

Öppet dagligen 10-18
0417-32386

KONSTHANTVERKARNA I YSTAD

LINNE & MOCKA

njutning i 3 nivåer



Butik & Galleri Tvättorget 2 YSTAD www.kiy.se

Garn och Stickat i Ystad

Stickerier
på Per Helsas Gård

www.stickerier.se

KERAMIKER 912
ELNA-KARIN
HELGESSION
Verkstad & Butik

GALLERI 912
Torbjörn Helgesson
fotografi

mellan Käseberga
och Löderups Strandbad

0411-123 50

Tis - sön 11-17 + o m 10/8
sedan se:

www.912kaseberga.se



ateljé
brännorna
www.thomasdrejare.com



KERAMIK, MÅLERI
och lite MUSIK
Välkommen till vår
sommartställning

Thomas Alexanderson - keramik
Lena Virenius - måleri, musik



Öppet: 9 juli - 14 augusti
tis - sön 11 - 17, månd. stängt
övr. tid ring 0417-304 38



FANTASIN I FOKUS PÅ FANTASTISK FILMFESTIVAL



Ur filmen Kaboom.



Pand Panda.

Fantastisk Filmfestival är Skandinaviens största filmfestival för science fiction, fantasy och skräckfilm. Men festivalen drar inte några snäva gränser för vad som visas på festivalen. Kort och gott handlar den fantastiska filmen, som ordets ursprung också antyder, om fantasi.

Den fantastiska filmen är populär bland biopubliken. Av de tjugo mest publikdragande filmerna – någonsin på bio, som exempelvis *The Lord of the Rings*, *Star Wars* och *Harry Potter*, är alla utom en fantastiska filmer. Men på Fantastisk Filmfestival visas också filmer av utmanande och kritikerrosade regissörer som till exempel Peter Greenaway, Guy Maddin, Michael Winterbottom, Belá Tarr och Takashi Miike.

Den 14-15 augusti visar Fantastisk Filmfestival filmer på Fritiden i Ystad. På programmet hittar vi bland annat Per Åhlins filmklassiker *Melonia* om trollkarlen Prospero, dottern Miranda, albatrossen Ariel, den snälle trädgårdsmästaren Caliban och alla deras vänner som kämpar mot de penninghungliga fabrikörerna Slug och Slagg från ön Plutonia.

För den som hellre föredrar kriminalberättelser kanske Richard Hoberts *Esarparen*, som visas 15 augusti, kan locka. En gråkall vintermorgon 1932 hittas liket av Hanna Andersson vid Alberta kvarn, i Esarp Skåne. *Esarparen* är en man som länge

önskat sin hustru död och plöstitigt finner sig stå anklagad för att ha mördat henne. Han bedyrar sin oskuld. Talar han sanning eller är han en man som skulle kunna mörda sin egen hustru? Finns det en tredje möjlighet som går både domstolen och pressen förbi? Filmen om gåtan *Esarparen* skildrar händelserna ur en tidigare förbisedd synvinkel – *Esarparens* egen.

PROGRAM

14 AUGUSTI

17.00 2XStålhammar samt Resan Till Melonia
21.30 Kaboom

15 AUGUSTI

17.00 Panda Panda
21.30 Esarparen

Musikaliskt möte med humorns mästare



Den 14 augusti blir det skönsång i Hasse & Tages anda med Malmö Vokalensemble i Tomelilla.

Malmö Vokalensemble är en kör med drygt tjuo sångare som sedan starten 1998 har framträtt i många olika sammanhang både i Sverige och utomlands under ledning av sin dirigent Britt Nessler.

Kören har en blandad repertoar som inkluderar allt från sakral musik och folkmusik till pop och jazz.

De senare åren har kören framträtt med program om Olle Adolphson och Povel Ramel och laddar nu inför sin hyllning

till Hasse & Tage.

Söndagen den 14 augusti kommer Malmö Vokalensemble till Teaterhallen i Tomelilla med sin konsert "Musikaliskt möte med humorns mästare" – ett varierat program av kända och mindre kända sånger ur Hasse & Tages produktion. Det blir fyrstämig sång med och utan ackompanjemang, allsång samt spännande berättelser om Hasse, Tage och deras verk.

Konserterna startar klockan 19.

Ystads museer

Klostret i Ystad

10 april-11 sept

Post scriptum

Artist's books i historiskt sällskap



10 april-25 sept

Bland hästskit och kullersten

Glasplåtar ur arkivet Ystads Fornminnesförening



21 april-6 nov

God afton

vackra mask

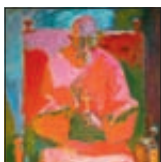
Eva Härstedts masker

2 juni-25 september

Banco di

santo spirito

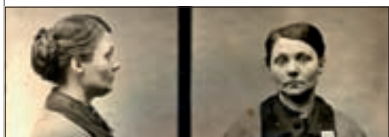
Gerhard Nordström



19 juni-31 dec

Så skall du leva

Om liv och moral



www.klostret.ystad.se
Tis-fre: 12-17, lör-sön: 12-16
0411-577 286

Ystads konstmuseum

28 maj-4 sept

Michael

Johansson

Vardagsföremål får ett nytt sammanhang när de förvandlas till konst.



28 maj-4 sept

Gerhard

Wihlborg

(1897 -1982)

Med djupdykning i 20-talet.

19 juni-4 sept

Ulf Gertz

Mina Konstnärliga vänner – en samling porträtt



www.konstmuseet.ystad.se
Tis-fre: 12-17, lör-sön: 12-16
0411-577 285

Charlotte Berlins museum

Besök ett borgarhem från 1800-talets slut

Utställning med unik samling av ystadstillverkade klockor och silverföremål

1 juni-31 augusti, öppet dagligen, (stängt midsommarafton och midsommardagen).

Mån-fre: visning varje hel timme kl. 11, 12, 13, 14, 15, 16

Lör och sön samt helgdagar:

visning varje hel timme

kl. 11, 12, 13, 14, 15

Tors i juli: visning varje hel timme

kl. 13, 14, 15, 16, 17, 18

Dammgatan 23

0411-577 286



Boka boende och aktiviteter på www.visitystadosterlen.se
Kontakta Ystads turistbyrå för mer information, 0411-577 681
och www.ystad.se/turism



Välkommen in

och njut av vårt unika sortiment av vackra smycken, bijouterier, accessoarer från en svunnen tid då elegans och stil fick råda.

Här hittar ni också möbler, lampor, glas samt allehanda rolig, udda kuriosas.

Ett besök rekommenderas.

Hemlängtan Antik

St. Norreg. 15 Ystad • 0411-13 313
Öppet: Tis-fre 11-18
Lör 11-15



Aurora Bed & Breakfast



Centralt & lugnt läge
Fräscha rum
Kabel-TV • Bredband
Förstklassiga sängar
Frukostbuffé
Personlig service

Golf- & gourmetpaket
Mittmetot sjukhuset
i Simrishamn
Tel 0414-177 07

www.aurorabedbreakfast.com



Gårdscaféet öppet till 14 augusti

Passa på att besöka vårt Gårdscafé innan det stänger för säsongen. Här njuter du av varma och kalla drycker, läckra smörgåsar och söta delikatesser. I vår Gårdsbutik kan du som vanligt botanisera bland våra rapsoljor, kryddor, vinäger, marmelader, senap och hudprodukter.

Öppettider:

GÅRDSCAFÉET (t.o.m. 14.8)

Alla dagar 11-17

GÅRDSBUTIKEN (t.o.m. 14.8)

Vardagar 9-18

Lördagar och söndagar 10-16

GÅRDSBUTIKEN (fr.o.m. 15.8)

Vardagar 9-18

Lördagar 10-14



GUNNARSHÖGS GÅRD

Hammenhög

Tel: 0414-320 03

www.gunnarshog.se

Du hittar oss 1,5 km öster om Hammenhög, vägen mellan Hammenhög/Välby och Glimmingehus.



VÄLKOMMEN TILL VÅR NYA
RESTAURANG-CAFÉ
MED UTESERVERING

FISK- & SKALDJURSSOPPA
GAZPACHO MED OLIVBRÖD
HEMGJORD LASAGNE
STOR RÄKSMÖRGÅS
ANSJOVISTÄRTA
GRAVAD LAX
GETOSTPAJ
ÄPPELKNÄCKPAJ MED VANILJÄS

ESPRESSO - KAFFE LATTE
CAPPUCCINO - BRYGGKAFFE

Vi har fullständiga rättigheter.
Vi anordnar arrangemang och tar större beställningar även kvällstid.

Pågående utställning
se kalendariet!

**GALLERI THOMAS
WALLNER**

Simris bygata (vid kyrkan)
0414-222 55
Tisdag-söndag 12-18

Havängs bodarna

i Kiviks hamn

Delikatesser från trakten
Lammkött, lammchark, ekologiskt,
hantverk & presenter

Öppet 1:a april tom Jul
Välkomna! Susanne o Katinka

0734-13 90 52 • havangsbodarna@telia.com
www.havangsbodarna.se

Offroad på skånska! Kör Jeep över stock&sten!

- Boka en upplevelse
- Köp presentkort
- Företagsevent
- Möhippor & svensxor

4x4 EVENT
www.4x4event.se
0733-72 72 05

Sköna Vespor & The Men till Ystad

Hemkomna från gig i Tyskland och Australien och med sitt tredje album "Four Good Men And True" i bagaget gör The Men sin hittills första konsert i Ystad. Med på färden är Vespa Club Lund och Lambretta Club Malmö vars medlemmar visar upp sina tvåhjulingar.



Klockan 15 spelar The Men.



Foto: Par Nordahl

Foto: Joakim Kilenstam.

Den 14 augusti är det Vespa Day med utställning i Fritidsparken i Ystad.

Senaste The Men-skivan är producerad av "Sir George Martin Music Award"-prisade Christoffer Lundquist i AGM-studios i Vollsjo-Vallarum.

The Men spelar svängig gitarr-R&B med influenser från The Swinging London era och Ready Steady Go-band som Small Faces, Kinks, Stones, Who och Animals, men med egna låtar och helt egen stil i denna uppskattade kvartett som består av charmige före detta Sinners-sångaren Sven Köhler, gitarristen och komikern Olof Wallberg, basisten och låtskrivaren Ola

Främby samt trumbyggaren och trumslagaren Niklas Kilenstam.

Med på färden är denna gång dessutom medlemmar från Vespa Club Lund och Lambretta Club Malmö som kommer körandes på scootrar av olika modell och årgång.

Evenemanget går av stapeln den 14 augusti klockan 14 i Fritidsparken i Ystad. The Men spelar klockan 15.

Glimmingehus

Nordens bäst bevarade medeltida borg

Gratis för barn!



Välkommen tillbaka till medeltiden!

Glimmingehus har öppet dagligen fram till 30.9.

Aktuella öppettider: -7.8: kl 10-18.

Från 8.8: kl 11-16.

Visningar varje dag.

Detta händer på Glimmingehus:

T.o.m. 7.8: Dagliga familjeverkstäder med medeltida sysslor och hantverk, kl 11-14.

9.8: Med pil och båge: Visning med krigiska förtecken samt bågskytte och medeltida lekar. Start kl 19. Förbokas! OBS: Säsongens sista.

tel. 0414-186 20

Se hela programmet på: www.raa.se/glimmingehus





ZEN INSPIRERAR KARL MÅRTENS

Fram till den 15 augusti kan man på Dansk Svenska Kompaniet på Österlen se akvareller och grafik av den svensk-amerikanske konstnären Karl Mårtens. Det visas också figurer i stengods av den danska keramikern Mia Refslund.

Karl Mårtens är född i San Francisco 1956, och uppvuxen på Drottningholm utanför Stockholm. Vid 16 års ålder flyttade han till Schweiz och därifrån till Kanada och USA där han bodde sammanlagt 24 år innan han, 40 år gammal, återvände till Sverige. I USA och Sverige arbetade Karl som grafisk designer.

Naturstudier, med förkärlek för fåglar, har varit ett stort intresse sedan barndomen. Karl har ägnat sig åt att teckna och måla fåglar så länge han kan minnas. Under åren har målningarna utvecklats, från mycket detaljerade studier till en friare stil.

Bakgrunden för Karls målningstil kommer från ett djupt intresse i meditations-former inom Zenbuddismen. Idén är att motstå planering. Efter att ha bestämt sig för en riktning för motiv så ingår det i tekniken att invänta den rätta känslan och energin för målningen och sedan "se vad som händer". Han strävar alltså inte efter att göra en perfekt avbildning av de fåglar han målar.

Tvärtom är det känslan av att inte ha kontroll och att låta det oväntade ske, som ger honom den största tillfredsställelsen.

Karl använder akvarellfärg och kolkrita på handgjort papper.

Konversationsföremål

Mia Refslund hör till den grupp av nya unga keramiker som utforskar och utvidgar begreppet omkring den traditionella keramiska figuren. Genom hela historien har den keramiska figuren haft olika funktioner. En av funktionerna var att placera den mitt på matsalsbordet för att sätta igång ett samtal bland gästerna – "konversationsföremål" kallades det.

Mias figurer träffar mitt i detta ämne som man i hög grad kan samtala eller konversera om. Det är människor och möten mellan människor som inspirerar Mia Refslund Jensens när hon formar sina figurer. Historierna uppstår med utgångspunkt i olika känslor som skam, kärlek, girighet, etc.

Några av känslorna är introverta och reflekterande, medan andra vänder sig direkt till dig som åskådare för att få dig att delta i själva berättelsen. Människan, kroppen och det vi försöker berätta för varandra med vårt kroppsspråk, är en ständig inspirationskälla för Mia Refslund Jensen. Den dagen, när vi själva upptäcker att vi inte är så perfekta, väljer vi att ignorera faktumet och fortsätter simma runt i vår egen "bubblande" verklighet.

Mia Refslund Jensen berättat allt detta genom sina figurer, med både humor och kärlek till oss människor.



Håkan Berg & Mari Rantanen
— Nya verk
Vernissage 30.7.2011

Pågår till 4 september
Öppet lördagar & söndagar 12 – 17
Andra tider efter överenskommelse

Galleriet ligger 6km från Borby mot Simrishamn och 10 km från
Simrishamn mot Borby. Följ vägskylt. www.danart.se info@danart.se



**GALLERI
VALLEBERGA**

Lennart Hansson
Måleri & Grafik

Ingalill Ljung
Silversmycken

Vernissage
den 6/8 kl. 13-18

Utställningen pågår
till den 4/9

Öppet dagligen 10-18

Peppingevägen 333 mellan
Kåseberga och Valleberga

0411-52 72 65

www.gallerivalleberga.se

REA REA REA

Fräscha lästa och olästa
BILLIGA BÖCKER

Fakta- & skönlitteratur
Barn- & ungdomsböcker
Pocket, serier & album

Halva priset
den 8/8-21/8

OBS! Ej serier

BOKTÄLTET

Löderups Strandbad
vid DinX-macken

Öppet alla dagar 10-18

STOR SOMMARREA I BUTIKEN. 30-50%
SOMMAROUTLET 70% PÅ ORD. PRIS

Ryttsarshopen
Häst & Hund 0411-55 02 82
Ö Sandskogsv 69 (vid Ystad Ridcenter)
Öppet tis-fred 10-18 • Lörd 10-13
Besök gärna vår webshop
www.ryttsarshopen.se

Produkter från bl a

butik & galleri!
Vackra smycken
och unika saker.

i galleriet
**Annika
Österlind**
keramik 6/8-20/8

Öppet mån-fre 10-18,
lör 10-15
Snedgränd 3 (tvärgata till gågatan)
Ystad. Tel. 0411-729 19
www.butiktilde.net

**Kom och fynda
bland tyger från
jordens alla hörn!**

Tokig i tyger? Välkommen
till vår butik i Ystad!
Toile de Jouy, siden, sammet,
linne, lapptäckstyger, ylle,
räsiden och mycket mer!

Lilla Österg. 35
0411-187 88
Välkommen!

- Inredning
- Konst
- Design
- Galleri
- Ljuddämpning

Öppet tis-fre 11-17, lör 11-14
www.design5mm.se

design5mm

Skansgatan 2, Ystad.
070-221 6000

Ljuddämpande golvskärm

Norrå Promenaden, Ystad

HIMLA KOSTA BODA Orrefors rice PELLEVÄVARE
HARDELLEN Orrefors JERNVERK SEA GROUP

**Heminredning till
OutletPRISER**

Dekorations-
pumpor

från **49:-**
ord. pris 65:-
Haralden



Fjärilsskål

69:-
ord.pris 99:-
Finns i färgerna
gul, lila & grön.



Skål på fot

80:-
ord. pris 160:-
Perfekta till glassen!

Öppettider:
måndag-fredag10-18
lördag:10-17
söndag: 11-17

KVALITETSOUTLET I HANDELSHUSET STÄRKAN, KIVIK
TEL. 0414-715 10 • www.kvalitetsoutlet.se



Laddat för Skördefest



Halmhoppningen roar de minsta.

En del åker dit bara för att äta den goda äggakakan, andra för att minnas svunna tider och många gör det till en familjeutflykt. Det finns många goda anledningar att besöka Skördefesten i Svenstorp. Söndagen den 7 augusti mellan klockan 10.30 och 17.00 arrangeras, för 24:e året i följd, Österlens stora Skördefest.

Skördefesten växer i popularitet för varje år som går och i fjol lockade den så många som 8000 besökare. Tonvikten för Skördefesten läggs vid skörd och tröskning, god skånsk mat och aktiviteter för barnen.

Besökarna får uppleva hur skörd och tröskning utvecklats från lie och slaga via självavläggare, piggaverk, självbindare och stationär tröska, fram till vår tids skördetröska. Bland aktiviteterna att beskåda under Skördefesten står bland annat plöjning med hästar och veterantraktorer, huggning och tröskning,



Bland aktiviteterna att beskåda under Skördefesten står bland annat plöjning med hästar och veterantraktorer.

stenkrossning, taktäckning, spånhyvling, smide, linberedning, växtfärgning och tovnig.

Dessutom blir det maskinutställning, utställning av veteranbilar och omkring 120 veterantraktorer, biodlingsutställning, hantverksutställning och leksaksutställning som brukar uppskattas av såväl barn som vuxna med barnsinnet kvar. Maten är en av de centrala punkterna för Skördefesten. Den uppskattade äggakakan med stekt fläsk och lingon kommer att serveras även i år, liksom helstekt gris med potatissallad. På

plats bakas spettekaka, munkar och gorån. Det blir även försäljning av närproducerade produkter.

För Skördefestens yngsta besökare finns det mycket att roa sig med. I barnens egen djurhörna finns hästar, kor, får, höns, kaniner och alpackor. De större hästarna är på plats på Skördefesten för att arbeta på fältet och de mindre för att bjuda på ponnyridning. Halmhoppningen har blivit många barns favoritattraktion och i år finns en ännu större och högre halmhög att hoppa i.

Under årets Skördefest uppträder Rasmus Eriksson, country-sångare känd från Talang. Det blir även musik och dans med Österlens Dragspelsklubb och Seniordansarna SPF Kabusa.

Skördefesten går av stapeln på Kaj Olssons gård, belägen mellan Svenstorp och Tosterup. Det är Svenstorps idrottsför-
ening som står som arrangör.



A harvest festival for all the family

Svenstorp's harvest festival is a great day out for everybody. If one thing doesn't interest you there is plenty that will. This will be the 24th festival and if the past is anything to go by it will be a day to remember. To list all the attractions is almost impossible but a few highlights must be mentioned. The old farm machinery for one thing; horse-drawn binders in action as well as the latest technology, tractors from the 30s to monsters from today - all in perfect running order and many employed in farm work, threshing machines, rock crushers and machines that saw, plane and split wood; the children's corner with cuddly farm animals, pony riding and opportunities to jump in the hay; handicraft stalls and barns where you can enjoy typical foods from Skåne. And the list doesn't end there although many hours will fly by as you just enjoy watching everything that is going on.

The festival is held deep in the Skåne countryside on Kaj Olsson's farm, you'll find it on the road from Svenstorp to Tosterup. In fact just follow the cars and when you arrive you'll be truly impressed by the skill of the traffic and parking volunteers, there is hardly a hiccup in the flow as you are directed to a vacant parking spot. Just that is worth watching! The day and date are Sunday 7 August from 10.30 to 17.00.

Arne Dahl kommer till Bokens Dag

Fyra författare är klara för medverkan på Bokens Dag i Skillinge. Anneli Jordahl, aktuell med romanen "Augustenbad en sommar" som kommer ut i september, Tomas Bannerhed, hyllad för sin debutroman "Korparna", Linda Olsson, aktuell med sin tredje roman "Det goda inom dig" samt Arne Dahl, aktuell med kriminalromanen "Viskleken".

Det är ju 5-års jubileum så vi kanske kommer med ytterligare någon överraskning, säger arrangörerna Monica Wahlgren och Rita Berggren med glimten i ögat.

Speciellt för Bokens Dag är författarsamtalen på Skillinge Teaters scen som leds av journalisten och producenten Martin Dyfverman från Sveriges Radio.

– Att ha flera författare på scen samtidigt tillför något extra till samtalen. Det är spännande att se vilken dynamik som uppstår mellan dem, säger Rita Berggren.

Utöver författarsamtalen visar även lokala författare upp sina böcker i Fryshuset.

Novelltävlingen tillbaka

Novelltävlingen för gymnasieelever är efter ett år i träda tillbaka som ett inslag under Bokens Dag. Juryn har i år valt ut nio bidrag av de totalt trettioåtta bidragen som skickades in. De ska sedan göra ytterligare ett urval, där tre pristagare väljs ut. Temat i år har varit Äpplet. Irène Stenvatten på Simrishamns bibliotek är imponerad av kvalitén på årets bidrag.

– Alla har haft olika infallsvinklar till temat och skrivit på ett sätt som fått en att vilja läsa mer, säger hon.

De tre pristagarna kommer att läsa upp sina novellbidrag inför publiken på Bokens Dag. Sparbanken Syd har skänkt prispengarna som är på 3000, 1000 och 500 kronor. Vinnarna garanteras även en plats på Öst-erlens Folkhögskolas Skrivarlinje när de fyllt arton.

Bokens Dag pågår i två dagar, mellan den 10-11 september. Biljetterna finns att köpa på Bokvaruhuset Österlen.



Foto: Sara Arnald

Arne Dahl är en pseudonym som Jan Arnald ibland skriver under.

Ystad Sweden JazzFestival } 4-7 aug 2011
Artistic Director Jan Lundgren

Biljetter
www.ystadjazz.se
Ystads Turistbyrå tel. 0411-57 76 81

MUSIK I SYD **Jazz**

Foto: Dick Lindström

Miriam Aïda, Eric Alexander, **Jan Allan**, Arild Andersen, **Hans Backenroth**, Dan Berglund, **Stefano Bollani**, Pierre Boussagnet, **Lily Dahab**, Dave Douglas, **Niels Lan Doky**, Joe Farnsworth, **Jacob Fischer**, Hal Frazier, **LaGaylia Frazier**, Richard Galliano, **Herb Geller**, Bengt Hallberg, **Scott Hamilton**, Sofie Hellborg, **Claes Janson**, Jacob Karlzon, **Boriz Kozlov**, Fredrik Kronkvist, **Nils Landgren**, Erik Lindeberg, **Magnus Lindgren**, **Jan Lundgren**, **Harold Mabern**, Pat Martino, **Johan Norberg**, Clarence Penn, **Enrico Pieranunzi**, Nat Reeves, **Georg Riedel**, Sarah Riedel, **Alex Riel**, Rosalia de Sousa, **Bobo Stensson**, Youn Sun Nah, **John Surman**, Toots Thielemans, **Jesper Thilo**, Svante Thuresson, **Ulf Wakenius**, Marcin Wasilewski, **Kjell Öhman**



– Det som framför allt utmärker loppet är naturligtvis de natursköna omgivningarna. Man får fantastisk utsikt över Ales stenar, kusten, stränderna och över Österlens vidsträckta slätter, säger Anders Sjöberg, en av initiativtagarna till Kåsebergaloppet.

Klara, färdiga, GÅ!

Kåsebergaloppet blir en familjefest med upplevelser för alla åldrar, lovar arrangörerna. Bland annat blir det besök av trollkonstnären Malin Nilsson som gör en gratisföreläsning under dagen.

Vi vill göra löpfesten i Kåseberga till ett roligt evenemang för hela familjen, säger Anders Sjöberg från arrangörgruppen.

– I år har vi ett speciallopp för barn på 1 kilometer respektive 2,2 kilometer. Förutom löpning erbjuder vi hoppborg för barn, musik i start- och målområdet, sportaffär som säljer löparprylar, mat- och fikaförsäljning och vid 12.30 har vi en Mini-Trolleriföreläsning med Malin Nilsson.

Förra året lockade Kåsebergaloppet över 250 löpare, trots att vädret visade sig från sin sämsta sida. I år räknar arrangörerna med över 500 löpare.

– De största skillnaderna mot förra året är att vi i år har tillgång till idrottsplatsen med omklädningsrum, duschar och bra ytor för start och målgång. Vi hoppas verkligen att det kommer många barnfamiljer så att vi kan visa att löpning är en trevlig familjeaktivitet. Alla är välkomna, vare sig man vill springa eller inte, avslutar Sjöberg.

Kåsebergaloppet är ett årligen återkommande löplopp i Kåseberga mellan Ystad och Simrishamn. Distanserna är 5,3 kilometer eller 10 kilometer för vuxna och 1.000 / 2.200 meter

för barn. Lördagen 13 augusti på förmiddagen går starten från Kåseberga Idrottsplats. Sedan går loppet runt Ales Stenar, några vackra skånska gårdar och tillbaka till Kåseberga Idrottsplats. Max 750 löpare accepteras för Kåsebergaloppet 2011. Arrangör är IS-Event tillsammans med Glemmingebro IF.



Ready, steady, go!

Is this a race or a fun day out for the family? Well according to the arrangers it is both. There is a special 1km race for small children, a more demanding race of 2.2 for big children and two distances, 5.3 km and 10 km for adults - the best thing is you are not required to run, you can jog, walk or stroll. You will probably be one of 500 souls at the event, some jostling for position on the starting line, other enjoying the bouncy castle or the music, there will be a flea market, some stalls specialising in sports equipment, refreshment stalls and, believe it or not, you probably won't, a magic show with local celebrity Malin Nilsson - she has offered to give a free show! Runners will be able to change and shower in the changing rooms. The starting line is at Kåseberga Idrottsplats and the race takes you round Ales Stenar and past some beautiful Skåne farm houses before returning to Kåseberga. A max of 750 runners is allowed this year. The date to remember is 13 August and the start is in the morning.

KONSTEN ATT HÅLLA FÖREDRAG

Konsten att inte kunna stå emot utmaningar. Konsten att äta gott och hålla sig smal. Eller konsten att driva feministisk politik. Kulturföreningen Tjörnedala arrangerar föredragskvällar även i augusti och september.

– Tanken med föredragskvällarna är att det ska uppstå samtal efteråt, både mellan besökare och med föredragshållaren. I föredragsbiljetten ingår en måltid på Tjörnedala krog, berättar Anna Gisselsson, ordförande i Kulturföreningen Tjörnedala.

PROGRAMMET SER UT SOM FÖLJER:

- 11 AUG** Uno Levinsson talar om konsten att inte kunna stå emot utmaningar.
- 18 AUG** Charlotte Erlanson-Albertsson talar om konsten att äta gott och hålla sig smal.
- 25 AUG** Krögaren Börje Bengtsson talar om konsten att leva tryggt i förändring och utveckling.
- 1 SEP** Distriktsläkaren Ann Aspelin talar om konsten att vara doktor på farfarsfarfars tid och idag.
- 8 SEP** Gudrun Schyman talar om konsten att driva feministisk politik i världens mest jämställda land.

För biljetter och föranmälan, kontakta Tjörnedala krog. Föredragen börjar kl. 18:30 i Svinahuset, Tjörnedalagården.



Foto: Elisabeth Ohlson Wallin

Gudrun Schyman gästar Tjörnedalagården den 8 september

MARSVINSHOLMS  SKULPTURPARK
Södra Sveriges största skulpturpark



18 Juni-28 Augusti
Öppet onsdag - lördag 11 - 19
söndag-tisdag 11-17
park & galleri

Mer information finns på hemsidan
www.marsvinsholms-skulpturpark.se 

YSTADS STÄANDE TEATERSÄLLSKAP



**RESOR MED
MOSTER AUGUSTA**

BILJETT & INFO 0411 - 600 15 www.yst.nu

fritiden

Utställning mellan Ystads konstmuseum och Bollen.

Historia blandat med nutid. "Stadscamping", doftande Trädgårdar med tema "dåtid-nutid-framtid". Bryggan och Stranden vid Dammen. Festplatsen med "Boken", "Pressen", "Radion" och "Bion". Film från "nu & då". Frukost med nygräddat Fritidsbröd ur Ugnen, avnjuts till gymnastik, yoga eller föredrag. Från Scenen musik, uppträdanden, underhållning, i-bland med dans. Guidade Funkis-, Träd- och Fritidspromenader. Mat & Dryck.

Köp katalogen som också är lotten.
Vinsten är Badhytten.

YSTAD

19 juni - 23 aug 2011

www.ystad.se



Ett urval ur Fritidens digra program:

- 4/8 Ystad Sweden Jazz Festival: Svante Thuresson & Big Blowin' Band, kl 15.30
- 5/8 Ystad Sweden Jazz Festival: Claes Janson med Kjell Öhman VSOP, kl 15.30
- 6/8 Ystad Sweden Jazz Festival: Sofi Hellborg Gang, kl 15.30
- 7/8 Teater "Sommar-teater på Krapperup", kl 14
- 8/8 Stumfilmsbiografen "Laster der Nacht", kl 21.30
- 9/8 Dans: Gammaldans, kl 19
- 10/8 Sommarjazz: Elin Wrede, kl 19
- 11/8 Talkshow med gäster/musik "Lars Yngve på Fritiden", Bo Åkerström, Christoffer Lundqvist och Stefan Jarl, kl 19
- 12/8 Konsert: Erik Hassle, kl 19 (fököp)
- 13/8 Konsert: MA Numminen, direkt från Finland, kl 20
- 14/8 Konsert: The Men, kl 15
- 15/8 Magi för barn, kl 13
- 16/8 TATTOO på Fritiden, kl 14.30
- 17/8 Tai Chi, kl 10

Några kommande höjdpunkter:

- 20/8 DEN STORA KRÄFTSKIVAN, kl 18
- 21/8 DILLKÖTTSAKADEMIN lagar mat, kl 15
- 22/8 Biotältet: Finalkväll, kl 22
- 23/8 Avslutning "Fritiden 2011" med vinstdragning i Badhyttslotteri, kl 14

Barnbakning kl 9 mån-fre vecka 33

Sjörövarmange & Katta pirat 10/8 kl 17

Fantastisk filmfestival 14-15/8 (se separat program)



Komplett program: ystad.se/fritiden2011 • facebook.com/fritidenystad

Ett kulturhus med STORA VISIONER



Foto: Florence Delahaye

Isak Lindberg är utbildad på cirkusskolan i Stockholm och på cirkusskolan i franska Toulouse.

med STORA

Kulturgjuteriet i Borby har högt i tak. Isak Lindberg, som jobbar med teater och nycirkus nere i Frankrike, vill skapa ett kulturhus med plats för konst, performance, föreläsningar och teater.

Tanken är att det ska vara en plats för det lite ovanliga. En plats för kulturen och allt som ryms däri. Allt från tango till scenkonst. Jag har själv blivit mer och mer inriktad på konstnärliga framträdanden där fokus ligger vid att förmedla en känsla, ett tillstånd eller visuella intryck, berättar Isak Lindberg som är utbildad på cirkusskolan i Stockholm och på cirkusskolan i franska Toulouse.

I Kulturgjuteriets bok- och konstcafé serverar de ekologiskt



Folkets hus, sedan gjuteri och nu Kulturgjuteriet.

fika. Gazpacho, hemgjorda smoothies och rawfoodefterrätter är några av läckerheterna som de bjuder på. I galleridelen har Isak Lindberg en egen utställning om makt, råvar och deras råvspel där han ställer ut grafiska blad och installationer. Det visas även naivistiska porträtt målade av konstnären Alwar Andersson.

Kulturgjuteriet samarbetar med Borby Bokby och kommer att anordna olika evenemang även i höst.

Välkomna till
Modehuset
på
Österlen

Här får du alltid
kvalité
urval
och
personlig service!



ECKERLUNDS
— i Tomelilla —

Malmövägen 1, Tomelilla
Tel 0417-10321

Öppet
Vardagar 9-18 • lördag 9-13



Just nu visas en utställning med konstnären Alwar Anderssons naivistiska porträtt. Här Dag Hammarskjöld.

ÖPPEN FYR LOCKAR

Nära nog 30 meter sträcker sig den anrika fyren i Sandhammaren över havet. Det krävs både en och två försök innan man närmar sig kanten längst upp i toppen och vågar kika ner och ut över det milsvida platta landskapet som har blivit Österlens signum. I sommar håller fyren öppet med möjlighet till guidade turer såväl på marken som i luften.

Arne Nilsson är styrelseledamot i föreningen Sandhammarens fyrplats, och är en av de drivande krafter som efter många om och men rott projektet att öppna fyren för besökare i hamn.

– Vi har lyckats få ett avtal med Sjöfartsverket att vi får hålla öppet för allmänheten i tre år. Det är något vi strävat efter sedan föreningen startade 2009. I år öppnade vi för första gången, berättar han stolt.

Rundar man det lilla huset som en gång tjänstgjort som maskinhus åt fyrens mistlur ser man genast den stora informationstavlan. Arne berättar, troligen för hundra gången men med aldrig svikande entusiasm, om fyrens, eller snarare fyrarnas historia.

– Från början var här två fyrar som invigdes 1862, man byggde två för att man inte skulle blanda ihop fyren på Sandhammaren med Bornholmsfyren.

På grund av ny teknik blev den ena fyren överflödigt och fick vika hädan år 1904, och finns idag återmonterad på Pite Rönnskär i Bottenviken.



– Vi vill avverka skogen runt om för att återställa platsen som den var. Vi vill också bygga en avbild av den andra fyren på samma plats som den stod. Och så vill vi att man ska kunna se livräddningsstationen från fyren och tvärtom, som man kunde förr, berättar Arne Nilsson, styrelseledamot i föreningen Sandhammarens fyrplats.

– Sandhammaren hade länge varit i stort behov av en fyr och en livräddningsstation, och fick så småningom båda. Här skedde otaliga förlisningar och strandningar, berättar Arne.

Unika

Fyrarna var unika i sitt slag genom att de var de första så kallade Heidenstammarna. En man vid namn Gustaf von Heidenstam uppfinnar nämligen tekniken som gjorde en fyr på så lös sand som



Foto: Kristina Eriksson
Gör ett besök i Sandhammarens fyr i sommar.

vid Sandhammaren möjlig, nämligen att bygga pelartorn av järnfackverk och borra ner byggnationens fot i sanden. Fyren är fortfarande verksam men ny teknik som GPS gör att den mest står kvar för syns skull, som en stolt och vacker kulturskatt. Kanske hjälper den någon fritidsseglare då och då i olyckligt väder.

Efter ett långt och allmänbildande samtal med eldsjelen Arne blir det dags för en visit på fyrens topp. Stånkandes och pustandes tar man sig upp de trettio meterna, steg för steg, med något som börjar kännas som tusen nålar i lärmusklerna. Under resans färd hinner man med råge reflektera över att den råa, lite fuktiga doften som letar sig in genom näsan faktiskt mycket väl kan vara samma som den som mötte fyrmästarens för hundrafemtio år sedan. Vi går i samma trappa och känner samma doft. Det känns högtidligt... och lite kusligt.

Utsikt

Väl uppe på toppen bjuds man (för det känns faktiskt som om fyren manar en ut mot kanten för att kunna titta) på en utsikt som är av en annan värld. Härifrån kan man skåda både Borrbys kyrktorn, Glimmingehus och till och med Stenshuvud. Vissa dagar är här mycket folk och andra mindre, berättar guiden Nils Stenberg.

– Det är jättetrevligt. När här är få besökare sitter jag och filosoferar och tittar på utsikten. Man upptäcker nya saker varje gång, säger han drömskt.

Säkerhetstänkandet är mycket viktigt, och det har Arne med kamrater löst med ett fiffigt bricksystem. Varje besökare får en bricka när de går upp, och när brickorna är slut får man snällt vänta på att någon kommer ner och lämnar en bricka. Allt för att inte för många ska vara i fyren samtidigt.

Föreningen Sandhammarens fyrplats nöjer sig inte med att bara hålla fyren öppen för besökare. Närmast siktar man på Internationella fyrdagarna den 20-21 augusti, och hoppas då på mycket folk. Man kommer även i år att delta i projektet "Österlen lyser" och Arne utlovar en fantastisk syn i mörkret. Och blickar man längre fram ser man större visioner.

– Vi vill avverka skogen runt om för att återställa platsen som den var. Vi vill också bygga en avbild av den andra fyren på samma plats som den stod. Och så vill vi att man ska kunna se livräddningsstationen från fyren och tvärtom, som man kunde förr, berättar Arne.

Fyren hålls öppen under perioden till och med den 14 augusti. Den är öppen alla dagar utom måndagar mellan klockan 13 och 16.

...det här visste du inte om Sandhammarens fyr

- Sandhammaren var känt som en av norra Europas största skeppsgravplatser. Detta på grund av tre sandrevlar med djuprännor emellan. Fartygen kunde komma över sandrevlarna men var sedan fast i djuprännorna som i en rättfälla och kunde inte komma loss.
- Man brukar säga att fyren är 30 meter hög, men i själva verket är 29,6 meter mer likt sanningen. Från havet till fyrens topp är det ungefär 35 meter.
- För att nå toppen måste man gå 108 trappsteg upp i fyren.
- Fyrens mistlur kallades på sin tid "tjuren på Sandhammaren" med anledning av sitt vrål som hördes över hela Österlen.
- Fyrens lins har 16 sektorer som fördelar ljuset. Det betyder att om man står på samma ställe blänker det till var 5:e sekund.
- När man bytte fyrens siren mot en så kallad dubbeltyfon kunde man höra ett klagande ljud som kunde uppfattas som de förlista sjömäns osaliga själar.



149 and still standing proud

To stand at the top of the lighthouse at Sandhammaren, 35 metres above sea level, is to command unforgettable views across the Baltic and surrounding countryside. The lighthouse was one of two built to warn ships of the shifting sands on this part of the coast - it is known as one of the most dangerous coasts in northern Europe. For the next three years at least, the lighthouse has been opened to the general public under the watchful eye of Arne Nilsson. Arne is one of the founders of the local lighthouse society.

On International Lighthouse Days, 20 and 21 August, Arne expects to be overwhelmed with visitors and he also looks forward to participating in Österlen lyser (Österlen Shines), a day when people, villages and organisations in Österlen light up the night skies with fires and light displays.

The lighthouse will be open to visitors every day except Monday from 13:00-16:00 until 14 August.

ÅNGTÅGET PÅ ÖSTERLEN

Info: 0414 - 730 15

www.angtaget.se



Äventyret för både ung och gammal!

Ta en fika i vår kafévägn i Brösarp - gott kaffe och läckra väfflor m.m.

Söndagar 19/6 - 11/9 samt ons- och torsdagar 6/7 - 4/8

Från Brösarp 11.00 13.15 15.25

Från S:t Olof 12.00* 14.15* 16.25

* - Restaurangvagn medföljer söndagar efter förbeställning.

Boka bord i vagnen på Stockeboda 0414 - 241 02.

Aktiviteter för barn och unga!



Ystads konstmuseum 75 år!

27 juni - 14 augusti

Tisdagar kl. 13.00 - 13.40
Familjevisning av Michael Johanssons utställning
Entré 30 kr (gäller som entré till hela museet), barn under 16 år gratis

Onsdagar kl. 13.00 - 13.40
Familjevisning av Gerhard Wihlborgs utställning
Entré: 30 kr (gäller som entré till hela museet), barn under 16 år gratis

Tisdagar och onsdagar kl. 14.00 - 16.00
Öppen ateljé för hela familjen
Materialkostnad: 20 kr

Torsdagar kl. 13.00 - 14.30
Stadsvandring med familjevisning av den offentliga konsten i Ystad.
Samling i Konstmuseets entré
Entré 30 kr (gäller även som entré till museet), barn under 16 år gratis.

22 jun, 6 juli, 20 juli, 3 augusti

kl. 19.00, scenen i Fritidsparken

Live! - Preci som

Ungdomens Hus vill ha det
Fri entré

Lördag 16 juli kl. 15.00

scenen i Fritidsparken

Musikkavalkad med Sommar-teatern

För alla åldrar, fri entré

Onsdag 10 augusti kl. 17.00

scenen i Fritidsparken

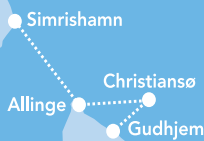
SjörövarMange & Katta Pirat

Röjlig musikföreställning för alla åldrar, fri entré

YSTADS KOMMUN
Kultur o Utbildning

www.bornholmexpress.se

Simrishamn Bornholm



BORNHOLM

15 juni - 28 augusti

Pris 340,- SEK t/r
Fredag från 230,- SEK t/r

Flera avgångar dagligen mellan Simrishamn och Allinge med en total restid på 1 timme. Möjlighet finns att resa vidare till fästningen Christiansø.

1 timme
...snabbt och billigt!

Christiansøfarten
BORNHOLMEXPRESS

Bornholm Tlf: (0045) 5648 5176/ Sverige Tlf: (0046) 414 10700
mail@bornholmexpress.se / www.bornholmexpress.se

POP- INSPIRERAD TROLLERISHOW

Malin Nilsson är svensk och nordisk mästare i magi. I sommar är hon aktuell med trolleriföreställningen POP på Skillinge Teater.

Hur trolldar vi fram tolv paraplyer på scenen? Som trollkonstnär arbetar Malin Nilsson med att hitta lösningar till det till synes omöjliga. Hon vill utmana traditionerna och visa publiken saker som de aldrig har sett tidigare. I sommar är hon och den sydtyske trollkarlen Markus Zink aktuell med trolleriföreställningen POP - en homage till livet och konstens hjältar.

Pop och populärkultur kan nog ha en lite negativ klang i Sverige. Men i Tyskland syftar det på något som är populärt länge. Vi tänker Britney, de tänker Beatles. Jag och Markus har inspirerats av Pop art på olika sätt, och det märks bland annat i showens estetik. I år är allt byggt i papp, berättar Malin.

Malin Nilsson och Markus Zink sågs senast tillsammans i föreställningen Magi: Unplugged och har fortsatt sitt samarbete efter det.

– Vi kompletterar varandra bra och är båda intresserade av hur man kan utnyttja teater rummet. Markus är bra på manicker och hur människans hjärna fungerar. Jag är bra på att komma med nya idéer och vill utforska vad man kan åstadkomma med bara händerna. De

små detaljerna, förklarar hon.

Malin Nilsson beskriver POP som en renodlad trolleriföreställning. Allt trolleri är nyskrivet. Hon har bland annat hämtat inspiration från Christo och Jeanne Claudes konstinstallationer.

– De hade en utomhusinstallation med parasoller och jag började fundera på hur vi skulle kunna återskapa det på Skillinge Teater på något sätt, berättar hon utan att vilja avslöja för mycket.

POP hade världspremiär på Skillinge Teater. Föreställningen spelas 11, 12, 13 augusti kl. 20 samt 14 augusti kl. 18.

alle
på Österlen
RESTAURANG - FESTSAL - CATERING

Trädgårdscafé **allé**
öppet alla dagar kl 11-18

Njut av
skånska smörrebröd
sommarmat och hembakat
i vår vackra trädgård.
Smörrebröd - 3 st 145 kr

Restaurang allé

öppet
ons-lör kl 18-22.

Österleninspirerad
Sommarmat.

À la carte från 185 kr

Boka gärna bord!

Titta gärna in på
vår Hemsida eller Facebook
för aktuell information

Svinaberga, 3 km söder om Kivik
www.alle.se, alle@alle.se
Tel. 0414-71 444



POP - a magical tribute to our idols

Malin Nilsson and Markus Zink have created a magic partnership. Malin, Swedish and Nordic champion in magic, and Markus, a well resumed magician from southern Germany, have worked together to produce a show filled with illusions as a tribute to the heroes of our time. POP as music or art has been the source of their inspiration. Malin's new trick where she produces twelve umbrellas out of the air was inspired by an out-

door installation by Christo and Jeanne Claudes. Malin is a very practical hands-on artist whereas Markus' skills are found in knowing how our brains work.

POP, as the new show is titled, can be seen at Skillinge Teater on the 11, 12, 13 August at 20:00 and on 14 August at 18:00.

Jennifer Saxell
nya målningar
pågår
tom. 8 aug.



Konstsommar
9-20 augusti!

Karl Valve
Jennifer Saxell
Johanna Berg
Alian Le Chatelier
Melody Brzezinski
Caroline Dahlgren
Gustav Rudberg m.fl.

Galleri Max Ystad

Per Helsas gård, YSTAD
Tel: 0411 - 120 25
Öppet tider: mån - fre 11-17
lör 11-15

ÖPPET
11-17
alla dagar
juli-augusti



VÄLKOMMEN TILL SVERIGES STÖRSTA BILMUSEUM!

AUTOSEUM
BIL- & MOTORMUSEUM

125-tal bilar och 75 motorcyklar | Ronnie Peterson Utställning | Nisse Nilsson Collection
Modellflygutställning | Café & Restaurang | Välsorterad Shop |

Fabriksgatan 10 | 272 36 Simrishamn | Tel 0414-137 80 | www.autoseum.se

Österlens
Karls gård

Rum och Frukost
Öppet hela året



På bästa plats mitt på Österlen, bara 20 minuter med väg 9 från Ystad eller Simrishamn och beläget mellan Hannas och Hörups kyrkor. Mycket fräscha rum, bra sängar, dusch och toalett. Kök, TV, grill finns. Handikappvänligt. Välkommen till vår lantidyll.

Ingvar Karlsson

Tjörölavägen 49, 271 76 Löderup • Tel 0411 52 48 50 • 0709 52 46 09 • www.karls garden.se



Trä och bärnsten i välsvavade skulpturer

I Simrishamns bibliotek kan man just nu ta del av en konstupställning gjord av den litauiska familjen Žulku. "Tre samogiter på en annan strand" heter utställningen och hålls med anledning av att Simrishamn i år firar det tjugonde året som vänort till litauiska Palanga.

Den litauiska familjen Žulku har fyllt montrarna i Simrishamns bibliotek med vackert konsthantverk.

Konstnärsfamiljen Žulkus består av Albertas, Terese och sonen Linas, alla med olika talanger inom konsthantverk. Terese arbetar med textilier och väver allt från väggbonader till brödhanddukar och bälten till folkdräkter i alla dess färger. Albertas känns igen för sina otroligt välarbetade skulpturer i trä och vackra bärnsten som han skapar tillsammans med sonen Linas.

En skulptur föreställer en gammaldags träsko gjord i massiv svartek, sådana som man hade för hundra till tvåhundra år sedan, men med en modern känsla. Det är uppenbart att mycket arbete ligger bakom dessa välsvavade figurer i böljande material. Många av motiven är religiösa, då familjen är katoliker.

I många skulpturer används bärnsten som kommer från många utföranden; genomskinlig, vit, slipad, oslipad med mera. I varje sten syns mängder av dimensioner, och man får känslan av att blicka in i en annan värld. Skulpturerna kommer till liv och varje sten är den andra olik. Förutom skulpturer kan man även se ett antal ansiktsmasker hängandes vid sidan om välgjorda textilier. Dessa har far och son Žulkus gjort med inspiration från vårfestivalen som inträffar varje år i hemlandet för att fira solens ankomst.

Utställningen finns att se under bibliotekets ordinarie öppettider fram till och med den 11 augusti.

Text och foto: Louise Lind

INREDNING
MODE
DESIGN

YSTAD

3

MAGASIN

REA
50%

ÖPPETTIDER
MÅN-FRE 11-18
LÖR 11-15
TEL 0411 55 94 94

www.3magasin.se

E65 MALMÖ

YSTAD C

3
MAGASIN

RINGLEDEN

Måleri & silver



Silver av Inga Lill Ljung.

Alla trafikanter som kommer till Ystad möts av de stora skyltarna med sitt karaktäristiska "Y". Men det är säkert inte många som vet att de är utformade av målaren och den internationellt uppmärksammade grafiske formgivaren Lennart Hansson. "Y":et är också Ystads logotype.

Lennart Hansson studerade för Bertil Lundberg på grafiskolan Forum i Malmö, därefter Konstfackskolan i Stockholm. Han arbetar som grafisk formgivare med inriktning på grafisk identitet och bokstavskonst.

Lennart Hansson har bland annat vunnit Nordic Typeface Competition i Köpenhamn för typsnittet Runa Serif, som var inspirerat av de gamla vikingarunornas former. Symbolen för Ystads kommun utformade han 1992.

På Galleri Valleberga ställer Lennart Hansson ut sitt coloristiska måleri och likaledes coloristiska grafik. Lennart Hansson har aforistiskt formulerat sin konstnärliga gärning: "Sedan ton-åren har jag arbetat med bildframställning. Bilden som tecken, symbol och konstbild. Att undersöka motivet och idén från olika synvinklar med olika verktyg och material är gränsöverskridande utbildning. Det är många steg som gör promenaden."

Inga Lill Ljung heter galleriets andra utställare. Hon visar en kollektion av sina sparsmakade och pregnanta silversmycken.

Vernissage är det lördagen den 6 augusti klockan 13-16. Utställningen pågår till t.o.m. den 4 september. Galleriet är öppet dagligen klockan 10-18. Galleri Valleberga hittar man på Pepplingevägen 333 mellan Käseberga och Valleberga.



"Blomstring".
Målning av Lennart Hansson.



Personligt

27 JUNI – 12 AUGUSTI
VISNING VARDAGAR KL. 14.

Tillsammans med en berättare stiftar vi bekantskap med 14 personer som levtt och verkat på Österlen under perioden 300 e.Kr. till 1920-talet.

Entré: 60 kr inkl. kaffe och historiska kakor. Vanlig entré 35 kr. Barn gratis.

GÅRDS- MARKNAD

6 AUGUSTI KL. 11–17

Konsthandverk, mat och slöjd. Björkegrenska gården och museiträdgården fylls av marknadsstånd med kvalitativa produkter och aktiviteter.

ÖPPETTIDER T.O.M. 4 SEPTEMBER:
Måndag – fredag 11–17 och
helgfri lördag 10–14.

Storgatan 24, 272 31 Simrishamn
Tel: 0414-81 96 70, 72

www.simrishamn.se/museum
www.omsamlingarna.se

Visning
dagligen
kl. 14 under
perioden
27.6–12.8

facebook



"En sväng" –
tre trädgårds-
upplevelser
"mitt på Österlen"

1



Butik
GARDENinger

Inredning & Trädgård
Öppet: fre & lör 11 - 16
www.gardeninger.se
Tel: 0414-51133
Tjustorp (utanför Smedstorp)

2

I Vått och Torr
Trädgårdsdesign

Trädgårdsbutik
"på landet"

Inredning för ditt hem
och din trädgård i
den lantliga stilen..

Öppet: tors & fre 11-18
lör - sön 11 - 16
www.ivattochtorrt.se
Tel: 0768-582241
Ö. Ingelstad (utanför Smedstorp)

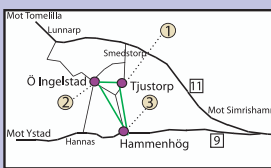
3

EN LITEN BIT AV
MEDELHAVET

TRÄDGÅRD & BUTIK
MED DOFT, SMAK &
INSPIRATION AV
MEDELHAVET

Öppet: tis-fre 12 - 18
lör 11 - 15

www.enlitenbit.se
0708-440997
Simrishamnsvägen 8, Hammenhög



SILVER-
GÅRDEN
RÖRUM

Ebba Huberyc
Clemens Ek

Tisdag till söndag 11-17
0414-24733
www.silvergarden.se

Briggen Tre Kronor sjösattes 2005. Segelfartyget är en nybyggd kopia av briggen Gladan från mitten av 1800-talet. Under besöket i Simrishamn ges möjlighet att gå ombord för att titta på briggen men även att segla med den. Dessutom bjuds det in till jazzkväll till Bunta Horns minne och en temakväll om havet med visning av en av Folke Rydéns aktuella dokumentärfilmer om Östersjön.

Briggen Tre Kronor AB verkar som en ambassadör för Östersjöregionen, med fokus på att stimulera tillväxt och entreprenörskap, främja Östersjöns miljö och utveckla unga människors samverkan och ledarskap. Verksamheten har utvecklats till en uppskattad kommunikationsplattform för näringsliv, politiker och organisationer.

Under besöket i Simrishamn ges möjlighet att segla med briggens erfarna besättning. De som vill prova på att manövrera fartyget med hjälp av vinden får göra det, men lika välkomna är de som bara vill följa med och njuta av seglingen.

Den 10-12 augusti blir det långsegling från Varberg till Simrishamn. Den 12 augusti anländer briggen Tre Kronor till Simrishamn. Klockan 12.30-14.30 är det öppet skepp.

Den 13 augusti seglar briggen ut på familjekryssning mellan klockan 10-13. Samma dag blir det också segling och jazz till Bunta Horns minne. Bunta Horn (1931-2010) var jazzmusiker, Branteviksbo, segelfartygsentusiast och en av initiativtagarna till bygget av briggen Tre Kronor. Klockan 14-18 bjuds det in till segling med sjöfartshistoriska berättelser. Ciceron är Conrad Söderholm, Sjöfartsmuseet, Brantevik. Klockan 20-24 blir det jazzkväll. Jazzbiljetter kan köpas ombord eller på caféet Lasse på kajen vid Marint Centrum.

Den 14 augusti, klockan 14-18 blir det halvdagssegling med middag. Även den 15 augusti, klockan 13-17 seglar Briggen ut på en halvdagstur.

Den 15 augusti, klockan 19-21 arrangeras temakvällen "Hav", med Folke Rydéns aktuella filmer samt föredrag och provsmakning av mat som är bra för hav och klimat. Fri entré. Den 16-19 augusti ger sig så briggen av på långseglingen "Varma Kojen" från Simrishamn till Stockholm. Avgång klockan 12.



The brig Tre Kronor

A brig has two square rigged masts and is generally slightly larger than a schooner. The Tre Kronor (Three Crowns) was launched in 2005 and is modelled on The Gladan, a mid-19th century brig. This will be the third year in succession that she visits Simrishamn. She is expected to dock around lunchtime on 12 August. As usual, this much appreciated visit will allow people on-board to look around - there will even be opportunities to go for a sail as crew or passenger: 13 August between 10:00 and 13:00 (family trip), a historical trip between 14:00 and 18:00 and from 20:00-24:00 a jazz music trip. On 14 August you can sail away for dinner at sea between 14:00 and 18:00 and on 15 August there will be a trip from 13:00-17:00. On 15 August between 19:00 and 21:00 there will be a theme evening based on food and beverages at sea. On 16 August, Tre Kronor will depart Simrishamn at 12:00 for a three-day trip to Stockholm.

Tre Kronor was built as an ambassador vessel designed to encourage young entrepreneurs, leadership skills, team building and the protection of the environment as well as being a platform for communication between the business sector, politicians and other organisations.

Briggen Tre Kronor gästar Simrishamn

För tredje året i rad besöker havsmiljöambassadören briggen Tre Kronor Simrishamn, den 12-16 augusti.



Briggen Tre Kronor.

Herrestad Gästis

Söndag Grillbuffé med live musik
10 juli - 14 augusti kl. 17



Trädgårdsservering. Tisdag-lördag. Lunch och afton
0411 552036 www.storaherrestad.com



VAD HÄNDER PÅ YSTAD-ÖSTERLEN?

Lyssna på din
lokala radiostation
så vet du...



VÄXTHUSET PRESENTER KLÄDER KONST CAFE

BACKAGÅRDEN

EN PLATS FÖR
SJÄLEN



Öppet dagligen kl. 11-18 Östra kustv. 987, mellan Kåseberga/
Löderupsstrandbad. 0411-526112. www.backagarden.com

konsthantverksgruppen

20 konst-
hantverkare
på Österlen med
gemensam butik

Öppet
varje dag 11-17
Välkommen!

KAOS

Mellby Skola, Kivik 073-7071340

Tins Pärla
på Skillinge

Kläder och inredning

Marimekko, K.U.S. m.fl.



VÄLKOMMEN!

Öppet alla dagar 11-18
Stora Nygatan 1 "gamla banken"
SKILLINGE Tel: 0414-30389



Ystad

Bilbingofältet

Lördag 13 augusti kl 19:00

Simrishamn

Korsavads IC

Måndag 15 augusti kl 19:00

Cirkuskassan är öppen speldagen 12:00 - 13:00, samt 2 timmar före föreställningen.

Du kan även boka dina biljetter på ticnet.se, eller callcenter 077 - 170 70 70.

ticnet

www.cirkusmaximum.se

Anna-Greta Lindstam

Akvarell och akryl

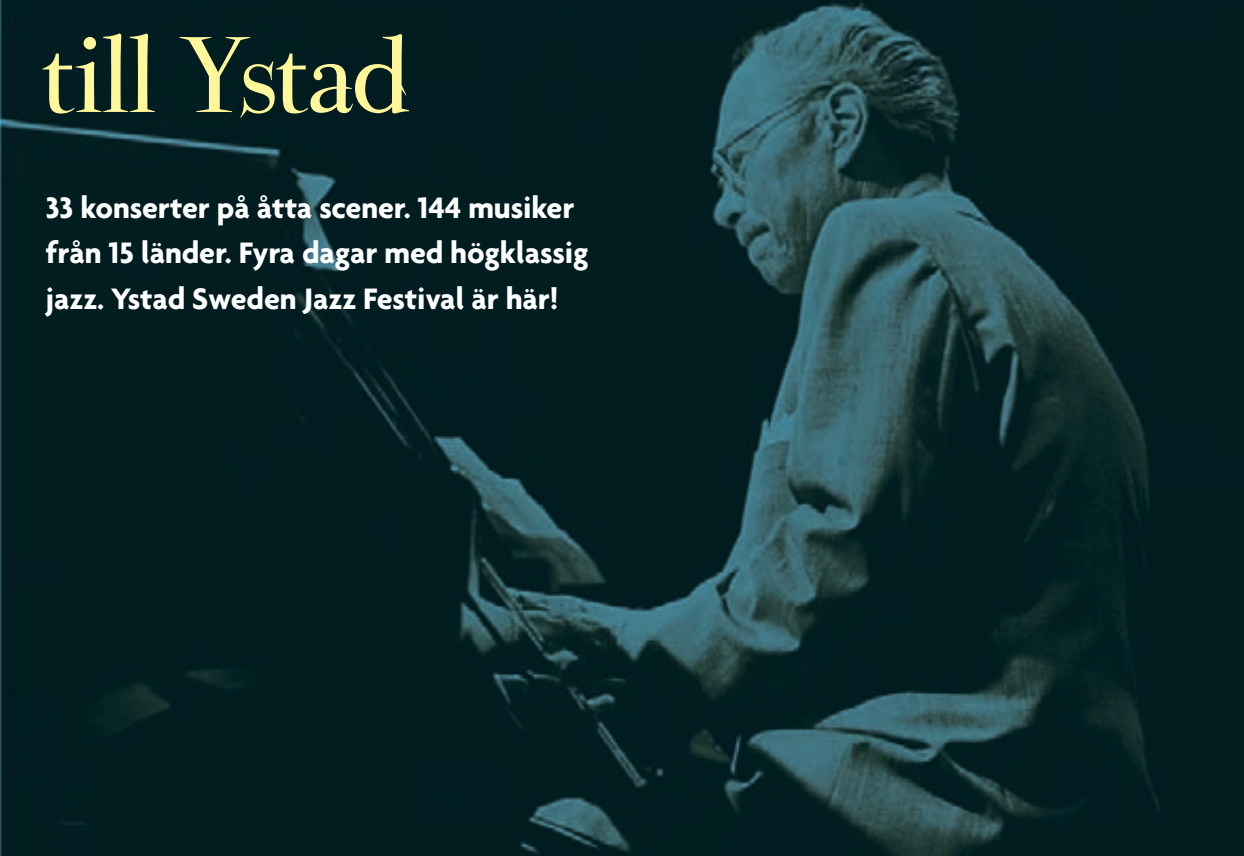
Hela augusti öppet
tors - sön, kl 13-17

Ateljé
a g d a

Ystadvägen 65, Hammenhög - annagreta.se

Världseliten av jazzmusiker till Ystad

33 konserter på åtta scener. 144 musiker från 15 länder. Fyra dagar med högklassig jazz. Ystad Sweden Jazz Festival är här!



Den mångsidige Bengt Hallberg, mottagare av Svenska Jazzriksförbundets stora hederspris för livslång insats för jazzen, deltar i årets festival.

2010 års jazzfestival blev en unik succé i svenskt musikliv. En nystartad internationell jazzfestival med högsta konstnärliga kvalitet som dessutom gick med vinst. Publikerna kom inte bara från hela Sverige utan även från stora delar av Europa.

I år under fortsatt konstnärlig ledning av pianisten Jan Lundgren, har festivalen växt ytterligare och bjuder på ännu fler världsartister samtidigt som det görs en större satsning på ung svensk jazz.

Idén att starta en renodlad jazzfestival i Ystad föddes av Jan och dåvarande kommunalrådet Thomas Lantz under ett tillfälligt möte på tåget från Kastrup i augusti 2009. Ett hastigt handslag avgjorde snabbt saken.

Till premiären augusti 2010 kom artister som Lars Danielsson Tarantella, Paolo Fresu, Youn Sun Nah, Richard Galliano, Rusconi och många fler. Tack vare Jans stora nätverk har man till årets festival lyckats samla världseliten av jazzmusiker. Eller vad sägs om Bengt Hallberg, Toots Thielemann, Jesper Thilo och Youn Sun Nah? Artisterna kommer från Sverige, Danmark, Norge, Finland, Island, Tyskland, Italien, Frankrike, Polen, Brasilien, Argentina, Holland, Storbritannien, Sydkorea, Belgien, Ryssland och USA.

Förutom 33 konserter med program från hyllningar till Oscar

Peterson & Niels Henning Ørsted Pedersen och Nino Rota till bossa, samba, ryska psalmer, möten mellan improviserad jazz och klassisk musik till ny ung jazz, bjuder årets jazzfestival på ett speciellt soffprogram på den 100 år gamla Biografteatern Scala.

Soffprogram på Scala *en känd jazzlegend berättar...*

KLOCKAN 15.30 VARJE DAG PÅ SCALA

TORSDAG 4 AUGUSTI

Georg Riedel intervjuas av programledaren Anne Lundberg.

FREDAG 5 AUGUSTI

Bengt Hallberg intervjuas av YA:s jazzexpert Fredrik Fischer.

LÖRDAG 6 AUGUSTI

Herb Geller intervjuas av musikern och jazzjournalisten Ulf Rådelius.

SÖNDAG 7 AUGUSTI

Scott Hamilton intervjuas av jazzskribenten Jan Olsson.



Foto: ACT / Sebastian Schmidt.

Trombonisten Nils Landgren ger en konsert tillsammans med gitarristen Johan Norberg.



Foto: Albin Brönmark

Den belgiske jazzlegendaren Toots Thielemans trivdes på fjolårets jazzfestival och återvänder även i år.



Foto: Albin Brönmark

Jan Lundgren Trio med LaGaylia & Hal Frazier.

Ystad Sweden Jazz Festival 2011

PROGRAM

TORSDAG 4 AUGUSTI

- 11.00** Per Helsas gård. Miriam Aida & Fredrik Kronkvist med band. "A Bossa Eléctrica".
- 12.30** Book Café. Oscar Johansson trio med Mira Palme.
- 14.00** Ystads teater. Pianisten Bengt Hallberg solo
- 15.30** Fritidsparken. Svante Thuresson & Big Blowin' Band
- 17.00** Ystads teater. Bobo Stenson Trio.
- 18.30** Scala. Sven-Erik Lundqvist trio
- 20.00** Ystads teater. "Tribute to Oscar Peterson & Niels Henning Ørsted Pedersen", med Ulf Wakenius, Niels Lan Doky m.fl.
- 23.00** Mariakyrkan. Kuåra. "Psalms and Folk Songs".

FREDAG 5 AUGUSTI

- 11.00** Per Helsas gård. Herb Geller & The Hamburg Connection.
- 12.30** Book Café. Per-Oscar Nilsson Quartet med Karl-Martin Almqvist.
- 14.00** Ystads teater. Georg Riedel & vänner.
- 15.30** Fritidsparken. Claes Janson med Kjell Öhman VSOP (Vocal, Sax, Organ Project)
- 17.00** Ystads Saltsjöbad. Dan Berglunds Tonbruket.
- 18.30** Scala. Marina Mårtensson med trio "Fences".
- 20.00** Ystads teater. Jan Lundgren Trio med LaGaylia & Hal Frazier.
- 23.00** Ystads teater. Pat Martino & Eric Alexander Quintet feat. Harold Mabern.

LÖRDAG 6 AUGUSTI

- 08.00** Charlotte Berlins Trädgård. Frukostjazz med Malmötrion Bemsha.
- 11.00** Per Helsas gård. Lily Dahab "Nomade".
- 12.30** Book Café. Trion "äddbåpp, förstärkt med saxofonisten Andreas Andersson.
- 14.00** Ystad Saltsjöbad. Rosalia De Suoza. "A tribute to Antonio Carlos Jobim".
- 15.30** Fritidsparken. Sofi Hellborg Gang.
- 17.00** Ystads teater. Stefano Bollani Trio.
- 18.30** Mariakyrkan. Pianisten Marcin Wasilewski solo.
- 20.00** Ystads teater. Toots Thielemans European Quartet.
- 23.00** Ystads teater. Jan Lundgren bjuder in Paolo Fresu, Youn Sun Nah och Arild Andersen. Ett exklusivt musikaliskt möte.

SÖNDAG 7 AUGUSTI

- 11.00** Per Helsas gård. Magnus Lindgren Batucada Jazz Quartet.
- 12.30** Book Café. Anna-Frida Abrahamsson med Some Band. "A tribute to Monica Zetterlund".
- 14.00** Ystad Saltsjöbad. Nils Landgren & Johan Norberg. "Chapter Two".
- 15.30** Kafé Helsa På. Jacob Fischer & Hans Backenroth Duo. "Chamber Jazz".
- 17.00** Ystads teater. Enrico Pieranunzi spelar "Domenico Scarlatti".
- 18.30** Scala. Erik Lindeborg Trio
- 20.00** Ystads teater. Scott Hamilton & Jesper Thilo Quintet. "Tenor Battle".
- 23.00** Richard Galliano La Strada Quintet feat. Dave Douglas, John Surman, Boris Kozlov & Clarence Penn. "A Tribute to Nino Rota"



4 days of wonderful jazz

It might be hard to believe but it is true. During 4 days in Ystad you will be able to enjoy 33 jazz concerts on 8 stages with 144 musicians from 15 countries when they come together to celebrate the Ystad Sweden Jazz Festival! The 2010 jazz festival was a unique happening in Sweden, not only was it an incredible success musically and with the public it actually made a profit - not bad for a newly started festival. The public came from all over Europe as well as Sweden, not surprising really when one considers who was playing and this year will be no different - a glance at the Swedish text will give you some idea of the complete programme. The festival starts on Thursday 4 August and ends on Sunday 7 August.

BUTIK TORSVIK
Hem & Miljö

Presenters och inredning
Allt från kryddan till tofflan...
Välkomna Maria!
Mån-fre 11-18, lör 10-15,
sön 11-15
www.butiktorsvik.se
Tel. 0411-303 70
070-303 49 92
- mellan Skurup och Skivarp -

LERAN'S
KONSTHANTVERK



"Flygfän"
Mån-Fre: 10-18 & Lör: 10-15
St Östergatan 18, Ystad
0411-103 58
www.lerans.com



UPPLEV STUMFILMENS CHARM PÅ ÖSTERLEN I SOMMAR

Stumfilmsbiografen "Laster der Night" bjuder på stumfilm på Österlen i augusti. Upplev en resa till filmens pionjärtid till klassiskt ackompanjemang av fiol och piano; till den tid då bilderna lärde sig gå och ljudfilmen ännu inte var uppfunnen.

mode • väskor • smycken • tyger • inredning

Marimekko, Pappelina, Geggamoja, Orna Lalo m.fl.

**FLYXE
DESIGN**

Stora Östergatan 27 Ystad 0411-79040

skymningen manar den surrande gamla 16-millimeterprojektorn fram dunkla gestalter i natten och trollar fram sedan länge glömda gester.

Den resande biografen från Tyskland visar stumfilmsklassiker och filmer, som präglad och påverkat filmhistorien. Liksom förra året spelar musikerna Tobias Rank (piano) och Gunthard Stephan (violin). Med sin livemusik presenterar de Chaplin, Keaton och andra hjältar från svunna tider då bion var något väldigt speciellt. Alla filmer produceras av Concertcontor Schöne & Görmarsson och Österlens gästhärbärg.

Den 6 augusti kl. 22.00 visar biografen film hos Garageprojektet i Hamnehög. Den 8 augusti kl. 21.30 kommer de till Fritidsparken i Ystad.



The silent movie

If you have never seen a silent movie then here is an opportunity not to be missed, and if you have you will want to experience it again - it is a magical moment. A travelling silent film company Laster der Night will come to Osterlen in August and the audience will be able to enjoy the moment as our forefathers did so many years ago. A 16 mm projector will show films with such wonderful artists as Charlie Chaplin and Buster Keaton accompanied by Tobias Rank on the piano and Gunthard Stephan on the violin, all in true silent movie style. All the films are produced by Concertcontor Schöne & Görmarsson and Österlens gästhärbärg. See the list in the Swedish text for times and places.

PROGRAM

- 6 AUG kl. 22.00 i Hamnehög (Garageprojektet)
- 7 AUG kl. 21.30 Höganäs kommun (Biblioteket)
- 8 AUG kl. 21.30 Ystads Kommun (fritiden / Bollhusparken)
- 9 AUG kl. 21.30 Trelleborgs kommun (stora torget)

I god beredskap

En underhållningskavalkad från beredskapstiden 1939-45



Karin Bergquist ~ Harald Leander
Salongsorkestern

YSTADS TEATER

Klockan 19.30 **22 & 29 AUG** Ca 2 1/2 tim, inkl. paus

Bokning: 0411-577 681 Biljettpris: 275 kr www.ticnet.se www.teatern.ystad.se

2 JULI, 16 JULI, 30 JULI och 13 AUGUSTI

Grillkväll 13 augusti

Den här kvällen serverar vi endast grillat. Allt för att tillfredsställa alla som verkligen gillar att frossa i denna läckerhet som hör sommaren till. Pris 145:-

brösarps
backakrog

Vägstationen. Tel 0414-703 65.



103.9 RADIOACTIVE.SE



102.2 FMOSTERLEN.SE



- Gratis hoppborg för barn
- Pukes Sport visar och säljer löparprylar
- Mini-Trolleriföreställning med Malin Nilsson
- Mat och fika säljes av Löderups Scoutkår

Endast 180 kr
t.o.m. 31/7
Max 750 personer

- 09.00 – Nummerlappsutdelning / Efteranmälan (250 kr) öppnar - max 750 löpare
- 10.00 – Barnlopp 1.000 m / 2.200 m
- 10.30 – Uppvärmning av Friskis&Svettis
- 11.00 – 10 km startar
- 11.15 – 5 km startar
- 12.15 – Prisutdelning börjar
- 12.30 – Mini-Trolleriföreställning med Malin Nilsson

Anmäl nu på
www.kasebergaloppet.se

Trädgårdsmöbler • Soffor • Sängar • Skåp • Matbord • Interiör • mm

Öppna till möjligheternas gränser!



Sommaröppet
Tis-Fre 11-18
Lör & Sön 11-16

Butik
Thuleslund
Möbler & Interiör
0416-301 80

www.thuleslund.se
Väg 13 Sjöbo-Hörby, avtag Frenninge 6, kör 4 km - alle höger

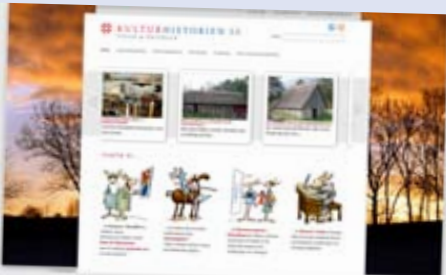
NOTERAT



Fram till den 21 augusti visar **BRÖSARPS KONSTHALL VERK AV KONSTNÄRSPARET IA KARLSSON OCH HASSE KARLSSON**, verksamma i Vitemölla. Hasse är känd för sina akvarellmålningar i dova färger. Motiven varierar friskt. Allt från pingviner till gamla bilar och hus från såväl Skåne som permafrostens Sibirien. Ia Karlsson har en mer färgstark palett. I hennes akrylmålningar återkommer hästar, hundar och huskonturer. Brösarps konsthall har öppet lördagar och söndagar klockan 12-16.

KULTURHISTORIEN YSTAD & ÖSTERLEN HAR NU LANSERAT SIN APPLIKATION FÖR IPHONE.

Är du intresserad av kulturhistoria och utförliga presentationer av regionens kulturarv är detta en app för dig. Här finns även tips på historiska rundresor på olika teman, som museer, kustlinjen, textilhistoria, slott & gods med mera. Vill du surfa till sajten är adressen www.kulturhistorien.se.



Ljus, färg och vatten heter **KONSTNÄREN SAGA BITKOVER-NORMANS AKVARELLUTSTÄLLNING** som visas på Galleri Blå i Gärsnäs den 6 augusti-4 september. Motiven varierar. I galleriet möter man stora fjärlilar, en liten kanin, ett kattansikte, en liten djävulsfigur och ett kyssande par. Några stengods-skulpturer är också med. Mörker är något som sysselsatt Saga Bitkover-Norman på senare tid, men till den här akvarellutställningen visas också det ljusa och lustfyllda.



Den 26-28 augusti arrangeras en **WORKSHOP I DJURFOTOGRAFI** med Terje Hellesø/N/PN i Christinehofs Ekopark.

Terje Hellesø har genom åren haft mer än 4500 deltagare på sina kurser. Första kursen hade han redan 1981 i hemstaden Bergen. Detta är en workshop där Terje fokuserar på hur man kan utveckla fotograferingen av fåglar och däggdjur. Målet är att lyckas göra bilder med ett starkare uttryck och en tydliga kommunikation mellan djuret och den som tittar på bilderna.

– I området runt Christinehof finns det gott om djur och vi kommer praktisera en del av dessa tankar, säger han.

Kursen börjar fredag klockan 18.00 och slutar söndag klockan 15.00. Läs mer på www.christinehofsekopark.se.



Le Bataillon des Fous. Foto: Sprisse Nilsson

Den 6 augusti klockan 19 bjuds alla besökare till Fridtidsparken i Ystad på konsert med **MAJKEN TAJKEN OCH LE BATAILLON DES FOUS**. Majken Tajken började som ett tremannaband och utvecklades med åren och till slut var de åtta man som fick dela på scenen. När deras första skiva släpptes var det fullsatta spelningar i hemstaden Malmö. Majken Tajken sjunger både på svenska och engelska. Musiken är inspirerad av bl.a. balkan, reggae och ska - det är ösigt och mycket svängigt. Le Bataillon des Fous bildades i Simrishamn 2005. Ganska omgående vann man prestigefyllda tävlingar. 2007/2008 lämnade man den trygga hembygden och förflyttade sig till Malmö/Lund istället. 2010 kom debutalbumet, *In The Name of The Unknown God*, släppt på Cardiac/Universal Records. Sedan dess har bandet jämförts med The Doors, Arcade Fire och The Libertines.

TORS DAG 4/8
Lilla tåget, Ystad

Stadsturer män-fre kl 11:00-12:30 samt 14:30-17:00. Lör kl 10:30-12:30 och 14:00-15:00. Sandskogsturer män-fre kl 10:00, 13:30 och 17:00. Lör kl 9:30 och 13:00.

Musikandakt i sommarkväll i
Blentarps kyrka

Med Kristina och Mats Karlsson. "Sång och musik om livet i stort och smått".

Yoga - Drop in

08:00 Alla nivåer, Baskemölla Ekoby, Mudita Yoga
Flora olika pass. För exakta tider se www.mudita.se

Fritiden 2011: Samtal vid bakugnen

10:00 Fritidsparken, Ystad
Samtal vid bakugnen. Lär dig mer om bröd och bakning.

Pelargonutställning - Med rötterna i Afrika

10:00-16:00 Bondessons Växthus, Snärestad
Pelargonutställning med ett 150-tal sorter. Snärestad nära kyrkan.

Sommarturer med Taxi Ystad 72000

10:00 Ystad
Följ med oss i Konstrundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 000

Vattenaktiviteter på Brygga No 1

10:00-12:00 och 13:00-16:00 Ystad Saltsjöbad
Wakeboard, vattenskidor, gummiringar. Kajaker, stand up paddle boards och vindsurfing. Jetbåt! 200 kr/pers. Vuxna förmiddag, Kids 8-12 år/Familj eftermiddag.

Visning av Yxornas håll

10:30-11:30 Horsahallens hållringsområde, Simrislund
Hållringsområde med mer än 250 bilder av yxor, skepp, vagnar, vapen, människor och djur. Arkeologen berättar om bilderna och om livet på bronsåldern. Kontant betalning.

Familjevisning av borgen

11:00 Glimmingehus, Hammenhög

Guidade visningar på Charlotte
Berlins museum

11:00 Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje helstund mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Torsdagar i juli visning kl 13:00-18:00. Entré.

Guidning vid Ales stenar

11:00, 13:00 och 15:00 Kåseberga
Genom gamla Kåseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skrädda. Start vid turistinformationen vid parkeringen. Gratis.

JazzFestival: A Bossa Elétrica med

Miriam Aida & Fredrik Kronkvist
11:00 Per Helsas gård, Ystad
Ett pulserande liveband med starka influenser från brasiliansk musik. Vackra portugisiska texter med jazziga harmonier som sätter fart på fötterna.
Boka på 0411-57 76 81

Under ytan, en naturupplevelse för de lite större barn

11:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
En naturupplevelse för barn mellan 7 och 12 år. En ny värld öppnar sig när man tittar lite under ytan, både på land och i vatten. Utrustade med vattenkikare, hävar och säll får barnen följa med ut i vattnet under en rolig och utforskande timme. Entré 110 SEK.

Öppen trädgård, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennrabatter, sommarägg, klematisssamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Ångtåget på Österlen

11:00, 13:15 och 15:25 Brösarps Station
Museijärnväg Brösarp-S:t Olof. Behöver ej förbokas. Entré. Restaurangvagn söndagar. Boka bord 0414-241 02.

Borgvisning

12:00-14:00 varje hel timme + kl 16, Glimmingehus
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Guided tour of the famous rock art site Yxornas håll

12:00-13:00 Horsahallens hållringsområde, Simrislund
Welcome to a guided tour on one of the most famous rock art sites in Skåne.

Loppis

12:00-16:00 Lilagården, Gnalöv, Simrishamn

JazzFestival: Oscar Johansson Trio med Mira Palme

12:30 Book Café hos Morten, Ystad
Mira Palme sång, Oscar Johansson piano, Donovan von Martens bas, Måns Wikenmo trummor. Allt från Evert Taube och Olle Adolpsson till psalmer och egna kompositioner. Boka på 0411-57 76 81

Besök Sandhammarens Fyrläts

13:00-16:00 Sandhammarens
Guidning dels på fyrbalkongen 30 meter upp, dels i marknivå om bl a förlisningar kring Sandhammarkusten.

Frivilligens stadsturer med brandbil

13:00-16:45 Ystad
Frivillige Bergnings Corpsen kör med en öppen veteranbrandbil. Utgår från Stortorget. Turen blandar sanningar och osanningar. 40 kr/vuxen, 20 kr barn o m 10 år.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgårdar

13:00 Kiviks Musteri
I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upplevelser med äpplet i centrum.

Guidad vandring på Cineteket 13:00 Ystad

Hur går en filmproduktion till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guidad visning

13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum

Christinehofs slott - Historien om det gyllene slottet.

80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentren.

Sommarjazz i jazzarkivet

13:00-16:00 Kulturhuset, Centralgatan 13, Tomelilla
Eftermiddagens värd: Björn Elsäcker - Sarah Vaughan. Arkivet består av ca 9000 enheter, varav ca 5500 är LP-skivor.

Stadsvandring med familjevisning

13:00-14:30 Utgår från Ystads konstmuseum
Se den offentliga konstn i Ystad. 30 kr, gäller även som entré till museet.

Till Stenshuvud - Guidetur i nationalparken

13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik
Idag går turen upp på berget, vi njuter av utsikten över Hanöbukten och vår guide berättar om växter och djur, historia och varför området är nationalpark.

Guidad visning av Personligt - 2000 år av Österlens historia

14:00 Österlens Museum, Simrishamn
Tillsammans med en berättare stiftar vi bekantskap med 14 personer som levtt och verkat på Österlen under tidsperioden 300 e Kr till 1920-talet.

JazzFestival: Bengt Hallberg (solo)

14:00 Ystads teater
Personligt spel med klassiskt anslag och oemotståndlig sväng rymmer såväl enkelhet som intryck musikalsk rikedom.
Boka på 0411-57 76 81

Sommarfestival - guidad vintur på Kronovalls Vinslott

14:00 och 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
med efterföljande besök i Champagnekällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner 50 kr/person för alkoholfri tur.

Fritiden 2011: Parklek med Ungdomens Hus

15:00 Fritidsparken, Ystad
Ungdomens Hus bjuder på olika utelekar och aktiviteter för dig som är leksugen.

Guidad Alunbruksvandring

15:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Tema: Dagur av slit - livet på Andrarums alunbruk. 100 SEK. Barn under 12 år gratis.
Boka på 0417-26370

Guidad vandring på Cineteket - in English

15:00 Ystad
En inblick i hur en filmproduktion går till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat tid, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guided tour in English

15:00 Glimmingehus, Hammenhög

JazzFestival: Soffprogram på Scala - En känd jazzlegend berättar om sitt liv

15:30 Biografteatern Scala, Ystad
Georg Riedel intervjuas av Anne Lundberg.

JazzFestival: Svante Thuresson & Big Blowin Band

15:30 Fritidsparken, Ystad
Svante Thuresson är en av landets mest betydelsefulla jazzsångare. Big Blowin' Band under ledning av Roy Walls eminenta ledning är Svantes emp. Boka på 0411-57 76 81

Drop-in Ciderprovning

16:00 Kiviks Musteri, Kivik
Provingen börjar med ett besök i vinhuset och därefter går vi ner i vår Ciderkällare. Vi avsmakar 6 st av våra olika starkcidrar.245 kr.

Visning av alpackorna

16:00 Den Gamla Møllegården, Gröstorp
Alpackan är ett kameldjur, nära släkt med laman och har sitt ursprung i Anderna i Peru, Bolivia och Chile. Förbokas! (Barn gratis.) Boka på 0730-92 87 57

Guidad trädgårdsvandring

17:00 Ulriksdals Trädgård, Kivik
Under ca 1 ½ timme vandrar vi genom trädgårdens olika rum och berättar om växterna och ger tips om deras skötsel.

Guidad visning av trädgården

17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borrbö
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

JazzFestival: Bobo Stenson Trio "Cantando"

17:00 Ystads teater
Bobo Stenson piano, Anders Jormin bas, Jon Fält trummor. En av Sveriges mest hyllade jazzgrupper internationellt. Samspel och improvisationer på högsta nivå. Boka på 0411-57 76 81

Guidad borgvandring

18:00 Bollerus Naturbruksgymnasium, burrgården
Öppen turistguidning i juli. Visning av kyrka, djur och borg. Behöver ej förbokas. Entré.

Filmen Poppers pingviner

18:15 RioBiografen, Tomelilla
Boka på 0417-150 00

Allsångskväll på Gästgifvarängen

18:30 Amfiteatern på Ängen bakom Kött & Vilt, Brösarp
Värdar: Jenny Malmsjö och Göran Persson. Servering från Brösarps Gästgifveri. Entré inkl allsångshäfte.

I Kurt Wallanders spår

18:30, 19:30 och 20:30 Ystad
Med Frivilliga Bergningscorpens veteranbrandbil följer vi i Wallanders spår. Vi ser Mariagatan, polis-huset och många av dom kända platserna från böckerna och filmerna. 60 kr/pers.
Boka på 0411-57 76 81

JazzFestival: Sven-Erik Lundevik Trio

18:30 Biografteatern Scala, Ystad
Sven-Erik Lundevik piano, Olle Dernevik trummor, David Andersson bas. Svängig jazz.
Boka på 0411-57 76 81

Sommarbridge

18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystads Bridgesällskap inbjuder till sommarbridge i moderna nybyggda lokal. 50 kr inkl kaffe och macka.

**Sommarteatern ger: Ture Sven-ton, privatdetektiv**

18:30 Vid Åbergs Trädgård, Öja Friluftsteater med över 40 barn och ungdomar på scen.
Boka på 0768-42 33 55

Cirkusbesök av Cirkus Olympia
19:00 Skillinge, vid Idrottsplatsen Cirkus Olympia inleder sin tjugosjunde säsong med föreställningar i bla Simrishamn.

Fritiden 2011: Livemusik med Oxford Bags

19:00 Fritidsparken, Ystad Oxford Bags spelar livemusik på stora scenen i Fritidsparken. Fritt inträde.

ZUMBA

19:00-20:00 Gjuteriplan, småbåtshamnen i Simrishamn Kom och dansa zumba. Inga förkunskaper behövs! Pris:100 kr/pers varav 20 kr går till Röda Korsets insamling till behövande barn o ungdomar i Sverige.

Resor med moster Augusta

19:19 Marsvinsholms Slottspark Friluftsteater. Den pensionerade banktjänstemannen Henry Pulling är en stillsam och prudentlig man vars stora intresse är att odla dahlior. På sin mors begravning och kremering träffar han moster Augusta, en inbiten globetrott. Boka på 0411-57 76 81, 600 15

Kvällsvandring genom Ystad

19:30-21:15

Följ med på en vandring genom Ystad i skymningen. Start vid turistikbyrån och avslut vid Mariakyrkan där vi hör Tornväktaren blåsa in sin lur. 80 kr.

JazzFestival: Tribute To Oscar Peterson & Niels Henning Ørsted Pedersen

20:00 Ystads teater Niels Lan Doky (DK) piano, Ulf Wakenius gitarr, Pierre Boussagnet (FR) bas, Alex Riel (DK) trummor. Ett unikt tillfälle när kolleger till två av jazzvärldens genier förenas för att dela med sig av sina musikalska minnen. Boka på 0411-57 76 81

Konsert: Från La Bohème till Sound of Music

20:00 S:ta Maria kyrka, Ystad Konsertkväll med gruppen Glöd. Klassiskt, opera, folkmusik, nyskrivet, tango, visa och jazz. Allt gjort med kärlek! Fri entré.

Musik i sommarkväll med Duo Amabile

20:00 Löderups Kyrka Lena Petersson och Göran Söderqvist. Visor och psalmer blandas med jazz och bossanova.

Musikunderhållning på YSB

20:00 Ystad Saltsjöbad Sommarkänsla! På Terrassen spelar bandet ca 20-23. Musikquiz onsdag, fredag och söndag i baren kvällstid.

Teater - Rut och Ragnar

20:00 Skillinge Teater Komiskt drama med dans! Rut och Ragnar är riktigt, riktigt lyckliga! De har båda sagt ja till att skiljas ifrån varandra efter ett långt äktenskap. Boka på 0414-300 24

Filmen Transformers 3 (3D)

20:30 RioBiografen, Tomelilla

Boka på 0417-150 00

JazzFestival: Kuåra "Psalms and Folk Songs"

23:00 S:ta Maria kyrka, Ystad Markku Ounaskari (FI) trummor, Samuli Mikkonen (FI) piano, Per Jørgensen (NO) trumpet sång. Kuåra betyder ljud, undersöker och vårdar ett musikaliskt nationalarv. Boka på 0411-57 76 81

FREDAG 5/8

Guidad midnattsvandring i Marsvinsholms Skulpturpark

00:00 Marsvinsholm Med pannlampa vandrar vi genom utställningen. Max 15 deltagare. 70 kr/pers. Samling i slottets galleri.

Lilla tåget i Ystad

Stadsturer mån-fre kl 11:00-12:30 samt 14:30-17:00. Lör kl 10:30-12:30 och 14:00-15:00. Sandskogsturer mån-fre kl 10:00, 13:30 och 17:00. Lör kl 9:30 och 13:00.

Yoga - Drop in

08:00 Alla nivåer, Baskemölla Ekofly, Mudita Yoga Flera olika pass. För exakta tider se www.mudita.se

Fritiden 2011: Morgonpass med Friskis&Svettis

09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad Häng på ute i det fria! Passen kan variera mellan bas- baspuls eller medel- medelpuls jympa.

Guidad Österlentuk - Södra Österlenrundan

09:15-18:00 Buss Persson, Hammenhögd Bokning senast kl 12 två dagar före. Avresa från Simrishamn hamnplan kl 9:15, Tomelilla järnvägsstation kl 9:35 och Ystad järnvägsstation kl 9:55. Boka på 0414-44 08 80

Pelargonutställning - Med rötterna i Afrika

10:00-16:00 Bondessons Växthus, Snårestad Pelargonutställning med ett 150-tal sorter. Snårestad nära kyrkan.

Sommarturer med Taxi Ystad 72000

10:00 Ystad Följ med oss i Konstrundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar. Boka på 0411-72 000

Zorbing på Brygga No 1

10:00-12:00 och 13:00-16:00 Ystad Saltsjöbad, Ystad I en transparent boll springer vi på vattnet i havet eller i en pool vid stranden. 200 kr/pers. Fm för vuxna och em för Kids 8-12 år/Familj.

Botanisk vandring i tid och rum

11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård, Kivik Ströva runt i trädgården och lär mer om dess annorlunda växter. Inspireras av denna 1800-tals trädgård på Österlen! Boka på 0414-706 10

Familjevisning av borgen

11:00 Glimmingehus, Hammenhögd

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum

11:00 Ystad Ett välbevarat borgarhem visas

varje hel timme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar

11:00, 13:00 och 15:00 Kåseberga Genom gamla Kåseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skräna. Start vid turistinformation vid parkeringen. Gratis.

JazzFestival: Herb Geller & The Hamburg Connection

11:00 Per Helsas gård, Ystad Herb Geller (US/DE) altsax, Lutz Büchner (DE) tenor sax, Sandra Hempel (DE) guitar, Buggy Braune (DE) piano, Thomas Biller (DE) bas. Improvisation på standardlåtar på hög nivå. Boka på 0411-57 76 81

Slottsäventyr för barn

11:00 och 14:00 Christinehofs Ekopark, Andarum Livet runt slottet. Varför ligger det ett slott på denna plats? Vad är alun? Följ med kökspigan Hanna och utforska platsen! 100 kr/p inkl aktivitet 12-14.

Öppen trädgård, Smedstorp

11:00-17:00 Storgatan 23, Smedstorp Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennrabatter, sommaräng, klematisssamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning

12:00-14:00 varje hel timme + kl 16, Glimmingehus Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Loppis

12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Sångvandring

12:00 Med lust & färging stor, Vollsjö

JazzFestival: Per-Oscar Nilsson Quartet

12:30 Book Café hos Morten, Ystad Per-Oscar Nilsson gitarr, Karl-Martin Almqvist tenorsax, Lars Ekman bas, Daniel Fredriksson trummor. Boka på 0411-57 76 81

Besök Sandhammarens Fyrplats

13:00-16:00 Sandhammarens Guidning dels på fyrbalkongen 30 meter upp, dels i marknivå om bl a förslinningar kring Sandhammarksstenen.

Frivilligens stadsturer med brandbil

13:00-16:45 Ystad Frivillige Bergnings Corpsen kör med en öppen veteranbrandbil. Utgår från Stortorget. Turen blandar sanningar och osanningar. 40 kr/vuxen, 20 kr barn t o m 10 år.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgård

13:00 Kiviks Musteri, Kivik I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upplevelser med äpplet i centrum.

Guidad visning

13:00 Christinehofs Ekopark, Andarum Christinehofs slott – Historien om

det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Maja & Pågen, tur med häst & vagn

13:00-16:00 Start Stortorget, Simrishamn Guidad tur med häst & vagn; följ med Pågen och hästen Maja genom Simrishamns stad.

Växtvandring - Guidetur i nationalparken

13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik Vi utforskar florin i nationalparken, hur arterna lever, varför de ser ut som de gör och hur man känner igen de olika växterna.

Guidad visning av Personligt - 2000 år av Österlens historia

14:00 Österlens Museum, Simrishamn Tillsammans med en berättare stiftar vi bekantskap med 14 personer som levtt och verkat på Österlen under tidsperioden 300 e Kr till 1920-talet.

JazzFestival: Georg Riedel & vänner

14:00 Ystads teater Georg Riedel legendarisk basist, Sarah Riedel sång, Jan Allan trumpet, Joakim Midler sax, Mattias Ståhl vib, Jacob Karlzon piano. Boka på 0411-57 76 81

Klostervandringar på Österlenkryddor

14:00 Österlenkryddor, Köpingsbro Vandring i vår nya klosterinspire-rade örtagård. Inkl fika med örtte och 2 örtkakor. 90 kr, u 15 år 45 kr.

Sommarfestival - guidad vintur på Kronovalls Vinslott

14:00 och 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla med efterföljande besök i Champagneskällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner 50 kr/person för alkoholfri tur.

Öppna grindar till livräddningsstationen

14:00 Sandhammarens Sveriges första livräddningsstation, som visar hur man räddade sjömän på 1800-talet och fram till 1942. Här finns Sveriges och kanske världens äldsta kvarvarande livräddningsbåt.

Guided tour in English

15:00 Glimmingehus, Hammenhögd

JazzFestival: Claes Jansson med Kjell Öhman VSOP

15:30 Fritidsparken, Ystad Claes Jansson sång, Kjell Öhman Hammond B3, Jan Ottesen gitarr, Hans Backenroth bas, Joakim Ekberg trummor, Ulf Andersson tenorsax, Karl-Martin Almqvist tenorsax, Johan Hørlén altsax, Alberto Pinton (IT/SE) barytonsax. Boka på 0411-57 76 81

JazzFestival: Soffprogram på Scala - En känd jazzlegend berättar om sitt liv

15:30 Biografteatern Scala, Ystad Bengt Hallberg intervjuas av Fredrik Fischer.

Österlensafari

15:30 Utgår från Ystads Turistbyrå Köpingsbergs vingård. Lavelunds potatisgård och Österlenkryddor. Karlsfälds Gärd. Middag på S:ta Her-



restad gästis, avnjut det man upplevt. 800 kr.
Boka på 0411-648 80

Historisk guidning om slott och park

16:00 Marsvinsholms Skulpturpark Eva Nehrer, auktoriserad Skåneguide, berättar om slottet och dess historia. 30 kr/pers, 15 år och uppåt.

Vin i Vingården

16:00-17:30 Köpingsbergs vingård, Köpingebro
Guidning i vingården, berättelser om vinodling samt provningar av mousserande vin. Drop-in men gärna förbokning. 200 kr.
Boka på 0701-46 71 71

Österlänvin - visning/provsmakning

16:00 Österlänvin/Ekesåkra Vingård, Löderup
Visningar av vingård och vineri där vi berättar om hur vi odlar och tillverkar vin. Provsmakning tillsammans ost/bröd. 250 kr kontant bet.
Boka på 070-652 62 71

Guidad visning av trädgården

17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borrbö
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i busxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. 50 kr.

JazzFestival: Dan Berglunds Tonbruket

17:00 Ystad Saltsjöbad
Dan Berglund bas, Martin Hederos piano, Johan Lindström gitarr, Andreas Werliin trummor. Stämningssaddad musik.
Boka på 0411-57 76 81

Ottsjökokens smakshow

17:00-22:00 Ottsjökokens Lönnkrog, Ystad
En varm och humorkryddad kompost av kulinariska upplevelser. Tillagad av ingredienser, som lagrats under ett långt och aktivt liv som kokk serveras med stor inlevelse.
Boka på 0411-715 20

Beachvolleyboll på Brygga No 1

18:00-20:00 Ystad Saltsjöbad, Ystad
För hela familjen! 200 kr/pers.

Kvällssegling med skonerten Klara Marie

18:00-21:00 Hamnen, Skillinge
Samling på kajen. Kaffe, bröd och dryck säljs ombord. Incheckning 1/2 timme före avgång. Går ej ut vid hårt väder.
Boka på 0414-311 84

Pubkväll med grillbuffé

18:00 Stockeboda Gärd, Gärsnäs
Ta med familj och vänner och njut av gårdens specialitet. För den som vill finns det chans att se bryggeriet innan maten. 195 kr.

JazzFestival: Marina Mårtensson med trio

18:30 Biografteatern Scala, Ystad
Marina Mårtensson sång, Patrik Boman bas, Tommy Berndtsson piano. Magnus Persson trummor. Klassisk jazz med ung attityd.
Boka på 0411-57 76 81

Cirkus Olympia

19:00 Bilbingofältet, väster om Ystad

Boka på 0411-57 76 81

Fritiden 2011: Holiday - dans till Fritidens eget husband

19:00 Scenen i Fritidsparken, Ystad
Dansmusik, 50-talsrock, slager, moderna poplåtar och trad dansband. Fika och njut eller ta en sväng på dansbanan.

Kullaloppet - motionslopp

19:00 Kulla Nöjesplats, Simrishamn

Resor med moster Augusta

19:19 Marsvinsholms Slottspark Friluftsteater. Den pensionerade banktjänstemannen Henry Pulling är en stillsam och prudentlik man vars stora intresse är att odla dahlior. På sin mors begravning och kremering träffar han moster Augusta, en inbiten globetrotter.
Boka på 0411-57 76 81, 600 15

Intuitiv Dans

19:30-21:45 Simrishamns Turistbyrå, Simrishamn
Välkommen till intuitiv dans för Frida Hillfon. Det räcker med en nyfikenhet och önskan att utforska dansens möjligheter. 100 kr/gång.

JazzFestival: Jan Lundgren Trio med La Gaylia & Hal Frazier

20:00 Ystads teater
Jan Lundgren piano, Mattias Svensson bas, Zoltan Cörzsz (HR) trummor, LaGaylia (S/US) sång, Hal Frazier (US) sång.
Boka på 0411-57 76 81

Musikunderhållning på YSB

20:00 Ystad Saltsjöbad, Ystad
Sommarkänsla! På Terrassen spelar bandet ca 20-23. Musikquiz onsdag, fredag och söndag i baren kvällstid.

Teater - Rut och Ragnar

20:00 Skillinge Teater, Skillinge
Kommisk drama med dans! Rut och Ragnar är riktigt, riktigt lyckliga! De har båda sagt ja till att skiljas ifrån varandra efter ett långt äktenskap.
Boka på 0414-300 24

Nattklubb

22:00-02:00 Strandpaviljongen, Simrishamn
Ditt nöjesställe vid havet. Nattklubb varje lördag. Ålder 18 år fri entré före kl 23.

Bar Å Bar

23:00-03:00 Bar.Å.Bar, Ystad
Fredagar, 18 år och Lördagar, 21 år. Två våningar och takterrass, en mötesplats i Ystads nattliv. Hip Hop, House och RnB blandas med loungemusik och house.

JazzFestival: Pat Martino & Eric Alexander Quintet

23:00 Ystads teater
Pat Martino (US) gitarr, Eric Alexander (US) tenorsax, Harold Mabern (US) piano, Nat Reeves (US) bas, Joe Farnsworth (US) trummor.
Boka på 0411-57 76 81

LÖRDAG 6/8

Lilla tåget, Ystad

Stadsturer mån-fre kl 11:00-12:30 samt 14:30-17:00. Lör kl 10:30-12:30 och 14:00-15:00. Sandskogsturer mån-fre kl 10:00, 13:30 och 17:00. Lör kl 9:30 och 13:00.

Loppis i Suckarnas gång

07:00-15:00 Brunnsparken, Simrishamn

JazzFestival: Frukostjazz med Bemsha

08:00 Charlotte Berlins Trädgård, Ystad
Fanny Gunnarsson sång & piano, Gabriel Mäder kontrabas, Jimmie Emmoth trummor. Ett Malmögång som spelar egna kompositioner. Frukost ingår.
Boka på 0411-57 76 81

Yoga - Drop in

08:00 Alla nivåer, Baskemölla Ekoby, Mudita Yoga
Flera olika pass. För exakta tider se www.mudita.se

Loppmarknad

08:30-16:00 Österportstorg, Ystad
Försäljning av loppisprylar när vädret är bra.

Bordsmarknad Antik & loppis

09:00-14:00 Lundins Lada, vägen Tommarp-Gärnsnäs

Brösärps Marknad - hantverk, mat och loppis

09:00-13:00 Vågstationen, Brösärp
Mat-/hantverksmarknad och loppis på Vågstationen i Brösärp. Försäljning av lokala produkter. Eget bord och baklucka 100 kr, Släp 80 kr. Ingen föranmälan.

Ängens dag - Karlaby mosse

09:45 Samäkning från Roken Simrishamn
Ett av kommunens finaste rikkärrsområden. Medtag matsäck, stövlar rekommenderas.

Lerduveskytte på Brygga No 1

10:00-12:00 Ystad Saltsjöbad, Ystad
Vi skjuter från Terrassen, stranden eller bryggan ut över havet. Med riktiga gevär med laser. Inga tidigare erfarenheter krävs. 200 kr/pers. För vuxna.

Pelargonutställning - Med rötterna i Afrika

10:00-16:00 Bondessons Växthus, Snårestad
Pelargonutställning med ett 150-tal sorter. Snårestad nära kyrkan.

Sommarturer med Taxi Ystad 7200

10:00 Ystad
Följ med oss i Konstrundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 000

Fritiden 2011: Inspirationsföreläsning om personligt ledarskap med Torkild Sköld

10:30 Fritidsparken, Ystad
Oavsett om du jobbar som ledare eller ej så är du ledare i ditt eget Jag AB. 100 kr, kontant.
Boka på 0411-55 22 30

Genom tid och rum - en arkeologisk vandring med samtids- och framtidsreflektioner

10:30-13:30 Näckrosen Kursgård, Gyllebo
Vi börjar på Näckrosen Kursgård. Här avslutar vi också med en måltid och lite reflektioner kring vad vi för framtiden kan lära av stenålderns människor.
Boka på 0414-230 52

Vandring genom tid och rum

12:30 Näckrosens Kursgård, Gyllebo
En arkeologisk vandring med samtids- och framtidsreflektioner om

livet på stenåldern, offer i mossarna alla de fantastiska fynd som gjorts här. 450 sek/pers inkl lunch eller middag.
Boka på 0414-230 52

Botanisk vandring i tid och rum

11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård, Kivik
Ströva runt i trädgården och lär mer om dess annorlunda växter. Inspireras av denna 1800-tals trädgård på Österlen!
Boka på 0414-706 10

Familjevísning av borgen

11:00 Glimmingehus, Hammenhög

Guidad matvandring

11:00-17:00 Brösärps backar, start Maglehem/Lillehem
Entré. Ring gärna för sista minuten platser!
Boka på 0706-82 38 25

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum

11:00 Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar

11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skräna. Start vid turistinformationer vid parkeringen. Gratis.

Gårdsmarknad

11:00-17:00 Österlens Museum, Simrishamn
Konsthandverk, mat och slöjd. Björkengrenska gården och museisträdgården fylls av marknadsstånd med kvalitativa produkter och aktiviteter.

JazzFestival: Lily Dahab "Noma-de"

11:00 Per Helsas Gärd, Ystad
Lily Dahab (DE/AR) sång, Quique Sinesi (AR) gitarr, Bene Apeardanier (DE) piano, Andreas Henze (DE) bas, Daniel "Topo" Gioia (AR/DE) percussion. Lugn men passionerad musik med spansk/portugisisk lyrik.
Boka på 0411-57 76 81

Kusk för en dag

10:45-14:30 Christinehofs slott
Kör häst i ekoparken - det är du som är kusken! Nu har du chansen att utforska Christinehofs Ekopark från kuskbocken. Inga förkunskaper behövs. 995 SEK/pers inkl picknick. Från 12 år, inga förkunskaper behövs. Anm senast 17:00 dagen innan.
Boka på 0417-263 70

S. Mellby loppis

11:00-16:00 Skyttat från väg 9, Södra Mellby

Öppen trädgård, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennerbatter, sommarag, klematisssamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning

12:00-14:00 varje hel timme + kl 16, Glimmingehus
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Loppis
12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

JazzFestival: Dan Schyman presenterar "Äddbäpp" förstärkt med Andreas Andersson
12:30 Book Café hos Morten, Ystad
Dan Schyman kontrabas, Andreas Andersson sax, Olle Dernevik trummor, Daniel Hanson sax.
Boka på 0411-57 76 81

Besök Sandhammarens Fyrplats
13:00-16:00 Sandhammarens Guidning dels på fyrbalkongen 30 meter upp, dels i marknivå om bl a förslagningar kring Sandhammarhusen.

Flottbygge på Brygga No 1
13:00-16:00 Ystad Saltsjöbad
För Kids 8-12 år/Familj. 200 kr/pers.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgård
13:00 Kiviks Musteri, Kivik
I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upplevelser med äpplet i centrum.

Guidad visning
10:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott – Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Till Stenshuvud - Guidetur i nationalparken
13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik
Idag går turen upp på berget, vi njuter av utsikten över Hanöbukten och vår guide berättar om växter och djur, historia och varför området är nationalpark.

Följ med på en cykeltur till Nybroån
13:30 Fr stadsbiblioteket, Ystad
Därefter norrut. Vi passerar Åbergs Trädgård med möjlighet till fika och blomstervandring. Hem över mossen in bland träden.

Guidade vandringar i Ystad Studios
14:00 G:a Regementsområdet, Ystad
Här har många filmer spelats in, bl a BBC Wallander, Frostbiten, Det enda rationella, SVT Vintergatan och Svinalängorna. I studio kan man bl a se kulisserna från rymdräkten från SVT Vintergatan. 150 kr/vuxen och 75 kr/barn 6-12 år, inkl entré till Cineteket.

JazzFestival: Rosalia De Suoza "A tribute to Antonio Carlos Jobim"
14:00 Ystad Saltsjöbad
Rosalia De Souza (BR/IT) sång, Roberto Taufic Hasbun (BR) gitarr, Roberto Rossi (IT) trummor, Eduardo Hebling (BR) bas, Simone Dacilon (IT) piano, Pedro Scassa (BR) flöjt. För ålskare av bossa nova.
Boka på 0411-57 76 81

Loppmarknad med auktion
14:00 Rynge idrottsplats
Auktionen startar kl 15.

Sommarfestival - guidad vintur på Kronovalls Vinslott
14:00 och 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
med efterföljande besök i Cham-

pagnekällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner 50 kr/person för alkoholfri tur.

Guided tour in English
15:00 Glimmingehus, Hammenhög

JazzFestival: Soffprogram på Scala - En känd jazzlegend berättar om sitt liv
15:30 Biografteatern Scala, Ystad
Herb Geller intervjuas av Ulf Råde-lius.

JazzFestival: Sofi Hellborg Gang
15:30 Fritidsparken, Ystad
Sofi Hellborg sång sax flöjt tum-piano, Ola Åkerman trombon, Magnus Lindeberg gitarr, Ola Heden keyboard, Mats Ingvarsson bas, Sal Dibba percussion, Jon Grin-de trummor. Jazz, afrikansk musik, funk.
Boka på 0411-57 76 81

Vin i Vingården
16:00-17:30 Köpingsbergs vingård, Köpingsebro
Guidning i vingården, berättelser om vinodling samt provningar av mousserande vin. Drop-in men gärna förbokning. 200 kr.
Boka på 0701-46 71 17

Österlerven - visning/provsmakning
16:00 Ekesåkra Vingård, Hagestad/Löderup
Visningar av vingård och vineri där vi berättar om hur vi odlar och tillverkar vin. Provsmakning. 200:-/pers kontant.
Boka på 070-652 62 71

Sprutmönstring på Stortorget
16:30-18:00 Ystad
Firandet av corpens 172-årsdag Österportstorg kl. 16.30 – 16.55. Samling. Avmarsch till Stortorget via Gågatan. Stortorget kl 17.05. Sprutmönstring enligt tradition med bl a Bergmanska sprutan.

Guidad visning av trädgården
17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borby
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

JazzFestival: Stefano Bollani Trio "Stone in the water"
17:00 Ystads teater
Stefano Bollani (IT) piano, Jesper Bodilsen (DK) bas, Morten Lund (DK) trummor. Gruppen räknas till en av Europas främsta.
Boka på 0411-57 76 81

JazzFestival: Marcin Wasilewski "Solo"
18:30 S.ta Maria Kyrka, Ystad
Marcin Wasilewski (PL) piano, en av Polens mest hyllade jazzpianister.
Boka på 0411-57 76 81

Fritiden 2011: Majken Tajken & Le Bataillon des Fous
19:00 Scenen i Fritidsparken, Ystad
Musik inspirerad av bl a balkan, reggae och ska, det är ösigt och svängigt! Le Bataillon des Fous garanterar en grym spelning med bra drag! Fritt inträde.

Sommarfest med grill och dans
19:00-01:00 Rynge idrottsplats
Rynge Idrottsförenings traditionella danskväll. Kl 19 grillbuffé (för-ann), kl 21-01 Dans till Nya Stup.
Boka på 0411-706 10

Resor med moster Augusta
19:19 Marsvinsholms Slottspark
Friaftnateater. Den pensionerade banktjänstemannen Henry Pulling är en stillsam och prydlig man vars stora intresse är att odla dahlior. På sin mors begravning och kremering träffar han moster Augusta, en inbiten globetrotter.
Boka på 0411-57 76 81, 600 15

Dans till Nizeguys
20:00-00:00 Kulla nöjesplats, Rörum
Kulla nöjesplats, en utomhus dansbana i naturskön miljö på Österlen.

JazzFestival: Toots Thielemans European Quartet
20:00 Ystads teater
I år kommer han med sin egen europeiska kvartett bestående av jazzmusiker av yppersta kvalitet. En superlegend av högsta rang.
Boka på 0411-57 76 81

Livemusik & Musikquiz
20:00 Restaurang Hamncaféet, Ystad
Med husbandet Oxford Bags. Musik på lördagar och quiz på onsdagar.

Musikunderhållning på YSB
20:00 Ystad Saltsjöbad
Sommarkänsla! På Terrassen spela bandet ca 20-23. Musikquiz onsdag, fredag och söndag i baren kvällstid.

Livemusik - Blå Måndag
21:30 Branterögen, Brantevik

Nattklubb
22:00-02:00 och 22:00-02:00
Strandpaviljongen, Simrishamn
Ditt nöjesställe vid havet. Nattklubb varje lördag. Ålder 18 år fri entré före kl 23.

Bar Å Bar
23:00-03:00 Bar.Å.Bar, Ystad
Fredagar, 18 år och Lördagar, 21 år. Två våningar och takterrass, en mötesplats i Ystads nattliv. Hip Hop, House och RnB blandas med lounge musik och house.

JazzFestival: Jan Lundgren bjuder in Paolo Fresu, Youn Sun Nah och Arild Andersen
23:00 Ystads teater
Jan Lundgren piano, Paolo Fresu (IT) trumpet, Youn Sun Nah (KR) sång, Arild Andersen (NO) bas. Specialkonstruerad konsert för Ystad Sweden Jazz Festival.
Boka på 0411-57 76 81

Nattklubb 30+
23:00-03:00 Restaurang Litemer, Ystad
Åldersinriktningen är 30 år (åldersgräns 25 år) och uppåt och vår DJ lilar den hetaste musiken blandat med hitsen vi minns från för!

SÖNDAG 7/8

Fisketur med skonerten Klara Marie
08:00-11:00 Hamnen, Skillinge
Samling på kajen. Går ej ut vid hårt väder.
Boka på 0414-311 84

Yoga - Drop in
08:00 Alla nivåer, Baske Mölla Eko-by, Mudita Yoga
Flera olika pass. För exakta tider se www.mudita.se

Kajakäventyr på Brygga No 1
10:00-12:00 Ystad Saltsjöbad
Vi paddlar i havet med instruktör på plats, vi lär ut grunderna. Har man paddlat tidigare kan man ge sig iväg på egen hand. 200 kr/pers. För vuxna.

Pelargonutställning - Med rötterna i Afrika
10:00-16:00 Bondesson's Växthus, Snårestad
Pelargonutställning med ett 150-tal sorter, Snårestad nära kyrkan.

Sommarturer med Taxi Ystad 72000
10:00 Ystad
Följ med oss i Konstrundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 000

Mölledag
10:30-17:30 Övra Mölla
Mölledag vid Övra Mölla, vägen mellan Övra-by-Svenstorp. Visning av möllan, malning om vinden tillåter. Försäljning av mjöl. Kaffe-servering.

Skordefest i Svenstorp
10:30-17:00 Kaj Olssons gård, St Köpinge 9 mellan Svenstorp/Tosterup
Som på farfars tid. Utställningar, barnaktiviteter, grillad gris, äggkaka med stekt fläsk, kaffe och hambekt. Entré, under 15 år gratis. Fri parkering.

Visning av Yxornas håll
10:30-11:30 Horsahallens hållringsområde, Simrislund
Hållristing med mer än 250 bilder av yxor, skepp, vapen, män, fisk och djur. Arkeologen berättar om bilderna och om livet på bronsåldern. Kontant betalning.

Botanisk vandring i tid och rum
11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård, Kivik
Ströva runt i trädgården och lär mer om dess annorlunda växter. Inspireras av denna 1800-tals trädgård på Österlen!
Boka på 0414-706 10

Familjevisning av borgen
11:00 Glimmingehus, Hammenhög

Fritiden 2011: I Fritidens hjulspår
11:00-13:00 Utgår från turistbyrån, Ystad
Cykelguidning genom staden och ut i Sandkogen. 100 kr över 15 år. Avslut vid Midsommarängen där man kan äta medhavd pick-nick eller köpa på Ystad Saltsjöbad.

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum
11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar
11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skräna. Start vid turistinforma-tionen vid parkeringen. Gratis.

JazzFestival: Magnus Lindgren Batucada Jazz Quintet
11:00 Per Helsas Gäst, Ystad



Magnus Lindgren sax flöjt rhodes klarinett, Magnum Coltrane Price sång, Erik Söderlind gitarr, Robert Ikiz trummor. Batucada, en räre variant av brasiliansk samba.
Boka på 0411-57 76 81

Loppmarknad

11:00-13:00 Virrestad bränneri, vägen Gårnsås-Ö Vennerlöv

S. Mellby loppis

11:00-16:00 Skyltat från väg 9, Söd-
ra Mellby

Öppen trädgård, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Brygge-
riet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten,
intim trädgård med damm, perenn-
rabatter, sommaräng, klematisssam-
ling. Guidning efter förfrågan 0414-
147 61.

Ångtåget på Österlen

11:00, 13:15 och 15:25 Brösarps Sta-
tion
Museijärnväg Brösarp-S:t Olof. Be-
höver ej förbokas. Entré. Restau-
rangvagn söndagar. Boka bord
0414-241 02.

Borgvisning

12:00-14:00 varje hel timme + kl 16,
Glimmingehus
Visning av Nordens bäst bevarade
medeltidsborg, ingår i entrén.

Guided tour of the famous rock art site Yxornas håll

12:00-13:00 Yxornas Håll, rastplat-
sen vid Simrislund
Welcome to a guided tour on one
of the most famous rock art sites
in Skåne.

Loppis

12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv,
Simrishamn

Guidad matvandring

12:30-17:30 Brösarps backar, start
Maglehem/Lillehem
Entré. Ring gärna för sista minuten
platser!
Boka på 0706-82 38 25

**JazzFestival: Anna-Frida
Abrahamsson med Some Band - A
tribute to Monica Zetterlund**

12:30 Book Café hos Morten, Ystad
Anna-Frida Abrahamssons sång,
Kjell-Åke Persson trumpet, flygel-
horn, Per Ekman kontrabas, Pelle
Jonasson trummor, Ingemar Tor-
stensson piano.
Boka på 0411-57 76 81

5-kamp på Brygga No 1

13:00-16:00 Ystad Saltsjöbad
Pilbåge, jättepussel, jättelabyrint.
Tarzanbana. Vi håller till i vår
eventpark som är inägnad och
ligger vid hotellet. För Kids 8-12 år/
Familj.

Besök Sandhammarens Fyrplats

13:00-16:00 Sandhammarens
Guidning dels på fyrbalkongen 30
meter upp, dels i marknivå om bl a
förklaringar kring Sandhammarkus-
ten.

**Guidad tur i Äpplets Hus med
trädgårdar**

13:00 Kiviks Musteri, Kivik
I Äpplets Hus med trädgårdar
bjuds både barn och vuxna på
spännande information och upple-
velser med äpplet i centrum.

Guidad visning

13:00 Christinehofs Ekopark,

Andrarum
Christinehofs slott – Historien om
det gyllene slottet. 80 kr per pers,
barn under 12 år gratis. Samling
slottsentrén.

Kryddfältsvandring

13:00 Österlenkryddor, Köpingebro
Vandring på kortklippat gräs. Husku-
rer, matlagningstips, sägner och
myter. Inkl fika med örtte och 2
örtkakor. 90kr/pers, under 15 år 45
kr.

Mölledag på Krageholms mölla

13:00-16:00 Krageholm/Sövestad
Möllevisning, träff med Jaguarklub-
ben, kaffeservering, försäljning av
mjöl och bröd. Möllan är igång om
vinden är god.

**Söndagsöppet på Bon drumsgrår-
den**

13:00-17:00 Bondrum, Fågeltofta
Guidad visning av en av de äldsta
och mest stilltroget bevarade hem-
bygdsgårdarna i Skåne, de äldsta
delarna är från 1767.

**Ängsblommor - Guidetur i natio-
nalparken**

13:00 Stenshuvuds Nationalpark,
Kivik
Vi tittar på olika sorters ängar, tor-
ra och fuktiga, frodiga och magra!

**Fritiden 2011: Sommar-teater
Krapperup**

14:00 Scenen i Fritidsparken, Ystad
en klassisk commediaföreställning
i modern tappning! Traditionellt
möter modernt i denna föreställ-
ning för hela familjen!

**Guidade vandringar i Ystad Stu-
dios**

14:00 G:a Regementsområdet,
Ystad
Här har många filmer spelats in, bl
a BBC Wallander, Frostbiter, Det
enda rationella, SVT Vintergatan
och Svinalängorna. I studion kan
man bl a se kulisserna från rymd-
raketen från SVT Vintergatan. 150 kr/
vuxen och 75 kr/barn 6-12 år, inkl
entré till Cineteket.

**Guidetur och samtal i Marsvins-
holms skulpturpark**

14:00 Marsvinholm
Under ledning av konstnärlige le-
daren Klas Sundkvist. 50 kr, t o m
20 år fri entré.

**Jazz Festival: Nils Landgren & Jo-
han Norberg Chapter Two**

14:00 Ystad Saltsjöbad
Nils Landgren trombon, Johan
Norberg gitarr. Musikalitet och
samspel på högsta nivå!
Boka på 0411-57 76 81

Slöjdräff Twistsöm/yllbroderi

14:00-17:00 Bondrum
Slöjdräff Twistsöm - yllbroderi.
Medtag eget arbete.

**Sommarfestival - guidad vintur
på Kronovalls Vinslott**

14:00 och 18:00 Kronovalls Vins-
lott, Tomelilla
med efterföljande besök i Cham-
pagnekällaren. 95 kr inkl provning
av 3 viner 50 kr/person för alkoh-
olfri tur.

Guided tour in English

15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Teater - Rut och Ragnar

15:00 Skillinge Teater, Skillinge
Komiskt drama med dans! Rut och
Ragnar är riktigt, riktigt lyckliga! De

har båda sagt ja till att skiljas ifrån
varandra efter ett långt äktenskap.
Boka på 0414-300 24

**JazzFestival: Jacob Fischer & Hans
Backenroth Chamber Jazz**

15:30 Kafé Helsa På, Ystad
Jacob Fischer (DK) gitarr, Hans
Backenroth bas. Melodiös, mjuk
jazz av Cole Porter, Duke Ellington
m fl.
Boka på 0411-57 76 81

**JazzFestival: Soffprogram på Sca-
la - En känd jazzlegend berättar
om sitt liv**

15:30 Biografteatern Scala, Ystad
Scott Hamilton intervjuas av Jan
Olsson.

**Historisk guidning om slott och
park**

16:00 Marsvinholms Skulpturpark
Eva Nehrer, auktoriserad Skåne-
guide, berättar om slottet och dess
historia. 30 kr/pers, 15 år och upp-
åt.

**Österlen vin - visning/provsmak-
ning**

16:00 Ekesåkra Vingård, Hagestad/
Löderup
Visningar av vingård och vineri där
vi berättar om hur vi odlar och till-
verkar vin. Provsmakning. 200:.-/
person, kontant.
Boka på 070-652 62 71

**Bredarör och Ängakäsen - vand-
ring i Kiviks förhistoriska grav-
landskap**

16:30-18:30 Ängakäsen, Kivik
En kort vandring i forntida Kiviks
gravlandskap. Avgift.
Boka på 0706-32 88 29

**Grillkväll med live Musik på Her-
restad Gästis**

17:00 Stora Herrestad
Grillbuffé, kaffe och dessert 295 kr.
Boka på 0411-55 20 36

Guidad visning av trädgården

17:00-18:00 Killahusets Trädgård,
Borry
Ett vilt, vackert rosenparadis. En
trädgård med, slingrande häckar i
buxbom och bortåt tusen rosor.
Öppet för besökare från 11-18. En-
tré 50 kr.

**Jazz Festival: Enrico Pieranunzi
spelar Domenico Scarlatti**

17:00 Ystads teater
Enrico Pieranunzi är en av de mest
uppskattade jazzpianisterna i Eu-
ropa idag. Ett unikt möte mellan
den klassiska musiken och improvi-
serad jazz.
Boka på 0411-57 76 81

**Sommar-teatern ger: Ture Sven-
ton, privatdetektiv**

17:00 Vid Åbergs Trädgård, Öja
Friluftsteater med över 40 barn
och ungdomar på scen.
Boka på 0768-42 33 55

Resor med moster Augusta

17:17 Marsvinholms Slottspark
Friluftsteater. Den pensionerade
banktjänstemannen Henry Pulling
är en stillsam och prudentlig man
vars stora intresse är att odla dah-
lior. På sin mors begravning och
kremering träffar han moster Au-
gusta, en inbiten globetrotter.
Boka på 0411-57 76 81, 600 15

JazzFestival: Erik Lindeberg Trio

18:30 Biografteatern Scala, Ystad
Erik Lindeberg piano, Kristian Lind
bas, Robert Ikiz trummor.

Boka på 0411-57 76 81

Kulturafton

19:00 Lövestad, Kullamöllan
Välkommen till kulturaftonen på
Kullamöllan. Underhållning, korv-
grillning. Medtag kaffekorg.

Musik i sommarkväll

19:00 Tomelilla kyrka
Från La Bohème till Sound of Mu-
sic, med Trion Glöd.

**JazzFestival: Scott Hamilton &
Jesper Thilo - Tenor battle**

20:00 Ystads teater
Scott Hamilton (US) tenorsax,
Jesper Thilo (DK) tenorsax, Sören
Kristiansen (DK) piano, Jesper
Lundegaard (DK) bas, Kristian Leth
(DK) trummor.
Boka på 0411-57 76 81

Musikunderhållning på YSB

20:00 Ystad Saltsjöbad
Sommarkänsla! På Terrassen spela-
bandet ca 20-23. Musikkviz ons-
dag, fredag och söndag i baren
kvällstid.

**JazzFestival: Richard Galliano La
Strada Quintet featuring Dave
Douglas, John Surman, Boris Koz-
lov, Clarence Pen "Tribute to
Nino Rota"**

23:00 Ystads teater
Scott Hamilton (US) tenorsax,
Jesper Thilo (DK) tenorsax, Sören
Kristiansen (DK) piano, Jesper
Lundegaard (DK) bas, Kristian Leth
(DK) trummor.
Boka på 0411-57 76 81

MÅNDAG 8/8

Lilla tåget, Ystad

Stadsturer män-fre kl 11:00-12:30
samt 14:30-17:00. Lör kl 10:30-12:30
och 14:00-15:00. Sandskogsturer
män-fre kl 10:00, 13:30 och 17:00.
Lör kl 9:30 och 13:00.

Fritiden 2011: Yoga m MPIYO

09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
Ashtanga Yoga nybörjarnivå, en
dynamisk form av Yoga, samt
mindfulness Yoga, en mer stillsam
Yoga. För alla.

**Historisk stadsvisning i Kurt Wal-
landers fotspår (auf Deutsch)**

10:00-12:00 Ystad
Endast på tyska. Start vid turistby-
rån. 100 kr/pers, barn upp till 16 år
gratis.
Boka på 073-516 65 05

**Sommarurer med Taxi Ystad
7200**

10:00 Ystad
Följ med oss i Konstrundans spår,
på guidad stadstur, till Marsvins-
holms Skulpturpark eller Ales ste-
nar.
Boka på 0411-72 000

**Guidade visningar på Charlotte
Berlins museum**

11:00 Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas
varje heltimme mellan kl 11:00 och
16:00 vardagar och 11:00-15:00 på
helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar

11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till
Ales stenar. Er guide berättar bl a
om byns historia och flora och fau-
na i området samt en och annan
skröna. Start vid turistinformatio-
nen vid parkeringen. Gratis.

Kusk för en dag

11:00-14:30 Christinehofs slott
Kör häst i ekoparken - det är du som är kusk! Nu har du chansen att utforska Christinehofs Ekopark från kuskbocken. Inga förkunskaper behövs. Pris: 995 SEK/pers inkl. picknick. Från 12 år, inga förkunskaper behövs. Anmälan senast 17.00 dagen innan.
Boka på 0417-263 70

Öppen trädgård, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennrabatter, sommaräng, klematissamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning

12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgårdar

13:00 Kiviks Musteri, Kivik
I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upplevelser med äpplet i centrum.

Guidad vandring på Cineteket

13:00 Cineteket, Ystad
Hur går en filmproduktion till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guidad visning

13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott - Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Kulturvandring - Guidetur i nationalparken

13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik
Stenshuvuds nationalpark är ett område tydligt präglat av människan, idag får vi följa med i kulturhistoriens spår.

Maja & Pågen, tur med häst & vagn

13:00-16:00 Start Stortorget, Simrishamn
Guidad tur med häst & vagn; följ med Pågen och hästen Maja genom Simrishamns stad.

Guidad visning av Personligt - 2000 år av Österlens historia

14:00 Österlens Museum, Simrishamn
Tillsammans med en berättare stiftar vi bekantskap med 14 personer som levte och verkat på Österlen under tidsperioden 300 e Kr till 1920-talet.

Sommarfestival - guidad vintur på Kronovals Vinslott

14:00 och 18:00 Kronovals Vinslott, Tomelilla
med efterföljande besök i Champagneskällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner 50 kr/person för alkoholfri tur.

Guidad vandring på Cineteket - in English

15:00 Cineteket, Ystad
En inblick i hur en filmproduktion går till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat

tid, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guided tour in English

15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Fritiden 2011: Biotältet presenterar en blandad biofest

17:00 Fritidsparken, Ystad
Ett blandat filmprogram, finns på hemsidan. Entré 30 kr/60 kr/ope-rakväll 180 kr.

Kvällssegling med skonerten Klara Marie

18:00-21:00 Hamnen, Skillinge
Samling på kajen. Kaffe, bröd och dryck säljs ombord. Incheckning 1/2 timme före avgång. Går ej ut vid hårt väder.
Boka på 0414-311 84

I Kurt Wallanders spår - Auf Deutsch

18:30, 19:30 och 20:30 Ystad
Med Frivilliga Bergningscorpens veteranbrandbil följer vi i Wallanders spår. Vi ser Mariagatan, polis-huset och många av dom kända platserna från böckerna och filmerna. 60 kr.
Boka på 0411-57 76 81

Sommarbridge

18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystads Brädesällskap inbjuder till sommarbridge i moderna nybyggda lokal. 50 kr inkl kaffe och macka.

Stadsvandring

18:30 Samling mittemot Hotell Svea, Simrishamn
Följ med på en stadstur med våra kunniga guider. Gratis, ca 1,5 h

Temavandring i Wallanders fot-spår

18:30 Start Ystads turistbyrå
Vi tar er till några av de platser som författaren Henning Mankell gjort bekanta genom sina böcker och filmer om kriminalkommisariern Kurt Wallander. 60 kr/pers betalas på plats, barn under 15 år gratis i föräldrars sällskap. On request we guide in English and German.

Fritiden 2011: Kvällspass med Friskis&Svettis

19:00-20:00 Fritidsparken, Ystad
Häng på ute i det fria! Passen kan variera mellan bas- buspuls eller medel- medeldpuls jympa.

Fritiden 2011: Stumfilmsbiografen "Laster der Nacht"

21:30 Fritidsparken, Ystad
Upplev en resa till filmens pionjartid till klassiskt ackompanjemang av fiol och piano.

TISDAG 9/8

Lilla tåget, Ystad

Stadsturer män-fre kl 11:00-12:30 samt 14:30-17:00. Lör kl 10:30-12:30 och 14:00-15:00. Sandskogsturer män-fre kl 10:00, 13:30 och 17:00. Lör kl 9:30 och 13:00.

Sommarturer med Taxi Ystad 72000

10:00 Ystad
Följ med oss i Konstrandans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stena.
Boka på 0411-72 000

Wallander i landskapet

10:00 Utgår från Cineteket, Ystad
Vi tar dig till filminspelningsplat-

serna i landskapet. På bussen visas filmklipp och guiden berättar om inspelningarna, omgivningarna och landskapet. Ej lämplig för små barn.
295:-/pers.
Boka på 0411-57 70 57

Visning av Yxornas håll

10:30-11:30 Horsahallens hällringsområde, Simrislund
Hällristning med mer än 250 bilder av yxor, skepp, vagnar, vapen, människor och djur. Arkeologen berättar om bilderna och om livet på bronsåldern. Kontant betalning.

Fritiden 2011: Bygga på Fritiden

10:00 Fritidsparken, Ystad
Skickliga hantverkare visar sina kunskaper och knep vid bygandet av en liten bod. Här får besökarna möjlighet att själv prova på och lära sig mer.

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum

11:00 Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje helstund mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar

11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skröna. Start vid turistinformation vid parkeringen. Gratis.

Småkrypsdetektiverna

11:00-00:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Upptäck livet i skogen, under löven och i jätteträdens bark. 4-10 år.
Småkrypsguide, förstoringsglas, flicka ingår. 110 kr.
Boka på 0417-26370

Öppen trädgård, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennrabatter, sommaräng, klematissamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning

12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Guided tour of the famous rock art site Yxornas håll

12:00-13:00 Yxornas Håll, rastplatsen vid Simrislund
Welcome to a guided tour on one of the most famous rock art sites in Skåne.

Besök Sandhammarens Fyrlåts

13:00-16:00 Sandhammarens
Guidning dels på fyrbalkongen 30 meter upp, dels i marknivå om bl a förlisningar kring Sandhammarkusten.

Familjevisning av Michael Johanssons utställning

13:00-13:40 Ystads konstmuseum
30 kr, gäller även som entré till museet.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgårdar

13:00 Kiviks Musteri, Kivik
I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upplevelser med äpplet i centrum.

Guidad vandring på Cineteket

13:00 Cineteket, Ystad
Hur går en filmproduktion till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guidad visning

13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott - Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Till Stenshuvud - Guidetur i nationalparken

13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik
idag går turen upp på berget, vi njuter av utsikten över Hanöbukten och vår guide berättar om växter och djur, historia och varför området är nationalpark.

Guidad visning av Personligt - 2000 år av Österlens historia

14:00 Österlens Museum, Simrishamn
Tillsammans med en berättare stiftar vi bekantskap med 14 personer som levte och verkat på Österlen under tidsperioden 300 e Kr till 1920-talet.

Sommarfestival - guidad vintur på Kronovals Vinslott

14:00 och 18:00 Kronovals Vinslott, Tomelilla
med efterföljande besök i Champagneskällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner 50 kr/person för alkoholfri tur.

Fritiden 2011: Parklek med Ungdomens Hus

15:00 Fritidsparken, Ystad
Ungdomens Hus bjuder på olika utelek och aktiviteter för dig som är leksugen.

Guidad vandring Borstakärrens våtmarker

15:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Tema: H2O, vatten och våtmarkshistoria. 100 SEK. Barn under 12 år gratis.
Boka på 0417-263 70

Guidad vandring på Cineteket - in English

15:00 Cineteket, Ystad
En inblick i hur en filmproduktion går till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat tid, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guided tour in English

15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Visning av alpäckorna

16:00 Den Gamla Möllegården, Gröstorp
Alpackan är ett kameldjur, nära släkt med laman och har sitt ursprung i Anderna i Peru, Bolivia och Chile. (Barn gratis.)
Boka på 0730-92 87 57

Guidad visning av trädgården

17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borby
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

Fritiden 2011: Seniordans

17:30-18:30 Fritidsparken

Full fart på scenen. Vi visar och dansar seniordans. Kl 19 har gammaldansarna uppvisning.

Lös en mordgåta med mysterier i farthen

18:00-19:30 Ystad
Följ med och lös en klurig mordgåta bland Ystads gator och gränder. Vi utgår från St:ta Mariakyrkan. 100 kr per person, barn under 15 år gratis.

Bilbingo

18:30 Svampabanan, 3 km vä Tome-
lilla
Infart Tosselilla.

I Kurt Wallanders spår

18:30, 19:30 och 20:30 Ystad
Med Frivilliga Bergningscorpens veteranbrandbil följer vi i Wallanders spår. Vi ser Mariagatan, polis-
huset och många av dom kända platserna från böckerna och filmerna. 60 kr/pers.
Boka på 0411-57 76 81

**Temavandring i Wallanders foto-
spår**

18:30 Start Ystads turistbyrå
Vi tar er till några av de platser som författaren Henning Mankell gjort bekanta genom sina böcker och filmer om kriminalkommissarien Kurt Wallander. 60 kr/pers betalas på plats, barn under 15 år gratis i föräldrars sällskap. Om request we guide in English and German.

Fritiden 2011: Gammaldans

19:00-22:00 Scenen i Fritidsparken, Ystad
Lyssna och dansa till Kenneth & Co. En populär gammaldansorkester. Fritt inträde.

Föreläsning - Charlotta Sparre, ambassadör

19:00 Konstmuseet Gösta Werner & havet, Simrishamn
Den arabiska våren.

Med Pil och Båge

19:00-21:00 Glimmingehus, Hammenhög
Kvällsvandring i borgen, båskytte, och medeltida idrotter och lekar. Passar såväl ung som gammal.
Boka på 0414-186 20

ONSDAG 10/8

Lilla tåget, Ystad

Stadsturer mån-fre kl 11:00-12:30 samt 14:30-17:00. Lör kl 10:30-12:30 och 14:00-15:00. Sandskogsturer mån-fre kl 10:00, 13:30 och 17:00. Lör kl 9:30 och 13:00.

Loppmarknad

08:30-16:00 Österportstorg, Ystad
Försäljning av loppisprylar när vädret är bra.

Fritiden 2011: Qigong

09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
Ba Duanjin, en qigong som består av åtta rörelsemoment av olika svårighetsgrad. Passar alla och är en bra introduktion om du inte har praktiserat förut. Thorwald Lorentzon.

Fritiden 2011: Tai chi

10:00-11:00 Fritidsparken, Ystad
Tai chi – den högsta kraften – meditation i rörelse; genom långsamma, harmoniska rörelser lär du steg för steg. Thorwald Lorentzon.

Sommarurer med Taxi Ystad 72000

10:00 Ystad

Följ med oss i Konstrundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 000

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum

11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Torsdagar i juli visning kl 13:00-18:00. Entré.

Guidning vid Ales stenar

11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skråna. Start vid turistinformation-
en vid parkeringen. Gratis.

Öppen trädgård, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennerabatter, sommaräng, klematisssamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning

12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Loppis

12:00-16:00 Lilagården, Gnalöv, Simrishamn

Besök Sandhammarens Fyrplats

13:00-16:00 Sandhammarens Fyr
Guidning dels på fyrbalkongen 30 meter upp, dels i marknivå om bl a förälsningar kring Sandhammarks-
ten.

**Familjevisning av Gerhard Wihl-
borgs utställning**

13:00-13:40 Utgår från Ystads konstmuseum
30 kr, gäller även som entré till mu-
seet.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgårdar

13:00 Kiviks Musteri, Kivik
I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upplevelser med äplet i centrum.

Guidad vandring på Cineteket - in English

13:00 Cineteket, Ystad
En inblick i hur en filmproduktion går till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat tid, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guidad visning

13:00 Christinehofs Ekopark, Andrårarum
Christinehofs slott – Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Heden - Guidetur i nationalparken

13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik
torr och vid första anblick nästan ödlig, men skenet bedrar! Här finns många specialiserade arter både växter och djur.

Maja & Pågen, tur med häst & vagn

13:00-16:00 Start Stortorget, Simrishamn
Guidad tur med häst & vagn; följ med Pågen och hästen Maja genom Simrishamns stad. 0414-41 13 87.

Guidad visning av Personligt - 2000 år av Österlens historia

14:00 Österlens Museum, Simrishamn
Tillsammans med en berättare stiftar vi bekantskap med 14 personer som levtt och verkat på Österlen under tidsperioden 300 e Kr till 1920-talet.

Guidade vandringar i Ystad Studios

14:00 Ystad Studios, G:a Rege-
mentsområdet
Här har många filmer spelats in, bl a BBC Wallander, Frostbiten, Det enda rationella, SVT Vintergatan och Svinlångorna. I studion kan man bl a se kulisserna från rymdra-
keterna från SVT Vintergatan. 150 kr/vuxen och 75 kr/barn 6-12 år, inkl entré till Cineteket.

Sommarfestival - guidad vintur på Kronovalls Vinslott

14:00 och 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
med efterföljande besök i Cham-
pagnekällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner, 50 kr för alkoholfri tur.

Visning i rapsoljetillverkningen

14:00-14:30 Gunnarshögs Gård i Hammenhög
Varje onsdag ges tillfälle att gå med på en "rundvandring" där vi berättar om gårdens historia, visar runt, provsmakar m.m. Ingen förän-
mälan krävs.

Öppen ateljé för hela familjen

14:00-16:00 Ystads konstmuseum, Ystad
I samband med visningen av Gerhard Wihlborg-utställningen på onsdagen samt Michael Johanssons-
utställningen på tisdagen. 20 kr/pers.

Guidad Österlentur - Österlensk Matstafett

15:00-21:00 Buss Persson, Hammenhög
Bokning senast kl 12 två dagar före. Avresa från Simrishamn hamnplan kl 15:00, Tomelilla järnvägsstation kl 15:25 och Ystad järnvägsstation kl 15:45.
Boka på 0414-44 08 80

Guided tour in English

15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Österlensafari

15:30 Utgår från Ystads Turistbyrå
Köpingsbergs vingård. Levelunds potatisgård och Österlenkryddor. Karlsfälts Gård. Middag på St. Her-
restad gåstic, avvntj det man upp-
levt. 800 kr.
Boka på 0411-648 80

Kryddfältsvandring

16:00 Österlenkryddor, Köpingebro
Vandring på kortklippat gräs. Husku-
rer, matlagningstips, sägner och myter. Inkl fika med örtte och 2 örtkakor. 90kr/pers, under 15 år 45 kr.

Vini i Vingården

16:00-17:30 Köpingsbergs vingård, Köpingebro
Guidning i vingården, berättelser

om vinodling samt provningar av mousserande vin. Drop-in men gärna förbokning. 200 kr.
Boka på 070-652 71 17

Österlenvisning - visning/provsmakning

16:00 Ekesåkra Vingård, Hagestad/
Löderup
Visningar av vingård och vineri där vi berättar om hur vi odlar och till-
verkar vin. Provsmakning. 200:-/ person. Vi tar inte kort.
Boka på 070-652 71 17

Fritiden 2011: SjörovarMange & Katta Pirat

17:00 Fritidsparken, Ystad
Skepp o hoj! Fritt fram att klappa, stampa och gunga till den svängiga musiken. Från 3 år.

Guidad visning av trädgården

17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borby
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. En-
tré 50 kr.

Ölprovning och bryggerivisning på Kronovalls Vinslott

17:00 Stockeboda Gård, Gärsnäs
Provsmakning av öl sorter. 100 kr.

Historisk stadsvandring i Ystad

17:30-19:00 Ystad
Historisk stadsvandring genom korsvirketsstaden med guide. Start med visning och kort andakt i St:ta Mariakyrkan. 60 kr.

Kvällsyrking med skonerten Klara Marie

18:00-21:00 Hamnen, Skillinge
Samling på kajen. Kaffe, bröd och dryck säljs ombord. Incheckning 1/2 timme före avgång. Går ej ut vid hårt väder.
Boka på 0414-311 84

Pubkväll med grillbuffé

18:00 Stockeboda Gård, Gärsnäs
Ta med familj och vänner och njut av gårdens specialitet. För den som vill finns det chans att se bryggeriet innan maten. 195 kr.

Sjöbo Konsthall: Kvällsöppet

17:00-20:00 Kultur-Tillväxt-Fritid, Sjöbo

I Kurt Wallanders spår - in English

18:30, 19:30 och 20:30 Ystad
Med Frivilliga Bergningscorpens veteranbrandbil följer vi i Wallanders spår. Vi ser Mariagatan, polis-
huset och många av dom kända platserna från böckerna och filmerna. 60 kr.
Boka på 0411-57 76 81

Sommarbridge

18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystads Bridesällskap inbjuder till sommarbridge i moderna nybyggda lokal. 50 kr inkl kaffe och macka.

Fritiden 2011: Sommarjazz med Elin Wrede

19:00 Scenen i Fritidsparken, Ystad
Elin Wrede, musikaliklära och frilansande musiker. Fritt inträde.

Musik i sommarkväll

19:00 Sjöbo Församling, Sjöbo
Haffi och Micke underhåller i sommarkväll i Björka kyrka. Haffi bju-
der på visor av olika slag och till sin hjälp har hon Micke som är gitarr-
rist.

Skymningsvandring

19:00-21:30 Horsahallens hällristningsområde, Simrislund
Följ med på en vandring i detta fantastiska kulturlandskap där arkeologen berättar om livet och religionen under bronsåldern. Endast kontant betalning.
Boka på 0706-32 88 29

Resor med moster Augusta
19:19 Marsvinsholms Slottspark Friluftsteater. Den pensionerade banktjänstemannen Henry Pulling är en stillsam och prudenlig man vars stora intresse är att odla dahlior. På sin mors begravning och kremering träffar han moster Augusta, en inbiten globetrott. Boka på 0411-57 76 81, 600 15

Fladdermussafari
19:30 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Följ med ut i Borstakärrs myllrande väntmarker och lär känna nattens navigatörer, fladdermössen. 275 kr/person
Boka på 0417-26370

Livemusik & Musikquiz
20:00 Restaurang Hamncaféet, Ystad
Med husbandet Oxford Bags. Musik på lördagar och quiz på onsdagar.

Sommarmusik - flöjt och violon
20:00 Ö Herrestad kyrka
Johanna Eriksson och Joakim Johansson. Det blir nya tongångar och spännande rytmer där klassisk musik blandas med brasilianska choros och svensk folkmusik.

Nattklubb
22:00-02:00 Strandpaviljongen, Simrishamn
Ditt nöjesställe vid havet. Nattklubb varje lördag. Ålder 18 år fri entré före kl 23.

TORS DAG 11/8

Lilla tåget, Ystad
Stadsturer mån-fre kl 11:00-12:30 samt 14:30-17:00. Lör kl 10:30-12:30 och 14:00-15:00. Sandskogsturer mån-fre kl 10:00, 13:30 och 17:00. Lör kl 9:30 och 13:00.

Guidad Österlentu - Norra Österlentu
09:15-17:10 Buss Persson, Hamnehög
Bokning senast kl 12 två dagar före. Avresa från Simrishamn hamnplan kl 9:15, Tomelilla järnvägsstation kl 8:55 och Ystad järnvägsstation kl 8:35.
Boka på 0414-44 08 80

Sommarturer med Taxi Ystad 72000
10:00 Ystad
Följ med oss i Konstrundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 000

Visning av Yxornas håll
10:30-11:30 Horsahallens hällristningsområde, Simrislund
Hällristning med mer än 250 bilder av yxor, skepp, vagnar, vapen, människor och djur. Arkeologen berättar om bilderna och om livet på bronsåldern. Kontant betalning.

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum
11:00 Ystad

Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar
11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skröna. Start vid turistinformation vid parkeringen. Gratis.

Under ytan, en naturupplevelse för de lite större barn
11:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
En naturupplevelse för barn mellan 7 och 12 år. En ny värld öppnar sig när man tittar lite under ytan, både på land och i vatten. Utrustade med vattenkikare, håvar och säll får barnen följa med ut i våtmarken under en rolig och utforskande timme. Entré 110 SEK.

Öppen trädgård, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennerbatter, sommaräng, klematissamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning
12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hamnehög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Guided tour of the famous rock art site Yxornas håll
12:00-13:00 Yxornas Håll, rastplatsen vid Simrislund
Welcome to a guided tour on one of the most famous rock art sites in Skåne.

Loppis
12:00-16:00 Lilagården, Gnalöv, Simrishamn

Besök Sandhammarens Fyrplats
13:00-16:00 Sandhammarens
Guidning dels på fyrbalkongen 30 meter upp, dels i marknivå om bl a förlisningar kring Sandhammarkusten.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgårdar
13:00 Kiviks Musteri, Kivik
I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upplevelser med äpplet i centrum.

Guidad vandring på Cineteat
13:00 Cineteat, Ystad
Hur går en filmproduktion till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guidad visning
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott – Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Sommarmusik i jazzarkivet
13:00-16:00 Kulturhuset, Centralgatan 13, Tomelilla
Eftermiddagens vård: Henning Andersson - Henning berättar om Malmö Jazzradio. Arrangemang och tolkningar av instrumentala klassiker. Arkivet består av ca 9000 enheter, varav ca 5500 är LP-skivor.

Stadsvandring med familjevinsning
13:00-14:30 Utgår från Ystads konstmuseum
Se den offentliga konsten i Ystad. 30 kr, gäller även som entré till museet.

Till Stenshuvud - Guidetur i nationalparken
13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik
Idag går turen upp på berget, vi njuter av utsikten över Hanöbukten och vår guide berättar om växter och djur, historia och varför området är nationalpark.

Guidad visning av Personligt - 2000 år av Österlens historia
14:00 Österlens Museum, Simrishamn
Tillsammans med en berättare stiftar vi bekantskap med 14 personer som levtt och verkat på Österlen under tidsperioden 300 e Kr till 1920-talet.

Sommarmusikfestival - guidad vintur på Kronovalls Vinslott
14:00 och 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
Med efterföljande besök i Champagnekällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner 50 kr/person för alkoholfri tur.

Öppen ateljé för hela familjen
14:00-16:00 Ystads konstmuseum
I samband med visningen av Gerhard Wihlborg-utställningen på onsdagen samt Michael Johansson-utställningen på tisdagen. 20 kr/person.

Fritiden 2011: Parklek med Ungdomens Hus
15:00 Fritidsparken, Ystad
Ungdomens Hus bjuder på olika utelekar och aktiviteter för dig som är leksugen.

Guidad Alunbruksvandring
15:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Tema: Det svarta guldet i Andrarum – brukets geologiska ursprung och möjligheter. 100 SEK. Barn under 12 år gratis.
Boka på 0417-26370

Guidad vandring på Cineteat - in English
15:00 Cineteat, Ystad
En inblick i hur en filmproduktion går till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat tid, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guided tour in English
15:00 Glimmingehus, Hamnehög

Visning av alpäckorna
16:00 Den Gamla Möllegården, Gröstorp
Alpäckan är ett kameldjur, nära släkt med laman och har sitt ursprung i Anderna i Peru, Bolivia och Chile. Förbokas! (Barn gratis.)
Boka på 0730-92 87 57

Guidad visning av trädgården
17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borby
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i busdbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

Allsång på Elfstrands
18:30 Elfstrands krukmakeri, Sjöbo

Välkommen till allsång med Blandfars och Ingrid Persson i Elfstrands trädgård.

Föredrag - Konsten att inte kunna stå emot utmaningar
18:30 Tjörnedala Krog Brasseri & Café, Simrishamn
Konsten att inte kunna stå emot utmaningar, föredrag med Uno Levinsson.
Boka på 0414-263 55

I Kurt Wallanders spår
18:30, 19:30 och 20:30 Ystad
Med Frivilliga Bergningscorpens veteranbrandbil följer vi i Wallanders spår. Vi ser Mariagatan, polis-huset och många av dom kända platserna från böckerna och filmerna. 60 kr/pers.
Boka på 0411-57 76 81

Sommarbridge
18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystads Bridgesällskap inbjuder till sommarbridge i moderna nybyggda lokal. 50 kr inkl kaffe och macka.

Fritiden 2011: Lars Yngve - talk-show med gäster & musik
19:00-21:00 Fritidsparken, Ystad
Bo Åkerström, Christoffer Lundqvist, Stefan Jarl. Fritt inträde.

Sommarskonsert
19:00 S:ta Maria kyrka, Ystad
Församlingens egna ungdomar i en avslutande sommarkonsert. Fri entré.

Resor med moster Augusta
19:19 Marsvinsholms Slottspark Friluftsteater. Den pensionerade banktjänstemannen Henry Pulling är en stillsam och prudenlig man vars stora intresse är att odla dahlior. På sin mors begravning och kremering träffar han moster Augusta, en inbiten globetrott. Boka på 0411-57 76 81, 600 15

Kvällsvandring genom Ystad
19:30-21:15 Ystad
Följ med på en vandring genom Ystad i skymningen. Start vid turistbyrå och avslut vid Mariakyrkan där vi hör Tornväktaren blåsa i sin lur. 80 kr.

POP - En trolleriföreställning
20:00 Skillinge Teater
En trolleriföreställning av och med Malin Nilsson & Zink. Ett trollerispektakel. En homage till konstens hjältar och till livet i stort.
Boka på 0414-300 24

FREDAG 12/8

Briggen Tre Kronor besöker Simrishamn
Under ett par dagar visas fartyget, världens vackraste brigg.

Lilla tåget, Ystad
Stadsturer mån-fre kl 11:00-12:30 samt 14:30-17:00. Lör kl 10:30-12:30 och 14:00-15:00. Sandskogsturer mån-fre kl 10:00, 13:30 och 17:00. Lör kl 9:30 och 13:00.

Fritiden 2011: Morgonpass med Friskis&Svettis
09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
Häng på ute i det fria! Passen kan variera mellan bas- buspuls eller medel- medelpuls jympa.

Guidad Österlentu - Sydöstra Skånes slottsruna
09:15-17:55 Buss Persson, Hamnehög



hög
Bokning senast kl 12 två dagar före. Avresa från Simrishamn hamnplan kl 9:15, Tomelilla järnvägsstation kl 9:35 och Ystad järnvägsstation kl 9:55.
Boka på 0414-44 08 80

Sommarturer med Taxi Ystad 72000
10:00 Ystad
Följ med oss i Konstlundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 000

Botanisk vandring i tid och rum 11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård, Kivik
Ströva runt i trädgården och lär mer om dess annorlunda växter. Inspireras av denna 1800-tals trädgård på Österlen!
Boka på 0414-706 10

Guidade visningar på Charlottes Berlins museum
11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar
11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skräa. Start vid turistinformation vid parkeringen. Gratis.

Slottsvisning för barn 11:00 och 14:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Tema: Barnens 1700-tal. Tillsammans med vår goda berättare tar sig barnen igenom slottets skrymslen och vrår. Pris: 100 kr/p inkl aktivitet 12-14.

Öppen trädgård, Smedstorp 11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennrabatter, sommaräng, klematisassling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning 12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Loppis 12:00-16:00 Lilagården, Gnalöv, Simrishamn

Öppet Skepp - Briggen Tre Kronor 12:30-14:30 Hamnen, Simrishamn
Välkommen ombord. Besättningen finns på plats för att berätta om fartyget och dess historia. Entre 50 kr.

Besök Sandhammarens Fyrläts 13:00-16:00 Sandhammarens Guidning dels på fyrbalkongen 30 meter upp, dels i marknivå om bl a förlisningar kring Sandhammarkusten.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgårdar 13:00 Kiviks Musteri, Kivik
I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upple-

velser med äpplet i centrum.

Guidad visning 13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott – Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Maja & Pügen, tur med häst & vagn 13:00-16:00 Start Stortorget, Simrishamn
Guidad tur med häst & vagn; följ med Pügen och hästen Maja genom Simrishamns stad. 0414-41 13 87.

Växtvandring - Guidetur i nationalparken 13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik
Vi utforskar floran i nationalparken, hur arterna lever, varför de ser ut som de gör och hur man känner igen de olika växterna.

Guidad visning av Personligt - 2000 år av Österlens historia 14:00 Österlens Museum, Simrishamn
Tillsammans med en berättare stiftar vi bekantskap med 14 personer som levtt och verkat på Österlen under tiden 300 e Kr till 1920-talet.

Klostervandringar på Österlen-kryddor 14:00 Österlenkryddor, Köpingsbro
Vandring i vår nya klosterinspire-rade örtagård. Inkl fika med örter och 2 örtkakor. 90 kr, u 15 år 45 kr.

Sommarfestival - guidad vintur på Kronovals Vinslott 14:00 och 18:00 Kronovals Vinslott, Tomelilla
med efterföljande besök i Champagnekällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner. 50 kr för alkoholfri tur.

Sångvandring 14:00 Med lust & färging stor, Vollsjö

Öppna grindar till livräddningsstationen 14:00 Sandhammarens Sveriges första livräddningsstation, som visar hur man räddade sjömän på 1800-talet och fram till 1942. Här finns Sveriges och kanske världens äldsta kvarvarande livräddningsbåt.

Guided tour in English 15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Österlensafari 15:30 Utgår från Ystads Turistbyrå
Köpingsbergs vingård. Lavelunds potatisgård och Österlenkryddor. Karlsfalts Gärd. Middag på St. Herrestad gästis, avnjut det man upp-levt. 800 kr.
Boka på 0411-648 80

Historisk guidning om slott och park 16:00 Marsvinsholms Skulpturpark
Eva Nehrer, auktoriserad Skåneguide, berättar om slottet och dess historia. 30 kr/pers, 15 år och upp-åt.

Vin i Vingården 16:00-17:30 Köpingsbergs vingård, Köpingsbro
Guidning i vingården, berättelser om vinodling samt provningar av mousserande vin. Drop-in men gärna förbokning. 200 kr.

Boka på 0701-46 71 17

Guidad visning av trädgården 17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borby
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

Ottsjökockens smakshow 17:00-22:00 Ottsjökockens Lönnkrog, Skårby
En varm och humorkryddad kompost av kulinariska upplevelser. Tillagad av ingredienser, som lagrats under ett långt och aktivtt liv som kock serveras med stor inlevselse.
Boka på 0411-715 20

Kvällssegling med skonerten Klara Marie 18:00-21:00 Hamnen, Skillinge
Samling på kajen. Kaffe, bröd och dryck säljs ombord. Incheckning 1/2 timme före avgång. Går ej ut vid hårt väder.
Boka på 0414-311 84

Ciderprovning "från cider till calvados" 19:00-21:00 Kiviks Musteri, Kivik
Njut av cider när den är som bäst! Dofta, smaka, lyssna och lär.
Boka på 0414-719 30

Fritiden 2011: Erik Hassle 19:00 Scenen i Fritidsparken, Ystad
Hassle är tillbaka efter en resa mellan världsdelen och studion. In-tråde.
Boka på 0411-57 76 81

Resor med moster Augusta 19:19 Marsvinsholms Slottspark
Friluftsteater. Den pensionerade banktjänstemannen Henry Pulling är en stillsam och prudentlig man vars stora intresse är att odla dahlior. På sin mors begravning och kremering träffar han moster Augusta, en inbiten globetrott.
Boka på 0411-57 76 81, 600 15

Intuitiv Dans 19:30-21:45 Simrishamns Turistbyrå, Simrishamn
Välkommen till intuitiv dans för Frida Hillfon. Det räcker med en nyfikenhet och önskan att utforska dansens möjligheter. 100 kr/gång.

POP - En trolleriföreställning 20:00 Skillinge Teater, Skillinge
En trolleriföreställning av och med Malin Nilsson & Zink. Ett trollerispektakel. En homage till konstens hjältar och till livet i stort.
Boka på 0414-300 24

Nattklubb 22:00-02:00 Strandpaviljongen, Simrishamn
Ditt nöjesställe vid havet. Nattklubb varje lördag. Ålder 18 år fri entré före kl 23.

Bar Å Bar 23:00-03:00 Bar.Å.Bar, Ystad
Fredagar, 18 år och Lördagar, 21 år. Två våningar och takterrass, en mötesplats i Ystads nattliv. Hip Hop, House och RnB blandas med loungemusik och house.

LÖRDAG 13/8
Briggen Tre Kronor besöker Simrishamn
Under ett par dagar visas fartyget,

världens vackraste brigg.

Lilla tåget, Ystad
Stadsturer män-fre kl 11:00-12:30 samt 14:30-17:00. Lör kl 10:30-12:30 och 14:00-15:00. Sandskogsturer män-fre kl 10:00, 13:30 och 17:00. Lör kl 9:30 och 13:00.

Loppis i Suckarnas gång 07:00-15:00 Brunnsparken, Simrishamn

Loppmarknad 08:30-16:00 Österportstorg, Ystad
Försäljning av loppisprylar när vädret är bra.

Bordsmarknad Antik & loppis 09:00-14:00 Lundins Lada, vägen Tommarp-Gärnsås

Brösarps Marknad - hantverk, mat och loppis 09:00-13:00 Vägstationen, Brösarp
Mat-/hantverksmarknad och loppis på Vägstationen i Brösarp. Försäljning av lokala produkter. Eget bord och baklucky 100 kr, Släp 80 kr. Ingen förnamlan krävs.

Beachvolleybollturnering för allmänheten 10:00 Midsommarängen, Ystads Sandskog
Under 15 - för dig född 1996 eller senare. Över 16 - för dig född 1995 eller tidigare. 3-4 spelare på plann, avbytare tillåtna. Anmäl senast 11/8.
Boka på 0709-49 04 82

Sommarturer med Taxi Ystad 72000
10:00 Ystad
Följ med oss i Konstlundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 000

Botanisk vandring i tid och rum 11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård, Kivik
Ströva runt i trädgården och lär mer om dess annorlunda växter. Inspireras av denna 1800-tals trädgård på Österlen!
Boka på 0414-706 10

Guidad matvandring 11:00-16:00 Brösarps backar, start Maglehem/Lillehem
Entré. Ring gärna för sista minuten plats!
Boka på 0706-82 38 25

Guidade visningar på Charlottes Berlins museum 11:00 Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar 11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skräa. Start vid turistinformation vid parkeringen. Gratis.

Kusk för en dag 11:00-14:30 Christinehofs slott
Kör häst i ekoparken - det är du som är kusen! Nu har du chansen att utforska Christinehofs Ekopark från kuskboxen. Inga förkunskaper behövs. 995 SEK/pers inkl picknick. Från 12 år, inga förkunskaper behövs. Anmälan senast 17.00

dagen innan.
Boka på 0417-263 70

S. Mellby loppis
11:00-16:00 Skyttat från väg 9, Södra Mellby

Öppen trädgård, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Brygge-riet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennrabatter, sommaräng, klematissamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning
12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Loppis
12:00-16:00 Lilagården, Gnalöv, Simrishamn

Sångvandring
12:00 Med lust & färging stor, Vollsjö

Besök Sandhammarens Fyrplats
13:00-16:00 Sandhammarens Guidning dels på fyrbalkongen 30 meter upp, dels i marknivå om bl a för visningar kring Sandhammarhuset.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgårdar
13:00 Kiviks Musteri, Kivik
I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upplevelser med äpplet i centrum.

Guidad visning
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott – Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Till Stenshuvud - Guidetur i nationalparken
13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik
Idag går turen upp på berget, vi njuter av utsikten över Hanöbukten och vår guide berättar om växter och djur, historia och varför området är nationalpark.

Guidade vandringar i Ystad Studios
14:00 G:a Regementsområdet, Ystad
Här har många filmer spelats in, bl a BBC Wallander, Frostbiten, Det enda rationella, SVT Vintergatan och Svinälångorna. I studion kan man bl a se kulisserna från rymdraketerna från SVT Vintergatan. 150 kr/vuxen och 75 kr/barn 6-12 år, inkl entré till Cineteket.

Sommarfestival - guidad vintur på Kronovalls Vinslott
14:00 och 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
med efterföljande besök i Champagnekällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner 50 kr/person för alkoholfri tur.

Guided tour in English
15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Vin i Vingården
16:00-17:30 Köpingsbergs vingård, Köpingsbro
Guidning i vingården, berättelser om vinodling samt provningar av

mousserande vin. Drop-in men gärna förbokning. 200 kr.
Boka på 0701-46 71 17

Österlänvin - visning/provsmakning
16:00 Ekensäkra Vingård, Hagestad/Löderup
Visningar av vingård och vineri där vi berättar om hur vi odlar och tillverkar vin. Provsmakning. 200:-/person, kontant.
Boka på 070-652 62 71

Fritiden 2011: Jonas Jonassons
17:00-20:00 Fritidsparken, Ystad
Hett i bastun, tema grannar, antingen Finland eller Polen och kanske lite Danmark. En krock med Smörrebröd och Finsk Lördagskorv.

Guidad visning av trädgården
17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borby
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

Resor med moster Augusta
19:19 Marsvinsholms Slottspark Friluftsteater. Den pensionerade banktjänstemannen Henry Pulling är en stillsam och prudentialt man vars stora intresse är att odla dahlior. På sin mors begravning och kremering träffar han moster Augusta, en inbiten globetrotter.
Boka på 0411-57 76 81, 600 15

Fritiden 2011: MA Numminen & Pedro Hietanen
20:00 Scenen i Fritidsparken, Ystad
M.A.Numminen sjunger sin nyfolkliga allmogejazzen, med sin musikschrydda ackompanjatören Pedro Hietanen. Fritt inträde.

Livemusik & Musikquiz
21:00 Restaurang Hamncaféet, Ystad
Med husbandet Oxford Bags. Musik på lördagar och quiz på onsdagar.

POP - En trolleriföreställning
20:00 Skillinge Teater, Skillinge
En trolleriföreställning av och med Malin Nilsson & Zink. Ett trollerispektakel. En homage till konstens hjältar och till livet i stort.
Boka på 0414-300 24

Nattklubb
22:00-02:00 och 22:00-02:00
Strandpaviljongen, Simrishamn
Ditt nöjesställe vid havet. Nattklubb varje lördag. Ålder 18 år fri entré före kl 23.

Bar Å Bar
23:00-03:00 Bar.Å.Bar, Ystad
Fredagar, 18 år och Lördagar, 21 år.
Två våningar och takterrass, en mötesplats i Ystads nattliv. Hip Hop, House och RnB blandas med lounge musik och house.

Nattklubb 30+
23:00-03:00 Restaurang Litemer, Ystad
Åldersinriktningen är 30 år (åldersgräns 25 år) och uppåt och vår DJ lilar den hetaste musiken blandat med hitsen vi minns från förr!

SÖNDAG 14/8
Briggen Tre Kronor besöker Simrishamn
Under ett par dagar visas fartyget,

världens vackraste brigg.

Fisketur med skonerten Klara Marie
08:00-11:00 Hamnen, Skillinge
Samling på kajen. Går ej ut vid hårt väder.
Boka på 0414-311 84

Projektarbete och föreläsning - Österlens väder och klimat
10:00-16:00 Kiviks Esperöds Arboretum, Kivik
Projektarbete 10-14. Föreläsning kl 14: Om Österlens väder och klimat med Jan Pohlman, meteorolog och väderpresentatör. Rundvandring kl. 15.

Sommarturer med Taxi Ystad 72000
10:00 Ystad
Följ med oss i Konstlundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 000

Visning av Yxornas håll
10:30-11:30 Horsahallens hallristningsområde, Simrislund
Hallristning med mer än 250 bilder av yxor, skepp, vagnar, vapen, människor och djur. Arkeologen berättar om bilderna och om livet på bronsåldern. Kontant betalning.

Botanisk vandring i tid och rum
11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård, Kivik
Strova runt i trädgården och lär mer om dess annorlunda växter. Inspireras av denna 1800-tals trädgård på Österlen!
Boka på 0414-706 10

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum
11:00 Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger.

Guidning vid Ales stenar
11:00, 13:00 och 15:00 Kåseberga
Genom gamla Kåseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skröna. Start vid turistinformation vid parkeringen. Gratis.

S. Mellby loppis
11:00-16:00 Skyttat från väg 9, Södra Mellby

Öppen trädgård, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Brygge-riet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennrabatter, sommaräng, klematissamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Ångtåget på Österlen
11:00, 13:15 och 15:25 Brösarps Station
Museijärnväg Brösarp-St Olof. Behöver ej förbokas. Entré. Restaurangvagn söndagar, boka bord 0414-241 02.

Borgvisning
12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Guided tour of the famous rock art site Yxornas håll
12:00-13:00 Yxornas Håll, rastplat-

sen Simrislund
Welcome to a guided tour on one of the most famous rock art sites in Skåne.

Loppis
12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Guidad matvandring
12:30-18:30 Brösarps backar, start Maglehem/Lillehem
Entré. Ring gärna för sista minuten platser!
Boka på 0706-82 38 25

Besök Sandhammarens Fyrplats
13:00-16:00 Sandhammarens Guidning dels på fyrbalkongen 30 meter upp, dels i marknivå om bl a för visningar kring Sandhammarhuset.

Bygårdens dag
13:00-17:00 Tomelilla Bygård
Hantverk, vävning, knyppling, frivoliteter och visning av Tomelilla Bygård med korsgångsträdgård. Entré.

Guidad tur i Äpplets Hus med trädgårdar
13:00 Kiviks Musteri, Kivik
I Äpplets Hus med trädgårdar bjuds både barn och vuxna på spännande information och upplevelser med äpplet i centrum.

Guidad visning
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott – Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Kryddfältsvandring
13:00 Österlenkryddor, Köpingsbro
Vandring på kortklippt gräs. Huskurer, matlagningstips, sägner och myter. Inkl fika med ört och 2 örtkakor. 90kr/pers, under 15 år 45 kr.

Kulturdag
13:00 Brandstad prästgård
Kulturdag i Brandstads prästgård. Folkdans av Färsingagillet. Kaffe-servering.

Söndagsöppet på Bondrumsgården
13:00-17:00 Bondrum, Fågeltofta
Guidad visning av en av de äldsta och mest stiltroget bevarade hembygdsgrändarna i Skåne, de äldsta delarna är från 1767.

Ängsblommor - Guidetur i nationalparken
13:00 Stenshuvuds Nationalpark, Kivik
Vi tittar på olika sorters ängar, torra och fuktiga, frodiga och magra!

Fritiden 2011: Vespa Day + spelning The Men
14:00 Scenen i Fritidsparken, Ystad
Koncert kl 15: svängig gitarr-R&B med influenser från bl a The Swinging London-era. Vespa Club Lund kommer på scootrar av olika modell och årgång.

Guidade vandringar i Ystad Studios
14:00 Ystad Studios, G:a Regementsområdet
Här har många filmer spelats in, bl a BBC Wallander, Frostbiten, Det enda rationella, SVT Vintergatan och Svinälångorna. I studion kan man bl a se kulisserna från rymdra-

keten från SVT Vintergatan. 150 kr/vuxen och 75 kr/barn 6-12 år, inkl entré till Cineteket.

Guidetur och samtal i Marsvinsholms skulpturpark
14:00 Marsvinsholm
Under ledning av konstnärlige ledaren Klas Sundkvist. 50 kr, t o m 20 år fri entré.

Sommarfestival - guidad vintur på Kronovalls Vinslott
14:00 och 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
med efterföljande besök i Champagnekällaren. 95 kr inkl provning av 3 viner, 50 kr för alkoholfri tur.

Guided tour in English
15:00 Glimmingehus, Hammenhög

POP - En trolleriföreställning
15:00 Skillinge Teater, Skillinge
En trolleriföreställning av och med Malin Nilsson & Zink. Ett trollerispektakel. En homage till konstens hjältar och till livet i stort.
Boka på 0414-300 24

Historisk guidning om slott och park
16:00 Marsvinsholms Skulpturpark
Eva Nehrer, auktoriserad Skåneguide, berättar om slottet och dess historia. 30 kr/pers, 15 år och uppåt.

Bredaröv och Ängakåsen - vandring i Kiviks förhistoriska gravlandskap
16:30-18:30 Ängakåsen, Kivik
En kort vandring i forntida Kiviks gravlandskap. Avgift.
Boka på 0706-32 88 29

Fritiden 2011: Fantastisk Film Festival
17:00 och 21:30 Fritidsparken, Ystad
En av Skandinavien största filmfestival för Fantastisk Film: science fiction, fantasy och skräckfilm.

Grillkväll med livemusik på Herrestad Gästis
17:00 Stora Herrestad
Grillbuffé, kaffe och dessert 295 kr.
Boka på 0411-55 20 36

Guidad visning av trädgården
17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borby
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

Resor med moster Augusta
17:17 Marsvinsholms Slottspark
Friluftsteater. Den pensionerade banktjänstemannen Henry Pulling är en stillsamt och prudenligt man vars stora intresse är att odla dahlior. På sin mors begravning och kremering träffar han moster Augusta, en inbiten globetrotter.
Boka på 0411-57 76 81, 600 15

Fritiden 2011: Sommarjazz med Bad Minton's Playhouse
19:00 Scenen i Fritidsparken, Ystad
Funk som den var tänkt från början. Låtar av Eddie Harris, Herbie Hancock, och Adderly-bröderna samt egna kompositioner i samma tidsanda.

Musik i sommarkväll
19:00 Ramsåsa Kyrka, Tomelilla
Psalmer i sommarkväll.

Temakväll Hav ombord Briggen

Tre Kronor
19:00-21:00 Hamnen, Simrishamn
Dansa och njut av traditionell jazz med Louisiana Alligators i salongen ombord. 200 kr. Biljetter säljs i Bokvaruhuset, Storgatan 23.
Boka på 0414-102 50

Jazzkväll ombord Briggen Tre Kronor
20:00-00:00 Hamnen, Simrishamn
Dansa och njut av traditionell jazz med Louisiana Alligators i salongen ombord. 200 kr. Biljetter säljs i Bokvaruhuset, Storgatan 23.
Boka på 0414-102 50

MÅNDAG 15/8

Briggen Tre Kronor besöker Simrishamn
Under ett par dagar visas fartyget, världens vackraste brigg.

Fritiden 2011: Barnbakning med Sara
09:00 Fritidsparken, Ystad

Fritiden 2011: Pilates m MPIYO
09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
En träning för stabilisering och styrka, men även stor vikt på rörelseträningen i ryggen. Tag gärna med egen matta.

Historisk stadsvisning i Kurt Wallanders fotspår (auf Deutsch)
10:00-12:00 Ystad
Endast på tyska. Start vid turistbyrå. 100 kr/pers, barn upp till 16 år gratis.
Boka på 073-516 65 05

Sommarurer med Taxi Ystad 72000
10:00 Ystad
Följ med oss i Konstlundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 00 00

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum
11:00 Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar
11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skräna. Start vid turistinformation vid parkeringen. Gratis.

Kusk för en dag
11:00-14:30 Christinehofs slott
Kör häst i ekoparken - det är du som är kusken! Nu har du chansen att utforska Christinehofs ekopark från kuskbocken. Inga förkunskaper behövs. Pris: 995 SEK/pers inkl. picknick. Från 12 år, inga förkunskaper behövs. Anmälan senast 17:00 dagen innan.
Boka på 0417-263 70

Öppen trädgård, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennrabatter, sommaräng, klematisssamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning
12:00 och 14:00 Glimmingehus,

Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Fritiden 2011: Magi för barn
13:00 Fritidsparken, Ystad
Röd/Gul magi med Claes Cimmerholm. Underhållning för tre generationer. Fritt inträde.

Guidad vandring på Cineteket
13:00 Cineteket, Ystad
Hur går en filmproduktion till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guidad visning
13:00 Christinehofs Ekopark, Andarum
Christinehofs slott - Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Guidad vandring på Cineteket - in English
15:00 Cineteket, Ystad
En inblick i hur en filmproduktion går till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat tid, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guided tour in English
15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Fritiden 2011: Fantastisk Film Festival
17:00 och 21:30 Fritidsparken, Ystad
En av Skandinavien största filmfestival för Fantastisk Film: science fiction, fantasy och skräckfilm.

Kvällssegling med skonerten Klara Marie
18:00-21:00 Hamnen, Skillinge
Samling på kajen. Kaffe, bröd och dryck säljs ombord. Incheckning 1/2 timme före avgång. Går ej ut vid hårt väder.
Boka på 0414-311 84

I Kurt Wallanders spår - Auf Deutsch
18:30, 19:30 och 20:30 Ystad
Med Frivilliga Bergningscorpens veteranbrandbil följer vi i Wallanders spår. Vi ser Mariagatan, polis- och många av dom kända platserna från böckerna och filmerna. 60 kr.
Boka på 0411-57 76 81

Sommarbride
18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystads Bridgesällskap inbjuder till sommarbride i moderna nybyggda lokal. 50 kr inkl kaffe och macka.

Stadsvandring
18:30 Samling mittemot Hotell Svea, Simrishamn
Följ med på en stadstur med våra kunniga guider. Gratis, ca 1,5 h

Temavandring I Wallanders fotspår
18:30 Start Ystads turistbyrå, Ystad
Vi tar er till några av de platser som författaren Henning Mankell gjort bekanta genom sina böcker och filmer om kriminalkommissarien Kurt Wallander. 60 kr/pers betalas på plats, barn under 15 år gratis i föräldrars sällskap. On request we guide in English and German.

Fritiden 2011: Kvällspass med Friskis&Svettis
19:00-20:00 Fritidsparken, Ystad
Häng på ute i det fria! Passen kan variera mellan bas- baspuls eller

medel- medelpuls jympa.

TISDAG 16/8

Briggen Tre Kronor besöker Simrishamn
Under ett par dagar visas fartyget, världens vackraste brigg.

Fritiden 2011: Barnbakning med Sara
09:00 Fritidsparken, Ystad

Sommarurer med Taxi Ystad 72000
10:00 Ystad
Följ med oss i Konstlundans spår, på guidad stadstur, till Marsvinsholms Skulpturpark eller Ales stenar.
Boka på 0411-72 00 00

Wallander i landskapet
10:00 Utgår från Cineteket, Ystad
Vi tar dig till filminspelningsplatserna i landskapet. På bussen visas filmklipp och guiden berättar om inspelningarna, omgivningarna och landskapet. Ej lämplig för små barn. 295:-/pers.
Boka på 0411-57 70 57

Fritiden 2011: Bygga på Fritiden
11:00 Fritidsparken, Ystad
Skickliga hantverkare visar sina kunskaper och knep vid byggandet av en liten bod. Här får besökarna möjlighet att själv prova på och lära sig mer.

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum
11:00 Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar
11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skräna. Start vid turistinformation vid parkeringen. Gratis.

Öppen trädgård, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perennrabatter, sommaräng, klematisssamling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning
12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Guidad vandring på Cineteket
13:00 Cineteket, Ystad
Hur går en filmproduktion till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guidad visning
13:00 Christinehofs Ekopark, Andarum
Christinehofs slott - Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Tattoo på Fritiden 2011: Sövarnets tamburkorps
13:15 Fritidsparken, Ystad
Ystad International Military Tattoo besöker Fritiden. Idag med besök

av en dansk musikkår.

Tattoo på Fritiden 2011: Den finska musikkåren
14:30 Fritidsparken, Ystad
Ystad International Military Tattoo besöker Fritiden. En sammanslagning av Finska dragonmusikkåren och Karelska musikkåren. Kl 13:45 marscherar de från Stortorget mot Fritidens scen.

Guidad vandring på Cineteket - in English
15:00 Cineteket, Ystad, Ystad
En inblick i hur en filmproduktion går till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat tid, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guided tour in English
15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Fritiden 2011: Biotältet presenterar barnmatiné
17:00 Fritidsparken, Ystad
Panik i byn. Film för de minsta. 30 kr.

Guidad visning av trädgården
17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borrbj
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

Lös en mordgåta med Mysterier i Farten
18:00-19:30 Ystad
Följ med och lös en klurig mordgåta bland Ystads gator och gränder. Vi utgår från S:ta Mariakyrkan. 100 kr per person, barn under 15 år gratis.

Bilbingo
18:30 Svampabanan, 3 km vä Tome-lilla
Infart Tossellilla.

I Kurt Wallanders spår
18:30, 19:30 och 20:30 Ystad
Med Frivilliga Bergningscorpens veteranbrandbil följer vi i Wallanders spår. Vi ser Mariagatan, polis-huset och många av dom kända platserna från böckerna och filmerna. 60 kr/pers.
Boka på 0411-57 76 81

Temavandring i Wallanders fot-spår
18:30 Start Ystads turistbyrå
Vi tar er till några av de platser som författaren Henning Mankell gjort bekanta genom sina böcker och filmer om kriminalkommissarien Kurt Wallander. 60 kr/pers betalas på plats, barn under 15 år gratis i föräldrars sällskap. On request we guide in English and German.

På finska heter det Kaiäaus och på svenska Längtan
19:00 Lövestad
Teater i Lövestad - det blir roligt, långtansfull och musikalsikt! En av fritidsteaterns bästa - Allehanda.

Fritiden 2011: Biotältet presenterar en blandad biofest
22:00 Fritidsparken, Ystad
Ett blandat filmprogram, finns på hemsidan. Entré 30 kr/60 kr/ope-rakväll 180 kr.

ONSDAG 17/8

Ystad International Military Tat-

too 2011!
För sjunde gången bjuds vi på ett musikaliskt fyrverkeri av militär-musik i Ystad. Några av de mest välkända musikkåren i världen deltar. Varierande program dagtid och avslutas varje kväll med stor konsert kl 20:00 på G:a Rege-mentsområdet.
Boka på 0411-57 76 81

Loppmarknad
08:30-16:00 Österportstorg, Ystad
Försäljning av loppisprylar när väd-ret är bra.

Fritiden 2011: Barnbakning med Sara
09:00 Fritidsparken, Ystad

Fritiden 2011: Qigong
09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
Ba Duanjin, en qigong som består av åtta rörelsemoment av olika svårighetsgrad. Passar alla och är en bra introduktion om du inte har praktiserat förut. Thorwald Lorentzon.

Fladdermussafari familj
09:30 Christinehofs Ekopark, Andrum
Följ med ut i Borstakärns myllrande våtmarker och lär känna nattens navigatörer, fladdermössen. 275 kr/person inkl fika. Barn upp till 12 år 130 kr.
Boka på 0417-26370

Fritiden 2011: Tai chi
10:00-11:00 Fritidsparken, Ystad
Tai chi - den högsta kraften - meditation i rörelse; genom lång-samma, harmoniska rörelser lär du steg för steg. Thorwald Lorentzon.

Sommarturer med Taxi Ystad 72000
10:00 Ystad
Följ med oss i Konstlundans spår, på guidad stadstur, till Marsvins-holms Skulpturpark eller Ales ste-nar.
Boka på 0411-72 000

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum
11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar
11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skröna. Start vid turistinformatio-nen vid parkeringen. Gratis.

Öppen trädgård, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Brygge-riet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perenn-rabatter, sommaräng, klematisssam-ling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning
12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Loppis
12:00-16:00 Lilagården, Gnalöv, Simrishamn

Fritiden 2011: Magi för barn

13:00 Fritidsparken
Röd/Gul magi med Claes Cimmer-holm. Underhållning för tre genera-tioner. Fritt inträde.

Guidad vandring på Cineteket - in English
13:00 Cineteket, Ystad
En inblick i hur en filmproduktion går till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat tid, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guidad visning
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrum
Christinehofs slott - Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling slottsentrén.

Guidade vandringar i Ystad Studios
14:00 G:a Regementsområdet, Ystad
Här har många filmer spelats in, bl a BBC Wallander, Frostbiten, Det enda rationella, SVT Vintergatan och Svalängarna. I studion kan man bl a se kulisserna från rymdra-keten från SVT Vintergatan. 150 kr/vuxen och 75 kr/barn 6-12 år, inkl entré till Cineteket.

Guided tour in English
15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Kryddfältsvandring
16:00 Österlenkryddor, Köping-ebro
Vandring på kortklippt gräs. Husku-rer, matlagningstips, sägner och myter. Inkl fika med örtte och 2 örtkakor. 90kr/pers, under 15 år 45 kr.

Guidad visning av trädgården
17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borrbj
Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med, slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

Historisk stadsvandring i Ystad 1730-1900 Ystad
Historisk stadsvandring genom korsvirkastaden med guide. Start med visning och kort andakt i S:ta Mariakyrkan. 60 kr.

Kvällssegling med skonerten Klara Marie
18:00-21:00 Hamnen, Skillinge
Samling på kajen. Kaffe, bröd och dryck säljs ombord. Incheckning 1/2 timme före avgång. Går ej ut vid hårt väder.
Boka på 0414-311 84

I Kurt Wallanders spår - in English
18:30, 19:30 och 20:30 Ystad
Med Frivilliga Bergningscorpens veteranbrandbil följer vi i Wallan-ders spår. Vi ser Mariagatan, polis-huset och många av dom kända platserna från böckerna och fil-merna. 60 kr.
Boka på 0411-57 76 81

Sommarbridge
18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystads Bridesällskap inbjuder till sommarbridge i moderna byggda lokal. 50 kr inkl kaffe och macka.

Musikdialog - orgelmusik, lyrisk, teologisk och naturvetenskap
19:00 Vitaby kyrka
1950-2000 E von Koch, några insek-ter och den postmoderna dekon-

struktionen.

Pia och Jon Åkesson Rödning & kör
19:00 Baldringe kyrka

Skyrningsvandring
19:00-21:30 Horsahallens hållrist-ningsområde, Simrislund
Följ med på en vandring i detta fantastiska kulturlandskap där ar-keologien berättar om livet och religionen under bronsåldern. En-dast kontant betalning.
Boka på 0706-32 88 29

TORS DAG 18/8

Ystad International Military Tattoo 2011!
För sjunde gången bjuds vi på ett musikaliskt fyrverkeri av militär-musik i Ystad. Några av de mest välkända musikkåren i världen deltar. Varierande program dagtid och avslutas varje kväll med stor konsert kl 20:00 på G:a Rege-mentsområdet.
Boka på 0411-57 76 81

Fritiden 2011: Barnbakning med Sara
09:00 Fritidsparken, Ystad

Sommarturer med Taxi Ystad 72000
10:00 Ystad
Följ med oss i Konstlundans spår, på guidad stadstur, till Marsvins-holms Skulpturpark eller Ales ste-nar.
Boka på 0411-72 000

Guidade visningar på Charlotte Berlins museum
11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
Ett välbevarat borgarhem visas varje heltimme mellan kl 11:00 och 16:00 vardagar och 11:00-15:00 på helger. Entré.

Guidning vid Ales stenar
11:00, 13:00 och 15:00 Käseberga
Genom gamla Käseberga upp till Ales stenar. Er guide berättar bl a om byns historia och flora och fauna i området samt en och annan skröna. Start vid turistinformatio-nen vid parkeringen. Gratis.

Öppen trädgård, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Brygge-riet, Storgatan 23, Smedstorp
Per och Margareta Baker. Liten, intim trädgård med damm, perenn-rabatter, sommaräng, klematisssam-ling. Guidning efter förfrågan 0414-147 61.

Borgvisning
12:00 och 14:00 Glimmingehus, Hammenhög
Visning av Nordens bäst bevarade medeltidsborg, ingår i entrén.

Loppis
12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Guidad vandring på Cineteket
13:00 Cineteket, Ystad
Hur går en filmproduktion till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat, utgår guid-ningen. Drop-in, 75 kr.

Guidad visning
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrum
Christinehofs slott - Historien om det gyllene slottet. 80 kr per pers, barn under 12 år gratis. Samling



slottsentrén.

Sommarcafé

14:00 Blentarps församling, Blentarps Sommarcafé med guidning av våra kyrkor. Mikael Svensson guidar i Everalvs kyrka.

Fritiden 2011: Parklek med Ungdomens Hus

15:00 Fritidsparken Ungdomens Hus bjuder på olika utelekar och aktiviteter för dig som är leksugen.

Guidad vandring på Cineteket - in English

15:00 Cineteket, Ystad En inblick i hur en filmproduktion går till, från manus till färdig film. Om förbokad grupp har reserverat tid, utgår guidningen. Drop-in, 75 kr.

Guided tour in English

15:00 Glimmingehus, Hammenhög

Fritiden 2011: Biotältet presenterar barnmatiné

17:00 Fritidsparken, Ystad Film för de minsta. 30 kr.

Guidad visning av trädgården

17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borby Ett vilt, vackert rosenparadis. En trädgård med slingrande häckar i buxbom och bortåt tusen rosor. Öppet för besökare från 11-18. Entré 50 kr.

Föreläsning - Konsten att äta gott och hålla sig smal

18:30 Tjörnedala Krog Brasseri & Café, Simrishamn Konsten att äta gott och hålla sig smal, föreläsning med Charlotte Arlanson-Albertsson. Boka på 0414-263 55

I Kurt Wallanders spår

18:30, 19:30 och 20:30 Ystad Med Frivilliga Bergningscorpens veteranbrandbil följer vi i Wallanders spår. Vi ser Mariagatan, polis- och många av dom kända platserna från böckerna och filmerna. 60 kr/pers. Boka på 0411-57 76 81

Sommarbride

18:30 Aktergatan 3, Ystad Ystads Bridgesällskap inbjuder till sommarbride i moderna nybyggda lokal. 50 kr inkl kaffe och macka.

Musikkväll: 4:a RÖSTER

19:00 Oja kyrka Sånggrupp från Österlen bestående av Anette, Ulrika, Marianne och Anita. Tomas Wallin, piano. Mingle.

Kvällsvandring genom Ystad

19:30-21:15 Ystad Följ med på en vandring genom Ystad i skymningen. Start vid turristbyrån och avslut vid Mariakyrkan där vi hör Tornvaktaren blåsa i sin lur. 80 kr.

Fritiden 2011: Biotältet presenterar en blandad biofest

22:00 Fritidsparken, Ystad Ett blandat filmprogram, finns på hemsidan. Entré 30 kr/60 kr/ope- rakkväll 180 kr.

SIMRISHAMN

Tjörnedala Konsthall

Tjörnedalagården, Baskemölla, Simrishamn. 2011 års Henry May-ne-stipendiat. 18/7-14/8 tis - sön 12:00-17:00. 0414-260 80.

Konstmuseet Gösta Werner & havet

Strandvägen 5, Simrishamn. Utställning - Nalle Werner, Gostas bror. 2/7-28/8 tis - sön 12:00-17:00. 0414-104 40.

Simrishamns Turistbyrå

Simrishamn. Marinad - Bo Olsson & Jan Wirén. 29/7-7/8 mån - sön 11:00-17:00.

Galleri Blå

Malmövägen, Gärsnäs. Saga Bitkover Norman, målningar. 6/8-4/9 mån - sön 12:00-17:00. 0414-500 80.

Molin.stenlund konst.design Butik & galleri

Branteviksvägen 3, Skillinge. Anna Lena Kauppi, glas, Hans Anders Molin, målningar. Ateljé & Show-room. 22/6-4/9 ons - sön 11:00-17:00. 0704-71 06 19.

Galleri Wilhelmsberg ateljé och konsthall

mellan Järrestad - Gladsax, Simrishamn. Jurgen af Rolén, måleri - objekt. Ateljé och konsthall. 1/6-31/8 mån - sön 10:00-17:00. 0414-213 97.

Skillinge Skeppshandel

Hamnen, Skillinge. "Hav & Skepp" Peter Strömnsnäs. 22/4-30/9 mån - sön 11:00-16:00. 0414-302 50.

Skillinge Sjöfartsmuseum

Strandgatan 34, Skillinge. Utställning av flaskskepp. 26/6-14/8 mån - sön 14:00-17:00. 0414-309 13.

Allé - Eva Thureson

Svinaberga, Kivik. Utställning Cajsa Fredlund "Att hoppas". 20/6-28/8 mån - sön 12:00-18:00. 0414-714 44.

Bästekille Konsthall

Bästekille 1, Kivik. Ann Makander & KG Nilsson. Målningar, teckning och grafik. 3/7-25/9 sön 13:00-16:00. 0414-722 16.

Galleri Posthuset

Intill Gärsnäs Slott, Gärsnäs. Ulla Bolin - Oljemålningar, gouacher, handtuftade ullmattor. Övr. tid öppet e. ok. 1/6-31/8 mån - sön 13:00-18:00. 0414-507 88.

Brodala Gård

Tommarp, Sommarutställning på Galleri Brodala Gård. Milo Carstens måleri, Åsa Gärdeback glas och Emma Engström broderi. 1/7-20/8 mån - sön 12:00-17:00. 0414-201 19.

Mårten Pers Källa

Kustvägen Brantevik-Skillinge, Brantevik. Korsande - Bert Johansson, Ola Sivhed, Esmé Alexander, Ludvig Löfgren. 1/7-28/8 tis - sön 15:00-18:00. 0708-22 48 11.

Elofssons Garderob & Galleri

Mitt emot Komstad skor, Gärsnäs. 20 utställare visar konsthandverk

av hög kvalitet. 21/6-28/8 tis - fre 10:00-18:00, lör, sön 10:00-16:00. Åsa Canbäck, papier maché. 30/7-28/8 tis - fre 10:00-18:00, lör, sön 10:00-16:00. 0414-504 66.

Marint centrum Simrishamn

Varvsgatan 2, Simrishamn. Utställning - Urban Algae Farm. En installation som kombinerar biologi, filosofi, interaktionsdesign och arkitektur. Följ och bidra själv till, odling av mikroalger och lär dig mer inom detta spännande område. 1/7-30/9 mån - fre 09:00-19:00, lör, sön 10:00-18:00. 0414-81 91 63.

Ateljé Ekman

Ådalsvägen 5, Vitaby. Lena Ekman, måleri, Emma Ekman, Ulf Flenberg, glasskulpturer. 1/8-31/8 mån - sön 14:00-18:00. 0414-720 54.

DanskSvenska Kompaniet

fd Vranarps skola, Tommarp. Utställning med fågelmålaren Karl Mårtens & keramikern Mia Refslund Jensen. Utställning med fågelmålaren Karl Mårtens, akvarell, och Mia Refslund Jensen, figurer i stengods. 15/7-15/8 ons - fre 12:00-17:00, lör 12:00-15:00. 0414-203 33.

Kivik Art Centre

Lilla Stenshuvud, Kivik. Kivik Art "I Femte sommaren - Kim Hedås/Land Arc. Kim Hedås Illusion/Ljudverk Till Petra Gippus Refugium. Land Arc Lund + Copenhagen + Trondheim. 19/6-14/8 lör - sön 11:00-17:00 15/8-9/10 lör, sön 11:00-17:00.

Galleri Danart

Glimminge 452, skylt Ö Hoby-Gislöv, Simrishamn. Håkan Berg & Mari Rantanen. 25/7-4/9 lör, sön 12:00-17:00. 0414-230 50.

Catrinegården

vägen Ö Hoby- Borby, Borby. Österlenmotiv i akvarell. Karin Hargnes. 1/6-21/8 mån - sön 12:00-16:00. 0411-209 09.

Ateljé G

Juliebergsvägen 2, Gladsax, Simrishamn. Marita och Jack Idh-Gauntlett. Måleri/skulpturer. Hantverk i trä, egen design i liten upplaga. 4/6-14/8 lör 12:00-15:00. 0414-211 81.

Sergio Fuentes Morales

Krukmakaregatan 2, Simrishamn. Sergio Fuentes Morales - grafik. Måleri, grafik, litografi, fotogravyr. Kurser. 1/7-31/8 mån - sön 10:00-16:00. 0414-121 99.

Lila Gården

Gnalöv, Simrishamn. Leif Ahrlé samt Ulla Axén, Sören Axén och Theo Putters. Utställningar av Leif Ahrlé, Ulla och Sören Axén och Theo Putters. 1/6-28/8 ons - sön 12:00-17:00. 0414-251 02.

Kulturguteriet

Kylvägen 3, Borby. Isak Lindberg - om makt, råvar och deras råvspel. Grafiska blad samt installationer. 13/7-7/8 ons - sön 12:00-17:00. 0733-50 92 91. Utställning - John Steinbeck. Utställning om John Steinbeck när han passerade Borby. 13/7-7/8 ons - sön 12:00-17:00.

Galleri CH

Borby 1427, Borby. Wunderkammer - av Owe Gustafsson och Peter Schreck. Parafraaser, pastischer, readymades. En lätt humoristisk vandring genom konsthistorien. Vad som helst kan hända! Det är morgon i kväll... 25/6-7/8 fre - sön 13:00-17:00. 0411-200 15.

De Freo Gallery

Regeringsgatan 19, Simrishamn. Originalkonst av Fiorella Bologna, Matthew Broussard, Matteo Giuntini, Giovanni Maranghi, Jesper Petersson, Made Suamba, Giovanni Talarico och Luigi Christopher Vegetti Kanku. Vår stråvan är att ge alla våra kunder ett spännande urval av intressanta internationella samtidskonstnärer i en professionell och kreativ miljö. Stängt midsommarhelgen. 1/8-31/8 tis - tor 12:00-18:00, fre 12:00-17:00, lör, sön 11:00-14:00. 0763-14 84 83.

Galleri Frideborg

Praden, Gislöv, Simrishamn. Ewa Charlotta Wester, Barbro Clanson, Ulla Stina Olsson. Måleri, keramik - hönor, baggehuvud, korpar, Klädkonstnär Pimpinella. 24/7-6/8 mån - sön 14:00-17:00. 0414-251 42.

Galleri Thomas Wallner

Simris bygata 9, Simrishamn. Sommarutställning 2011. Utställning med bl.a. Camilla Akraka, Anders Krisår samt Kristina Matousch. 30/7-4/9 tis - sön. 0414-222 55.

Ateljé Agda

Ystadsvägen 65, Hammenhög. Ateljé Agda. Anna-Greta Lindstam. Måleri- akvarell, olja, akryl. 18/7-28/8 tor - sön 13:00-17:00. 0702-44 44 25.

Fabriken Bästekille

Bästekille, Kivik. Galleri Final ställer ut, Claes Eklundh, måleri, Georg Oddner, fotografi. 2/7-7/8 lör, sön 12:00-17:00, ons - fre 12:00-18:00. 040-30 78 36.

Tågarpsgården B&B, konferens & ateljé

Tågarp, Tommarp. Leva som djur av Rosmarie Holmström & Lilian Togelius. En utställning om rävars och grävlingars hemligheter, trädens poesi och ett bortglömt folk. 16/7-15/8 mån - sön 13:00-17:00.

Vargåkra Gård Konsthall

Hammenhög. Minnesutställning: Karl-Erik Olsson, "Olsson i Snogeröd" & l'Art Brut. 16/7-14/8 fre - sön 13:00-17:00. 0414-166 00.

Galleri Trappan

Köpmangatan 22, Borby. Grafik och måleri av Per Olof Nilsson. 28/6-14/8 tis - sön 12:00-16:00. 0721-91 39 99.

Evas Hörna

Köpmangatan 22, Borby. Textil utställning - Tokiga Tehätor. Nancy Nelson och Eva Svensson. Kokböcker, Simrishamnshus och annat smått och gott. 28/6-14/8 tis - sön 12:00-16:00. 0709-82 24 640.

Blå Kossan

Köpmangatan 22, Borby. Glas-konst, galleri, böcker. 28/6-14/8

tis - sön 12:00-16:00. 0721-91 39 99.

Galleri Kward

Bygatan 10, Borrby. Boken som konst. I sommar visas 21 st. konsthänders mest kända verk. Medverkande är bl.a. Lars Wikström, Ulla Viotti och Lars Nyberg. 2/7-15/8 tis - sön 13:00-17:00.

Skillinge Emalj

Branteviksvägen 3, Skillinge. Vän av ordning - Ulrika Thorén. Ulrika Thorén visar bilder i emalj. 8/7-12/8 mån - fre 13:00-17:00, lör 11:00-16:00. 0414-313 63.

Garverimuseet

Strömmens strädde, Simrishamn. Varför hette Garverikvarteret Valfisken? Kom och få svaret på Garverimuseet. Bilder från garverieropkens slutskede och garvningens historia. 2/7-6/8 ons, lör 13:00-16:00. 0414-149 61.

SJÖBO

Kultur-Tillväxt-Fritid

Sjöbo. Elfstrands krukmakeri: Sommarutställning 2011. 2/7-13/8 ons 14:00-17:00. 0416-27 201. Sjöbo konsthall: Spår - Josabet Werkmäster och Jenny Beckman. 11/6-12/8 mån - tor 10:00-18:00, fre 10:00-17:00, lör 10:00-14:00. 0416-271 66.

TOMELLILLA

Christinehofs Ekopark

Andrarum, Brösarp. Utställning, Naturfoto - Photo Natura. I ett 50-tal fotografier ger fotograferna sin tolkning och betraktelse av mångfalden i den sydsvenska naturen. Utställningen görs i samarbete med Naturskyddsföreningarna i Sydöstra Skåne. 27/6-28/8 mån - sön 11:00-17:00. 0417-263 70.

Tomelilla Konsthall

Centralgatan 13, Tomelilla. Utställningen Kvinnokraft fokuserar på kvinnor som gjort avtryck i vårt kulturärv. Den gemensamma utställningsutställningen är en del av projektet kulturhistorien.se. Fyra utställningar knyts ihop till en och leder ut till de olika institutionerna Tomelilla Konsthall, Klostret i Ystad, Österlens museum, Glimmingehus och framförallt till hembygdsgårdarna i Tomelilla kommun. 3/5-6/11 tis - fre 10:00-17:00, lör, sön 11:00-16:00. 0417-181 16. Utställning, Ulf Trotzig, Måleri. I utställningen i Tomelilla konsthall visar vi målningar i huvudsak från Rasjösamlingen på Öland. Tre motiv har dominerat Trotzigs målningar genom hans konstnärskap; fågeln, kvinnan och trädet. I sommarens utställning är det fokus på fågeln och kvinnan. 18/6-14/8 tis - fre 10:00-17:00, lör, sön 11:00-16:00. 0417-181 16.

Galleri Tomelilla

Fabriksgatan 3, Tomelilla. Kjell Nilsson. Måleri och Skulptur. Utanför galleriet finns helårsöppen skulpturpark. Egen konstutställning, men även inbjudna konstnärer visar sina alster. 28/4-29/12 tor 12:00-16:00, fre 10:00-15:00. 0708-84 36 02.

Bränneriet Art

Södra Björstorp 1, Brösarp. Mattias Klum, fotoutställning. I sommar visar Mattias Klum sin utställning om naturen i Botswana och Sverige. Utställningen invigdes av kungen vid statsbesöket i Botswana i mars i år (2011). Till sommarens utställning har tillkommit ett tiotal bilder från svensk skog. 2011 är det internationella skogsåret och det uppmärksammar vi på detta sätt. Utställningen pågår till den 2 okt. Entré 50 kr. Ej kort. 2/7-31/8 tis - sön 11:00-17:00. 0414-731 20.

Brösarps Konsthall

Höjerensväg 4, Brösarp. Utställning, Hasse och Ia Karlsson. Hasse och Ia Karlsson, måleri. Utställningen pågår till den 21 aug. Övrig tid eft ök. 31/7-21/8 lör, sön 12:00-16:00. 0414-736 80.

Galleri Rosenberg

Transevägen 30, Tomelilla. Bildkonstnären Steinar Rosenberg visar egna arbeten på Galleri Rosenberg som ligger mitt emellan chokladfabriken i Skåne Tranås. 7/5-25/12 lör, sön 11:00-16:00. 076-581 91 62.

GyllenGården

Tjustorp 1230, Smedstorp. Utställning, Vill du se en stjärna. Fotoutställning, Kristina Eriksson - Vill du se en stjärna - 20 år med filmstjärnor, från Sophia Loren till Julia Roberts. 2/7-7/8 tis - sön 11:00-16:00. 0414-513 55.

YSTAD

Ljunits Herrestads Hembygdsförning

Gamla tingshuset, Stora Herrestad. Sommarutställning. Hembygdsmuseum med årets utställning som har som motto livets högtider. Entré. 6/8-21/8 lör, sön 13:00-17:00. 0411-710 65.

Galleri Max

Besökaregränd 3, Per Helsas Gärd, Ystad. Jennifer Saxell: nya målningar. Summer stories - nya målningar. 22/7-10/8 mån - fre 11:00-18:00, lör 11:00-15:00. Konstsommar. Samlingsutställning med galleriets konstnärer bl a Karl Valve, Caroline Dahlgren, Lis Klapp, Vouter Stips, M-L von Scheven. 9/8-20/8 lör 11:00-15:00, mån - fre 11:00-18:00. 0411-120 25.

Galleri & butik Tilde

Snedgränd 3, Ystad. Annika Österlind: keramik. 6/8-20/8 mån - fre 10:00-18:00, lör 10:00-15:00. 0411-729 19.

Ystad Saltsjöbad

Saltsjöbadsvägen 15, Ystad. Fotokonst av Jesper Petersson. Ett axplock bilder ur fotoprojektet Yes Baby! visas där fotograf Jesper Petersson utforskar människans eviga jakt på skönhet och status. 1/8-7/8 mån - sön 10:00. 0411-136 30

Galleri Atria

Supgränd 6, Ystad. Galleri Atria. Jacek Mieliwodzki, måleri, olja, akryl. Datagrafik. 1/2-11/12 mån - sön 11:00-17:00. 0411-181 83.

Fritiden 1936, Ystad

Mellan konstmuseet och idrotts-hallen "Bollen", ett stråk av historia blandat med nutid. Stadscamping, trädgårdar med tema samt Bryggan och Stranden. Bio, Musik och aktiviteter. Mat & dryck. 19/6-23/8 mån - sön.

Klostret i Ystad

S:t Petri Kyrkoplan, Ystad. Klostret i Ystad. 10/4-25/9 "Bland hästskit och kullersten". Glasplåtar ur Ystads Fornminnesförenings arkiv. 10/4-11/9 "Post scriptum". Artist's books i historiskt sällskap. 21/4-6/11 "God afton vackra mask". Eva Härstedt. 2/6-25/9 "Banco di Santo Spirito". Gerhard Nordström. Klosterkyrkan. 19/6-31/12 "Så skall du leva". Kyskhetens boning och syndens näste. 25/9-31/12 "Klockor", om klockor från Ystad och Trelleborg. Öppet tis-fre 12-17, lör-sön 12-16. 9/10-25/3 "Tillbakablick", bildkavalkad. Hans Permo 30 år som museifotograf. 20/6-14/8 utökade öppettider, mån-fre fr kl 10. 15/1-31/12 tis - sön. 0411-57 72 86.

JHB förlag och galleri

Storgatan 9, Löderup. Håkan Blomqvist, JHB förlag och galleri. Målningar och böcker. Medlem i ÖSKG. 27/6-21/8 mån - sön 13:00-17:00. 0411-52 43 11.

Lilla Galleriet

Slättvägsvägen 9:9, Glemmingebro. Lilla Galleriet, Agnetha Persson. Måleri, collage och grafik. Kurser. Öppet de flesta dagarna under sommaren. 27/6-31/8 mån - sön 11:00-18:00. 0411-52 27 62.

Galleri Jägfeldt

Peppingevägen 249, Löderup. Anika Jägfeldt. Målningar av Rockens stora musiker och andra artister som författare och skådespelare. 27/6-14/8 mån - sön 11:00-17:30. 0411-52 74 84.

Ystads Konstmuseum

St Knuts Torg, Ystad. Ulf Gertz - fotografi. En samling porträtt av konstnärer, författare, musiker och andra konstnärliga vänner som han fotograferat genom åren. 19/6-4/9. 28/5-28/8 Michael Johansson, skulptur, installation och fotografi. Gerhard Wihlborg, måleri. 24/9-13/11 Mona Petersson, skulptur och installation samt Ann Blom, måleri. Öppet tis-fre 12-17, lör-sön 12-16. 20/6-14/8. Utökade öppettider under sommaren mån-fre fr kl 10. 0411-57 72 85

Galleri Valleberga

Peppingevägen 333, Löderup. Lenart Hansson, måleri och grafik. Samme Lennart som formgett Ystad kommuns logga. 6/8-4/9 mån - sön 10:00-18:00. 0411-52 72 65.

Ystads Militärmuseum

Nils Ahlins gata 19, Ystad. I år uppmärksammas två jubileer. Södra Skånska regementet 200 år och Försvarsutbildarna 100 år. 26/6-21/8 mån - sön 12:00-16:00, 17/8-20/8 ons - lör 16:00-20:00. 0411-190 14.

Krummakaren

Gamla Apoteksgården, Ystad.

Grimbodens ställer ut Gerhard Wihlborg. Ulla och Arne Johansson ställer ut konstnären Gerhard Wihlborg. 30/7-6/8 mån - fre 10:00-18:00, lör 10:00-14:00. 0411-134 59.

Dag Hammarskjölds Backåkra

Backåkravägen 73, Löderup. Utställning med Anders Wellving. Måleri på temat från Afrika till Österlen. 1/7-7/8 tis - sön 12:00-17:00. 0411-52 60 10.

Galleri & Ateljé Hans Johnfors

Marsvinsholms stationsväg 53, Ystad. Max 4 koppargrafiker. Visar måleri och grafik. Hans Johnfors, Stefan Sjöberg, Bo Cronqvist, Hans Verduijn. Se skyltning Marsvinsholms Slott eller korsningen E65/Gussnava. 21/6-26/8 tis - sön 11:00-17:00. 0411-606 92.

Olof Viktors

Österlenvägen 86, Glemmingebro. Ewa Rennstamp, olja kol och akvarell. 1/2-22/12 mån - sön 11:00-16:00. 0411-52 20 20.

Sjöräddningsällskapet

Sjöräddningsmuseet, hamnplanen, Käseberga. Mats Aronsson - Båtar, litografier. Från Växjö. 30/7-19/8 mån - sön 11:00-17:00. 0411-527 009.

Galleri Valleberglätt

Slättvägen 151, Löderup. Galleri Valleberglätt. Galleri, gästutställning. Sommarutställning: Karl-Erik "Ledde" Lundberg. Lundamotiv i olja och tusch. Med kollegor. Även butik och café. Mellan Valleberga och Löderups kyrka. 12/6-7/8 tis - sön 11:00-17:00. 0703-44 02 70.

Konsthantverkarna i Ystad

Tvättorget 2, Ystad. Kjell Nilsson - järnsklulptur. 30/7-25/8 mån - fre 11:00-18:00, lör 10:00-15:00. 0411-126 99.

Ateljé Christian Peneff

Tjogosexvägen 20, Ystad. Christian Peneff - Modern konst. Måleri på glas. Även tiden efter överenskommelse. Även handstickade designiljekoftor, finska filtstövlar. 30/7-17/12 lör 10:00-18:00. 0411-100 68.

Galleri K i Käseberga

Smedjevägen 1, Käseberga. Karin Anker och Mona Malmström. Naturnära - utställningar med Karin Anker målningar samt Mona Malmström keramik. 28/6-25/9 tis - sön 12:00-18:00. Även tryck och vykort. 0411-52 71 00.

Cineteket

Elis Nilssons väg 8, Ystad. Kenny Starfighter. Sitt i hans rymdfarkost och prova hans rymddrakt! 13/6-28/8 mån - tor, lör, sön 10:00-16:00. 0411-57 70 57.

Rapsbollen

Peppingevägen 260, Peppinge by. Glaskonst och foto på Rapsbollen. Eivor Bergendahl, glas och Staf-fan Håkansson, foto. 1/6-31/8 mån - sön 12:00-18:00. 0411-52 66 29.

Grön Livskraft

Tägarpsvägen 96, Glemmingebro. I Galleriet - Fantasifullt skapande.



Elise Rauner, måleri & skulptur.
11/6-28/8 tis - sön 12:00-17:00.
0736-18 42 37.

912 Käseberga

Östra Kustvägen 912, Löderup.
Berättelser från den Skånska
landsbygden; skisser. Fotografier
av Torbjörn Helgesson. 9/7-11/8
tis - sön 11:00-17:00 11/8-28/8
ons, fre - sön 11:00-17:00. Foto-
grafi, keramik och ibland även må-
leri. Galleristerna Torbjörn och
Elna-Karin Helgesson, själv foto-

graf respektive keramiker, satsar
mycket på möten mellan olika
konstformer och konstnärer. Även
utställningar under övriga året.
1/7-31/8 mån - sön 10:00-18:00.
0411-123 50.

Marsvinsholms Skulpturpark

Marsvinsholms allé, Ystad. Ett
60-tal skulpturer, traditionella,
experimentella och internatio-
nella. Svenska, danska, tyska och
polska och en satsning på interna-
tionellt erkända kinesiska skulp-

törer. 50 kr. 18/6-28/8 mån - sön
11:00-19:00. 0703-41 21 48.

Galleri - Ateljé Leif Eugen & Ida Melin

Ginstvägen 3, Nybrostrand. Galleri
2Plus: Ida Melin & Leif Eugen. Må-
leri. Medlemmar i ÖSKG. 10/7-
7/8 sön 12:00-16:00. 0411-55 03 51.

design5mm

Skansgatan 2, Ystad. Konstutställ-
ning med Anders Vardam. 27/6-
31/8 tis - fre 11:00-17:00 27/6-31/8

lör 11:00-14:00. 070-221 60 00.

ForumÖrum

Råängvägen 60, Löderup. Forum-
Örum - Karin Ward, skulptur. En
mångsidig konstnärinna som arbe-
tar i olika material som plåt, glas,
trä. 30/7-21/8 ons - sön 12:00-
17:00. 0707-68 21 96.

KONSTHANTVERK 4/8-18/8



SIMRISHAMN

Andersson på Kivik

Kiviks Stora väg 44, Kivik. Glas o
Keramikgalleri. 1/6-28/8 ons, lör,
sön 11:00-16:00. 0706-87 23 40

Annabell Keramik

Yngve Östbergsväg 21, Simris-
hamn. Stengods och raku, bruks-
föremål. 1/1-20/12 ons - fre
10:00-17:00 1/1-20/12 lör 11:00-
14:00. 0414-222 22

Ateljé Christin

Östra Vemmerlöv 2442, Gärsnäs.
Lin, skinn, ull, siden, konsthant-
verk. Även sommaröppet i Kiviks
hamn fre-sön 10:00-16:00. 27/6-
14/8 tis, tor 11:00-17:00. 0414-234
70

Ateljé Cilla i Borrrby

Prångregatan 3, Borrrby. Cillas tex-
tila konsthantverk i linne & ekolo-
giska tyger och sydda bilder i s-
iden. Kerstin Hörmans stickade
accessoarier i lin. 0411-52 10 87

Ateljé Miré

Sjörödortorp, Gyllebo, Gärsnäs.
Hemtextilier och kläder i linne,
garn av alpaca och angora, bruks-
föremål i smide och trä. Utställ-
ningar. Kafé, picnicorgar. 16/6-
14/8 ons - sön 13:00-17:00 .
0414-320 82

C F O Fotogalleri

Köpmangatan 1, Borrrby. 23/6-13/8
tis - lör 11:00-17:00. 0411-201 68

Elofssons Garderob & Galleri

Komstad, mittemot Komstad skor,
Gärsnäs. Kvalitet - Atmosfär -
Mångfald, - konsthantverk från
våra 22 fasta utställare. 2/5-
18/12 lör, sön 10:00-16:00 21/6-
28/8 tis - fre 10:00-18:00. 0414-
504 66

Glashyttan på Baskemölla

Frans Löfströms väg 15, Baskemöl-
la, Simrishamn. Anders Wingård.
Utställning av hyttarbetat glas
med försäljning. Även pashmi-
nasjalar och träsکور. 20/6-31/8
mån - fre 12:00-17:00 20/6-31/8
lör, sön 12:00-15:00. 0414-262 62

Hantverksslängen i Borrrby

Bygatan, Borrrby. Hantverk, pre-
sentartiklar, utställningar samt
smakupplevelser från svenskt
mathantverk. 1/1-31/12 lör, sön
11:00-16:00 15/6-27/8 tis - fre
11:00-17:00.

Ingemanssonss Smideskonst i Gärsnäs

Pilgatan 7, Gärsnäs. Tråd i metall
och på bord. 1/1-31/12 mån - sön
09:00-18:00. 0414-506 73

Kajsas Keramik

Hällekås, vägen mot Kiviks Mus-
teri, Kivik. Bruksting i lergods,
verkstad & butik. 2/5-30/9 tis -
lör 11:00-17:00. 0414-701 00

Kerstins Keramik

Storgatan 7, Simrishamn. Vinkrus.
1/1-31/12 lör 11:00-14:00. 0414-242
73

Konsthantverksgruppen KAOS

Mellby Skola, Kivik. silver, keramik,
trä, glas, textil m.m. 20/6-28/8
mån - sön 11:00-17:00 . 0414-711 06

Krister Nilsson & Marie Olsson

Gladsax 16:24, Simrishamn. 1/1-
31/12 ons - sön 12:00-17:00. 0414-
210 79

Lisa Toffts Ateljé

Eliselundsvägen 18, Kivik. 1/7-
20/8 mån - sön 11:00-17:00. 0414-
710 82

Loga Modeller med Marimekko

Stora Nygatan 1, Mäns Pers Torg,
Skillinge. 1/1-31/10 ons - lör 13:00-
17:00. 0414-204 23

Lotta Zerrander - keramiker

Hillshög, Sandby, Borrrby. Butik &
galleri med egen formgivning och
tillverkning av bruksgods, skulptur
och specialutställningen FAT.
15/6-28/8 mån - sön 11:00-17:00 .
0411-52 14 56

Louise Ebbmar

S Mellby Krukmakargård, Kivik.
Stengods, raku. 22/7-14/8 tor -
sön 11:00-16:00 15/8-30/9 lör
11:00-16:00. 0414-711 29

Margareta Forslund Design

Vik, Simrishamn. 1/1-18/12 tis - fre
10:00-17:00 1/4-25/9 lör 10:00-
14:00. 0414-244 46

Borrrby gamla smedja ; MARIA LANCING

äggs och emalj, foto
från Etiopien Anette Odelberg,
foto CFO Borrrby, foto Christina
Persson, Cyanotypier Lukas Koro-
giannos Brink.
Öppet alla dagar tom 10 aug mell
13-17.

Marie Ingemansson - Guldsmed, formgivare

Nygdård, Brantevik. 1/1-31/12 mån
- fre 14:00-18:00. 0414-220 87

Mika's

Storgatan 13-15, Simrishamn. Till-
verkning av stengods i egen de-

sign. 1/1-31/12 mån - fre 10:00-
18:00 1/1-28/12 fre 10:00-14:00.
0414-166 40

Mogens Eriksen Lampdesign

Köpmangatan 6, Borrrby. Hand-
gjorda funktionslampor, egen design.
Renoverade gamla lampor. 1/4-
2/10 mån - sön 12:00-17:00. 0709-
65 76 08

Nilssons Gård

Ystadsvägen 64, Hammenhög.
Carsten Nilsson, träbildhuggeri,
Margareta Nilsson, keramik, Sven-
Ingemar Nilsson, smide. 15/6-
30/8 mån - fre 13:00-16:00. 0414-
44 06 60

Silvergården

Rörum, Simrishamn. Smyckesgal-
leri med verkstad. Trädgårds-
möbler och fågelbad i betong.
Ebba Hubercy och Clemens Ek.
1/7-14/8 tis - sön 11:00-17:00.
0414-247 33

Silversmedja Maj Britt Ahremark

Möllvångsgatan 6, Skillinge.
Handgjorda silversmycken i enkla
rena former och ofta i det lite
större formatet. Välkommen till
smedja och utställning. 18/6-14/8
fre - sön 13:00-17:00. 0707-23 64
95

Silvertutställning med Bo Klevert

Storgatan 17, Simrishamn. Smyck-
en och corpus i silver och diabas.
Välkommen till silversmed Bo Kle-
vert. Tel. 0734-33 95 16. 1/7-31/8
ons - fre 11:00-17:00 1/7-31/8 lör
10:00-14:00.

Skillinge Emalj

Branteviksvägen 3, Skillinge. Egen
hantverksmässig produktion och
framställer genuint vackra emalj-
skyltar med alldeles enastående
kvalitet. 18/4-28/8 tis - fre 13:00-
17:00. 0414-313 63

Vallis Keramik

Biogatan 3, Gärsnäs. Tillverkning
och försäljning av keramik. 27/4-
18/12 ons - fre 11:00-17:00. 0414-
500 69

Våvateljén Bolstervaren

Graneborgs Gård, Komstad, Gärs-
näs. 1/1-31/12 mån - ons 14:00-
18:00 1/1-31/12 lör 10:00-12:00.
0414-511 13

Örnhusens Snickeri

Hävdavägen, Skillinge. 1/2-18/12
mån - sön 10:00-16:00. 0414-311 43

Örnhusens Snickeri

Märten Nils Torg, Gamla Banken,
Skillinge. 1/7-14/8 mån - sön

13:00-17:00. 0414-306 00

TOMELILLA

Ateljé Brännorna

mellan S:t Olof och Fågeltofta, se
skylt, Tomelilla. Thomas Alexan-
derson - keramik, bruksgods och
skulptur. Lena Virenius - måleri.
Övr tid öppet efter ök. Tel 0417-
304 38. 9/7-14/8 tis - sön 11:00-
17:00. 0417-304 38

Ateljé Gärldlösa, INAART

Gärldlösa 69, Smedstorp, se skylt
v11, Smedstorp. Reliefer, nyckel-
skåp och snappskåp i drivved. Tav-
lor i akryl. 1/4-31/8 mån - sön
10:00-18:00. 0414-511 74

Elna Jolom

Norra Björstorp 121, Brösarp,
Tomelilla. Glashyttas designers-
rum och försäljning. 27/6-7/8 mån
- sön 12:00-17:00 8/8-2/10 lör,
sön 12:00-17:00. 0414-72420

Stenarvets keramik- Cecilia Bynke

Tunby 17:10 Smedstorp.
2 km norr Smedstorp .
Bruksgods småskulpturer mm i
alla slags leror.
Öppet maj-sep dagl. 11-17
Tel. 0414-521 53

Galleri Gamla Bryggeriet

Storgatan 23, Smedstorp. I sin
ateljé i Smedstorp designer & visar
Per Baker smide i modern dansk
stil, tavlor, skulpturer, unika bord
och trädgårdsdesign i rostig smi-
de. 1/6-30/9 mån - sön 11:00-
17:00. 0414-147 61

Galleri Keramika Fantasia

Radgårdarna, Bollerup 37, Bolle-
rup, Tomelilla. Galleri med kera-
mikverkstad och butik. Bruksföre-
mål, krukor, skulptur,
trädgårdsdjur, keramiska våg-
bilder. Egen tillverkning. 20/6-
14/8 mån - sön 11:00-17:00. 0417-
331 77

Galleri Kvärrestad - G Zinnerström

Kvärrestad 3803, Tomelilla. Skönt
drejat bruksgods, dekorerat, engo-
berat och bränt till stengods med
aska och salt som ger en varm va-
rierad yta skön att röra vid. Kera-
mikbutik. 1/1-31/12 mån - sön
10:00-18:00. 0417-323 86

Galleri Smedjan

Bollerup 3510, Tomelilla. Järns-
mide, bruksföremål, skulptur. För
exakta öppettider ring 0417-
33066. 22/4-30/9 mån - sön 11:00-

17:00. 0417-33066

Kulturmagasinet i Onslunda
Lantmannavägen 52, Tomelilla.
Köper och säljer danska och svenska designmöbler från 50-talet och framåt. Öppet 26/6-1/9 ons - sön 11:00-16:00, vintertid lörd 11-15. 0417-301 10, 0708-10 73 55. www.kulturmagasinet.eu

Lisas Retro Design
G:a Lanthandeln Kverrestad, Tomelilla. Elisabeth Haward-Berggren. 50-60-70-talsmöbler, textilier, lampor. Skandinavisk design. Möbelrenovering. 1/7-31/8 ons - sön 15:00-18:00. 0417-323 40, 073-9647778

Ljungkvist Design
Fabriksgatan 4, Tomelilla. Skulptur, bruksting, byggnadsmide. 3/1-16/12 mån - fre 10:00-18:00. 0417-51 13 13

ML BorstTeknik AB
Lantmannavägen 46, Onslunda, Tomelilla. ML BorstTeknik AB bygger vidare på Borstakongens verksamhet, ett företag med över 100 års erfarenhet av alla sorters borstar. Butik, utställning, visning eft ök. 26/4-23/12 mån - fre 13:00-18:00 30/4-24/12 lörd 09:00-16:00. 0417-305 85

Omklädningsrummet
G:a skolan, Kverrestad, Tomelilla. Stefanie Hums. Stoppning och omklädning av möbler. Även försäljning av möbler och möbeltyg. Ring gärna före besök. 1/1-31/12 mån - sön 09:00-17:00. 0417-32140

Onkel Enkels Pensionat & Café
Ullstorps kyrkby, Tomelilla. Heminredning, textilier från Linum, färskinn och Keramik. Second hand. Café med hembakat kaffebröd. 1/6-31/8 mån - sön. 0417-189 00

Onslunda Hembygd-/borstmuseum
Stationsvägen 6, Tomelilla. Visning och försäljning av borsthantverk. Entré. Övrig tid eft ök betr. guidning, gruppbesök, kurser/prova på i borstbinding. 1/5-1/10 mån - fre 11:00-14:00. 0417-300 60

Ramsåsastallet
Ramsåsa 25, väg 11, Tomelilla-Sjöbo, Tomelilla. Försäljning och tillverkning av halmartiklar. Ring gärna före besök. 1/1-31/12 lörd, sön 10:00-14:00. 0417-420 30

Textilverkstan
Norregatan 14, Tomelilla. Möbelpapetering, sömnad och försäljning av textilprodukter och metervara från bla Linum. 4/1-29/12 tis - tor 12:00-18:00 7/1-30/12 fre 12:00-16:00. 0417-51 13 66

THEA form
Tryde 5801, Tomelilla. Stickat, sytt, skulpterat och snickrat. Ullgarn, lammskinn, sten och trä. Stickateljé, utställning och butik. 5/4-26/8 tis - fre 10:00-18:00 2/4-28/8 lörd, sön 10:00-15:00. 0417-14131

Åsgårds Gårdsbutik
Åsgård Onslunda, Tomelilla. Får och lammskinn, sydda föremål av

lammskinn, ull, ullprodukter mm. Utökade öppettider inför storhelger och sommar. Se hemsidan. 1/1-31/12 lörd, sön 11:00-16:00. 0417-30435

YSTAD

10 konsthandverkare på Galleri Ales Stenar

Kasevägen 13, Kåseberga, Löderup. Eva Arfwedsson/keramik, stengods, raku, Jörgen Arfwedsson/akvarell, Eva Emmertz/glasfusing, Birgitta Salmi/målat porslin, glas, smycken, Tommy Hansson/smide, Marita Nilsson/väschor i skinn - tenstrådssmycken, Pernilla Bengtsson/oljemålning, Helen Löfquist/damast, Hans-Ove Svensson/modellbåtar, Ann-Cristin Nilsson/stengods. 11/6-21/8 mån - sön 11:00-18:00. 0709-41 75 19

912 Kåseberga
Östra Kustvägen 912, Löderup. Keramikern Elna-Karin Helgesson. Verkstad och butik. Drejrad brukskeramik i modern, funktionell design samt skulptur och keramiska bilder. 9/7-10/8 tis - sön 11:00-17:00 11/8-28/8 ons, fre - sön 11:00-17:00. 0411-123 50

Annika Österlind ställer ut skulpturer
Österlänsvägen 86, Glemmingebro. 1/7-31/8 mån - sön 11:00-16:00. 0411-52 20 20

Annas Smultronställe
Körlings väg 7, Ystad. 15/1-17/12 lörd 10:00-14:00 15/1-19/12 mån, fre 17:00-19:00. 0411-731 88

Argilla Krukmakeri
Stavshögsvägen 190, Norråkra gård, Löderup. Handdrejat stengods för present och vardagsbruk. Kryddblandningar från Borgeby Kryddgård. Även öppet efter ök. 1/7-31/8 mån - sön 11:00-16:00. 0411-52 45 60

Argilla Krukmakeri Kåseberga Hamn
Kåseberga Hamn, Löderup. Handdrejat stengods och porslin "till bruk och lyst", kompletta serviser m m av Anders Hägg. Även kryddblandningar. 25/6-4/9 mån - sön 11:00-17:00. 0411-52 45 60

Ateljé Mocca
Konsthandverkarna i Ystad. Mimmi Blomstedt gör kläder i getmocca och lamnappa. 10/1-22/12 mån - fre 11:00-18:00 10/1-22/12 lörd 10:00-15:00. 0411-660 05

Ateljé Tuvegården, Elisabeth Ahlqvist
Ingelstorps Byväg 12, Ingelstorp, Glemmingebro. Glaskonst, glasmöbler, skulptur i plexiglas (brudklänning), betong och plast. Även öppet efter ök. 27/6-31/8 tis - sön 13:00-17:00. 0411-52 29 89

Backagården
Östra kustvägen 987, Löderup. Presenter för hem och trädgård. Växthus med växthuscafé. Konstutställningar, föredrag och konserter. 27/6-14/8 mån - sön 11:00-18:00. 0411-52 61 12

Bent Fischleins Träslöjd
Västra Kustvägen 86, Ystad. 14/1-18/12 fre - sön 10:00-17:00. 0411-738 81

Dahlåkra Damast, Gunnel Mårtensson
Hammarvägen 46, Hammar, Glemmingebro. Handvävd linnedamast. Linne från Klässbols och Växbos linneväverier. Jens Sandegaards smide. 1/7-30/9 lörd 11:00-15:00 1/7-30/9 mån - fre 12:00-17:00. 0411-52 26 42

design5mm
Skansgatan 2, Ystad. Design- och konstnärduon Gunilla och Anders Vardam skapar konst och design för inredning. 27/6-31/8 tis - fre 11:00-17:00 27/6-31/8 lörd 11:00-14:00. 070-221 60 00

Eva Larsen Design
Besökaregränd 3, Ystad. Ateljé och butik. Egen tillverkning och design. 8/1-17/12 lörd 11:00-15:00 13/6-31/8 mån - fre 11:00-17:00. 070-418 40 62

Galleri Tilde
Snedgränd 3, Ystad. Smycken, konst, konsthandverk. 1/7-31/8 mån - fre 10:00-18:00 1/7-31/12 lörd 10:00-15:00. 0411-729 19

Galleri Peppinge
Glemmingevägen 256, mellan Kåseberga och Valleberga. Margareta Forslund och Åsa Melin, skulptur - måleri - poesi. 9/7-31/7 tis-sön kl 12-18. 0411-52 72 86

Handmade by Charlotta Unger
Östra Kustvägen 1338-12, Löderup. Exklusiva västar, mössor och mud-dar tillverkade av de bästa färskin-nen från Haväng på Österlen. 27/6-21/8 mån - sön 13:00-17:00. 0411-52 60 22

Jane Wikström
Besökaregränd 1, Ystad. 12/2-17/12 lörd 11:00-15:00 1/6-31/8 mån - fre 11:00-18:00. 0411-131 50

Kerstin Rosengren Design
Glemminge Tågarpvägen 157, Glemmingebro. 1,5 km österut mot Glemminge-Tågarp. Ateljé. I butiken finns tidlösa kläder i naturmaterial som ull och lin. I Galleriet finns textila bilder i ull & lin, inramade i armeringsjärn. Ansikten i hårdgjort lin och kuddar. 19/6-21/8 mån - sön 11:00-17:00. 0411-160 25

Konsthandverkarna i Ystad
Tvättorget 2, Ystad. Lokalt producerat hantverk med hög kvalitet både vad gäller material, teknik och nyskapande formgivning. Stengods, emalj, silver, damast, textil, smide, keramik och mycket mer. 17/7-14/8 sön 12:00-16:00 8/1-26/11 lörd 10:00-15:00. 0411-126 99

Krukmakaren
Gamla Apoteksgården, Garvaregränd 2, Ystad. Här tillverkas Ystads Tornväktare samt konst och bruksalster. 1/6-31/8 mån - fre 10:00-18:00 15/1-17/12 lörd 10:00-14:00. 0411-127 22

LerAN's konsthandverk
Stora Östergatan 18, Ystad. Eget stengods. Även konst och hant-

verk från lokala hantverkare. 1/6-31/8 mån - fre 10:00-18:00 8/1-17/12 lörd 10:00-15:00. 0411-103 58

Maria Liliegren, keramik
Stora Östergatan 40, Ystad. Verkstad och försäljning av keramik. 17/1-23/12 tis - fre 11:00-17:00 15/1-17/12 lörd 11:00-15:00. 0704-95 26 59

Per Helsa - Kreativt Centrum
Besökaregränd 1, Ystad. Ett kvarter med anor från 1600-talet. Ett centrum för kreatörer med olika inriktning: silver, keramik, textil, arkitektur, ord, bild, kläddesign, skomakare, konst och rammakare. 8/1-17/12 lörd 11:00-15:00 8/1-23/12 tis - fre 11:00-17:00.

Sigges Träslöjd
Studavägen 11, Löderup. 21/1-18/12 fre - sön 10:00-16:00. 0411-52 80 06

Silverblänk & Guldkorn
Stora Östergatan 40, Ystad. Silver och guldsmed Sophie Nilsson från Ven. 8/1-23/12 tis - fre 11:00-17:00 8/1-17/12 lörd 11:00-15:00. 0411-100 75

Tranadesign
Gamla Kustvägen 18, Hammars Backar, Glemmingebro. 9/1-18/12 sön 13:00-18:00. 0411-52 29 37

SIMRISHAMN**Autoseum - Österlens Motor- och Teknikmuseum**

Fabriksgatan 10, Simrishamn. Bilar, motorcyklar, flygmotorer. Ronnie Petersson utställning. Storviltjägerutställning. Öppet 1/4-5/4 dagl, 10/4-9/5 lör-sön, 13/5-16/5 dagl, 1/6-30/6 fre-sön, 1/7-31/8 onsmån 1/9-3/10 fre-sön 11-17. Tel: 0414-137 80

Garverimuseet

Strömmens strädde, Simrishamn. Ett av Nordens få garverimuseer. Här får man se hur skinn och hudar bereddades under 1800-talet, före mekanisering och industrialisering. En mängd redskap finns att beskåda. Öppet 3/7 - 6/8 ons och lör 13 - 16. Tel: 0414-149 61

Gislöfs Smidesmuseum

Gislöv. Sveriges enda smidesmuseum. Samlingar av äldre smide, främst från Österlen. Öppet 2/7 - 14/8 lör-sön 13-17. Gruppbesök övrig tid. Tel: 0414-251 81

Glimmingehus

Nordens bäst bevarade medeltida borg. Utställning, barnverksamhet, museituk. Guidade visningar. Marknader, tornerspel, historiska hantverk, berättarförframning m m. Öppet 2-3/4, 9-10/4 11-16, 16/4-31/5 dagl 11-16. 1/6-7/8 dagl 10-18, 8/8-30/9 dagl 11-16. 1-30/10 lör-sön 12-16, 31/10-6/11 dagl 11-16. Förbokade grupper hela året. Tel: 0414-186 20.

Kiviksgraven

Bredarör, Kivik. Bronsåldersgrav som upptäcktes 1748 och beräkns vara 3.000 år gammal. Gravkistan består av 8 hullar, varav 7 är intakta. Sveriges största runda forntida gravanläggning, 75 m i diameter. Ristningarna på gravkastens insida påminner om ungefär samtida hallristningar vid Simrishamn och på Bornholm. 15/5-31/8 dagl 10-18. Tel: 0414-703 37

Konstmuseet Gösta Werner & Havet

Strandvägen 5, Simrishamn. Sjömannen Gösta Werner seglade som jungman på de sista segelfartygen. Som konstnär skildrade han i sitt måleri under närmare 25 år sjömannens ofta riskfyllda liv ombord och om nöjena i hamn. "En av de intressantaste kulturupplevelsorna på Österlen". Detta är en kommentar som ofta hörs om Konstmuseet Gösta Werner och Havet i Simrishamn. Förutom den omfattande samlingen av Gösta Werners verk visas en separatutställning med Gösta Werners broder Nalle Werner fram till augusti månads slut. Se: www.gostawerner.se Öppet 18/6-28/8 tis-sön 12-18. Tel: 0414-104 40

Lantbruksmuseet

Hammenhög. Utställningen finns tre 50-tals traktorer och en stor mängd jordbruksmaskiner, utrustningar, vagnar, handverktyg och mycket annat från tidigt 1700-tal fram till 1950-talet. Öppet 20/6-14/8 dagl 13-16. 0705-27 79 74.

Lindgrens långa - Havängs Utemuseum

Visar flora, fauna och historien om trakten kring Verkeåns dalgång.

Öppet alla dagar. Tel: 0414-740 16

Sjöfartsmuseet Hoppet

Pantaregatan, Brantevik. Brantevik var i slutet av 1800-talet Sveriges största sjöfartssamhälle med 118 samtidigt registrerade fartyg. I museet finns samlingar av äldre föremål med anknytning till sjöfart, sjöräddning och fiske. Öppet 26/6-14/8 dagligen 14-17. Tel: 0414-222 27

Museum och Arkiv på Kivik

Etnografiskt, etnologiskt hembygdsmuseum för Kivik med omnejd. 4000 föremål. Eget arkiv öppet efter förbokning. Öppet helgfria vard 10/1-10/6, 1/9-15/12 kl 9-15. Tel: 0705-12 08 30

Skillinge Sjöfartsmuseum

Skillinge, visar sjöfarts- och fiskerierna under 150 år. Samlingarna består av tavlor och föremål med anknytning till sjöfart och fiske. Flaskskeppsutställning. Öppet 27/6-14/8, Loppisdag den 26/6 kl 10. Tel: 0414-309 13

Stenshuvuds Nationalpark & Naturum

En av de artrikaste och mest omväxlande nationalparkerna i vårt land. Berget Stenshuvud är 97 meter högt. Från bergets topp är utsikten storslagen. Nationalparksutställning. Öppet 12/1-26/6 dagl 11-16, 27/6-14/8 10-18, 15/8-15/12 11-16. Tel: 0414-708 82

Tommarps Museer

Gamla skolhuset med skol-, socken- och klostermuseum samt utställning av L. Rybergs fotosamling. Esbjörnshuset, Klosterplatsen, Kalkugnen. Öppet juli dagligen 14-16. Tel: 0414-44 50 55, 201 60

Ångtåget på Österlen

S:t Olofs station. Skånska Järnvägar är en museibana mellan Brösarp och S:t Olof. Trafikeras sön 29/5, 19/6-11/9. 6/7-4/8 även ons och tors. Avgift. Mer info på 0414-730 15 (trafikdag)

Äpplets Hus i Kivik

Ett kunskapsrum med äpplet i centrum. Visningsträdgård, sortimentsodling, kulturodling, trädgårdsshop. Restaurang, ciderkällare. Guidade visningar förbokas. Öppet 1-30/3 lör-sön 10-17, 1/4-30/6 dagl 10-17, 1/7-31/8 dagl 10-18, 1/9-7/11 dagl 10-17, Äppelmarknad 26-27/9, 8/11-1/12 lör-sön 10-17. Tel: 0414-719 00

Österlens Museum

Storgatan 24, Simrishamn. Utställning - "Vad kan en strumpa berättas?" - historier från Turkiet och Österlen (jan-aug). Souveniren - en smaklös historia? (12/2-15/5) "Personligt - 2000 år av Österlens historia" - den nya basutställningen som öppnar 3 juni 2011 Öppet 10/1-6/6 tis-fre 12-16, lör 10-14. 7/6-4/9 mån-fre 11-17, 5/9-22/12 tis-fre 12-16, lör 10-14. Tel: 0414-81 96 70, 81 96 72.

Österlens Flygmuseum, Ö Vemmerlöv

Österlens Flygmuseum avser att bevara, renovera och utställa flyghistoriskt intressanta saker. Flygvapenmuseum, Linköping, har med öppnandet av Österlens Flygmuseum valt att deponera några intressanta flygplan. Vi kan i utställningshallen bl.a. visa olika ver-

sioner av flygplan SAAB 35 Draken. Öppet 1/4-30/9 lör 14:30 - 17:00 sönd 12:00 - 17:00 Tel: 0737-30 55 36

Maria Lancing Smedjan Borrby

Ett levande smidesmuseum, med verktyg och böcker från bygden. Besöksgrupper mottages. Föredrag om museet och bygden anordnas. Adress: Smedjan, 27635 Borrby Öppet: 11-06-28- 11-08-12 Tis - Fre 13:00 - 17:00 Övrig tid öppet efter överenskommenelse www.marialancing.se Tel: 0734-33 17 10

SJÖBO**Kulturens Östarp**

Blentarp. Gamlegård från 1812. Hästdrivet gårdsbruk, kultur- och naturstigt. Djur. Öppet året runt. Tel: 046-804 07.

Lilla Rödde

Blentarp. Möbler och textilier från 1700-1800-talet. Öppet 15 maj - 28 augusti söndag 13-16. Tel: 0416-138 16

Piratenmusset

Vollsjö. Utställning om Fritiof Nilsson Piratens liv och verk. Öppet 27/6 - 28/8 dagligen 13-17. Tel: 070-741 23 69

Brandstad prästgård

Skånes äldsta, bevarade prästgård med inventarier från 1800-talet. Öppet 15 juni - 28 augusti söndag 13-16. Tel: 0416-350 10

Hallsberg gård och stenar

Lövestad. Nils Nilssons omtalade stenar med uttuggna texter och bilder från bibeln. Även vapen- och lantbruksmuseum som har öppet 15 juni - augusti söndagar 13-16. Hallsbergs stenar och trädgård öppet alla dagar om året. Tel: 0417-210 82.

Elfstrands krukmakeri

Valsgatan 1, Sjöbo. Arbetslivsmuseum med bl a keramikverkstad från förra sekelskiftet, sommartid även utställning av samtida keramik. Öppet 2/7 -138 ons 14-17, lör 11-15. Tel: 0416-272 01, 271 66

Sjöbo Tomtemuseum

Tornedalsgatan 2C. 4000 tomtrar. Bertil Nilsson och Gulli Palms samlingar. Ängla- majblommесamling. Öppet året runt. Tel: 0706-21 23 79.

TOMELLILA**Bondrumgårdens**

Bondrum, väg 19 En av de äldsta och mest stiltroget bevarade hembygdsgrändarna i Skåne - fyr-längad . Innergården är belagd med kullersten. Mängder med intressanta bruks- och prydnadsföremål finns att se. Öppet: 19/6-14/8 söm kl 13-17. Bondrumgårdens dag 3/7kl 13-17. Övr. tid eft. ök. 0417-230 92,231 56.

Glimmebodagården

Glimmebodavägen, NV Brösarp, vägen mot Hörröd. Typisk gård för norra Albo; korsvirke, grästensväggar och brädklädda väggar, linning. Äldsta delen från slutet av 1700-talet. Bostad med tidstrogen inredning och möblering - 1800-talsmiljö. Öppet 22/4 10-16,

24/4 11-16, 29/5, 19/6, 24/7, 31/7, 21/8 kl 13-16, 23/8 kl 19.30. Julmarknad 19/11 kl 13-17, 20/11 kl 13-16. Övrig tid efter. ök. Tel: 0414-731 21.

Hallamöllans kvavn

Hallamölla, vägen mellan Eljaröd och Andrarum. En fungerande vattenskvarn med anor från 1400-talet vid Skånes högsta vattenfall i Verkeån. Öppet 15/8-21/8 sönd- och helgdag kl 13-17. Övrig tid efter ök. Tel: 0414-910 71.

Hasse & Tage-museet

Inspireras av glädjen och skapar-kraften i det populära Hasse & Tagemuseet. Här finns spännande aktiviteter och kuriosas från de klassiska filmerna, bla den portabla balkongglädan, filmen Äppelkrieket och en snurrande blommig falukorv, filmer, affischer, böcker och pryglar ur Hasses & Tages produktioner. Öppet 1/4-1/6 fre-sön kl 12-17. (Extra öppet påsk 22/4-25/4 fre-mån kl 10-18). 2/6-28/8 dagl kl 10-18. (midsommarrafton stängt). 29/8-31/10 fre-sön kl 12-16. Bokning och info: 0766-265 502

Nostalg Café de 50's

Tryde, 3 km vä Tomelilla. Museum med en mängd 50-tals grejor. 1500 kvm bilar, leksaker, jukeboxar, traktorer, film, radio, TV och bruksaker. Nostalgibutik med försäljning av bla modellbilar, CD-skivor, konst. Bil o MC-träffar samt liveuppträde från scen alla helger i juli. Bilträffar 1/5, 21/5 samt alla helger i juli månad. Prylmärknad. Sommaröppet dagl 1-31/7 kl 12-17. 0708-66 67 52.

Onslunda Hembygdsmuseum

Stationvägen 6, 1800-talsgård med tillhörande föremål. (Silhuett-) klipptavelsamling, väv-kammare, skomakeri, skolsal, Alma Trapps lanthandel med borsthanterverk och Europaunik Borstmuseum med Borstakongens museum. Ett levande Arbetslivsmuseum med kursverksamhet och prova på borstbindning i Borstbinderiet. Öppet för visning 1/5 - 1/10 mån - fre kl 11 - 14. Entré. Info/bokning/grupper ring 0417-30060

Tomelilla Jezzarkiv i Tomelilla Kulturhus

Centralgatan 13, Tomelilla. Jazzarkivet innehåller en stor samling swing och storbandsjazz med tyngdpunkten på amerikansk jazz kring 1940-1960. Även ett stort antal andra stilar och kombinationer från 30-talet fram till 70-talet finns representerade. Arkivet består av ca 8.500 enheter. Öppet tis-sön 10-17, lör-sön 12-16. Tel: 0414-601 56, 137 11.

Tomelilla Byagård

Byaplan. Korsvirkesgård från 1850-talet. Den enda återstående gården av Tomelilla bys ursprungliga sju gårdar och några gathus. Samling äldre husgeråd och redskap. Öppet 24/6 kl 12-15. 25/6-14/8 lör-sön kl 13-17. Entré.

Ångtåget på Österlen

Brösarps station. Skånska Järnvägar är en museibana mellan Brösarp och S:t Olof. Trafikeras sön 29/5, 19/6-11/9. 6/7-4/8 även ons-tors. Avgift. Mer info på 0414-73015 (trafikdag)

**Övraby Mölla.**

Kvarnen, en s.k. holländare, uppfördes 1887. Den var en nödvändighet för bygden när den byggdes. Än idag kan man köpa gammaldags stenmalet mjöl under sommarens molledagar då kvarnen åter tas i bruk. Molledagar med kaffeservering 3/7 kl 13-17 samt 7/8 kl 10.30-17.30. Öppet dagl, visning efter ök, tel 0411-55 12 49, 0708-38 50 14. Entré

YSTAD**Charlotte Berlins museum**

Dammgatan 23, 271 42 Ystad
0411-188 66, 57 72 86
www.klostret.ystad.se
Öppet: 1/6-31/8 guidade visningar varje hel timme män-fre kl 11 t o m 16, lör-sön kl 11-15. Tors i juli visningar kl 13-18. Stängt 24-25/6. Ett hem intakt bevarat med en intressant och sällsynt bild av en borgarmiljö. Med en erinran om inredningsideal från 1800-talet.

Cineteket

Elis Nilssons väg 8, 271 39 Ystad
0411-57 70 57
www.ystad.se/cineteket
Öppet: 18/4-13/6, 1/9-30/9 ons, tors, lör 10-16. 13/6-28/8 män-tors, lör-sön 10-16. Ett besökscentrum för film. Få inblick i hur en filmproduktion går till, prova på att göra egna animationer, möta folket bakom filmerna, testa trickfilming och mycket mer.

Dag Hammarskjölds Backåkra

Backåkravägen 73, 271 77 Löderup
0411-52 60 10
www.svenskaturistforeningen.se/hammarskjold
Öppet: 28/6-7/8 tis-sön kl 12-17. Öppet för grupper efter ök.
Minnesgård och museum med möbler och saker som tillhörde den f d generalsekreteraren i FN.

Eriksborg Vagnmuseum

Skårby
0411-710 40
http://hem.passagen.se/eriksbor/
Öppet: 4, 11, 18, 25 juli, 13-17. Övrig tid efter ök.
Vagnar från 1800-talets mitt och framåt.

Frivillige BergningsCorpsens museum

Bäckhästgränd 1, 271 34 Ystad
0411-130 28
www.ystadsfbc.se
Öppet: 30/6-4/8 to kl 12-16, lö kl 10-14
Brandkårsmuseum med föremål från 1839 och senare.

Keramikmuseum hos Krukmakaren

Garvaregränd 2, 271 43 Ystad
0411-127 22
Öppet: 1/6-31/8 män-fre kl 10-18, övriga året stängt på måndagar, lör kl 10-14
Utställning av keramik från egen produktion från 1950-talet och framåt.

Klostret i Ystad

St Petri kyrkoplan, 271 34 Ystad
0411-57 72 86
www.klostret.ystad.se
Öppet: tis-fre kl 12-17, lö-sö kl 12-16. 20/6-14/8 män-fre kl 10-17, lör-sön kl 12-16. Stängt 24-25/6. Ett museum beläget i en medeltida klosteranläggning. Utställningar, café och museibutik.

Ljunits och Herrestadhärads hembyggs museum

Gamla Tingshuset, Stora Herrestad
0411-710 65
www.ljunitsherrestad.se/
Öppet: 1/7-31/7 fre-sö kl 13-17, 6/8-21/8 lö-sö kl 13-17
Hembyggs museum i Gamla Tingshuset. Årlig sommarutställning.

Sjöräddningsmuseet i Käseberga Hamm

0411-52 70 09
www.srsr.se
Öppet: 1/6-30/6 tis-sön kl 12-17, 1/7-14/8 dagligen kl 12-17, 16/8 - 28/8 tis-sön kl 12-17, 1/9-30/9 lör-sön kl 12-17
Sjöräddningssällskapets historia i ord och bild. Hård sjö - öppen kust. Gästutställningar

Stickmaskinsmuseum

Glemminge Tätarpsvägen 157, Glemmingebro
0411-160 25
www.kerstinrosengren.se
Öppet: Påsk: helgdagar 10-18, vard kl 13-17. 1/5-18/6 ons-lör kl 11-17, 19/6-21/8 dagligen kl 11-17
Världens kanske enda stickmaskinsmuseum på gård från 1800-talets mitt. Även unika vackra plagg i ull och lin.

Stora Köpinge Brand- & bymuseum

Gamla brandstationen, Stora Köpinge
0411-55 03 60
Öppet: 10, 17 o 24 juli kl 13-16 (med reservation)
Brandkärsmateriel från 1800-talet samt vagnar.

Ystad konstmuseum

St Knuts Torg, 271 42 Ystad
0411-57 72 85
www.konstmuseet.ystad.se
Öppet: tis-fre kl 12-17, lö-sö kl 12-16. 20/6-14/8 män-fre kl 10-17, lör-sön kl 12-16. Stängt 24-25/6. Konstmuseum med basutställning av svensk och dansk 1800-1900-talskonst. Gästutställningar. Museishop och kafé.

Ystads Hantverksmuseum

Skeppargatan 11C, 271 44 Ystad
0411-150 16
Öppet: Stängt för nybyggnation. Öppnar åter i slutet av augusti
Museum med verktyg och andra föremål med anknytning till gamla hantverk.

Ystads Militärmuseum

Nils Ahlins gata 19, 271 39 Ystad
0411-190 14
www.ystadsmilitarmuseum.se
Öppet: 26/6-21/8 dagligen kl 12-16. 17-20/8 öppet t o m kl 20. 27-28/8 kl 12-16.
Ystads försvarshistoria genom tiderna. Dragonutställningen med tavlan "Skånska dragoner rida till bad".

THURSDAY 4/8**Lilla tåget Ystad (the little road train)**

Town tours: Mon-Fri 11:00-12:30 and 14:30-17:00. Sat 10:30-12:30 and 14:00-15:00. Sandskog beach tour Mon-Fri 10:00, 13:30 and 17:00. Sat 9:30 and 13:00.

A musical service on a summer's eve in Blentarp church (Blentarps kyrka)

Kristina and Mats Karlsson sing about life.

Yoga - Drop in

08:00 For everybody - Baskemölla Ekoby, Mudita Yoga
For exact times visit se www.mudita.se

Fritiden 2011: We meet at the baker's oven

10:00 Fritidsparken, Ystad
Learn about bread making

Pelargonium exhibition - With roots in Africa

10:00-16:00 Bondessons Växthus, Snårestad
Pelargonium exhibition, 150 varieties, close to the church.

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000

10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Fun on the water on pier 1

10:00-12:00 and 13:00-16:00 Ystad Saltsjöbad
Wakeboard, water skiing, rubber rings, kayaks, stand up paddle boards and wind surfing. Jet boat 200 kr/pers. Adults in the mornings, Children 8-12 years/Family afternoons.

Yxornas håll rock carvings

10:30-11:30 Horsahallens hållristningsområde (rock carvings), Simrislund
One of Scandinavia's most renowned rock carving sites, over 250 carvings. A place of mystery. Admission charge - no credit cards.

Family tours of the castle

11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Guided tours of Charlotte Berlin's museum

Charlotte Berlins Museum, Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends.
Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)

11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

JazzFestival: A Bossa Elétrica with Miriam Aida & Fredrik Kronkvist

11:00 Per Helsas gård, Ystad
Jazz with powerful influences from

Brazil - great harmonies and beat.
Bookings 0411-57 76 81

Under the surface - a nature experience for big children

11:00 Christnehofs Ekopark, Andrarum
We look under the surface, land and water. Water telescope, nets and sieve provided, tickets 100kr. approx. 1 hr.

Garden open day, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Ångtåget på Österlen (Österlen Steam Train)

11:00, 13:15 and 15:25 Brösarp Station
The Brösarp - S:t Olof steam train, no need to book, tickets from the ticket offices. Restaurant car on Sundays; table reservations 0414-241 02.

Castle tours

12:00-14:00 on the hour every hour plus 16:00, Glimmingehus
Tour of Scandinavia's best preserved medieval castle, tour included in admission

Guided tour of the famous rock art site Yxornas håll

12:00-13:00 Horsahallens hållristningsområde (rock carvings), Simrislund
Welcome to a guided tour on one of the most famous rock art sites in Skåne.

Flea market

12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

JazzFestival: Oscar Johansson Trio with Mira Palme

12:30 Book Café hos Morten, Ystad
Mira Palme - song/vocals, Oscar Johansson - piano, Donovan von Martens - double bass, Måns Wilkenmo - drums. A potpourri of Swedish music, hymns and own compositions.
Bookings 0411-57 76 81

Tour of the Sandhammaren lighthouse

13:00-16:00 Sandhammaren
See the views from the balcony (30m), hear the stories of rescues and wrecks.
Volunteer fire-fighters city tour on a vintage fire engine
13:00-16:45 Ystad
Volunteer fire-fighters city tour on a vintage fire engine. Departs from Stortorget - truths and tall stories: adults 40kr, children over 10, 10kr.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards

13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum)

13:00 Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tours

13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house)
- The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Summer in the jazz archives

13:00-16:00 Kulturhuset, Centralgatan 13, Tomelilla
Hosted by Björn Elsässer: this is Sarah Vaughan. 9000 items including 5500 LPs!

Guided town walk for families

13:00-14:30 We meet at Ystads konstmuseum (art museum)
See the public art in Ystad. 30 kr, includes admission to the museum.

Guided tour of Stenshuvud National Park

13:00 Stenshuvud National Park, Kivik
Enjoy the views across the bay, the Baltic and the countryside. Learn about the local flora and fauna and the history of the park.

Guided tours - 2000 years of history in Österlen

14:00 Österlens Museum, Simrishamn
We follow the lives of 14 fictitious people who lived and worked in Österlen between 300 AD and 1920.

JazzFestival: Bengt Hallberg (solo)

14:00 Ystads teater
Personal, swing and classic.
Bookings 0411-57 76 81

Summer festival at Kronovalls Vinslott (wine cellar tours)

14:00 and 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
Includes tour of the manor house and Champagne cellars. 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Fritiden 2011: Park games with the youth centre

15:00 Fritidsparken, Ystad
Games and activities with the youth centre.

Ancient alum works tour

15:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
A tough life - What, where, how!
Tickets 100kr, accompanied children under 12 free.
Bookings 0417-26370

Guided tours of Cineteket (interactive film museum) - in English

15:00 Ystad
Film making: from script to viewing.
Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tour in English

15:00 Glimmingehus, Hammenhög

JazzFestival: Jazz Festival: Relaxed at Scala - A sax legend talks about his/her life

15:30 Biografteatern Scala, Ystad
Georg Riedel interviewed by Anne Lundberg.

JazzFestival: Svante Thuresson & Big Blowin Band

15:30 Fritidsparken, Ystad
Svante Thuresson: one of Sweden's most important jazz musicians and

singers with the Big Blowin' Band conducted by Roy Walls.
Bookings 0411-57 76 81

Drop-in Cider tasting

16:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
We begin with a tour of the vineyard and cider cellars where we taste 6 different ciders, 245kr/person

Meet the alpacas

16:00 Den Gamla Möllegården, Gröstorp
The natural habitat of the alpaca is high in the Andes in Peru, Bolivia and Chile. Please book, accompanied children free.
Bookings 0730-92 87 57

Guided tour of the gardens

17:00 Ulriksdals Trädgård, Kivik
We wander through the various rooms to see and learn, approx 1 hour.

Guided tour of the gardens

17:00-18:00 Killahusets Trädgård, Borby
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

JazzFestival: Bobo Stenson Trio: Cantando

17:00 Ystads teater
Bobo Stenson - piano, Anders Jormin - double bass, Jon Fält - drums. One of Sweden's most popular international bands, brilliant music, brilliant improvisations.
Bookings 0411-57 76 81

Guided tour of the castle

18:00 Bollerus Naturbruks gymnasium (agricultural college), borggården
Open day, tours of the church, castle and stables. No need to book, admission charge.

Film: Poppers pingviner

18:15 RioBiografen, Tomelilla
Bookings 0417-150 00

Singalong in the Gästgifvarängen

18:30 The Ängen amphitheatre behind Kött & Vilt, Brösarp
Hosted by Jenny Malmsjö and Göran Persson. Refreshments from Brösarps Gästgifveri. Admission includes song sheet

In Kurt Wallander's footsteps

18:30, 19:30 and 20:30 Ystad
Join the volunteer fire fighters on their vintage fire engine and visit the places made famous by the Wallander films and books. 60kr/pers. Bookings 0411-57 76 81

JazzFestival: Sven-Erik Lundeqvist Trio

18:30 Biografteatern Scala, Ystad
Sven-Erik Lundeqvist - piano, Olle Dernevik - drums, David Andersson - double bass - swing.
Bookings 0411-57 76 81

Summer bridge

18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystad bridge club welcomes bridge players. Admission 50kr includes light refreshments.

Summer theatre presents: Ture Svnton, privatdetektiv

18:30 Adjacent to Åbergs Trädgård, Oja
Open air theatre with over 40 children and youths on stage.
Bookings 0768-42 33 55

Circus Olympia

19:00 Skillinge, recreation ground
Twenty years of touring in the Big Top!

Fritiden 2011: Live music with Oxford Bags

19:00 Fritidsparken, Ystad
Oxford Bags live on the big stage in Fritidsparken. Free admission.

ZUMBA

19:00-20:00 Gjuteriplan, Simrishamn marina
Dance zumba - have-a-go! Tickets 100kr of which 20kr is given to the Red Cross.

Open air theatre: Resor med moster Augusta

19:19 Marsvinsholms Slottspark
Bookings 0411-57 76 81, 600 15

A walk at dusk in Ystad

19:30-21:15
We meet at the tourist office and end at Maria kyrkan where we listen as the night-watchman blows his horn. Tickets 80kr.

JazzFestival: Tribute To Oscar Peterson & Niels Henning Ørsted Pedersen

20:00 Ystads teater
Niels Lan Doky (DK) - piano, Ulf Wakenius - guitar, Pierre Boussaguet (FR) - double bass, Alex Riel (DK) - drums. A unique, international line-up jam session.
Bookings 0411-57 76 81

Concert: From La Bohème to the Sound of Music

20:00 S:ta Maria kyrka (church), Ystad
Glöd play classic, opera, folk music, tango, ballads and jazz with love! Free admission.

Music on a summer's eve with Duo Amabile

20:00 Löderups Kyrka (church)
Lena Petersson and Göran Söderqvist - ballads, hymns, jazz and bossa nova.

Musical entertainment at YSB

20:00 Ystad Saltsjöbad
Summer is here! Live music on the terrace from 20:00-23:00. Music quiz Wednesdays, Fridays and Sundays in the bar.

Teater - Rut och Ragnar

20:00 Skillinge Teater
Comical drama with Rut and Ragnar - in Swedish. Bookings
Bookings 0414-300 24

Filmen Transformers 3 (3D)

20:30 RioBiografen, Tomelilla
Bookings 0417-150 00

JazzFestival: Kuára : Hymns and Folk Songs"

23:00 S:ta Maria kyrka (church), Ystad
Markku Ounaskari (FI) - drums, Samuli Mikkonen (FI) - piano, Per Jörgensen (NO) - trumpet/song/vocals.

Bookings 0411-57 76 81

FRIDAY 5/8

Marsvinholm Sculpture Park mid-night tour

Torchlight tour of sculptures, max 15 visitors, 70kr/pers. We meet at the manor gallery.

Lilla tätet Ystad (the little road train)

Town tours: Mon-Fri 11:00-12:30 and 14:30-17:00. Sat 10:30-12:30 and 14:00-15:00. Sandskog beach tour Mon-Fri 10:00, 13:30 and 17:00. Sat 9:30 and 13:00.

Yoga - Drop in

08:00 For everybody - Baskemölla Ekoby, Mudita Yoga
A variety of times, see www.mudita.se

Fritiden 2011: Morning gymnastics with Friskis&Svettis

09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
Open air gymnastics - low and medium levels

Guided coach tours of south Österlen

09:15-18:00 Buss Persson, Hammenhög
Must book two days in advance. Departures: Simrishamn hamnplan 09:15, Tomelilla järnvägsstation 09:35 and Ystad järnvägsstation 09:55.
Bookings 0414-44 08 80

Pelargonium exhibition - With roots in Africa

10:00-16:00 Bondessons Växthus, Snårestad
Pelargonium exhibition, 150 varieties, close to the church.

Summer tours with Taxi Ystad

0411 72000
10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Zorbing on pier 1

10:00-12:00 and 13:00-16:00 Ystad Saltsjöbad, Ystad
Run on the water in a pool or in the sea in a transparent ball, 200 kr/pers. Adults in the morning, families and children in the afternoon.

A botanical stroll through time and space

11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård (gardens), Kivik
Wander through the 19th century inspired gardens where you can see and learn about common and unusual plants.
Bookings 0414-706 10

Family tours of the castle

11:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Guided tours of Charlotte Berlin's museum

11:00 Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00



weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)

11:00, 13:00 and 15:00 Kåseberga Free Guided tours of the old fishing village of Kåseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Jazz Festival: Herb Geller & The Hamburg Connection

11:00 Per Helsas gård, Ystad Herb Geller (US/DE) alto sax, Lutz Buchner (DE) tenor sax, Sandra Hempel (DE) guitar, Buggy Braune (DE) piano, Thomas Biller (DE) double bass. Improvisations Bookings 0411-57 76 81

Manor house adventure for children

11:00 and 14:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum Live in the manor. Why was it built here, what is alum, take a trip of discovery with Hanna the kitchen maid. 100kr/pers 12:00-14:00.

Garden open day, Smedstorp

11:00-17:00 Storgatan 23, Smedstorp Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours

12:00-14:00 on the hour every hour plus 16:00, Glimmingehus The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Flea market

12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Singing tour in Vollsjö

12:00 With great joy and colour, Vollsjö, Listen, join in, walk in the countryside - a singing event in Starrarp. Info 076-104 2077

Jazz Festival: Per-Oscar Nilsson Quartet

12:30 Book Café hos Morten, Ystad Per-Oscar Nilsson - guitar, Karl-Martin Almqvist - tenor sax, Lars Ekman double bass, Daniel Fredriksson - drums. Bookings 0411-57 76 81

Tour of the Sandhamnaren light-house

13:00-16:00 Sandhamnaren See the views from the balcony (30m), hear the stories of rescues and wrecks.

Volunteer fire-fighters city tour on a vintage fire engine

13:00-16:45 Ystad Volunteer fire-fighters city tour on a vintage fire engine. Departs from Stortorget - truths and tall stories: adults 40kr, children over 10, 10kr.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards

13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik

Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours

13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum Christinehofs slott (manor house) - The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Maja & Pågen, take a trip on a horse drawn cart.

13:00-16:00 Start Stortorget, Simrishamn Guided tours through the streets of Simrishamn 0414-41 13 87.

The flora of Stenshuvud National Park

13:00 Stenshuvud National Park, Kivik All about the flora, why, where and what?

Guided tours - 2000 years of history in Österlen

14:00 Österlens Museum, Simrishamn We follow the lives of 14 fictitious people who lived and worked in Österlen between 300 AD and 1920.

Jazz Festival: Georg Riedel & Friends

14:00 Ystads teater Georg Riedel - double bass, Sarah Riedel - vocals, Jan Allan - trumpet, Joakim Midler - sax, Mattias Ståhl - vibraphone, Jacob Karlzon - piano. Bookings 0411-57 76 81

Monastery tours at Österlenkryddor

14:00 Österlenkryddor, Köpingebro Tour of the monastery inspired herb gardens and their uses. Light refreshments included, adults 90kr, children under 15 half price.

Summer festival at Kronovalls Vinslott (wine cellar tours)

14:00 and 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla Includes tour of the manor house and Champagne cellars, 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Lifeboat station open day

14:00 Sandhamnaren Sweden's first lifeboat station. How they saved lives between the 19th century and 1942. Probably the oldest lifeboat in Sweden.

Guided tour in English

15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Jazz Festival: Claes Jansson and Kjell Öhman VSOP

15:30 Fritidsparken, Ystad Claes Janson - vocals, Kjell Öhman - Hammond B3, Jan Ottesen - guitar, Hans Backenroth - double bass, Joakim Ekberg - drums, Ulf Andersson - tenor sax, Karl-Martin Almqvist - tenor sax, Johan Hörlén - alto sax, Alberto Pinton (IT/SE) baritone sax. Bookings 0411-57 76 81

Jazz Festival: Relaxed at Scala - A

sax legend talks about his/her life

15:30 Biografteatern Scala, Ystad Bengt Hallberg interviewed by Fredrik Fischer.

Österlen safari

15:30 We meet at Ystads Turistbyrå (tourist office) Köpingsbergs vingård (vineyard). Lavelunds potatisgård (potatoes) and Österlenkryddor (herbs). Karlsfålt's Gård. Dinner at St. Herrestad inn, enjoy! 800 kr/pers Bookings 0411-648 80

Guided tours of the manor house and grounds

16:00 Marsvinsholms Skulpturpark (Sculpture Park) Professional guide and host Eva Neherguides talks about the manor house and grounds. 30 kr/pers from 15 years.

Wine at the vineyard

16:00-17:30 Köpingsbergs vingård (vineyard), Köpingsebro Guided tours of the vineyard - from planting to tasting of bubbly. Drop in and advance bookings 200kr. Bookings 0701-46 71 17

Österlenvin - tours and tastings at the vineyard

16:00 Österlenvin/Ekesåkra Vingård, Löderup Tastings with cheese and bread, 250kr No credit cards. Bookings 070-652 62 71

Guided tour of the gardens

17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrby A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Jazz Festival: Dan Berglunds Tonbruket

17:00 Ystad Saltsjöbad Dan Berglund - double bass, Martin Hederos - piano, Johan Lindström - guitar, Andreas Werliin - drums. Music with feeling. Bookings 0411-57 76 81

Ottsjöcockens stand-up cookery show!

17:00-22:00 Ottsjöcockens Lönnkrog, Ystad Humour and good food with a great chef and entertainer. Bookings 0411-715 20

Beach volleyball on pier 1

18:00-20:00 Ystad Saltsjöbad, Ystad For the whole family, 200kr/pers

An evening sail on Klara Marie (weather permitting)

18:00-21:00 Hamnen (harbour), Skillinge We meet on the quay, refreshments sold on board; check-in 30 mins before departure Bookings 0414-311 84

Pub night and barbecue

18:00 Stockeboda Gård, Gärsnäs Bring the family and enjoy the good food and beverages, tours of the brewery before dinner. 195kr/pers.

Jazz Festival: Marina Mårtensson trio

18:30 Biografteatern Scala, Ystad Marina Mårtensson - vocals, Patrik Boman - double bass, Tommy Berndtsson - piano. Magnus Persson - drums. Classic jazz with attitude! Bookings 0411-57 76 81

Cirkus Olympia

19:00 On the drive-in-bingo park W of Ystad Bookings 0411-57 76 81

Fritiden 2011: Holiday - dancing to live music

19:00 Fritidsparken stage, Ystad 50s rock, pop, current hits, traditional dance, refreshments.

Kullaloppet - exercise jog

19:00 Kulla Nöjesplats, Simrishamn

Open air theatre: Resor med moster Augusta

19:19 Marsvinsholms Slottspark Bookings 0411-57 76 81, 600 15

Intuitive dancing

19:30-21:45 Simrishamns Turistbyrå (tourist office) Intuitive dancing with Frida Hillfon - curiosity is all you need! 100 kr.

Jazz Festival: Jan Lundgren Trio with La Gaylia & Hal Frazier

20:00 Ystads teater Jan Lundgren - piano, Mattias Svensson - double bass, Zoltan Ccörsz (HR) - drums, LaGaylia (S/US) - vocals, Hal Frazier (US) - vocals. Bookings 0411-57 76 81

Musical entertainment at YSB

20:00 Ystad Saltsjöbad, Ystad Summer is here! Live music on the terrace from 20:00-23:00. Music quiz Wednesdays, Fridays and Sundays in the bar.

Teater - Rut och Ragnar

20:00 Skillinge Teater, Skillinge Comical drama with Rut and Ragnar - in Swedish. Bookings Bookings 0414-300 24

Nightclub

22:00-02:00 Strandpaviljongen, Simrishamn The fun palace by the sea. Nightclub every Saturday. 18+ free admission before 23:00

Bar Å Bar

23:00-03:00 Bar.Å.Bar, Ystad Fridays - 18+, Saturdays - 21+, two floors and roof garden. The Ystad meeting place. Hip Hop, House, R'n B, lounge music and house.

Jazz Festival: Pat Martino & Eric Alexander Quintet

23:00 Ystads teater Pat Martino (US) - guitar, Eric Alexander (US) - tenor sax, Harold Mabern (US) - piano, Nat Reeves (US) - double bass, Joe Farnsworth (US) - drums. Bookings 0411-57 76 81



Lilla tätet Ystad (the little road train)

Town tours: Mon-Fri 11:00-12:30 and 14:30-17:00. Sat 10:30-12:30 and 14:00-15:00. Sandskog beach tour Mon-Fri 10:00, 13:30 and 17:00. Sat 9:30 and 13:00.

Flea market in Suckarnas gång

07:00-15:00 Brunnsparken, Simrishamn

Jazz Festival: Breakfast jazz with Bemsha

08:00 Charlotte Berlins Trädgård, Ystad
Fanny Gunnarsson – vocals and piano, Gabriel Mäder - double-bass, Jimmie Emmoth - drums. A jazz group from Malmö, admission includes breakfast.
Bookings 0411-57 76 81

Yoga - Drop in

08:00 For everybody - Baskemölla Ekoby, Mudita Yoga
A variety of times, see www.mudita.se

Flea market

08:30-16:00 Österportstorg, Ystad
Bric-a-brac and more - weather permitting.

Table market, antiques and flea market

09:00-14:00 Lundins Lada, on the Tommarp-Gärnsås road

Brösarp Market - handicrafts, food and flea market

09:00-13:00 Vägstationen, Brösarp
Locally produced products, own table or car boot 100 kr, car trailers 80 kr. No need to book.

Meadow day - Karlaby mosse

09:45 We meet at Röken Simrishamn and travel together
One of the municipality's richest wet lands, bring you own refreshments, boots recommended.

Clay pigeon shooting on pier 1

10:00-12:00 Ystad Saltsjöbad, Ystad
We fire out to sea from the terrace, beach or jetty with rifles equipped with lasers. No previous experience necessary, 200 kr/pers - Adults only.

Pelargonium exhibition - With roots in Africa

10:00-16:00 Bondessons Växthus, Snårestad
Pelargonium exhibition, 150 varieties, close to the church.

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000

10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Fritiden 2011: a talk by Torkild Sköld

10:30 Fritidsparken, Ystad
Oavsett om du jobbar som ledare eller ej så är du ledare i ditt eget Jag AB. Admission 100 kr, no credit cards
Bookings 0411-55 22 30

Through time and space with archaeology

10:30-13:30 Näckrosen Kursgård, Gyllebo
Archaeology from our perspective - yesterday, today, tomorrow. We begin and end at Näckrosen Kursgård. Tour and reflection - what can we learn from the Stone Age? Admission 450 kr/pers. Includes lunch or dinner.
Bookings 0414-230 52

A botanical stroll through time and space

11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård (gardens), Kivik
Wander through the 19th century inspired gardens where you can see and learn about common and unusual plants.
Bookings 0414-706 10

Family tours of the castle

11:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Guided gourmet tour

11:00-17:00 Brösarps backar, start Maglehem/Lillehem
Admission charge, ring for last minute cancellations!
Bookings 0706-82 38 25

Guided tours of Charlotte Berlin's museum

11:00 Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)

11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Courtyard and estate market

11:00-17:00 Österlens Museum, Simrishamn
High quality art, crafts, food stalls and various activities in the museum grounds.

Jazz Festival: Lily Dahab "Nomade"

11:00 Per Helsas Gärd, Ystad
Lily Dahab (DE/AR) - vocals, Quique Sinesi (AR) - guitar, Bene Aperdanner (DE) - piano, Andreas Henze (DE) - double bass, Daniel "Topo" Gioia (AR/DE) - percussion. Gentle, passionate music with Spanish/Portuguese lyrics.
Bookings 0411-57 76 81

Coachman for a day

11:00-14:30 Christinehofs slott (manor house)
Be a coachman and explore Christinehof Ekopark. No experience necessary. 995kr/pers inc. picnic. from 12 years, bookings latest 17:00 on day before.
Bookings 0417-263 70

S. Mellby flea market

11:00-16:00 See signs on road 9, Södra Melby

Garden open day, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours

12:00-14:00 on the hour every hour plus 16:00, Glimmingehus
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Flea market

12:00-16:00 Lilagården, Gnalöv, Simrishamn

Jazz Festival: Dan Schyman presents Ådbäpp with Andreas Andersson

12:30 Book Café hos Morten, Ystad
Dan Schyman - double-bass, Andreas Andersson - sax, Olle Dernevik - drums, Daniel Hanson - sax.
Bookings 0411-57 76 81

Tour of the Sandhammaren lighthouse

13:00-16:00 Sandhammaren
See the views from the balcony (30m), hear the stories of rescues and wrecks.

Build a raft on pier 1

13:00-16:00 Ystad Saltsjöbad
For children 8-12 years/families 200 kr/pers.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards

13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours

13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) – The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Guided tour of Stenshuvud National Park

13:00 Stenshuvud National Park, Kivik
Enjoy the views across the bay, the Baltic and the countryside. Learn about the local flora and fauna and the history of the park.

Bike outings to Nybroån

13:30 We meet at Ystad library
Nybroån to Åbergs Trädgård (gardens) with refreshments and tour, and home via mossen through the trees.

Guided tours of Ystad Studios

14:00 G:a Regementsområdet, Ystad
See where the BBC recorded their Wallander films; props from TV series and other films etc. Adults 150kr, children 75kr entrance to Cineteket, the interactive film museum included.

Jazz Festival: Rosalia De Suoza: A tribute to Antonio Carlos Jobim.

14:00 Ystad Saltsjöbad
Rosalia De Souza (BR/IT) - vocals,

Roberto Taufic Hasbun (BR) - guitar, Roberto Rossi (IT) - drums, Eduardo Hebling (BR) - double bass, Simone Daclon (IT) - piano, Pedro Scassa (BR) - flute. For Bossa Nova lovers.
Bookings 0411-57 76 81

Flea market and auction

14:00 Rygge idrottsplats
Auction starts at 15:00.

Summer festival at Kronovalls Vinslott (wine cellar tours)

14:00 and 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
Includes tour of the manor house and Champagne cellars. 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Guided tour in English

15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Jazz Festival: Relaxed at Scala - A sax legend talks about his/her life

15:30 Biografteatern Scala, Ystad
Herb Geller interviewed by Ulf Rädelius.

Jazz Festival: Sofi Hellborg Gang

15:30 Fritidsparken, Ystad
Sofi Hellborg – vocals, sax, flute, tum piano, Ola Åkerman - trombone, Magnus Lindeberg - guitar, Ola Heden - keyboard, Mats Ingvarsson - double bass, Sal Dibba - percussion, Jon Grinde - drums. Jazz. African music, funk.
Bookings 0411-57 76 81

Wine at the vineyard

16:00-17:30 Köpingsbergs vingård (vineyard), Köpingebro
Guided tours of the vineyard - from planting to tasting of bubbly. Drop in and advance bookings 200kr.
Bookings 0701-46 71 17

Österlänvin - tours and tastings at the vineyard

16:00 Ekesåkra Vingård, Hagestad/Löderup
200:-/person. No credit cards.
Bookings 070-652 62 71

Fire Department Spray Parade - Ystad Stortorget

16:30-18:00 Ystad
172nd fire department anniversary. We meet at Österportstorg 16.30 – 16.55. and march to Stortorget via Gågatan. Stortorget 17.05. Spray Traditional Spray Parade with the Bergmanska sprayer (children can get wet!).

Guided tour of the gardens

17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrbj
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Jazz Festival: Stefano Bollani Trio Stone in the water

17:00 Ystads teater
Stefano Bollani (IT) - piano, Jesper Bodilsen (DK) - double bass, Morten Lund (DK) - drums. One of Europe's finest.
Bookings 0411-57 76 81

Jazz Festival: Marcin Wasilewski



Solo

18:30 S.ta Maria Kyrka (church), Ystad
Marcin Wasilewski (PL) - piano, one of Poland's most popular jazz pianists.
Bookings 0411-57 76 81

Fritiden 2011: Majken Tajken & Le Bataillon des Fous

19:00 Fritidsparken stage, Ystad
Music inspired by the Balkans, reggae and ska - it swings! Free admission.

Summer festival - barbecue and dance

19:00-01:00 Ryнге idrottsplats
Traditional dance evening, barbecue 19:00 (must book), Dancing to Nya Stup 21:00-01:00
Bookings 0411-706 10

Open air theatre: Resor med moster Augusta

19:19 Marsvinsholms Slottspark
Bookings 0411-57 76 81, 600 15

Dancing to Nizegusy

20:00-00:00 Kulla nöjesplats, Rörum
Outdoor dance floor in the countryside

Jazz Festival: Toots Thielemans European Quartet

20:00 Ystads teater
A legend and his quartet
Bookings 0411-57 76 81

Live music and music quiz

20:00 Restaurang Hamncaféet, Ystad
Resident band - Oxford Bags. Music on Saturdays and quiz on Wednesdays.

Musical entertainment at YSB

20:00 Ystad Saltsjöbad
Summer is here! Live music on the terrace from 20:00-23:00. Music quiz Wednesdays, Fridays and Sundays in the bar.

Live music - Blå Monday

21:30 Branterögen, Brantevik

Nightclub

22:00-02:00 and 22:00-02:00
Strandpaviljongen, Simrishamn
The fun palace by the sea. Nightclub every Saturday. 18+ free admission before 23:00

Bar Å Bar

23:00-03:00 Bar.Å.Bar, Ystad
Fridays - 18+, Saturdays - 21+, two floors and roof garden. The Ystad meeting place. Hip Hop, House, R'n B, lounge music and house.

Jazz Festival: Jan Lundgren with Paolo Fresu, Youn Sun Nah and Arild Andersen

23:00 Ystads teater
Jan Lundgren - piano, Paolo Fresu (IT) - trumpet, Youn Sun Nah (KR) - vocals, Arild Andersen (NO) - double bass. A special Ystad Sweden Jazz Festival arrangement.
Bookings 0411-57 76 81

Nightclub 30+

23:00-03:00 Restaurang Litemer, Ystad
Min age 25, average age 30. The latest dance hits and golden ol-

dies.

SUNDAY 7/8

A fishing trip on Klara Marie (weather permitting)

08:00-11:00 Hamnen (harbour), Skillinge
We meet on the quay.
Bookings 0414-311 84

Yoga - Drop in

08:00 For everybody - Baskemölla Ekoby, Mudita Yoga
A variety of times, see www.mudita.se

Kajak adventure on pier 1

10:00-12:00 Ystad Saltsjöbad
Paddling at sea with instructor - experienced paddlers can go off on their own. 200kr/pers - adults only.

Pelargonium exhibition - With roots in Africa

10:00-16:00 Bondessons Växthus, Snårestad
Pelargonium exhibition, 150 varieties, close to the church.

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000

10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Open mill day

10:30-17:30 Övraby Mölla
Open mill day at Övraby Mölla on the Övraby to Svenstorp road.
Tours, grinding (weather permitting), flour for sale and light refreshments.

Svenstorp harvest festival

10:30-17:00 Kaj Olssons gård, St Köpinge 9 between Svenstorp and Tosterup
Life on the farm in days gone by. Exhibitions, activities for children, barbecued pig, traditional 'egg cake' with fried bacon, coffee and homemade cakes. Admission, children under 15 free and free parking.

Yxornas häll rock carvings

10:30-11:30 Horsahallens hällristningsområde (rock carvings), Simrislund
One of Scandinavia's most renowned rock carving sites, over 250 carvings. A place of mystery. Admission charge - no credit cards.

A botanical stroll through time and space

11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård (gardens), Kivik
Wander through the 19th century inspired gardens where you can see and learn about common and unusual plants.
Bookings 0414-706 10

Family tours of the castle

11:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Fritiden 2011: On your bike!

11:00-13:00 We leave from Ystad Tourist Office
A bike tour for Ystad and Sandsko-

gen, 100kr over 15 years. Bring your own picnic or buy one from Ystad Saltsjöbad.

Guided tours of Charlotte Berlin's museum

11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)

11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Jazz Festival: Magnus Lindgren Batucada Jazz Quintet

11:00 Per Helsas Gård, Ystad
Magnus Lindgren - sax, flute, - clarinet, Magnum Coltrane Price - vocals, Erik Söderlind - guitar, Robert Ikiz - drums. Batucada, Brazilian Samba raw.
Bookings 0411-57 76 81

Flea market

11:00-13:00 Virrestad bränneri, on the Gärsnäs to Ö Vemmerlov road

S. Mellby flea market

11:00-16:00 See signs on road 9, Södra Melby

Garden open day, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Ångtåget på Österlen (Österlen Steam Train)

11:00, 13:15 and 15:25 Brösarp Station
The Brösarp - S:t Olof steam train, no need to book, tickets from the ticket offices. Restaurant car on Sundays; table reservations 0414-241 02.

Castle tours

12:00-14:00 on the hour every hour plus 16:00, Glimmingehus
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Guided tour of the famous rock art site Yxornas häll

12:00-13:00 Yxornas Häll, car park at Simrislund
Welcome to a guided tour on one of the most famous rock art sites in Skåne.

Flea market

12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Guided gourmet tour

12:30-17:30 Brösarps backar, start Maglehem/Lillehem
Admission charge, ring for last minute cancellations!
Bookings 0706-82 38 25

Jazz Festival: Anna-Frida

Abrahamsson with Some Band - A

tribute to Monica Zetterlund
12:30 Book Café hos Morten, Ystad
Anna-Frida Abrahamsson - vocals, Kjell-Åke Persson - trumpet, flugelhorn, Per Ekman - double-bass, Pelle Jonasson - drums, Ingemar Torstensson - piano.
Bookings 0411-57 76 81

Pentathlon on pier 1

13:00-16:00 Ystad Saltsjöbad
Archery, puzzle, labyrinth, Tarzan challenge. Fenced area close to the hotel. For children from 8 - 12 and families.

Tour of the Sandhammaren lighthouse

13:00-16:00 Sandhammaren
See the views from the balcony (30m), hear the stories of rescues and wrecks.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards

13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours

13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) - The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Herb gardens tours

13:00 Österlenkryddor, Köpingebro
Visit the herb gardens, myths, stories and cooking tips. Admission includes light, herb inspired refreshments. Adults 90kr/pers, accompanied children under 15 half price.

Open mill day på Krageholms mölla

13:00-16:00 Krageholm/Sövestad
Tours of the mill, Jaguar club meet, light refreshments, flour and bread shop, flour grinding - weather permitting.

Bondrumgårdens farm - Sunday open

13:00-17:00 Bondrum, Fågeltofta
Guided tours of one of the oldest complete farms in Skåne, dates from 1767.

Meadow flowers in the National Park

13:00 Stenshuvud National Park, Kivik
Meadow flowers - dry, wet, rich and poor soil.

Fritiden 2011: Summer theatre Krapperup

14:00 Fritidsparken stage, Ystad
Family performance - classic comedy. Traditional meets today.

Guided tours of Ystad Studios

14:00 G:a Regementsområdet, Ystad
See where the BBC recorded their Wallander films; props from TV series and other films etc. Adults 150kr, children 75kr entrance to Cineteket, the interactive film museum included.

Guided tour of Marsvinsholms



Skulpturpark (Sculpture Park)
14:00 Marsvinsholm
Hosted by Klas Sundkvist. 50 kr/
pers, under 20 free

Jazz Festival: Nils Landgren & Johan Norberg Chapter Two
14:00 Ystad Saltsjöbad
Nils Landgren - trombone, Johan Norberg - guitar. Great music.
Bookings 0411-57 76 81

Handicraft meet – wool embroidery
14:00-17:00 Bondrum
Bring your own work

Summer festival at Kronovalls Vinslott (wine cellar tours)
14:00 and 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
Includes tour of the manor house and Champagne cellars, 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Guided tour in English
15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Teater - Rut och Ragnar
15:00 Skillinge Teater, Skillinge
Comical drama with Rut and Ragnar - in Swedish. Bookings
Bookings 0414-300 24

Jazz Festival: Jacob Fischer & Hans Backenroth Chamber Jazz
15:30 Kafé Helsa På, Ystad
Jakob Fischer (DK) - guitar, Hans Backenroth - double bass. The music of Cole Porter, Duke Ellington and others.
Bookings 0411-57 76 81

Jazz Festival: Relaxed at Scala - A sax legend talks about his/her life
15:30 Biografteatern Scala, Ystad
Scott Hamilton interviewed by Jan Olsson.

Guided tours of the manor house and grounds
16:00 Marsvinsholms Skulpturpark (Sculpture Park)
Professional guide and host Eva Nehrer guides talks about the manor house and grounds. 30 kr/
pers from 15 years.

Österlennin - tours and tastings at the vineyard
16:00 Ekesåkra Vingård, Hagestad/Löderup
200:-/person. No credit cards.
Bookings 070-652 62 71

Bredarör och Ängakåsen - Guided tour of the ancient burial sites in Kivik
16:30-18:30 Ängakåsen, Kivik
A short, guided tour of the ancient burial sites in Kivik, admission charge.
Bookings 0706-32 88 29

Barbecue and live music at Herrestad Gästis
17:00 Stora Herrestad
Barbecue buffet, desert and coffee, 295kr.
Bookings 0411-55 20 36

Guided tour of the gardens
17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrby
A wild and beautiful rose paradise,

1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Jazz Festival: Enrico Pieranunzi plays Domenico Scarlatti
17:00 Ystads teater
Enrico Pieranunzi, one of Europe's best jazz pianists - classic meets improvisation.
Bookings 0411-57 76 81

Summer theatre presents: Ture Sventon, privatdetektiv
17:00 Adjacent to Åbergs Trädgård, Öja
Open air theatre with over 40 children and youths on stage.
Bookings 0768-42 33 55

Open air theatre: Resor med moster Augusta
17:17 Marsvinsholms Slottspark
Bookings 0411-57 76 81, 600 15

Jazz Festival: Erik Lindeborg Trio
18:30 Biografteatern Scala, Ystad
Erik Lindeborg - piano, Kristian Lind - double bass, Robert Ikiz - drums.
Bookings 0411-57 76 81

Culture evening
19:00 Lövestad, Kullamöllan
An evening of culture, entertainment, hot dogs, bring your own refreshments.

Music on a summer's eve
19:00 Tomelilla kyrka (church)
From La Bohème to the Sound of Music, with Trion Glöd.

Jazz Festival: Scott Hamilton & Jesper Thilo - Tenor battle
20:00 Ystads teater
Scott Hamilton (US) - tenor sax, Jesper Thilo (DK) - tenor sax, Sören Kristiansen (DK) - piano, Jesper Lundegaard (DK) - double bass, Kristian Leth (DK) - drums.
Bookings 0411-57 76 81

Musical entertainment at YSB
20:00 Ystad Saltsjöbad
Summer is here! Live music on the terrace from 20:00-23:00. Music quiz Wednesdays, Fridays and Sundays in the bar.

Jazz Festival: Richard Galliano La Strada Quintet featuring Dave Douglas, John Surman, Boris Kozlov, Clarence Pen Tribute to Nino Rota
23:00 Ystads teater
Scott Hamilton (US) - tenor sax, Jesper Thilo (DK) - tenor sax, Sören Kristiansen (DK) - piano, Jesper Lundegaard (DK) - double bass, Kristian Leth (DK) - drums.
Bookings 0411-57 76 81

MÅNDAG 8/8

Lilla tåget Ystad (the little road train)
Town tours: Mon-Fri 11:00-12:30 and 14:30-17:00. Sat 10:30-12:30 and 14:00-15:00. Sandskog beach tour Mon-Fri 10:00, 13:30 and 17:00. Sat 9:30 and 13:00.

Fritiden 2011: Yoga with MPIYO
09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
Ashtanga Yoga - dynamic Yoga for beginners, plus peaceful and mind-

fulness Yoga. everyone welcome.

City tour in Kurt Wallander's footsteps (auf Deutsch)
10:00-12:00 Ystad
German speaking tour. We meet at the Tourist office, 100kr/pers, children under 16 free.
Bookings 073-516 65 05

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000
10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Guided tours of Charlotte Berlin's museum
11:00 Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)
11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Coachman for a day
11:00-14:30 Christinehofs slott (manor house)
Be a coachman and explore Christinehof Ekopark. No experience necessary. 995kr/pers inc. picnic. from 12 years, bookings latest 17:00 on day before.
Bookings 0417-263 70

Garden open day, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours
12:00 and 14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards
13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum)
13:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tours
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) - The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Guided tour of the National Park - cultural history
13:00 Stenshuvud National Park,

Kivik
Stenshuvud National Park - traces of man from bygone times.

Maja & Pågen, take a trip on a horse drawn cart.
13:00-16:00 Start Stortorget, Simrishamn
Guided tours through the streets of Simrishamn 0414-41 13 87.

Guided tours - 2000 years of history in Österlen
14:00 Österlens Museum, Simrishamn
We follow the lives of 14 fictitious people who lived and worked in Österlen between 300 AD and 1920.

Summer festival at Kronovalls Vinslott (wine cellar tours)
14:00 and 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
Includes tour of the manor house and Champagne cellars, 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Guided tours of Cineteket (interactive film museum) - in English
15:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tour in English
15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Fritiden 2011: Mixed collection festival in the film marquee
17:00 Fritidsparken, Ystad
A variety of films, see website for programme. Tickets 30kr, 60kr and 180kr on opera night.

An evening sail on Klara Marie (weather permitting)
18:00-21:00 Hamnen (harbour), Skillinge
We meet on the quay, refreshments sold on board, check-in 30 mins before departure
Bookings 0414-311 84

In Kurt Wallander's footsteps - Auf Deutsch
18:30, 19:30 and 20:30 Ystad
English speaking tour with the volunteer fire fighters on their vintage fire engine. Visit many of the places made famous by the Wallander films and books, 60kr/pers.
Bookings 0411-57 76 81

Summer bridge
18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystad bridge club welcomes bridge players. Admission 50kr includes light refreshments.

Guided town walk of Simrishamn
18:30 We meet opposite Hotell Svea in Simrishamn
Join us on a free tour of the town - expert guide, approx. 1½ hrs.

In Wallander's footsteps - theme tour.
18:30 Start Ystads turistbyrå (tourist office)
We visit some of the places made famous by Henning Mankell's Inspector Kurt Wallander, 60 kr/pers accompanied children under 15 free. On request we guide in Eng-



lish and German.

Fritiden 2011: Evening gymnastics with Friskis&Svettis
19:00-20:00 Fridtidsparken, Ystad
Open air gymnastics - low and medium levels

Fritiden 2011: Silent movie night Laster der Nacht
21:30 Fridtidsparken, Ystad
Travel back in time and see how the cinemas did it - violin and piano

TUESDAY 9/8

Lilla tåget Ystad (the little road train)
Town tours: Mon-Fri 11:00-12:30 and 14:30-17:00. Sat 10:30-12:30 and 14:00-15:00. Sandskog beach tour Mon-Fri 10:00, 13:30 and 17:00. Sat 9:30 and 13:00.

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000
10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book. Bookings 0411-72 000

Wallander in the countryside
10:00 We meet at Cineteket, Ystad
We take a trip into the countryside and visit the locations we see in film sequences. Not suitable for small children. 295kr/person.. Bookings 0411-57 70 57

Yxornas håll rock carvings
10:30-11:30 Horsahallens hållristningsområde (rock carvings), Simrislund
One of Scandinavia's most renowned rock carving sites, over 250 carvings. A place of mystery. Admission charge - no credit cards.

Fritiden 2011: Build at your leisure
11:00 Fridtidsparken, Ystad
Craftsmen show you how to do it - have-a-go.

Guided tours of Charlotte Berlin's museum
11:00 Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)
11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Be an insect detective
11:00-00:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Discover the secrets of the forest, insects and more, Magnifying glass and refreshments included, for children between 4 and 10, tickets 110kr/person. Bookings 0417-26370

Garden open day, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Brygge-

riet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours
12:00 and 14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhöög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Guided tour of the famous rock art site Yxornas håll
12:00-13:00 Yxornas Håll, car park at Simrislund
Welcome to a guided tour on one of the most famous rock art sites in Skåne.

Tour of the Sandhammaren lighthouse
13:00-16:00 Sandhammaren
See the views from the balcony (30m), hear the stories of rescues and wrecks.

Family tour of the Michael Johansson exhibition
13:00-13:40 Ystads konstmuseum (art museum)
Tickets 30kr/pers, includes admission to the museum.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards
13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum)
13:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tours
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) - The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Guided tour of Stenshuvud National Park
13:00 Stenshuvud National Park, Kivik
Enjoy the views across the bay, the Baltic and the countryside. Learn about the local flora and fauna and the history of the park.

Guided tours - 2000 years of history in Österlen
14:00 Österlens Museum, Simrishamn
We follow the lives of 14 fictitious people who lived and worked in Österlen between 300 AD and 1920.

Summer festival at Kronovals Vinslott (wine cellar tours)
14:00 and 18:00 Kronovals Vinslott, Tomelilla
Includes tour of the manor house and Champagne cellars, 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Fritiden 2011: Park games with the youth centre
15:00 Fridtidsparken, Ystad

Games and activities with the youth centre.

Guided tour of Borstakärns wetlands
15:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Borstakärns wetlands - the history and water, 100kr/pers, accompanied children under 12 free. Bookings 0417-263 70

Guided tours of Cineteket (interactive film museum) - in English
15:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tour in English
15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhöög

Meet the alpacas
16:00 Den Gamla Möllegården, Gröstorp
The alpaca's natural habitat is high in the Andes in Peru, Bolivia and Chile. Please book, accompanied children free. Bookings 0730-92 87 57

Guided tour of the gardens
17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrbý
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Fritiden 2011: Senior citizen dance
17:30-18:30 Fridtidsparken
Dancing with folk dance display at 19:00.

Murder mystery tour
18:00-19:30 Ystad
Murder mystery tour through the streets and alleys of Ystad. We leave from St: Maria kyrkan. 100 kr per person, accompanied children under 15 free.

Drive-in-bingo
18:30 Svampabanan, 3 km W Tomelilla
Tosselilla entrance.

In Kurt Wallander's footsteps
18:30, 19:30 and 20:30 Ystad
Join the volunteer fire fighters on their vintage fire engine and visit the places made famous by the Wallander films and books. 60kr/pers. Bookings 0411-57 76 81

In Wallander's footsteps - theme tour.
18:30 Start Ystads turistbyrå (tourist office)
We visit some of the places made famous by Henning Mankell's Inspector Kurt Wallander, 60 kr/pers accompanied children under 15 free. On request we guide in English and German.

Fritiden 2011: Old fashioned dancing
19:00-22:00 Fridtidsparken stage, Ystad
Listen and dance to Kenneth & Co, a popular old fashioned dance band., free admission.

A talk by Charlotta Sparre, ambas-

sadör
19:00 Konstmuseet Gösta Werner & havet, Simrishamn
Den arabiska våren.

Archery from yesteryear
19:00-21:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhöög
Castle tours at dusk, archery, sports and games of the Middle Ages - something for everyone, old and young. Bookings 0414-186 20

WEDNESDAY 10/8

Lilla tåget Ystad (the little road train)
Town tours: Mon-Fri 11:00-12:30 and 14:30-17:00. Sat 10:30-12:30 and 14:00-15:00. Sandskog beach tour Mon-Fri 10:00, 13:30 and 17:00. Sat 9:30 and 13:00.

Flea market
08:30-16:00 Österportstorg, Ystad
Bric-a-brac and more - weather permitting.

Fritiden 2011: Qigong
09:00-10:00 Fridtidsparken, Ystad
Ba Duanjin qigong with Thorwald Lorentzon, various grades of difficulty. Introduction to advance - all welcome.

Fritiden 2011: Tai chi
10:00-11:00 Fridtidsparken, Ystad
Tai chi hosted by Thorwald Lorentzon.

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000
10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book. Bookings 0411-72 000

Guided tours of Charlotte Berlin's museum
11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)
11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Garden open day, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Brygge-riet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours
12:00 and 14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhöög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Flea market
12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv,



Simrishamn

Tour of the Sandhammaren light-house
13:00-16:00 Sandhammarens Fyr
See the views from the balcony (30m), hear the stories of rescues and wrecks.

Family tour of the Gerhard Wihlborg exhibition
13:00-13:40 We meet at Ystads konstmuseum (art museum)
Tickets 30kr/pers, includes admission to the museum.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards
13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum) - in English
13:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tours
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) – The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Guided tour of the Nation Park heathland
13:00 Stenshovud National Park, Kivik
Dry and bare - but is it? Look closely and discover the specialised flora and fauna

Maja & Pägen, take a trip on a horse drawn cart.
13:00-16:00 Start Stortorget, Simrishamn
Guided tours through the streets of Simrishamn 0414-41 13 87. 0414-41 13 87.

Guided tours - 2000 years of history in Österlen
14:00 Österlens Museum, Simrishamn
We follow the lives of 14 fictitious people who lived and worked in Österlen between 300 AD and 1920.

Guided tours of Ystad Studios
14:00 Ystad Studios, G:a Regementsområdet
See where the BBC recorded their Wallander films; props from TV series and other films etc. Adults 150kr, children 75kr entrance to Cineteket, the interactive film museum included.

Summer festival at Kronovalls Vinslott (wine cellar tours)
14:00 and 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
Includes tour of the manor house and Champagne cellars, 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Rape oil production - a complete history
14:00-14:30 Gunnarshögs Gärd i Hammenhög
Tours, tastings, history, no need to

book.

Open studio for all the family
14:00-16:00 Ystads konstmuseum (art museum), Ystad
In combination with a tour of Gerhard Wihlborg's exhibition on Wednesday and Michael Johansson's exhibition on Tuesday. 20 kr/pers.

Guided tour of Österlen - the food trail
15:00-21:00 Buss Persson, Hammenhög
Must book latest 12:00 two days before. Departs Simrishamn hamnplan 15:00, Tomelilla järnvägsstation 15:25 and Ystad järnvägsstation 15:45.
Bookings 0414-44 08 80

Guided tour in English
15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Österlen safari
15:30 We meet at Ystads Turistbyrå (tourist office)
Köpingsbergs vingård (vineyard). Lavelunds potatisgård (potatoes) and Österlenkryddor (herbs). Karlsfälts Gärd. Dinner at St. Herrestad inn, enjoy! 800 kr/pers
Bookings 0411-648 80

Herb gardens tours
16:00 Österlenkryddor, Köpingebro
Visit the herb gardens, myths, stories and cooking tips. Admission includes light, herb inspired refreshments. Adults 90kr/pers, accompanied children under 15 half price.

Wine at the vineyard
16:00-17:30 Köpingsbergs vingård (vineyard), Köpingebro
Guided tours of the vineyard - from planting to tasting of bubbly. Drop in and advance bookings 200kr.
Bookings 0701-46 71 17

Österlenvin - tours and tastings at the vineyard
16:00 Ekesåkra Vingård, Hagestad/Löderup
200:-/person. No credit cards.
Bookings 070-652 62 71

Fritiden 2011: Mange the pirate and his cat
17:00 Fritidsparken, Ystad
Ship ahoy! Clpa, stamp and swing to the music, from 3 years.

Guided tour of the gardens
17:00-18:00 Killahuset's Trädgård (gardens), Borrbý
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Brewery tour and tasting
17:00 Stockeboda Gärd, Gärsnäs
Various ales and beers 100kr/pers

Guided town walk of Ystad
17:30-19:00 Ystad
Guided town walk with guide. We start at S:ta Maria kyrkan (church) with a short prayer, 60kr.

An evening sail on Klara Marie (weather permitting)
18:00-21:00 Hamnen (harbour),

Killinge
We meet on the quay, refreshments sold on board, check-in 30 mins before departure
Bookings 0414-311 84

Pub night and barbecue
18:00 Stockeboda Gärd, Gärsnäs
Bring the family and enjoy the good food and beverages, tours of the brewery before dinner. 195kr/pers.

Sjöbo Konsthall (art gallery): Open evening
18:00-20:00 Kultur-Tillväxt-Fritid, Sjöbo

In Kurt Wallander's footsteps - in English
18:30, 19:30 and 20:30 Ystad
English speaking tour with the volunteer fire fighters on their vintage fire engine. Visit many of the places made famous by the Wallander films and books, 60kr/pers.
Bookings 0411-57 76 81

Summer bridge
18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystad bridge club welcomes bridge players. Admission 50kr includes light refreshments.

Fritiden 2011: Summer jazz with Elin Wrede
19:00 Fritidsparken stage, Ystad
Free admission.

Music on a summer's eve
19:00 Sjöbo Församling, Sjöbo
Hosted by Haffi and Micke at Björka kyrka (church). Haffi - songs and lyrics, Micke - guitar

A walk at dusk
19:00-21:30 Horsahallens hällristningsområde (rock carvings), Simrislund
Life and religion in the Bronze Age, no credit cards
Bookings 0706-32 88 29

Open air theatre: Resor med moster Augusta
19:19 Marsvinsholms Slottspark
Bookings 0411-57 76 81, 600 15

Bat safari
19:30 Christinehofs Ekopark, Andrarum
A trip into the wetlands where we meet the pilots of the night. Tickets 275kr including light refreshments, accompanied children up to 12, 130kr.
Bookings 0417-26370

Live music and music quiz
20:00 Restaurang Hamncaféet, Ystad
Resident band - Oxford Bags. Music on Saturdays and quiz on Wednesdays.

Music on a summer's eve - flute and violin
20:00 Ö Herrestad kyrka (church) Johanna Eriksson and Joakim Johansson. An exciting mix of classic music, Brazilian choros and Swedish folk music.

Nightclub
22:00-02:00 Strandpaviljongen, Simrishamn
The fun palace by the sea. Night-

club every Saturday. 18+ free admission before 23:00

THURSDAY 11/8

Lilla tåget Ystad (the little road train)
Town tours: Mon-Fri 11:00-12:30 and 14:30-17:00. Sat 10:30-12:30 and 14:00-15:00. Sandskog beach tour Mon-Fri 10:00, 13:30 and 17:00. Sat 9:30 and 13:00.

Chided tour of north Österlen
09:15-17:10 Buss Persson, Hammenhög
Must book latest 12:00 two days before. Departs Simrishamn hamnplan 09:15, Tomelilla järnvägsstation 08:55 and Ystad järnvägsstation kl 08:35.
Bookings 0414-44 08 80

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000
10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Yxornas håll rock carvings
10:30-11:30 Horsahallens hällristningsområde (rock carvings), Simrislund
One of Scandinavia's most renowned rock carving sites, over 250 carvings. A place of mystery. Admission charge - no credit cards.

Guided tours of Charlotte Berlin's museum
11:00 Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)
11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Under the surface - a nature experience for big children
11:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
We look under the surface, land and water. Water telescope, nets and sieve provided, tickets 100kr. approx. 1 hr.0 SEK.

Garden open day, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and Clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours
12:00 and 14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Guided tour of the famous rock art site Yxornas håll
12:00-13:00 Yxornas Häll, car park



at Simrislund
Welcome to a guided tour on one of the most famous rock art sites in Skåne.

Flea market
12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Tour of the Sandhamnaren light-house
13:00-16:00 Sandhamnaren
See the views from the balcony (30m), hear the stories of rescues and wrecks.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards
13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum)
13:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tours
13:00-16:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) – The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Summer jazz in the jazz archives
13:00-16:00 Kulturhuset, Centralgatan 13, Tomelilla
Your afternoon host Henning Andersson - arrangemang och tolkning av instrumentala klassiker. Approx. 9000 items including 5500 LPs

Guided own walk for all the family
13:00-14:30 We meet at Ystads konstmuseum (art museum)
Public art in Ystad. Tickets 30kr/pers, includes admission to the museum.

Guided tour of Stenshuvud National Park
13:00 Stenshuvud National Park, Kivik
Enjoy the views across the bay, the Baltic and the countryside. Learn about the local flora and fauna and the history of the park.

Guided tours - 2000 years of history in Österlen
14:00 Österlens Museum, Simrishamn
We follow the lives of 14 fictitious people who lived and worked in Österlen between 300 AD and 1920.

Summer festival at Kronovalls Vinslott (wine cellar tours)
14:00 and 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
Includes tour of the manor house and Champagne cellars, 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Open studio for all the family
14:00-16:00 Ystads konstmuseum (art museum)
In combination with a tour of Gerhard Wihlborg's exhibition on Wednesday and Michael Johansson's

exhibition on Tuesday. 20 kr/pers.

Fritiden 2011: Park games with the youth centre
15:00 Fritidsparken, Ystad
Games and activities with the youth centre.

Guided tours of the ancient alum works
15:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
A tough life - What, where, how and why? Tickets 100kr, accompanied children under 12 free. Bookings 0417-26370

Guided tours of Cineteket (interactive film museum) - in English
15:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tour in English
15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Meet the alpacas
16:00 Den Gamla Møllegården, Gröstorp
The alpaca's natural habitat is high in the Andes in Peru, Bolivia and Chile. Please book, accompanied children free. Bookings 0730-92 87 57

Guided tour of the gardens
17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrby
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Singalong at Elfstrands
18:30 Elfstrands krukmakeri (the old pottery), Sjöbo
Singalong hosted by Blandfärs and Ingrid Persson in the gardens.

A talk by Una Levinsson: Konsten att inte kunna stå emot utmaningar
18:30 Tjörnedala Krog Brasseri & Café, Simrishamn
Bookings 0414-263 55

In Kurt Wallander's footsteps
18:30, 19:30 and 20:30 Ystad
Join the volunteer fire fighters on their vintage fire engine and visit the places made famous by the Wallander films and books. 60kr/pers. Bookings 0411-57 76 81

Summer bridge
18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystad bridge club welcomes bridge players. Admission 50kr includes light refreshments.

Fritiden 2011: Lars Yngve - talk show with guests and music
19:00-21:00 Fritidsparken, Ystad
Bo Åkerström, Christoffer Lundqvist, Stefan Jarl. Free admission.

Summer concert
19:00 S:ta Maria Kyrka (church) (church), Ystad
The parish youth's summer concert, free admission.

Open air theatre: Resor med moster Augusta

19:19 Marsvinsholms Slottspark
Bookings 0411-57 76 81, 600 15

An evening walk through Ystad
19:30-21:15 Ystad
We meet at the tourist office and end at where we listen as the night watchman blows his horn. Tickets 80kr.

POP - A magic show
20:00 Skillinge Teater
Malin Nilsson & Zink. A magic spectacular - in homage of the greats. Bookings 0414-300 24

FRIDAY 12/8

The brig Tre Kronor visits Simrishamn
Considered to be the world's most beautiful brig (sailing vessel with two square-rigged masts)

Lilla tätet Ystad (the little road train)
Town tours: Mon-Fri 11:00-12:30 and 14:30-17:00. Sat 10:30-12:30 and 14:00-15:00. Sandskog beach tour Mon-Fri 10:00, 13:30 and 17:00. Sat 9:30 and 13:00.

Fritiden 2011: Morning gymnastics with Frisks&Svettis
09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
Open air gymnastics - low and medium levels

Guided tours of Österlen - southeast Skåne manor house tour
09:15-17:55 Buss Persson, Hammenhög
Must book two days in advance. Departures: Simrishamn hamnplan 09:15, Tomelilla järnvägsstation 09:35 and Ystad järnvägsstation 09:55. Bookings 0414-44 08 80

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000
10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book. Bookings 0411-72 000

A botanical stroll through time and space
11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård (gardens), Kivik
Wander through the 19th century inspired gardens where you can see and learn about common and unusual plants. Bookings 0414-706 10

Guided tours of Charlotte Berlin's museum
11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)
11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Manor house adventure for children
11:00 and 14:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Discover the world of the children who lived in the castle in the 18th century, 100kr/pers from 12:00-14:00 including all activities.

Garden open day, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours
12:00 and 14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Flea market
12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Open ship day - the brig Tre Kronor
12:30-14:30 Hamnen (harbour), Simrishamn
Welcome on board - tour the brig and see the two square-rigged masts close up! Listen to stories about the ship and its history. Admission 50kr.

Tour of the Sandhamnaren light-house
13:00-16:00 Sandhamnaren
See the views from the balcony (30m), hear the stories of rescues and wrecks.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards
13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) – The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Maja & Pägen, take a trip on a horse drawn cart.
13:00-16:00 Start Stortorget, Simrishamn
Guided tours through the streets of Simrishamn 0414-41 13 87. 0414-41 13 87.

The flora of Stenshuvud National Park
13:00 Stenshuvud National Park, Kivik
All about the flora, why, where and what?

Guided tours - 2000 years of history in Österlen
14:00 Österlens Museum, Simrishamn
We follow the lives of 14 fictitious people who lived and worked in Österlen between 300 AD and 1920.

Monastery tours at Österlenkryd-



dor
14:00 Österlenkryddor, Köpingebro
Tour of the monastery inspired herb gardens and their uses. Light refreshments included, adults 90kr, children under 15 half price.

Summer festival at Kronovalls Vinslott (wine cellar tours)
14:00 and 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
Includes tour of the manor house and Champagne cellars, 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Singing tour in Vollsjö
14:00 With great joy and colour, Vollsjö, Listen, join in, walk in the countryside - a singing event in Starrarp. Info 076-104 2077

Lifeboat station open day
14:00 Sandhammaren
Sweden's first lifeboat station. How they saved lives between the 19th century and 1942. Probably the oldest lifeboat in Sweden.

Guided tour in English
15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Österlen safari
15:30 We meet at Ystads Turistbyrå (tourist office)
Köpingsbergs vingård (vineyard). Lavelunds potatisgård (potatoes) and Österlenkryddor (herbs). Karlsfålt's Gård. Dinner at St. Herrestad inn, enjoy! 800 kr/pers Bookings 0411-648 80

Guided tours of the manor house and grounds
16:00 Marsvinsholms Skulpturpark (Sculpture Park)
Professional guide and host Eva Nehrerguides talks about the manor house and grounds. 30 kr/pers from 15 years.

Wine at the vineyard
16:00-17:30 Köpingsbergs vingård (vineyard), Köpingebro
Guided tours of the vineyard - from planting to tasting of bubbly. Drop in and advance bookings 200kr.
Bookings 0701-46 71 17

Guided tour of the gardens
17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrby
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Ottsjöcockens stand-up cookery show!
17:00-22:00 Ottsjöcockens Lönnkrog, Skärby
Humour and good food with a great chef and entertainer.
Bookings 0411-715 20

An evening sail on Klara Marie (weather permitting)
18:00-21:00 Hamnen (harbour), Skillinge
We meet on the quay, refreshments sold on board, check-in 30 mins before departure
Bookings 0414-311 84

Cider tasting: from cider to Calvedos
19:00-21:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Enjoy cider at its best, Smell, taste, listen and learn.
Bookings 0414-719 30

Fritiden 2011: Erik Hassle
19:00 Fritidsparken stage, Ystad
Hassle is back! Admission charge.
Bookings 0411-57 76 81

Open air theatre: Resor med moster Augusta
19:19 Marsvinsholms Slottspark
Bookings 0411-57 76 81, 600 15

Intuitive dancing
19:30-21:45 Simrishamns Turistbyrå (tourist office)
Intuitive dancing with Frida Hillfon - curiosity is all you need! 100 kr.

POP - A magic show
20:00 Skillinge Teater, Skillinge
Malin Nilsson & Zink. A magic spectacular - in homage of the greats.
Bookings 0414-300 24

Nightclub
22:00-02:00 Strandpaviljongen, Simrishamn
The fun palace by the sea. Nightclub every Saturday. 18+ free admission before 23:00

Bar Å Bar
23:00-03:00 Bar.Å.Bar, Ystad
Fridays - 18+, Saturdays - 21+. two floors and roof garden. The Ystad meeting place. Hip Hop, House, R'n B, lounge music and house.

SATURDAY 13/8

The brig Tre Kronor visits Simrishamn
Considered to be the world's most beautiful brig (sailing vessel with two square-rigged masts)

Lilla tätet Ystad (the little road train)
Town tours: Mon-Fri 11:00-12:30 and 14:30-17:00. Sat 10:30-12:30 and 14:00-15:00. Sandskog beach tour Mon-Fri 10:00, 13:30 and 17:00. Sat 9:30 and 13:00.

Flea market in Suckarnas gång
07:00-15:00 Brunnsparcken, Simrishamn

Flea market
08:30-16:00 Österportstorg, Ystad
Bric-a-brac and more - weather permitting.

Table market, antiques and flea market
09:00-14:00 Lundins Lada, on the Tommarp-Gärnsnäs road

Brösarp Market - handicrafts, food and flea market
09:00-13:00 Vägstationen, Brösarp
Locally produced products, own table or car boot 100 kr, car trailers 80 kr. No need to book.

Beach volley competition ball for all
10:00 Midsommarängen, Ystads

Sandskog
Two classes, born 1996 or later and born 1995 and earlier. 3-4 players on the court, reserves allowed. Must register before 11 August.
Bookings 0709-49 04 82

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000
10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

A botanical stroll through time and space
11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård (gardens), Kivik
Wander through the 19th century inspired gardens where you can see and learn about common and unusual plants.
Bookings 0414-706 10

Guided gourmet tour
11:00-16:00 Brösärps backar, start Maglehem/Lillehem
Admission charge, ring for last minute cancellations!
Bookings 0706-82 38 25

Guided tours of Charlotte Berlin's museum
11:00 Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)
11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Coachman for a day
11:00-14:30 Christinehofs slott (manor house)
Be a coachman and explore Christinehof Ekopark. No experience necessary. 995kr/pers inc. picnic. from 12 years, bookings latest 17:00 on day before.
Bookings 0417-263 70

S. Melby flea market
11:00-16:00 See signs on road 9, Södra Melby

Garden open day, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours
12:00-14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Flea market
12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Singing tour in Vollsjö
12:00 With great joy and colour,

Vollsjö, Listen, join in, walk in the countryside - a singing event in Starrarp. Info 076-104 2077

Tour of the Sandhammaren light-house
13:00-16:00 Sandhammaren
See the views from the balcony (30m), hear the stories of rescues and wrecks.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards
13:00 Kiviks Musteri (juice factory), Kivik
Exciting and informative information about the apple - for all ages.

Guided tours
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) - The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Guided tour of Stenshuvud National Park
13:00 Stenshuvud National Park, Kivik
Enjoy the views across the bay, the Baltic and the countryside. Learn about the local flora and fauna and the history of the park.

Guided tours of Ystad Studios
14:00 G:a Regementsområdet, Ystad
See where the BBC recorded their Wallander films; props from TV series and other films etc. Adults 150kr, children 75kr entrance to Cineteket, the interactive film museum included.

Summer festival at Kronovalls Vinslott (wine cellar tours)
14:00 and 18:00 Kronovalls Vinslott, Tomelilla
Includes tour of the manor house and Champagne cellars, 95kr/pers includes wine tasting (alcohol-free tour 50kr)

Guided tour in English
15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Wine at the vineyard
16:00-17:30 Köpingsbergs vingård (vineyard), Köpingebro
Guided tours of the vineyard - from planting to tasting of bubbly. Drop in and advance bookings 200kr.
Bookings 0701-46 71 17

Österlennin - tours and tastings at the vineyard
16:00 Ekesåkra Vingård, Hagestad/Löderup
200:-/person. No credit cards.
Bookings 070-652 62 71

Guided tour of the gardens
17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrby
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Open air theatre: Resor med moster Augusta
19:19 Marsvinsholms Slottspark
Bookings 0411-57 76 81, 600 15



Fritiden 2011: MA Numminen & Pedro Hietanen

20:00 Fritidsparken stage, Ystad
M.A.Numminen sings folk jazz
with Pedro Hietanen. Free admis-
sion.

Live music and music quiz

20:00 Restaurang Hamncaféet, Ystad

Resident band - Oxford Bags. Mu-
sic on Saturdays and quiz on Wed-
nesdays.

POP - A magic show

20:00 Skillinge Teater, Skillinge
Malin Nilsson & Zink. A magic
spectacular - in homage of the
greats.
Bookings 0414-300 24

Nightclub

22:00-02:00 and 22:00-02:00
Strandpaviljongen, Simrishamn
The fun palace by the sea. Night-
club every Saturday. 18+ free ad-
mission before 23:00

Bar Å Bar

23:00-03:00 Bar.Å.Bar, Ystad
Fridays - 18+, Saturdays - 21+. two
floors and roof garden. The Ystad
meeting place. Hip Hop, House,
R'n B, lounge music and house.

Nightclub 30+

23:00-03:00 Restaurang Litemer,
Ystad
Min age 25, average age 30. The
latest dance hits and golden old-
ies.

SUNDAY 14/8

The brig Tre Kronor visits Simrishamn

Considered to be the world's most
beautiful brig (sailing vessel with
two square-rigged masts)

A fishing trip on Klara Marie (weather permitting)

08:00-11:00 Hamnen (harbour),
Skillinge
We meet on the quay.
Bookings 0414-311 84

Project work and talk: Österlens väder och klimat

10:00-16:00 Kiviks Esperöds Arbo-
retum, Kivik
Project work 10:00-14:00, talk
14:00, tour 15:00.

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000

10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city
tour, Marsvinsholm Sculpture Park,
Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Yxornas håll rock carvings

10:30-11:30 Horsahallens hållrist-
ningsområde (rock carvings), Sim-
rislund
One of Scandinavia's most renow-
ned rock carving sites, over 250
carvings. A place of mystery. Ad-
mission charge - no credit cards.

A botanical stroll through time and space

11:00-17:00 Ulriksdals Trädgård (gar-
dens), Kivik
Wander through the 19th century
inspired gardens where you can see

and learn about common and unu-
sual plants.
Bookings 0414-706 10

Guided tours of Charlotte Berlin's museum

11:00 Ystad
A perfectly preserved 19th century
middleclass home. Tours on the
hour every hour from 11:00-16:00
weekdays and 11:00-15:00 week-
ends. Thursdays in July 13:00-18:00.
Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)

11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free guided tours of the old fishing
village of Käseberga and Ales Ste-
nar - flora, fauna, history, stories
etc. We meet at the tourist infor-
mation in the car park

S. Melby flea market

11:00-16:00 See signs on road 9,
Södra Melby

Garden open day, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Brygge-
riet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small inti-
mate garden with pond, perennial
beds and clematis collection. Tours
by appointment. 0414-147 61.

Ångtåget på Österlen (Österlen Steam Train)

11:00, 13:15 and 15:25 Brösarp Station
The Brösarp - St Olof steam train,
no need to book, tickets from the
ticket offices. Restaurant car on
Sundays; table reservations 0414-
241 02.

Castle tours

12:00 and 14:00 11:00 Glimminge-
hus (ancient castle), Hammenhög
The best preserved medieval castle
in Scandinavia, yours included in
admission

Guided tour of the famous rock art site Yxornas håll

12:00-13:00 Yxornas Håll, car park,
Simrislund
Welcome to a guided tour on one
of the most famous rock art sites in
Skåne.

Flea market

12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv,
Simrishamn

Guided gourmet tour

12:30-18:30 Brösarps backar, start
Maglehem/Lillehem
Admission charge, ring for last mi-
nute cancellations!
Bookings 0706-82 38 25

Tour of the Sandhammaren light-house

13:00-16:00 Sandhammaren
See the views from the balcony
(30m), hear the stories of rescues
and wrecks.

Villagers Day

13:00-17:00 Tomelilla Byagård
Handicrafts, weavings, lace- work,
fun, tours, admission charge.

Guided tour of Äpplets Hus, gardens and orchards

13:00 Kiviks Musteri (juice factory),
Kivik
Exciting and informative informa-

tion about the apple - for all ages.

Guided tours

13:00 Christinehofs Ekopark, Andra-
rum
Christinehofs slott (manor house)
- The story of the golden manor,
80kr/pers, accompanied children
under 12 free.

Herb gardens tours

13:00 Österlenkryddor, Köpingebro
Visit the herb gardens, myths, sto-
ries and cooking tips. Admission
includes light, herb inspired re-
freshments. Adults 90kr/pers, ac-
companied children under 15 half
price.

Culture Day

13:00 Brandstad prästgård
Culture Day in Brandstads präst-
gård. Folk dancing and light refresh-
ments.

Bondrumgården farm - Sunday open

13:00-17:00 Bondrum, Fågeltofta
Guided tours of one of the oldest
complete farms in Skåne, dates
from 1767.

Meadow flowers in the National Park

13:00 Stenshovud National Park,
Kivik
Meadow flowers - dry, wet, rich
and poor soil.

Fritiden 2011: Vespa Day + The Men

14:00 Fritidsparken stage, Ystad
Concert 15:00, R&B and Swinging
London. Vespa club meet with Ves-
pas from yesteryear.

Guided tours of Ystad Studios

14:00 Ystad Studios, Ga: Rege-
mentsområdet
See where the BBC recorded their
Wallander films; props from TV
series and other films etc. Adults
150kr, children 75kr entrance to
Cineteke, the interactive film mu-
seum included.

Guided tour of Marsvinsholms Skulpturpark (Sculpture Park)

14:00 Marsvinsholm
Hosted by Klas Sundkvist. 50 kr/
pers, under 20 free

Summer festival at Kronovals Vinslott (wine cellar tours)

14:00 and 18:00 Kronovals Vinslott,
Tomelilla
Includes tour of the manor house
and Champagne cellars, 95kr/pers
includes wine tasting (alcohol-free
tour 50kr)

Guided tour in English

15:00 11:00 Glimmingehus (ancient
castle), Hammenhög

POP - A magic show

15:00 Skillinge Teater, Skillinge
Malin Nilsson & Zink. A magic spec-
tacular - in homage of the greats.
Bookings 0414-300 24

Guided tours of the manor house and grounds

16:00 Marsvinsholms Skulpturpark
(Sculpture Park)
Professional guide and host Eva
Nehreguides talks about the
manor house and grounds. 30 kr/

pers from 15 years.

Bredarör och Ängakäsen - Guided tour of the ancient burial sites in Kivik

16:30-18:30 Ängakäsen, Kivik
A short, guided tour of the ancient
burial sites in Kivik, admission char-
ge.
Bookings 0706-32 88 29

Fritiden 2011: Fantasy Film Festival

17:00 and 21:30 Fritidsparken, Ystad
One of Scandinavia's biggest film
festivals for fantasy films: science
fiction, fantasy and horror.

Barbecue and live music at Herrestad Gästis

17:00 Stora Herrestad
Barbecue buffet, desert and coffee,
295kr.
Bookings 0411-55 20 36

Guided tour of the gardens

17:00-18:00 Killahusets Trädgård
(gardens), Borrby
A wild and beautiful rose paradise,
1000 rose plants and boxwood
hedges. Open from 11:00-18:00,
admission 50kr.

Open air theatre: Resor med moster Augusta

17:17 Marsvinsholms Slottspark
Bookings 0411-57 76 81, 600 15

Fritiden 2011: Summer jazz with Bad Minton's Playhouse

19:00 Fritidsparken stage, Ystad
Funk as it was meant to be - music
by Eddie Harris, Herbie Hancock,
Alderly-bröderna and more.

Music on a summer's eve

19:00 Ramsåsa Kyrka (church),
Tomelilla
Hymns on a summer's eve.

Theme evening on board the brig Tre Kronor

19:00-21:00 Hamnen (harbour),
Simrishamn
Dance to trad jazz with the Lou-
siana Alligators on board. 200 kr/
pers. Tickets from Bokvaruhuset,
Storgatan 23.
Bookings 0414-102 50

Theme evening on board the brig Tre Kronor

20:00-00:00 Hamnen (harbour),
Simrishamn
Dance to trad jazz with the Lou-
siana Alligators on board. 200 kr/
pers. Tickets from Bokvaruhuset,
Storgatan 23.
Bookings 0414-102 50

MÅNDAG 15/8

The brig Tre Kronor visits Simrishamn

Considered to be the world's most
beautiful brig (sailing vessel with
two square-rigged masts)

Fritiden 2011: Make a cake with Sarra - children's day

09:00 Fritidsparken, Ystad

Fritiden 2011: Pilates with MPIYO

09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
Exercises for the back and balance,
bring your own mat or towel.



City tour in Kurt Wallander's footsteps (auf Deutsch)
10:00-12:00 Ystad
German speaking tour. We meet at the Tourist office, 100kr/pers, children under 16 free.
Bookings 073-516 65 05

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000
10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Guided tours of Charlotte Berlin's museum
11:00 Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)
11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Coachman for a day
11:00-14:30 Christinehofs slott (manor house)
Be a coachman and explore Christinehof Ekopark. No experience necessary. 995kr/pers inc. picnic. from 12 years, bookings latest 17:00 on day before.
Bookings 0417-263 70

Garden open day, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours
12:00 and 14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Fritiden 2011: Magic for children
13:00 Fritidsparken, Ystad
Red/yellow magic with Claes Cimmerholm. Entertainment for three generations. Free admission.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum)
13:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tours
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) – The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum) - in English
15:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tour in English
15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Fritiden 2011: Fantasy Film Festival
17:00 and 21:30 Fritidsparken, Ystad
One of Scandinavia's biggest film festivals for fantasy films: science fiction, fantasy and horror.

An evening sail on Klara Marie (weather permitting)
18:00-21:00 Hamnen (harbour), Skillinge
We meet on the quay, refreshments sold on board, check-in 30 mins before departure
Bookings 0414-311 84

In Kurt Wallander's footsteps - Auf Deutsch
18:30, 19:30 and 20:30 Ystad
English speaking tour with the volunteer fire fighters on their vintage fire engine. Visit many of the places made famous by the Wallander films and books, 60kr/pers.
Bookings 0411-57 76 81

Summer bridge
18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystad bridge club welcomes bridge players. Admission 50kr includes light refreshments.

Guided town walk of Simrishamn
18:30 We meet opposite Hotell Svea in Simrishamn
Join us on a free tour of the town - expert guide, approx. 1½ hrs.

In Wallander's footsteps - theme tour.
18:30 Start Ystads turistbyrå (tourist office), Ystad
We visit some of the places made famous by Henning Mankell's Inspector Kurt Wallander, 60 kr/pers accompanied children under 15 free. On request we guide in English and German.

Fritiden 2011: Evening gymnastics with Friskis&Svettis
19:00-20:00 Fritidsparken, Ystad
Open air gymnastics - low and medium levels

TUESDAY 16/8

The brig Tre Kronor visits Simrishamn
Considered to be the world's most beautiful brig (sailing vessel with two square-rigged masts)

Fritiden 2011: Make a cake with Sarra - children's day
09:00 Fritidsparken, Ystad

Summer tours with Taxi Ystad 0411 72000
10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Wallander in the countryside
10:00 We meet at Cineteket, Ystad
We take a trip into the countryside and visit the locations we see in film sequences. Not suitable for small children. 295kr/person..
Bookings 0411-57 70 57

Fritiden 2011: Build at your leisure
11:00 Fritidsparken, Ystad
Craftsmen show you how to do it - have-a-go.

Guided tours of Charlotte Berlin's museum
11:00 Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)
11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Garden open day, Smedstorp
11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours
12:00 and 14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Guided tours of Cineteket (interactive film museum)
13:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tours
13:00 Christinehofs Ekopark, Andrarum
Christinehofs slott (manor house) – The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Tattoo at Fritiden 2011: Søværnets tamburkorps
13:15 Fritidsparken, Ystad
Ystad International Military Tattoo at Fritiden. Danish military band.

Tattoo at Fritiden 2011: Finnish military band
14:30 Fritidsparken, Ystad
Ystad International Military Tattoo visit Fritiden. The Finnish dragon band and Karelska military band.
13:45 march from Stortorget to Fritiden's stage.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum) - in English
15:00 Cineteket, Ystad, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tour in English
15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Fritiden 2011: Bio marquee - children's matinée
17:00 Fritidsparken, Ystad
Panik i byn. Films for small children, 30kr/pers

Guided tour of the gardens
17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrbý
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Murder mystery tour
18:00-19:30 Ystad
Murder mystery tour through the streets and alleys of Ystad. We leave from St:a Maria kyrkan. 100 kr per person, accompanied children under 15 free.

Drive-in-bingo
18:30 Svampabanen, 3 km W Tomehillla
Tosselilla entrance.

In Kurt Wallander's footsteps
18:30, 19:30 and 20:30 Ystad
Join the volunteer fire fighters on their vintage fire engine and visit the places made famous by the Wallander films and books. 60kr/pers.
Bookings 0411-57 76 81

In Wallander's footsteps - theme tour.
18:30 Start Ystads turistbyrå (tourist office)
We visit some of the places made famous by Henning Mankell's Inspector Kurt Wallander, 60 kr/pers accompanied children under 15 free. On request we guide in English and German.

Kaiåaus / Långtan
19:00 Lövestad
Theatre: fun and musical.

Fritiden 2011: Mixed collection festival in the film marquee
22:00 Fritidsparken, Ystad
A variety of films, see website for programme, Tickets 30kr, 60kr and 180kr on opera night.

WEDNESDAY 17/8

Ystad International Military Tattoo 2011!
7th International Military Tattoo - with bands from around the world. Day time activities and music and evening concerts at 20:00.
Bookings 0411-57 76 81

Flea market
08:30-16:00 Österportstorg, Ystad
Bric-a-brac and more - weather permitting.

Fritiden 2011: Make a cake with Sarra - children's day
09:00 Fritidsparken, Ystad

Fritiden 2011: Qigong
09:00-10:00 Fritidsparken, Ystad
Ba Duanjin qigong with Thorwald Lorentzon, various grades of difficulty. Introduction to advance - all welcome.

Bat safari for all the family
09:30 Christinehofs Ekopark, Andrarum
A trip into the wetlands where we meet the pilots of the night. Tickets 275kr including light refreshments, accompanied children up to 12, 130kr.

Bookings 0417-26370

Fritiden 2011: Tai chi

10:00-11:00 Fritidsparcken, Ystad
Tai chi hosted by Thorwald Lorentzon.

**Summer tours with Taxi Ystad
0411 72000**

10:00 Ystad
Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Guided tours of Charlotte Berlin's museum

11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)

11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Garden open day, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours

12:00 and 14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Flea market

12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Fritiden 2011: Magic for children

13:00 Fritidsparcken
Red./yellow magic with Claes Cimmerholm. Entertainment for three generations. Free admission.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum) - in English

13:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tours

13:00 Christinehofs Ekopark, Andarum
Christinehofs slott (manor house) - The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Guided tours of Ystad Studios

14:00 G:a Regementsområdet, Ystad
See where the BBC recorded their Wallander films; props from TV series and other films etc. Adults 150kr, children 75kr entrance to Cineteket, the interactive film museum included.

Guided tour in English

15:00 11:00 Glimmingehus (ancient

castle), Hammenhög

Herb gardens tours

16:00 Österlenkryddor, Köpingsebro
Visit the herb gardens, myths, stories and cooking tips. Admission includes light, herb inspired refreshments. Adults 90kr/pers, accompanied children under 15 half price.

Guided tour of the gardens

17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrby
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Guided town walk of Ystad

17:30-19:00 Ystad
Guided town walk with guide. We start at S:ta Maria kyrkan (church) with a short prayer, 60kr.

An evening sail on Klara Marie (weather permitting)

18:00-21:00 Hamnen (harbour), Skillinge
We meet on the quay, refreshments sold on board, check-in 30 mins before departure
Bookings 0414-311 84

In Kurt Wallander's footsteps - in English

18:30, 19:30 and 20:30 Ystad
English speaking tour with the volunteer fire fighters on their vintage fire engine. Visit many of the places made famous by the Wallander films and books, 60kr/pers.
Bookings 0411-57 76 81

Summer bridge

18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystad bridge club welcomes bridge players. Admission 50kr includes light refreshments.

Music dialogue - organ music, lyrics, theology and science

19:00 Vitaby kyrka (church)
1950-2000 E von Koch, some insects and the postmodern deconstruction.

Pia and Jon Åkesson Rödning & choir

19:00 Baldringe kyrka (church)

A walk at dusk

19:00-21:30 Horsahallens hållrättingsområde (rock carvings), Simrislund
Life and religion in the Bronze Age, no credit cards
Bookings 0706-32 88 29

THURSDAY 18/8

Ystad International Military Tattoo 2011!

7th International Military Tattoo - with bands from around the world. Day time activities and music and evening concerts at 20:00. G:a Regementsområdet. Bookings 0411-57 76 81

Fritiden 2011: Make a cake with Sarra - children's day

09:00 Fritidsparcken, Ystad

**Summer tours with Taxi Ystad
0411 72000**

10:00 Ystad

Tours: Österlen art world tour, city tour, Marsvinsholm Sculpture Park, Ales Stenar. Phone and book.
Bookings 0411-72 000

Guided tours of Charlotte Berlin's museum

11:00 Charlotte Berlins Museum, Ystad
A perfectly preserved 19th century middleclass home. Tours on the hour every hour from 11:00-16:00 weekdays and 11:00-15:00 weekends. Thursdays in July 13:00-18:00. Admission charge.

Guided tours of Ales Stenar (ancient megalithic ship)

11:00, 13:00 and 15:00 Käseberga
Free Guided tours of the old fishing village of Käseberga and Ales Stenar - flora, fauna, history, stories etc. We meet at the tourist information in the car park

Garden open day, Smedstorp

11:00-17:00 Galleri Gamla Bryggeriet, Storgatan 23, Smedstorp
Per and Margareta Baker. Small intimate garden with pond, perennial beds and clematis collection. Tours by appointment. 0414-147 61.

Castle tours

12:00 and 14:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög
The best preserved medieval castle in Scandinavia, yours included in admission

Flea market

12:00-16:00 Lila Gården, Gnalöv, Simrishamn

Guided tours of Cineteket (interactive film museum)

13:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tours

13:00 Christinehofs Ekopark, Andarum
Christinehofs slott (manor house) - The story of the golden manor, 80kr/pers, accompanied children under 12 free.

Summer café

14:00 Blentarp's församling, Blentarp
Summer café and church tours. Mikael Svensson is your guide at Everlövs kyrka (church).

Fritiden 2011: Park games with the youth centre

15:00 Fritidsparcken
Games and activities with the youth centre.

Guided tours of Cineteket (interactive film museum) - in English

15:00 Cineteket, Ystad
Film making: from script to viewing. Booked tours have priority. Drop-in 75kr.

Guided tour in English

15:00 11:00 Glimmingehus (ancient castle), Hammenhög

Fritiden 2011: Bio marquee - children's matinée

17:00 Fritidsparcken, Ystad

Films for small children, 30kr/pers

Guided tour of the gardens

17:00-18:00 Killahusets Trädgård (gardens), Borrby
A wild and beautiful rose paradise, 1000 rose plants and boxwood hedges. Open from 11:00-18:00, admission 50kr.

Talk: Konstn att äta gott och hålla sig smal

18:30 Tjörnedala Krog Brasseri & Café, Simrishamn
Hosted by Charlotte Arlanson-Albertsson.
Bookings 0414-263 55

In Kurt Wallander's footsteps

18:30, 19:30 and 20:30 Ystad
Join the volunteer fire fighters on their vintage fire engine and visit the places made famous by the Wallander films and books. 60kr/pers.
Bookings 0411-57 76 81

Summer bridge

18:30 Aktergatan 3, Ystad
Ystad bridge club welcomes bridge players. Admission 50kr includes light refreshments.

An evening of music with 4:a Röstter (4 voices)

19:00 Öja kyrka (church)
Anette, Ulrika, Marianne and Anita with Tomas Wallin - piano.

An evening walk through Ystad

19:30-21:15 Ystad
We meet at the tourist office and end at where we listen as the night watchman blows his horn. Tickets 80kr.

Fritiden 2011: Mixed collection festival in the film marquee

22:00 Fritidsparcken, Ystad
A variety of films, see website for programme, Tickets 30kr, 60kr and 180kr on opera night.



SIMRISHAMN

Tjörnedala Konsthall (art gallery)
Tjörnedalagården, Baskemölla, Simrishamn. Henry Mayne scholarship 2011. 18/7-14/8 Tue - Sun 12:00-17:00. 0414-260 80.

**Konstmuseet Gösta Werner & ha-
vet**
Strandvägen 5, Simrishamn. Exhibition - Nalle Werner, Gösta's brother. 2/7-28/8 Tue - Sun 12:00-17:00. 0414-104 40.

**Simrishamns Turistbyrå (tourist
office)**
Simrishamn. Marinad - Bo Olsson & Jan Wirén. 29/7-7/8 Mon - Sun 11:00-17:00.

Galleri Blå
Malmövägen, Gärsnäs. Gerhard Nordström - paintings. 6/8-4/9 Mon - Sun 12:00-17:00. 0414-500 80.

**Molin.stenlund konst.design Butik
& galleri (shop and gallery)**
Branteviksvägen 3, Skillinge. Anna Lena Kauppi - glass, Hans Anders Molin - paintings. Studio & Showroom. 22/6-4/9 Wed - Sun 11:00-17:00. 0704-71 06 19.

**Galleri Wilhelmsberg ateljé och
Konsthall (art gallery)**
Between Järrestad and Gladsax, Simrishamn. Jurgen af Rolén - paintings - objects. 1/6-31/8 Mon - Sun 10:00-17:00. 0414-213 97.

Skillinge Skeppshandel
Hamnen (harbour), Skillinge. Sea and ships Peter Strömsnäs. 22/4-30/9 Mon - Sun 11:00-16:00. 0414-302 50.

**Skillinge Sjöfartsmuseum (mari-
time museum)**
Strandgatan 34, Skillinge. Ships in bottles. 26/6-14/8 Mon - Sun 14:00-17:00. 0414-309 13.

Allé - Eva Thuresson
Svinaberga, Kivik. Cajsa Fredlund, To hope. 20/6-28/8 Mon - Sun 12:00-18:00. 0414-714 44.

Bästekille Konsthall (art gallery)
Bästekille 1, Kivik. Ann Makander & KG Nilsson - paintings, drawings and graphic art. 3/7-25/9 Sun 13:00-16:00. 0414-722 16.

Galleri Posthuset
Adjacent to Gärsnäs Slott, Gärsnäs. Ulla Bolin - Oil paintings, gouache, handmade wool rugs. Other times by agreement. 1/6-31/8 Mon - Sun 13:00-18:00. 0414-507 88.

Brodala Gård
Tommarp. Summer exhibition at Galleri Brodala Gård. Milo Carsten - paintings, Åsa Gärdebäck - glass and Emma Engström - embroidery. 1/7-20/8 Mon - Sun 12:00-17:00. 0414-201 19.

Mårten Pers Källa
Brantevik-Skillinge coast road,

Brantevik. Korsande - Berth Johansson, Ola Sivhed, Esmé Alexander, Ludvig Löfgren. 11/7-28/8 Tue - Sun 15:00-18:00. 0708-22 48 11.

Elofssons Garderob & Galleri
Opposite Komstad skor, Gärsnäs. 21 exhibitors: high quality art works and crafts. 21/6-28/8 Tue - Fri 10:00-17:00 2/1-18/12 Sat, Sun 10:00-16:00. 0414-504 66. Åsa Canbäck, papier mâché. 30/7-28/8 Tue - Fri 10:00-18:00, Sat, Sun 10:00-16:00. 0414-504 66.

Marint centrum Simrishamn
Varvsgatan 2, Simrishamn. Exhibition - Urban Algae Farm. Algae. What good is it? An exciting look to the future 1/7-30/9 Mon - Fri 09:00-19:00, Sat, Sun 10:00-18:00. 0414-81 91 63.

Ateljé Ekman (studio)
Ådalsvägen 5, Vitaby. Lena Ekman - paintings, Emma Ekman, Ulf Flenberg - glass sculptures. 1/8-31/8 Mon - Sun 14:00-18:00. 0414-720 54.

DanskSvenska Kompaniet
The old schoolhouse in Vranarp, Tommarp. Exhibition: Karl Mårtens - bird watercolour paintings, Mia Refslund Jensen - pottery. 15/7-15/8 Wed - Fri 12:00-17:00, Sat 12:00-15:00. 0414-203 33.

Kivik Art Centre
Lilla Stenshuvud, Kivik. Kivik Art - Kim Hedäs/Land Arc. Kim Hedäs Illusion/Ljudverk Till Petra Gippes Refugium. Land Arc Lund + Copenhagen + Trondheim. 19/6-14/8 Mon - Sun 11:00-17:00 15/8-9/10 Sat, Sun 11:00-17:00.

Galleri Danart
Glimminge 452, See the signs in Ö Hoby-Gislöv, Simrishamn. Håkan Berg & Mari Rantanen. 25/7-4/9 Sat, Sun 12:00-17:00. 0414-230 50.

Catrinegården
On the Ö Hoby to Borrbý road. Karin Hargnes - Watercolours from Österlen. 1/6-21/8 Mon - Sun 12:00-16:00. 0411-209 09.

Ateljé G (studio)
Juliebergsvägen 2, Gladsax, Simrishamn. Marita and Jack Idh-Gauntlett - paintings/sculptures. Wood craft, own designs, limited editions. 4/6-14/8 Sat 12:00-15:00. 0414-211 81.

Sergio Fuentes Morales
Krukmakargatan 2, Simrishamn. Sergio Fuentes Morales - graphic art. Paintings, graphic art, lithographs, photogravure. Courses. 1/7-31/8 Mon - Sun 10:00-16:00. 0414-121 99.

Lila Gården
Gnalöv, Simrishamn. Exhibition of works by Leif Ahrlé, Ulla Axén, Sören Axén and Theo Putters. 1/6-28/8 Wed - Sun 12:00-17:00. 0414-251 02.

Kulturgjuteriet

Kylhsvägen 3, Borrbý. Borrbý. Isak Lindberg - power and foxes. Graphic art and installations. 13/7-7/8 Wed - Sun 12:00-17:00. 0733-50 92 91. John Steinbeck was here, Borrbý. 13/7-7/8 Wed - Sun 12:00-17:00.

Galleri CH
Borrbý 1427, Borrbý. Wunderkammer - by Owe Gustafson and Peter Schreck. Paraphrases, pastiche, ready mades. An entertaining look at the history of art. Anything can happen, it is tomorrow this evening 25/6-7/8 Fri - Sun 13:00-17:00. 0411-200 15.

De Freo Gallery
Regeringsgatan 19, Simrishamn. Original art by Fiorella Bologna, Matthew Broussard, Matteo Giuntini, Giovanni Maranghi, Jesper Petersson, Made Suamba and Luigi Christopher Veggetti Kanku. International art in a creative ambiance. 1/8-31/8 Tue - Thur 12:00-18:00, Fri 12:00-17:00, Sat, Sun 11:00-14:00. 0763-14 84 83.

Galleri Frideborg
Frideborg, Gislöv, Simrishamn. Ewa Charlotta Wester, Barbro Clason, Ulla Stina Olsson. Paintings, pottery. Clothes artist Pimpinella. 24/7-6/8 Mon - Sun 14:00-17:00. 0414-251 42.

Galleri Thomas Wallner
Simris bygata 9, Simrishamn. Summer exhibition 2011; works by Camilla Akraka, Anders Krisår, Kristina Matousch and others. 30/7-4/9 Tue - Sun. 0414-222 55.

Ateljé Agda (studio)
Ystadsvägen 65, Hammenhög. Anna-Greta Lindstam - paintings- watercolours, oils, acrylics. 18/7-28/8 Thur - Sun 13:00-17:00. 0702-44 44 25.

Fabriken Bästekille
Bästekille, Kivik. Galleri Final; Claes Eklundh - paintings, Georg Oddner - photographs. 2/7-7/8 Sat, Sun 12:00-17:00, Wed - Fri 12:00-18:00. 040-30 78 36.

**Tågarpsgården B&B, konferens &
ateljé (studio, conference centre)**
Tågård, Tommarp. Rosmarie Holmström & Lilian Togelius - live like animals. The secrets of foxes and badgers, the poetry of trees and a forgotten people. 16/7-15/8 Mon - Sun 13:00-17:00.

**Vargåkra Gård Konsthall (art gal-
lery)**
Hammenhög. Commemorative exhibition: Karl-Erik Olsson - Olsson i Snogeröd & l'Art Brut. 16/7-14/8 Fri - Sun 13:00-17:00. 0414-166 00.

Galleri Trappan
Köpmangatan 22, Borrbý. Per Olof Nilsson - graphic art, paintings. 28/6-14/8 Tue - Sun 12:00-16:00. 0721-91 39 99.

Evas Hörna
Köpmangatan 22, Borrbý. Textile

exhibition - Crazy tea cosies Nancy Nelson and Eva Svensson. Cookery books and more. 28/6-14/8 Tue - Sun 12:00-16:00. 0709-82 24 640.

Blå Kossan
Köpmangatan 22, Borrbý. Glass art, gallery, books. 28/6-14/8 Tue - Sun 12:00-16:00. 0721-91 39 99.

Galleri Kward
Bygatan 10, Borrbý. Books as art. 21 artists - their most renowned works, artists include Lars Wikström, Ulla Viotti and Lars Nyberg 2/7-15/8 Tue - Sun 13:00-17:00.

Skillinge Emalj (enamel)
Branteviksvägen 3, Skillinge. Ulrika Thorén - enamel pictures. 8/7-12/8 Mon - Fri 13:00-17:00, Sat 11:00-16:00. 0414-313 63.

Garverimuseet (tanning museum)
Strömmens strädde, Simrishamn. The history of tanning. 2/7-6/8 Wed, Sat 13:00-16:00. 0414-149 61.

SJÖBO

Kultur-Tillväxt-Fritid
Sjöbo. Elfstrands krukmakeri (the old pottery): Summer exhibition 2011. 2/7-13/8 Wed 14:00-17:00. 0416-27 201. Sjöbo konsthall (art gallery): Tracks and traces - Josabet Werkmäster and Jenny Beckman. 11/6-12/8 Mon - Thur 10:00-18:00, Fri 10:00-17:00, Sat 10:00-14:00. 0416-271 66.

TOMELILLA

Christinehofs Ekopark
Andrarum, Brösarp. Exhibition, Nature photographs - Photo Natura. 50 photographs - an interpretation of the nature in southern Sweden. An exhibition in collaboration with Naturskyddsforeningarna in Southeast Skåne. 27/6-28/8 Mon - Sun 11:00-17:00. 0417-263 70.

Tomelilla Konsthall (art gallery)
Centralgatan 13, Tomelilla. Exhibition: Kvinnokraft. Women who have pushed the limits of art. Part of the cultural historic project. Four exhibitions, many forums: Tomelilla Gallery, Klostret in Ystad, Österlens museum, Glimmingehus (ancient castle) and the Tomelilla rural community centres, ends 6/11. Ulf Trotzig - paintings - women and birds. 18/6-14/8 Tue - Fri 10:00-17:00, Sat, Sun 11:00-16:00. 0417-181 16.

Galleri Tomelilla
Fabriksgatan 3, Tomelilla. Kjell Nilsson - paintings and sculptures and other artists. Open air sculpture park, open all year. 28/4-29/12 Thur 12:00-16:00, Fri 10:00-15:00. 0708-84 36 02.

Bränneriet Art
Södra Björstorp 1, Brösarp. Mattias Klum - photographs of the countryside in Botswana and Sweden. Exhibition ends 2 Oct, admission



50kr. (no credit cards). 2/7-31/8
Tue - Sun 11:00-17:00. 0414-731 20.

Brösarps Konsthall (art gallery)
Höjerensväg 4, Brösarp. Exhibition of paintings by Hasse and la Karlsson, ends 21 August, Sat, Sun 12:00-16:00, other times by agreement. 0414-736 80.

Galleri Rosenberg
Tranesvägen 30, Tomelilla. Art works by Steinar Rosenberg, open all year. 7/5-25/12 Sat, Sun 11:00-16:00. 076-581 91 62.

GyllenGården
Tjustorp 1230, Smedstorp. See the stars, an exhibition of photographs by Kristina Eriksson. 20 years with the film stars, from Sophia Loren to Julia Roberts. 2/7-7/8 Tue - Sun 11:00-16:00. 0414-513 55.

YSTAD

**Ljunits Herrestads Hembygdsför-
ening**
Gamla tingshuset, Stora Herrestad. Summer exhibition - important moments in life. Admission charge. 6/8-21/8 Sat, Sun 13:00-17:00. 0411-710 65.

Galleri Max
Besökaregränd 3, Per Helsas Gård, Ystad. J Jennifer Saxell: new paintings - Summer stories. 22/7-10/8 Mon - Fri 11:00-18:00, Sat 11:00-15:00. Art summer exhibition of works by artists including Karl Valve, Caroline Dahlgren, Lis kläpp, Vouter Stips and M-L von Schewen. 9/8-20/8 Sat 11:00-15:00, Mon - Fri 11:00-18:00. 0411-120 25.

Galleri & butik Tilde
Snedgränd 3, Ystad. Annika Österlind - pottery. 6/8-20/8 Mon - Fri 10:00-18:00, Sat 10:00-15:00. 0411-729 19.

Ystad Saltsjöbad
Saltsjöbadsvägen 15, Ystad. Photographic art by Jesper Petersson - a selection from the Yes Baby! exhibition about mankind's continual hunt for beauty and status. 1/8-7/8 Mon - Sun 10:00. 0411-136 30

Galleri Atria
Supgränd 6, Ystad. Jacek Mieliwodzki - paintings, oils, acrylics, computer graphics. 1/2-11/12 Mon - Sun 11:00-17:00. 0411-181 83.

Frituden 1936, Ystad (recreation and leisure)
Between the art museum and Bol-len sports arena, history and contemporary works. Camp sites and gardens Jetties and beaches. Cinema, food and beverages 19/6-23/8 Mon - Sun.

Klostret i Ystad
S:t Petri Kyrkoplän, Ystad. Klostret i Ystad. 10/4-25/9 Horse manure and cobble stones. Glass plates from the Fornminnesförenings archives 10/4-11/9 Post scriptum. Artist's books in historic company,

21/4-6/11 Good evening beautiful mask - Eva Härstedt. 2/6-25/9 Banco di Santo Spirito. Gerhard Nordström. Klosterkyrkan (church). 19/6-31/12 The way to live. Chastity and sin. 25/9-31/12 Clocks - clocks in Ystad and Trelleborg. Open Tue-Fri 12:00-17:00, Sat-Sun 12-16. 9/10-25/3 Retroactive, picture cavalcade. Hans Permo 30 years as a museum photographer. 20/6-14/8, Extra opening hours Mon-Fri from 10:00, 15/1-31/12 Tue-Sun 0411-57 72 86.
JHB förlag och galleri (publishers and gallery)
Storgatan 9, Löderup. Håkan Blomqvist, paintings and books. ÖSKG member. 27/6-21/8 Mon - Sun 13:00-17:00. 0411-52 43 11.

Lilla Galleriet
Slättäckersvägen 9:9, Glemmingebro. Agnetha Persson - paintings, collages and graphic art. Courses. Open most days during the summer months. 27/6-31/8 Mon - Sun 11:00-18:00. 0411-52 27 62.

Galleri Jägfäldt
Peppingevägen 249, Löderup. Annika Jägfäldt - portraits of legends - rock stars, actors, writers etc. 27/6-14/8 Mon - Sun 11:00-17:30. 0411-52 74 84.

Ystads konstmuseum (art museum)
St Knuts Torg, Ystad. Ulf Gertz - photographs - portraits of artist friends - 19/6-4/9. Michael Johansson - sculptures, installation and photography - Gerhard Wihlborg - paintings. 28/5-28/8. Mona Petersson - sculptures and installations and Ann Blom - paintings, 24/9-13/11. Open Tue-Fri 12:00-17:00, Sat-Sun 12:00-16:00, 20/6-14/8. Extra open Mon-Fri from 10:00. 0411-57 72 85.

Galleri Valleberga
Peppingevägen 333, Löderup. Len-nart Hansson - paintings and graphic art. 6/8-4/9 Mon - Sun 10:00-18:00. 0411-52 72 65.

Ystads Militärmuseum (military museum)
Nils Ahlins gata 19, Ystad. Two anniversaries: Södra Skånska Regiment 200 years and Defence Training 100 years. 26/6-21/8 Mon - Sun 12:00-16:00, 17/8-20/8 Wed - Sat 16:00-20:00. 0411-190 14.

Krummakaren (pottery)
Gamla Apoteksgården, Ystad. Works by Gerhard Wihlborg. 30/7-6/8 Mon - Fri 10:00-18:00, Sat 10:00-14:00. 0411-134 59.

Dag Hammarskjölds Backåkra
Backåkravägen 73, Löderup. Exhibition: Anders Wellving - paintings from Africa to Österlen. 1/7-7/8 Tue - Sun 12:00-17:00. 0411-52 60 10.

Galleri & Ateljé Hans Johnfors
Marsvinsholms stationsväg 53, Ystad. Max 4 - copper graphics. Hans Johnfors, Stefan Sjöberg, Bo Cronqvist, Hans Verduijn. See the

signs at Marsvinsholms Slott and the E65/Gussnava junction. 21/6-26/8 Tue - Sun 11:00-17:00. 0411-606 92.

Olof Viktors
Österlänsvägen 86, Glemmingebro. Ewa Rennstam - oils, charcoal and watercolours. 1/2-22/12 Mon - Sun 11:00-16:00. 0411-52 20 20.

Sjöräddningssällskapet (lifeboat society)
Sjöräddningsmuseet, hamnplanen, Käseberga harbour, Löderup. Mats Aronsson - boats, lithographs. 30/7-19/8 Mon - Sun 11:00-17:00. 0411-527 009.

Galleri Vallebergaslätt
Slättvägen 151, Löderup. Summer exhibition: Karl-Erik "Ledde" Lundberg - pictures inspired by Lund - oils and inks. And colleagues. Shop and café. Between Valleberga and Löderup church. 12/6-7/8 Tue - Sun 11:00-17:00. 0703-44 02 70.

Konsthantverkarna i Ystad (Ystad craftsmen and artists)
Tvättorget 2, Ystad. Kjell Nilsson - iron sculptures. 30/7-25/8 Mon - Fri 11:00-18:00, Sat 10:00-15:00. 0411-126 99.

Ateljé Christian Peneff (studio)
Tjugosexvägen 20, Ystad. Christian Peneff - Modern art. Paintings on glass. Other times by agreement. Hand knitted cardigans, Finnish felt boots. 30/1-17/12 Sat 10:00-18:00. 0411-100 68.

Galleri K in Käseberga
Smedjevägen 1, Käseberga. Karin Anker - paintings and Mona Malmström - pottery. 28/6-25/9 Tue - Sun 12:00-18:00. Also prints and postcards. 0411-52 71 00.

Cineteket
Elis Nilssons väg 8, Ystad. Kenny Star fighter. Climb into his spaceship and try on his spacesuit! 13/6-28/8 Mon - Thur, Sat, Sun 10:00-16:00. 0411-57 70 57.

Rapsbollen
Peppingevägen 260, Peppinge by. Eivor Bergendahl - glass and Stefan Håkansson - photographs. 1/6-31/8 Mon - Sun 12:00-18:00. 0411-52 66 29.

Grön Livskraft
Tägarpsvägen 96, Glemmingebro. Creative imagination: Elise Rauner - paintings & sculptures. 11/6-28/8 Tue - Sun 12:00-17:00. 0736-18 42 37.

912 Käseberga
Östra Kustvägen 912, Löderup. Sketches of the Skåne countryside. Torbjörn Helgesson - photographs. 9/7-11/8 Tue - Sun 11:00-17:00. 0411-123 50. The meeting place for art forms. Exhibitions throughout the year. 1/7-31/8 Mon - Sun 10:00-18:00. 0411-123 50.

Marsvinsholms Skulpturpark (Sculpture Park)
Marsvinsholms allé, Ystad. 60

works, traditional, experimental and international. Swedish, Danish, German, Polish and internationally renowned Chinese artists. Admission 50 kr. 18/6-28/8 Mon - Sun 11:00-19:00. 0703-41 21 48.

Galleri - Ateljé Leif Eugen & Ida Melin
Ginstvägen 3, Nybrostrand. Galleri 2Plus: Ida Melin & Leif Eugen - paintings; members of ÖSKG. 10/7-7/8 Sun 12:00-16:00. 0411-55 03 51.

design5mm
Skansgatan 2, Ystad. An exhibition of works by Anders Vardam. 27/6-31/8 Tue - Fri 11:00-17:00 27/6-31/8 Sat 11:00-14:00. 070-221 60 00.

ForumÖrum
Råängavägen 60, Löderup. Karin Ward - sculptures. A versatile artist who works in various materials such as metal, glass and wood. 30/7-21/8 Wed - Sun 12:00-17:00. 0707-68 21 96.



SIMRISHAMN

Andersson på Kivik

Kiviks Stora väg 44, Kivik. Glass and Pottery gallery. 1/6-28/8 Wed, Sat, Sun 11:00-16:00. 0706-87 23 40

Annabell Keramik pottery

Yngve Östbergsväg 21, Simrishamn. Stoneware and raku, everyday things. 1/1-20/12 Wed - Fri 10:00-17:00 1/1-20/12 Sat 11:00-14:00. 0414-222 22

Ateljé Christin (studio)

Östra Vemmerlöv 2442, Gärsnäs. Linen, leather, wool, silk, arts and crafts, also summer shop in Kivik harbour. Fri-Sun 10:00-16:00. 27/6-14/8 Tue, Thur 11:00-17:00. 0414-234 70

Ateljé Cilla i Borrrby (studio)

Prångregatan 3, Borrrby. Cilla's textile art in linen and organic materials and silk pictures. Knitted accessories in linen by Kerstin Hörman. 0411-52 10 87

Ateljé Miré (studio)

Sjörödorp, Gyllebo, Gärsnäs. Home furnishing textiles and clothes in linen, alpaca and angora wools, useful items in iron and wood. Exhibitions. Café, picnic baskets. 16/6-14/8 Wed - Sun 13:00-17:00. 0414-320 82

CF O Fotogalleri (photo gallery)

Köpmangatan 1, Borrrby. 23/6-13/8 Tue - Sat 11:00-17:00. 0411-201 68

Elofssons Garderob & Galleri

Komstad, opposite Komstad skor, Gärsnäs. Quality, ambiance, diversity - arts and crafts made by 22 permanent exhibitors. 2/5-18/12 Sat, Sun 10:00-16:00 21/6-28/8 Tue - Fri 10:00-18:00. 0414-504 66

Glashyttan på Baskemölla (glass)

Frans Löfströms väg 15, Baskemölla, Simrishamn. Anders Wingård: exhibition of glass works, shop, pashmir shawls and clogs. 20/6-31/8 Mon - Fri 12:00-17:00 20/6-31/8 Sat, Sun 12:00-15:00. 0414-262 62

Hantverkslängan i Borrrby (arts and crafts)

Bygatan, Borrrby. Handicrafts, presents, exhibitions and taste experiences from Swedish culinary art. 1/1-31/12 Sat, Sun 11:00-16:00 15/6-27/8 Tue - Fri 11:00-17:00.

Ingemanssons Smideskonst i Gärsnäs (ironwork)

Pilgatan 7, Gärsnäs. Metal trees. 1/1-31/12 Mon - Sun 09:00-18:00. 0414-506 73

Kajsas Keramik pottery

Hällekås, on the road to Kiviks Musteri, Kivik. Shop and workshop. 2/5-30/9 Tue - Sat 11:00-17:00. 0414-701 00

Kerstins Keramik pottery

Storgatan 7, Simrishamn. Wine jugs. 1/1-31/12 Sat 11:00-14:00. 0414-242 73

Konsthandverksgruppen KAOS (arts and crafts)

Mellby Skola, Kivik. Silver, pottery, wood, glass, textiles etc. 20/6-

28/8 Mon - Sun 11:00-17:00. 0414-711 06

Krister Nilsson & Marie Olsson

Gladsax 16:24, Simrishamn. 1/1-31/12 Wed - Sun 12:00-17:00. 0414-210 79

Lisa Toffts Ateljé (studio)

Eliselundsvägen 18, Kivik. 1/7-20/8 Mon - Sun 11:00-17:00. 0414-710 82

Loga Modeller med Marimekko

Stora Nygatan 1, Måns Pers Torg, Skillinge. 1/1-31/10 Wed - Sat 13:00-17:00. 0414-204 23

Lotta Zerrander - keramik (pottery)

Hillshög, Sandby, Borrrby. Shop and gallery, own designs and make of items for the home and sculptures; special exhibition FAT. 15/6-28/8 Mon - Sun 11:00-17:00. 0411-52 14 56

Louise Ebbmar

S Mellby Krukmakargård, Kivik. Stone-ware and raku. 22/7-14/8 Thur - Sun 11:00-16:00 15/8-30/9 Sat 11:00-16:00. 0414-711 29

Margareta Forslund Design

Vik, Simrishamn. 1/1-18/12 Tue - Fri 10:00-17:00 1/4-25/9 Sat 10:00-14:00. 0414-244 46

Maria Lancing Smedjan Borrrby (ironwork)

Smedjan, Borrrby. Maria Lancing - egg and enamel, Anette Odelberg Åkesson - photographs, Carl Fredrik Ohlsson - photographs, Christina Persson - photographs, Lukas Korogiannos Brink - photographs. The old smithy is intact and alive! 28/6-12/8 Tue - Fri 13:00-17:00. 0734-33 17 10

Marie Ingemansson - Guldsmed, formgivare (goldsmith and designer)

Nygård, Brantevik. 1/1-31/12 Mon - Fri 14:00-18:00. 0414-220 87

Mika's

Storgatan 13-15, Simrishamn. Stoneware, own designs. 1/1-31/12 Mon - Fri 10:00-18:00 1/1-28/12 Fri 10:00-14:00. 0414-166 40

Mogens Eriksen - Lamp design

Köpmangatan 6, Borrrby. Handmade 30's lamps, own designs, old lamps. 1/4-2/10 Mon - Sun 12:00-17:00. 0709-65 76 08

Nilssons Gärd

Ystadsvägen 64, Hammenhög. Carsten Nilsson - wood carvings, Margareta Nilsson - pottery, Sven-Ingemar Nilsson - ironwork. 15/6-30/8 Mon - Fri 13:00-16:00. 0414-44 06 60

Silvergården

Rörum, Simrishamn. Ebba Huberyc and Clemens Ek - jewellery gallery and workshop, garden furniture, cement. 1/7-14/8 Tue - Sun 11:00-17:00. 0414-247 33

Silversmedja Maj Britt Ahremerk (silversmith)

Möllervängsgatan 6, Skillinge. Handmade silver jewellery - clean designs, often a little larger than normal. Welcome to the forge and exhibition. 18/6-14/8 Fri - Sun

13:00-17:00. 0707-23 64 95

Silverutställning med Bo Klevert (silver)

Storgatan 17, Simrishamn. Bo Klevert - jewellery and corpus in silver and diabase. Tel. 0734-33 95 16. 1/7-31/8 Wed - Fri 11:00-17:00 1/7-31/8 Sat 10:00-14:00.

Skillinge Emalj (enamel)

Branteviksvägen 3, Skillinge. Local, handmade items and signs of the best quality. 18/4-28/8 Tue - Fri 13:00-17:00. 0414-313 63

Vallis Keramik pottery

Biogatan 3, Gärsnäs. Hand thrown pottery. 27/4-18/12 Wed - Fri 11:00-17:00. 0414-500 69

Vävateljén Bolstervaren (weavery)

Graneborgs Gärd, Komstad, Gärsnäs. 1/1-31/12 Mon - Wed 14:00-18:00 1/1-31/12 Sat 10:00-12:00. 0414-511 13

Örnahusens Snickeri (woodwork/carpentry)

Hävdavägen, Skillinge. 1/2-18/12 Mon - Sun 10:00-16:00. 0414-311 43

Örnahusens Snickeri (woodwork/carpentry)

Mårten Nils Torg, Gamla Banken, Skillinge. 1/7-14/8 Mon - Sun 13:00-17:00. 0414-306 00

TOMELILLA

Ateljé Brännorna (studio)

On the road from S:t Olof to Fågeltofta, look for signs, Tomelilla. Thomas Alexanderson - pottery, items for the home and sculptures. Lena Viredius - paintings, open 9/7-14/8 Tue - Sun 11:00-17:00 other times by agreement. Tel 0417-304 38. 9/7-14/8 Tue - Sun 11:00-17:00. 0417-304 38

Ateljé Gårdlösa, INAART (studio)

Gårdlösa 69, Smedstorp, see sign on road 11, Smedstorp. Reliefs, Key and schnapps cupboards in driftwood. Acrylic paintings. 1/4-31/8 Mon - Sun 10:00-18:00. 0414-511 74

Elna Jolom (glass)

Norra Björstorp 121, Brösarp, Tomelilla. Glass workshop, showroom and shop. 27/6-7/8 Mon - Sun 12:00-17:00 8/8-2/10 Sat, Sun 12:00-17:00. 0414-72420

Galleri Gamla Bryggeriet (ironwork)

Storgatan 23, Smedstorp. Per Baker ironwork in modern Danish design, pictures, sculptures, unique tables and garden artefacts in rusty iron. 1/6-30/9 Mon - Sun 11:00-17:00. 0414-147 61

Galleri Keramik Fantasia (pottery)

Radgårdarna, Bollerup 37, Bollerup, Tomelilla. Workshop, gallery, shop - things for the home, art works, garden ornaments, pictures, murals. 20/6-14/8 Mon - Sun 11:00-17:00. 0417-331 77

Galleri Kvärrestad - G Zinnerström (pottery)

Kvärrestad 3803, Tomelilla. Hand thrown items for the home, decorated, fired, stoneware, own glazes

(lovely to touch) - shop. 1/1-31/12 Mon - Sun 10:00-18:00. 0417-323 86

Galleri Smedjan (ironwork)

Bollerup 3510, Tomelilla. Ironwork and sculptures. Phone if you want to visit - 0417-330 66, telephone answering machine. 0417-33066. 22/4-30/9 Mon - Sun 11:00-17:00. 0417-33066

Kulturmagasinet i Onslunda

Lantmannavägen 52, Tomelilla. We buy and sell Danish and Swedish furniture from the 1950s onwards. Summer open 26/6-1/9 Wed - Sun 11:00-16:00, and winter open Sat 11:00-15:00, Tel 0417-301 10, 0708-10 73 55. www.kulturmagasinet.eu 26/6-1/9 Wed - Sun 11:00-16:00. 0417-301 10.

Lisas Retro Design

G:a Lanthandeln Kverrestad, Tomelilla. Elisabeth Haward-Berggren. Furniture, textiles and lamps from the 50s, 60s and 70s. Scandinavian designs, furniture repair. 1/7-31/8 Wed - Sun 15:00-18:00. 0417-323 40, 073-9647778

Ljungkvist Design

Fabriksgatan 4, Tomelilla. Sculptures, items for the home, building ironwork. 3/1-16/12 Mon - Fri 10:00-18:00. 0417-51 13 13

ML BorstTeknik AB (100 years of brush making)

Lantmannavägen 46, Onslunda, Tomelilla. ML BorstTeknik AB Handmade and machine made brushes, shop, exhibition, tours by request. 26/4-23/12 Mon - Fri 13:00-18:00 30/4-24/12 Sat 09:00-16:00. 0417-305 85

Omlädningsrummet

G:a skolan, Kverrestad, Tomelilla. Stefanie Hums - furniture upholstery, furniture and furniture materials, please phone before visiting. 1/1-31/12 Mon - Sun 09:00-17:00. 0417-32140

Onkel Enkels Pensionat & Café

Ullstorps kyrkby, Tomelilla. Interior furnishings, textiles from Linum, sheep skins and pottery. Second hand. Café, homemade breads and cakes. 1/6-31/8 Mon - Sun. 0417-189 00

Onslunda Hembygds-/borstmuseum (brush museum)

Stationsvägen 6, Tomelilla. Brush exhibition, shop, admission charge, tours, groups, courses, have-a-go at brush making 1/5-1/10 Mon - Fri 11:00-14:00. 0417-300 60

Ramsåsa stallet (corn dollies)

Ramsåsa 25, väg 11, Tomelilla-Sjöbo, Tomelilla. Corn dollies, own make and design, shop. Please phone before visiting. 1/1-31/12 Sat, Sun 10:00-14:00. 0417-420 30

Textilverkstan (textiles)

Norregatan 14, Tomelilla. Upholstery work, sewing and sale of textiles and materials including items from Linum. 4/1-29/12 Tue - Thur 12:00-18:00 7/1-30/12 Fri 12:00-16:00. 0417-51 13 66

THEA shop

Tryde 5801, Tomelilla. Knitted,

vad Händer



Nästa NUMMER

17 FEB 14 APRIL 19 MAJ
9 JUNI 23 JUNI 7 JULI
14 JULI 21 JULI 28 JULI
4 AUG 18 AUG 22 SEPT
20 OKT 17 NOV

5 nummer kvar av Vad Händer!

Vill du annonsera?

För information och annonsbokning, kontakta:

Anna Bjurnemark 0414-179 85 • anna.bjurnemark@ystadsallehanda.se

Kicke Brink 0411-55 79 24 • kicke@ystadsallehanda.se



Ortsregister (till karta på nästa sida)

Abbekås B8	Eggelstad E3	Hemmeneköp F1	Listarum H5	Sillaröd F2	Tosterup F6
Agusa G1	Ekarp B6	Hemmestorps eke B4	Ljunglyckorna H4	Simris J5	Trunnerup C6
Ales stenar G8	Ekeröd G3	Hemmestorps fure B4	Ludaröd G2	Simrishamn J5	Tryde F5
Alestad D2	Ekeröd E4	Henriksfält G6	Lunnarp G5	Sjöbo D3	Tullesbo C2
Almaröd B7	Ekesåkra H8	Herrestad E6	Långaröd E1	Sjörup C7	Tullstorp H7
Andrarum F2	Elestorp D2	Hjularöd B2	Löberöd B1	Skalbäck A3	Tullstorp A7
Anklam D4	Ellestad D5	Hjälmaröd H3	Löderup H7	Skartofta C2	Tunby G4
Appeltorp F5	Eljaröd G2	Hjälmaröd B2	Löderup H7	Skatteholm A8	Tunbyholm H4
Araskoga D2	Eneborg D5	Hjärås D1	Lönshult G2	Skatteberga A1	Tvedöra A2
Assmäsa D5	Eriksfält H7	Hunlamaden B4	Lönshult F1	Skepparp H2	Tågarp I5
Attarp B1	Everöd F4	Hunneberga A2	Lönshult F1	Skillinge I6	Tågghusa H3
Attusa G3	Farhult E1	Hunneberga A2	Lövestad E3	Skivarp B7	Tågra D4
Backåkra H8	Fiskabäck G2	Härderup E2	Maglehem H1	Skoghult C5	Tångebro B7
Baggahus F4	Fredriksberg E7	Häckeberga A4	Magnaröd C2	Skurup A6	Tängåla I3
Baldringe E5	Frihult C5	Högestad E6	Marsvinshölm C6	Skånåker H4	Tängelsås A1
Balkåkra D7	Fränninge E2	Högås C1	Mossby C7	Skånetranås F4	Uggjarp A3
Baskemölla J4	Frörum G3	Hörjel F4	Månaröd C1	Skårhus F1	Ullstorp F5
Bedén C5	Gaddaröd G1	Hörr D4	Månslunda F3	Skånabäck B5	Vallaberga G7
Bellinga D5	Genarp A4	Hörröd G1	Månstorp H4	Slogstorp A1	Vallarum E2
Benestad F5	Gislöv I6	Hörte B8	Måsalykke H4	Slatteröd B5	Valleberga G8
Bertilstorp G2	Gislövshammar J6	Hörup H7	N. Björstorp G1	Smedstorp H5	Vallösa C7
Bingsmarken A8	Gladsax I5	Idala B4	N. Lökaröd G1	Snogeholm D5	Varmlösa C6
Bjålkhult D1	Glemmingebro G7	Illstorp F2	Nedrabý F6	Snarestad C7	Veberöd A3
Bjarsjö J5	Glimminge I6	Illstorp C4	Norrekås I7	Solberga B7	Vemmenhög B7
Bjarsjölagård C2	Glimmingehus I6	Ingelstad H6	Nybrostrand F7	Spjutstorp G5	Vik I4
Blastorp H6	Glivarp I6	Ingelstorp G7	Nyhem I4	Spjålla D4	Virrestad I5
Bollerup G6	Gnalöv H7	Janstorp E3	Nällevad A5	St. Rödde B4	Vita B4
Bolshög I6	Grevlunda H3	Jordberga A7	Näsby E3	Starrarp D1	Vitebro H3
Bondrum G3	Grimstofta D3	Karlaby I5	Oderup D1	Stavskog E2	Vollsjö E2
Bontofra F3	Grönhult G1	Karlsfält E6	Olseröd H1	Stenbergert B5	Vollsjö D2
Borrbý H7	Gröstorp J5	Karup B4	Omna C3	Stenby E5	Västerstad D1
Borrbý strandbad I7	Gummarp D1	Killeröd D1	Onslunda G4	Stiby H5	Västerstad C1
Borrie E6	Gummarp B1	Kivik I3	Orås C1	Stora Herrestad E6	Ystad E7
Bosarp H2	Gyllebo A5	Klamby D3	Peppinge G8	strandbad I7	Ällkog E5
Brantevik J6	Gårdlösa H5	Kläggeröd A4	Pregestad E2	Stubbarp B5	Årsjö D6
Bredastén F7	Gårdstorp G6	Knickarp C5	Ramsåsa E5	Styrod E5	Åsa D1
Brodå B5	Gärarp G6	Knåbackshusen I3	Raskarum H4	Svabesholm I3	Älmhult H4
Bromma D6	Gårdslöv A6	Komstad H5	Ravlundå H2	Svaneholm A6	Åsperöd F4
Brunslöv C2	Gårnsås H5	Krageholm D6	Rebbetuård F1	Svarre D7	Ölöv B7
Brunsvik G6	Hagestad H7	Kristinehov F2	Rensingeby A2	Svenstorp A7	Önarp A7
Brännorna G4	Hammar G8	Kronovall G3	Ruutsbo D7	Svenstorp F6	Örnölla B8
Brösarp H2	Hammarlunda A2	Kullaröd A5	Ry F3	Svinaberga I3	Örnåhusen I7
Brösarp D3	Hammenhög H6	Kungbacken B1	Ry F3	Sålskog F5	Örup F5
Bussjö E7	Hanahög B7	Kungagraven I3	Rydsgård B6	Söve C4	Östarp B4
Båretofta F3	Hannas G6	Kverrestad G5	Rydsgårdsgods B6	Sövestad D6	Ö. Herrestad H4
Båstekille H3	Harlösa B2	Kyls strandbad I7	Rönnebrod H3	Södra Mellby I3	Ö. Hoby I6
Charlottelund C7	Havberg A6	Kåseberga G8	Rönås D2	Tingshög F7	Ö. Nöbbelöv J6
Dala C1	Havängs sommarby H2	Kåseholm E4	Rörum H5	Tjustorp H5	Ö. Tommarp A7
Dalvik B5	Havängsdösen I2	Källstorp A8	Sandby I7	Tjärby C2	Ö. Vemmenhög I5
Juleboda I1	Hedeberga G5	Kåtslösa C7	Sandbymosse A2	Toarp F6	Ö. Vemmerlöv I4
Dyback B8	Hedekoga D7	Köpingebro F7	Sandhammaren H8	Tomellila F5	Övedsklöster C3
Dorröd A4	Hedvigsdal G7	L. Beddinge A8	Sandåkra B6	Torasteröd G1	Ovrahy F6
Edvinshem D7	Heingeberg F2	Lillehem G8	Sankt Olof H4	Torna Hällestad A3	
		Lindby A7	Sebbarp C1	Torup H2	



1

2

3

4

5

6

7

8

A B C D E F G H I J

Handboken

ÖSTERSJÖN

10 km

0

Swinoujście/Polen

Rönne/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Handboken

ÖSTERSJÖN

10 km

0

Swinoujście/Polen

Rönne/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

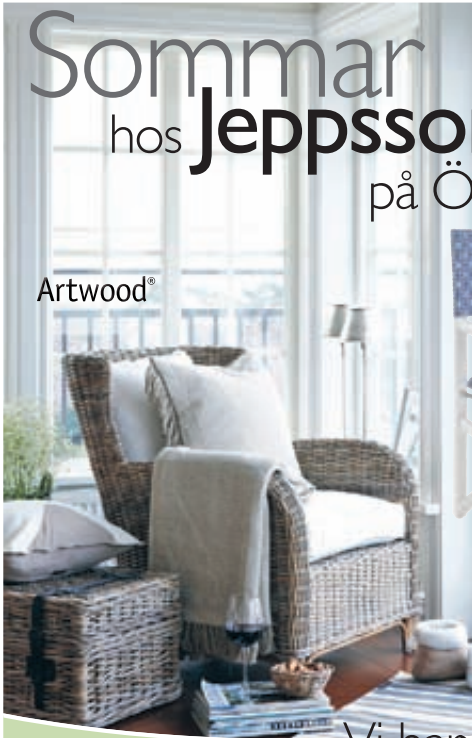
Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Alingsås/Bornholm

Sommar hos Jeppssons på Österlen

Artwood®



pappelina

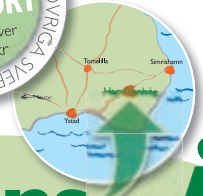
STOLAB®



PAPPELINA | Prisbelönt design av Lina Rickardsson

STOLAB |
LILLA ÄLAND

Carl Malmsten



Vi har originalen... **jeppssons**
hammenhög | österlen

Torget i Hammenhög | 0414-44 00 33 | Vard 10-18, lörd 10-15, sönd 12-16 | www.jeppssonsmobler.se



Öppet alla dagar 11.00-17.00



KABUSA

1021

DESIGNCENTER



OBS. VI HAR NY ADRESS!

Österleden 1068, 271 21 GLEMMINGEBRO TEL: 0411-52 46 52 www.io21designcenter.com



Välkommen till Hotell Continental i Ystad!

Mitt i charmiga medeltidsstaden Ystad finns klassiska Hotell Continental, invigt 1829. Varsamt renoverat med bredband i alla rum och med välutrustade konferensrum. Ystads nöjen, kulturliv och annan service finns alldeles inpå knutarna. Bilen parkerar ni bekvämt på vår egen gård. Välkommen till vår hemsida eller ring oss så berättar vi mer om våra prisvärda upplevelsepaket och vänliga konferenspriser.

CONTINENTAL YSTAD

Hotell • Konferens • Restaurang • Pianobar

Hamngatan 13, Ystad. Tel 0411-137 00, fax 125 70
www.hotelcontinental-ystad.se



Framtidsstaden oljemålning 80x160 inköpt av Malmö stad

GUNILLA MANN

*Oljemålningar och litografier
med temat "Sverige är fantastiskt"*

Varmt välkomna till min ateljé och stora permanenta utställningshall i Rörum och till Lilla Konstsalongen, Simrishamn.

ÖPPETTIDER:

Ateljé och utställninghall i Rörum

Alla dagar kl 11-18

Grupper efter tidsbokning.

I cafeét serveras nybryggt kaffe och äppelkaka med vaniljsås.

Lilla Konstsalongen, Storgatan 13 Simrishamn

T o m 7 augusti: vardagar kl 10-18, lördagar kl 10-17, söndagar kl 12-17

8-14 augusti: vardagar kl 10-18, lördagar kl 10-14

Fr o m 15 augusti: vardagar kl 13-18, lördagar kl 10-14

Ateljé Gunilla Mann, Rörum 72, 272 95 Simrishamn

Tfn 0414-244 29, 244 27, 070-521 13 78

Rörum ligger vid kustvägen Simrishamn - Kivik.

Vid de gula flaggorna med katter, sväng mot Rörum.

www.gunillamann.se